

st gallen

Rechnung 2013 **der Stadt St.Gallen**



Verwaltungsrechnung

<i>Ergebnisse</i>	5
-------------------	---

Laufende Rechnung

<i>Übersichten</i>	
Zusammenzug des Aufwandes und des Ertrages nach Sachgruppen (alle Verwaltungsabteilungen)	9
<i>Detailrechnung</i>	
Bürgerschaft und Behörden	15
Direktion Inneres und Finanzen	19
Direktion Schule und Sport	31
Direktion Soziales und Sicherheit	41
Direktion Technische Betriebe	52
Direktion Bau und Planung	57
<i>Abschreibungstabellen</i>	73

Investitionsrechnung

<i>Übersichten</i>	
Zusammenzug der Ausgaben nach Sachgruppen	77
Zusammenzug der Einnahmen nach Sachgruppen	78
<i>Detailrechnung</i>	
Bürgerschaft und Behörden	81
Direktion Inneres und Finanzen	82
Direktion Schule und Sport	83
Direktion Soziales und Sicherheit	84
Direktion Technische Betriebe	85
Direktion Bau und Planung	86

Verzeichnis der Verpflichtungskredite 91

Bestandesrechnung

Bilanz	139
Wertpapiere und Darlehen des Finanzvermögens	142
Sonderrechnungen des Finanzvermögens	143
Liegenschaften des Finanz- und des Verwaltungsvermögens	144
Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens	166
Verpflichtungen	179
Verwaltete Stiftungen	180
Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	183
Bürgschaften und Garantien	184

Inhaltsverzeichnis

Betriebe

Stadtwerke	189
-------------------	-----

Verkehrsbetriebe	205
-------------------------	-----

Kehrichtheizkraftwerk	211
------------------------------	-----

Versicherungskassen	217
----------------------------	-----

Verwaltungsrechnung

Ergebnisse

Verwaltungsrechnung

Ergebnisse

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 AufwandErtrag		Abweichung vom Budget
		Laufende Rechnung			
543 079 762.85 92 108 676.34	551 487 200 86 364 000	Aufwand ohne interne Verrechnungen Interne Verrechnungen	552 141 244.34 90 760 197.96		654 044+ 4 396 198+
635 188 439.19	637 851 200	Total Aufwand	642 901 442.30		5 050 242+
542 499 371.91 92 108 676.34	538 084 400 86 364 000	Ertrag ohne interne Verrechnungen Interne Verrechnungen		550 979 976.62 90 760 197.96	12 895 577+ 4 396 198+
634 608 048.25	624 448 400	Total Ertrag		641 740 174.58	17 291 775+
580 390.94	13 402 800	Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss		1 161 267.72	12 241 532-
		Investitionsrechnung			
		Nettoinvestition	Ausgaben Fr.	Einnahmen Fr.	
120 107 994.65 10 511 057.54 109 596 937.11	166 531 000 16 155 000 150 376 000	Total der Ausgaben Total der Einnahmen Nettoinvestition	121 491 629.46		45 039 371- 450 262+ 45 489 633-
<i>59 924 396.85</i>	<i>61 376 000</i>	<i>Nettoinvestition ohne Kapitalbedarf der eigenen Unternehmungen</i>		<i>61 929 650.39</i>	<i>553 650+</i>
		Finanzierung			
109 596 937.11 49 175 396.85 580 390.94	150 376 000 43 045 000 13 402 800	Nettoinvestition Abschreibungen Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss	104 886 367.26 1 161 267.72	 44 884 650.39	45 489 633- 1 839 650+ 12 241 532-
61 001 931.20	120 733 800	Finanzierungsfehlbetrag Finanzierungsüberschuss		61 162 984.59	59 570 815-
<i>11 329 390.94</i>	<i>31 733 800</i>	<i>Finanzierungsfehlbetrag ohne Kapital- bedarf der eigenen Unternehmungen</i>		<i>18 206 267.72</i>	<i>13 527 532-</i>
		Finanzierungsüberschuss ohne Kapital- bedarf der eigenen Unternehmungen			
		Kapitalveränderung			
61 001 931.20 10 511 057.54 49 175 396.85 120 107 994.65	120 733 800 16 155 000 43 045 000 166 531 000	Finanzierungsfehlbetrag Finanzierungsüberschuss Passivierte Einnahmen Passivierte Abschreibungen Aktivierte Ausgaben	61 162 984.59 16 605 262.20 44 884 650.39	 121 491 629.46	59 570 815- 450 262+ 1 839 650+ 45 039 371-
580 390.94	13 402 800	Abnahme des Eigenkapitals Zunahme des Eigenkapitals		1 161 267.72	12 241 532-

Laufende Rechnung

Übersichten

Legende: **P = Nachtragskredit Stadtparlament**

S = Nachtragskredit Stadtrat

Laufende Rechnung/Aufwand nach Sachgruppen

Alle Direktionen

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013	Abweichung von Budget u. Nachtr.
635 188 439.19	637 851 200	3 Aufwand	642 901 442.30	4 062 158-
	6 388 900 P			
	2 723 500 S			
238 550 876.75	245 931 000	30 Personalaufwand	243 660 603.12	4 307 797-
	1 215 100 S			
	822 300 P			
1 813 983.40	1 768 400	300 Behörden und Kommissionen	1 712 710.15	65 590-
	9 900 S			
128 304 203.05	131 915 600	301 Löhne	131 160 514.75	2 292 985-
	897 600 S			
	640 300 P			
66 992 311.95	68 477 900	302 Löhne der Lehrkräfte	68 437 281.80	349 618-
	182 000 P			
	127 000 S			
15 360 228.45	15 872 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	15 300 936.00	571 264-
16 197 064.10	17 310 400	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	16 863 540.30	446 860-
921 273.45	959 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	911 949.75	47 150-
870 964.64	844 300	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	843 375.90	21 224-
	20 300 S			
4 350 550.35	4 740 000	307 Besondere Rentenleistungen	4 757 578.50	17 579+
65 839.25	116 000	308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	64 988.40	51 012-
3 674 458.11	3 927 100	309 Übriger Personalaufwand	3 607 727.57	479 672-
	160 300 S			
88 788 545.25	89 799 400	31 Sachaufwand	87 889 669.40	4 495 431-
	1 014 100 S			
	1 571 600 P			
4 154 300.50	4 362 800	310 Büromaterial und Drucksachen	4 130 494.61	274 905-
	42 600 S			
6 229 811.99	6 740 800	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	6 332 995.66	619 504-
	211 700 S			
6 554 256.82	6 968 400	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	7 056 995.54	63 296+
	25 300 S			
9 398 402.98	9 093 100	313 Verbrauchsmaterialien	9 391 163.77	285 464+
	12 600 S			
21 149 993.47	22 786 000	314 Baulicher Unterhalt	21 885 207.85	1 341 392-
	47 000 S			
	393 600 P			
6 387 361.89	6 397 600	315 Übriger Unterhalt	6 152 871.21	388 529-
	143 800 S			
4 797 622.79	5 136 800	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	5 012 638.93	233 161-
	109 000 S			
2 729 381.33	3 086 800	317 Spesenentschädigungen	2 928 611.68	190 988-
	32 800 S			
26 665 319.08	24 510 200	318 Dienstleistungen und Honorare	24 421 493.38	1 637 907-
	371 200 S			
	1 178 000 P			
722 094.40	716 900	319 Übriger Sachaufwand	577 196.77	157 803-
	18 100 S			
19 300 964.11	20 143 700	32 Passivzinsen	18 530 116.17	1 613 584-
677 574.80	815 500	321 Passivzinsen auf kurzfristigen Schulden	704 546.40	110 954-
13 488 961.71	14 839 600	322 Passivzinsen auf mittel- und langfristigen Schulden	13 753 064.55	1 086 535-
5 134 427.60	4 488 600	323 Passivzinsen auf Sonderrechnungen	4 072 505.22	416 095-

Laufende Rechnung/Aufwand nach Sachgruppen

Alle Direktionen

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013	Abweichung von Budget u. Nachtr.
53 565 127.55	46 932 300 825 000 P 4 200 S	33 Abschreibungen	48 865 633.23	1 104 133+
4 389 730.70	3 887 300 825 000 P 4 200 S	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	3 980 982.84	735 517–
36 175 396.85	37 045 000	331 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, ordentliche	38 884 650.39	1 839 650+
13 000 000.00	6 000 000	332 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, zusätzliche	6 000 000.00	
6 161 060.50	9 295 000	35 Entschädigungen an Gemeinwesen	9 096 734.25	198 266–
16 192.45	30 000	351 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kantonaler Ebene	29 455.90	544–
6 144 868.05	9 265 000	352 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kommunaler Ebene	9 067 278.35	197 722–
122 571 590.22	130 539 500 490 100 S 170 000 P	36 Eigene Beiträge	131 367 710.86	168 111+
15 385 681.72	21 129 400 14 400 S	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	20 468 926.00	674 874–
200 974.30	234 000 10 000 S	362 Beiträge an Institutionen auf kommunaler Ebene	245 953.75	1 954+
7 246 000.00	7 150 000	363 Beiträge an eigene Unternehmungen	7 082 275.00	67 725–
4 612 272.00	4 194 500	364 Beiträge an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	4 194 500.00	
30 704 995.32	32 373 700 170 000 P 365 700 S	365 Beiträge an private Institutionen	32 001 331.81	908 068–
64 177 666.88	65 232 900 100 000 S	366 Beiträge an private Haushalte	67 160 724.30	1 827 824+
244 000.00	225 000	367 Beiträge ins Ausland	214 000.00	11 000–
798 891.25	840 000	37 Durchlaufende Beiträge	783 518.25	56 482–
798 891.25	840 000	370 Durchlaufende Beiträge auf Bundesebene	783 518.25	56 482–
13 342 707.22	8 006 300 3 000 000 P	38 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	11 947 259.06	940 959+
13 342 707.22	8 006 300 3 000 000 P	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	11 947 259.06	940 959+
92 108 676.34	86 364 000	39 Interne Verrechnungen	90 760 197.96	4 396 198+
49 004 700.63	46 230 100	390 Intern verrechneter Aufwand	46 611 235.26	381 135+
4 048 466.97	4 085 700	391 Intern verrechneter Aufwand	4 089 728.28	4 028+
31 894.41	43 000	392 Intern verrechneter Aufwand	39 747.19	3 253–
608 000.00	608 000	393 Intern verrechneter Aufwand	605 433.50	2 567–
621 163.20	700 000	394 Intern verrechneter Aufwand	634 091.20	65 909–
13 439 101.95	12 202 200	396 Intern verrechnete Zinsen	12 481 775.45	279 575+
4 933 078.10	4 816 000	397 Intern verrechneter Aufwand	4 730 234.00	85 766–
19 422 271.08	17 679 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	21 567 953.08	3 888 953+

Laufende Rechnung/Ertrag nach Sachgruppen

Alle Direktionen

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013	Abweichung von Budget u. Nachtr.
634 608 048.25	624 448 400	4 Ertrag	641 740 174.58	17 291 775+
242 435 570.74	242 610 000	40 Steuern	244 019 241.31	1 409 241+
221 912 660.29	222 800 000	400 Einkommens- und Vermögenssteuern	223 885 583.16	1 085 583+
12 244 380.40	12 600 000	402 Grundsteuern	12 756 169.25	156 169+
8 064 652.55	7 000 000	404 Vermögensverkehrssteuern	7 167 691.40	167 691+
213 877.50	210 000	406 Besitz- und Aufwandsteuern	209 797.50	203-
397 008.45	553 500	41 Konzessionen	768 340.45	214 840+
397 008.45	553 500	410 Konzessionen	768 340.45	214 840+
42 143 890.38	47 268 200	42 Vermögenserträge	43 509 181.61	3 759 018-
205 730.23	120 200	420 Vermögenserträge von Banken	53 085.70	67 114-
312 978.60	356 300	421 Vermögenserträge aus Guthaben	273 352.96	82 947-
702 254.70	664 400	422 Vermögenserträge aus Anlagen des Finanzvermögens	729 027.25	64 627+
14 954 877.15	14 854 900	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	15 262 014.65	407 115+
6 653 003.25	11 197 100	424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens	7 654 360.00	3 542 740-
6 635 395.85	7 633 200	425 Vermögenserträge aus Darlehen des Verwaltungsvermögens	7 028 228.70	604 971-
8 788 156.50	8 764 200	426 Vermögenserträge aus Beteiligungen des Verwaltungsvermögens	8 764 156.50	44-
3 641 046.25	3 610 700	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	3 628 272.50	17 573+
250 447.85	67 200	429 Übrige Vermögenserträge	116 683.35	49 483+
130 012 695.90	128 626 800	43 Entgelte	140 448 826.09	11 822 026+
5 798 262.98	5 720 000	430 Ersatzabgaben	5 939 728.87	219 729+
12 655 704.71	12 569 200	431 Gebühren für Amtshandlungen	13 349 011.16	779 811+
1 718 833.55	1 700 000	432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	1 865 681.00	165 681+
1 311 601.75	1 338 600	433 Schulgelder	1 313 408.10	25 192-
58 912 988.24	58 580 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	67 655 300.90	9 074 801+
1 691 958.42	1 666 900	435 Verkäufe	1 913 942.69	247 043+
39 983 767.91	39 374 700	436 Rückerstattungen	39 984 636.56	609 937+
5 690 210.11	5 817 000	437 Bussen	6 337 641.91	520 642+
2 059 815.95	1 653 000	438 Eigenleistungen für Investitionen	1 668 240.35	15 240+
189 552.28	206 900	439 Übrige Entgelte	421 234.55	214 335+
76 458 890.05	71 220 100	44 Beiträge ohne Zweckbindung	75 681 196.30	4 461 096+
102 206.55	125 000	440 Anteile an Bundeseinnahmen	40 775.10	84 225-
52 312 783.50	50 413 400	441 Anteile an Kantonseinnahmen	54 842 121.20	4 428 721+
24 043 900.00	20 681 700	444 Kantonsbeiträge	20 798 300.00	116 600+
35 337 903.49	36 433 200	45 Rückerstattungen von Gemeinwesen	35 552 075.16	881 125-
5 372 472.10	5 035 000	450 Rückerstattungen des Bundes	5 091 451.51	56 452+
25 159 901.69	26 684 100	451 Rückerstattungen des Kantons	25 488 026.10	1 196 074-
4 805 529.70	4 714 100	452 Rückerstattungen von Gemeinden	4 972 597.55	258 498+

Laufende Rechnung/Ertrag nach Sachgruppen

Alle Direktionen

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013	Abweichung von Budget u. Nachtr.
4 406 455.41	3 650 000	46 Beiträge für eigene Rechnung	3 598 521.55	51 478-
323 953.95	240 000	460 Beiträge des Bundes	232 302.70	7 697-
3 262 221.85	3 010 000	461 Beiträge des Kantons	2 882 754.20	127 246-
48 780.00	20 000	462 Beiträge von Gemeinden	79 700.00	59 700+
771 499.61	380 000	463 Beiträge von eigenen Unternehmungen	403 764.65	23 765+
798 891.25	840 000	47 Durchlaufende Beiträge	783 518.25	56 482-
259 802.40	320 000	473 Durchlaufende Beiträge von eigenen Unternehmungen	240 581.70	79 418-
539 088.85	520 000	475 Durchlaufende Beiträge von privaten Institutionen	542 936.55	22 937+
10 508 066.24	6 882 600	48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen	6 619 075.90	263 524-
10 508 066.24	6 882 600	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen	6 619 075.90	263 524-
92 108 676.34	86 364 000	49 Interne Verrechnungen	90 760 197.96	4 396 198+
50 461 996.98	47 699 900	490 Intern verrechneter Ertrag	48 091 113.43	391 213+
2 591 170.62	2 615 900	491 Intern verrechneter Ertrag	2 609 850.11	6 050-
31 894.41	43 000	492 Intern verrechneter Ertrag	39 747.19	3 253-
608 000.00	608 000	493 Intern verrechneter Ertrag	605 433.50	2 567-
621 163.20	700 000	494 Intern verrechneter Ertrag	634 091.20	65 909-
13 439 101.95	12 202 200	496 Intern verrechnete Zinsen	12 481 775.45	279 575+
4 933 078.10	4 816 000	497 Intern verrechneter Ertrag	4 730 234.00	85 766-
19 422 271.08	17 679 000	498 Intern verrechnete Abschreibungen	21 567 953.08	3 888 953+

Laufende Rechnung

Detailrechnung

Laufende Rechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		1 Bürgerschaft und Behörden		
8 033 958.15	8 090 700	Aufwand	8 105 659.08	213 341–
	228 300 S			
748 777.50	628 800	Ertrag	665 958.83	37 159+
7 285 180.65	7 690 200	Aufwandüberschuss	7 439 700.25	
		10 Gemeinde		
641 626.70	408 400	Aufwand	439 707.60	11 592–
	42 900 S			
1 500.00	1 500	Ertrag	7 000.00	5 500+
640 126.70	449 800	Aufwandüberschuss	432 707.60	
85 949.90	55 200	300 Behörden und Kommissionen	65 713.35	10 513+
202 794.35	176 200	310 Büromaterial und Drucksachen	157 939.40	18 261–
10 922.45	3 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		3 000–
18 094.95	3 000	317 Spesenentschädigungen	2 233.40	767–
323 865.05	171 000	318 Dienstleistungen und Honorare	213 821.45	79–
	42 900 S			
1 500.00	1 500	435 Verkäufe	5 000.00	5 000+
		451 Rückerstattungen des Kantons	2 000.00	500+
		11 Stadtparlament		
340 564.40	307 700	Aufwand	279 403.35	57 297–
	29 000 S			
1 210.00	1 200	Ertrag		1 200–
339 354.40	335 500	Aufwandüberschuss	279 403.35	
273 880.00	253 700	300 Behörden und Kommissionen	210 065.00	43 635–
15 270.15	13 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	9 237.90	3 762–
468.35	500	305 Unfallversicherungsbeiträge	362.35	138–
49 439.70	40 000	317 Spesenentschädigungen	57 664.90	11 335–
	29 000 S			
1 506.20	500	318 Dienstleistungen und Honorare	2 073.20	1 573+
1 210.00	1 200	435 Verkäufe		1 200–
		12 Stadtrat		
2 020 138.45	2 212 300	Aufwand	2 266 336.95	24 037+
	30 000 S			
76 784.20	71 500	Ertrag	88 123.60	16 624+
1 943 354.25	2 170 800	Aufwandüberschuss	2 178 213.35	
1 274 340.00	1 271 500	300 Behörden und Kommissionen	1 290 056.00	18 556+
95 515.80	95 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	93 786.30	1 714–
88 253.40	117 300	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	119 557.80	2 258+
4 017.45	4 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	3 825.30	175–
470 544.40	640 000	307 Besondere Rentenleistungen	655 024.80	15 025+
30 000.00	30 000	309 Übriger Personalaufwand	30 090.00	90+
57 467.40	54 000	317 Spesenentschädigungen	45 430.75	8 569–
		318 Dienstleistungen und Honorare	28 566.00	1 434–
	30 000 S			
76 784.20	71 500	436 Rückerstattungen	88 123.60	16 624+

Laufende Rechnung
Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		15 Ombudsstelle		
109 177.15	121 600	Aufwand	109 561.14	12 039–
		Ertrag		
109 177.15	121 600	Aufwandüberschuss	109 561.14	
70 449.60	78 000	301 Löhne	73 661.20	4 339–
5 668.80	7 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	5 784.25	1 216–
6 903.60	7 700	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	6 265.20	1 435–
129.00	100	305 Unfallversicherungsbeiträge	105.20	5+
2 393.75	5 000	310 Büromaterial und Drucksachen	2 786.49	2 214–
2 678.80		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	100.00	100+
14 261.40	14 300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	14 180.85	119–
	1 500	317 Spesenentschädigungen	700.30	800–
5 767.65	8 000	318 Dienstleistungen und Honorare	5 633.45	2 367–
924.55		319 Übriger Sachaufwand	344.20	344+
		16 Stadtkanzlei		
3 698 299.45	3 763 000	Aufwand	3 766 006.39	109 594–
	112 600 S			
560 315.70	451 600	Ertrag	466 285.23	14 685+
3 137 983.75	3 424 000	Aufwandüberschuss	3 299 721.16	
		160 Stadtschreiber und Kanzlei		
1 112 765.95	1 135 800	Aufwand	1 163 253.17	27 547–
	55 000 S			
110 667.20	146 100	Ertrag	152 768.10	6 668+
1 002 098.75	1 044 700	Aufwandüberschuss	1 010 485.07	
708 648.00	733 600	301 Löhne	793 181.25	4 581+
	55 000 S			
55 110.25	57 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	60 027.75	2 828+
77 511.15	80 700	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	73 216.95	7 483–
1 082.70	1 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	944.40	256–
1 225.00	1 700	309 Übriger Personalaufwand	1 457.00	243–
87 892.15	82 500	310 Büromaterial und Drucksachen	77 857.60	4 642–
490.95	1 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	135.00	865–
2 709.00	4 200	317 Spesenentschädigungen	4 323.25	123+
100 005.35	97 400	318 Dienstleistungen und Honorare	79 707.75	17 692–
78 091.40	76 300	319 Übriger Sachaufwand	72 402.22	3 898–
1 060.00	1 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	930.00	70–
5 715.00	8 000	435 Verkäufe	12 311.50	4 312+
7 300.00	9 600	436 Rückerstattungen	17 400.00	7 800+
91 247.20	120 000	438 Eigenleistungen für Investitionen	117 450.70	2 549–
5 345.00	7 500	452 Rückerstattungen von Gemeinden	4 675.90	2 824–

Laufende Rechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		161 Fachstelle Kommunikation		
824 793.80	804 000	Aufwand	843 165.24	18 435–
	57 600 S			
3 606.40	1 000	Ertrag	5 016.60	4 017+
821 187.40	860 600	Aufwandüberschuss	838 148.64	
535 894.00	528 600	301 Löhne	573 893.00	7–
	45 300 S			
42 996.65	42 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	44 878.85	2 379+
49 110.60	47 500	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	44 245.35	3 255–
906.25	900	305 Unfallversicherungsbeiträge	711.55	188–
60 569.95	69 500	309 Übriger Personalaufwand	79 445.35	2 355–
	12 300 S			
682.25	1 000	310 Büromaterial und Drucksachen	1 748.55	749+
4 287.10		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		
2 694.45	3 000	317 Spesenentschädigungen	2 876.25	124–
111 246.15	93 500	318 Dienstleistungen und Honorare	78 944.14	14 556–
1 705.40	2 500	319 Übriger Sachaufwand	1 600.00	900–
14 701.00	15 000	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	14 822.20	178–
548.00		434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		
3 058.40	1 000	436 Rückerstattungen	16.60	983–
		439 Übrige Entgelte	5 000.00	5 000+
		162 Information, Postdienst, Kopierer und Drucksachen		
1 699 489.30	1 758 000	Aufwand	1 698 310.78	59 689–
417 679.10	283 300	Ertrag	287 925.53	4 626+
1 281 810.20	1 474 700	Aufwandüberschuss	1 410 385.25	
376 810.40	382 300	301 Löhne	384 481.65	2 182+
28 783.95	29 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	29 456.05	244–
31 395.00	33 500	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	33 731.20	231+
654.50	800	305 Unfallversicherungsbeiträge	528.00	272–
9 197.90	7 600	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	4 894.80	2 705–
695.90	1 000	309 Übriger Personalaufwand	258.90	741–
117 945.70	117 000	310 Büromaterial und Drucksachen	71 518.85	45 481–
2 388.64	5 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3 538.15	1 462–
2 374.90	4 000	315 Übriger Unterhalt	5 885.55	1 886+
56 134.75	58 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	56 291.18	1 709–
1 850.00	1 900	317 Spesenentschädigungen	2 197.60	298+
707 571.31	745 000	318 Dienstleistungen und Honorare	725 033.15	19 967–
3 269.70	300	319 Übriger Sachaufwand	1 629.15	1 329+
360 416.65	371 900	390 Intern verrechneter Aufwand	378 866.55	6 967+
327 008.00	191 600	436 Rückerstattungen	191 356.49	244–
57 371.10	56 700	490 Intern verrechneter Ertrag	63 219.04	6 519+
33 300.00	35 000	491 Intern verrechneter Ertrag	33 350.00	1 650–

Laufende Rechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		163 Saalbewirtschaftung		
61 250.40	65 200	Aufwand	61 277.20	3 923–
28 363.00	21 200	Ertrag	20 575.00	625–
32 887.40	44 000	Aufwandüberschuss	40 702.20	
50 974.00	51 000	301 Löhne	51 199.00	199+
3 476.85	3 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	3 815.80	84–
4 310.40	4 300	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	4 310.40	10+
79.10	200	305 Unfallversicherungsbeiträge	68.10	132–
	200	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen		200–
205.00	300	310 Büromaterial und Drucksachen		300–
648.25	2 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 200.00	800–
1 259.80	1 600	313 Verbrauchsmaterialien	416.60	1 183–
297.00	1 700	319 Übriger Sachaufwand	267.30	1 433–
21 800.00	20 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	19 150.00	850–
6 563.00	1 200	436 Rückerstattungen	1 425.00	225+
		17 Rechtskonsulent		
272 727.15	271 700	Aufwand	273 008.30	12 492–
	13 800 S			
2 500.00	11 000	Ertrag	9 100.00	1 900–
270 227.15	274 500	Aufwandüberschuss	263 908.30	
217 944.40	207 300	301 Löhne	221 048.90	51–
	13 800 S			
16 617.75	16 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	16 578.40	122–
11 894.80	21 900	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	24 553.20	2 653+
322.60	300	305 Unfallversicherungsbeiträge	268.35	32–
12 317.60	2 200	309 Übriger Personalaufwand	150.00	2 050–
5 131.40	5 000	310 Büromaterial und Drucksachen	3 623.65	1 376–
1 908.85		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	290.00	290+
238.05	800	317 Spesenentschädigungen	713.10	87–
6 351.70	17 500	318 Dienstleistungen und Honorare	5 782.70	11 717–
	1 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		1 000–
	4 000	435 Verkäufe	3 100.00	900–
2 500.00	6 000	436 Rückerstattungen	6 000.00	
		18 Finanzkontrolle		
951 424.85	1 006 000	Aufwand	971 635.35	34 365–
106 467.60	92 000	Ertrag	95 450.00	3 450+
844 957.25	914 000	Aufwandüberschuss	876 185.35	
784 980.25	817 700	301 Löhne	804 993.10	12 707–
58 830.95	62 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	59 921.35	2 479–
84 241.75	89 700	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	85 328.85	4 371–
1 134.65	1 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	925.65	274–
10 457.60	11 000	309 Übriger Personalaufwand	11 526.00	526+
2 305.90	4 000	310 Büromaterial und Drucksachen	2 698.75	1 301–
500.00		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		
		315 Übriger Unterhalt	187.90	188+
648.70	1 500	317 Spesenentschädigungen	1 268.20	232–
5 900.05	16 000	318 Dienstleistungen und Honorare	2 192.55	13 807–
2 425.00	2 500	319 Übriger Sachaufwand	2 593.00	93+
68 700.00	68 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	74 650.00	6 650+
37 767.60	24 000	436 Rückerstattungen	20 800.00	3 200–

Laufende Rechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		2 Direktion Inneres und Finanzen			
138 423 198.98	131 119 700	Aufwand	134 677 520.99		599 079–
	838 200 S				
	3 318 700 P				
392 106 030.48	383 681 700	Ertrag		394 014 939.16	10 333 239+
253 682 831.50	248 405 100	Ertragsüberschuss	259 337 418.17		
		20 Direktionssekretariat			
18 921 354.92	18 173 200	Aufwand	18 231 879.35		218 521–
	277 200 S				
4 250.00	4 200	Ertrag		4 250.00	50+
18 917 104.92	18 446 200	Aufwandüberschuss		18 227 629.35	
		200 Sekretariat und Dienste			
364 274.92	376 300	Aufwand	378 224.97		1 925+
4 250.00	4 200	Ertrag		4 250.00	50+
360 024.92	372 100	Aufwandüberschuss		373 974.97	
298 686.60	306 100	301 Löhne	306 490.30		390+
23 479.00	23 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	23 619.35		281–
31 578.00	31 700	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	35 714.40		4 014+
440.35	400	305 Unfallversicherungsbeiträge	352.65		47–
3 403.20	5 500	309 Übriger Personalaufwand	4 987.40		513–
2 814.10	3 500	310 Büromaterial und Drucksachen	1 375.65		2 124–
		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 908.85		1 909+
2 103.25	3 000	317 Spesenentschädigungen	2 444.85		555–
633.40	1 200	318 Dienstleistungen und Honorare	1 086.90		113–
1 137.02	1 000	319 Übriger Sachaufwand	244.62		755–
4 250.00	4 200	436 Rückerstattungen		4 250.00	50+
		201 Fachstelle Kultur			
195 200.20	217 500	Aufwand	203 094.95		17 005–
	2 600 S				
		Ertrag			
195 200.20	220 100	Aufwandüberschuss		203 094.95	
4 630.00	5 000	300 Behörden und Kommissionen	7 565.00		35–
	2 600 S				
141 506.75	149 400	301 Löhne	143 422.75		5 977–
11 397.40	12 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	11 254.60		745–
18 483.00	18 800	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	18 469.80		330–
239.40	300	305 Unfallversicherungsbeiträge	186.55		113–
740.00	1 300	309 Übriger Personalaufwand	100.00		1 200–
2 943.50	4 000	310 Büromaterial und Drucksachen	558.55		3 441–
413.10		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			
328.50	2 000	317 Spesenentschädigungen	725.90		1 274–
606.05	700	318 Dienstleistungen und Honorare	425.60		274–
13 912.50	24 000	319 Übriger Sachaufwand	20 386.20		3 614–

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		209 Ausgehende laufende Beiträge		
18 361 879.80	17 579 400 274 600 S	Aufwand	17 650 559.43	203 441–
18 361 879.80	17 854 000	Ertrag Aufwandüberschuss	17 650 559.43	
		2090 Entwicklungshilfe und besondere Hilfsaktionen		
272 000.00	255 000	Aufwand	214 000.00	41 000–
272 000.00	255 000	Ertrag Aufwandüberschuss	214 000.00	
28 000.00	30 000	36500 Entwicklungshilfe und Hilfsaktionen im Inland		30 000–
244 000.00	225 000	36700 Entwicklungshilfe und Hilfsaktionen im Ausland	214 000.00	11 000–
		2092 Theater und Film		
8 724 900.00	8 633 900	Aufwand	8 654 647.25	20 747+
8 724 900.00	8 633 900	Ertrag Aufwandüberschuss	8 654 647.25	
8 298 900.00	8 298 900	36506 Genossenschaft Konzert und Theater St.Gallen	8 319 647.25	20 747+
46 000.00		36507 Konzert und Theater St.Gallen, Festspiele		
80 000.00	80 000	36510 Verein Kellerbühne	80 000.00	
85 000.00	75 000	36512 Verein St.Galler Figurentheater	75 000.00	
215 000.00	180 000	36530 Verein K für ein unabhängiges Kino	180 000.00	
		2093 Musik		
225 250.00	124 200 19 300 S	Aufwand	141 693.10	1 807–
225 250.00	143 500	Ertrag Aufwandüberschuss	141 693.10	
100 000.00		36530 Eidgenössisches Musikfest 2011		
22 300.00	25 000	36560 Stadtmusik St.Gallen	25 784.00	784+
35 100.00	26 500	36561 Knabenmusik St.Gallen	40 664.00	1 164+
	13 000 S			
10 000.00	10 000	36562 Harmoniemusik St.Gallen-West	10 000.00	
10 000.00	10 000	36563 Musikgesellschaft St.Gallen-Ost	10 000.00	
10 000.00	10 000	36564 Musikgesellschaft St.Georgen-St.Gallen	13 041.10	59–
	3 100 S			
5 000.00	7 200	36565 Gallus-Musikanten	5 000.00	2 200–
15 500.00	10 000	36566 Metallharmonie St.Otmar	10 000.00	
15 850.00	24 000	36567 Polizeimusik St.Gallen	25 704.00	1 496–
	3 200 S			
1 500.00	1 500	36569 Tambourenverein St.Gallen	1 500.00	

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		2094 Bibliotheken, Ludotheken		
905 000.00	1 154 500 5 000 S	Aufwand	1 159 500.00	
		Ertrag		
905 000.00	1 159 500	Aufwandüberschuss	1 159 500.00	
30 000.00	30 000 5 000 S	36100 Kath. Administration, Beitrag an die Stiftsbibliothek	35 000.00	
735 000.00	994 500	36510 Verein für die St.Galler Freihandbibliothek	994 500.00	
50 000.00	40 000	36520 Frauenbibliothek Wyborada	40 000.00	
90 000.00	90 000	36530 Verein Ludothek St.Gallen	90 000.00	
		2095 Museen und bildende Kunst		
5 456 167.95	5 207 800 177 300 S	Aufwand	5 385 057.00	43–
		Ertrag		
5 456 167.95	5 385 100	Aufwandüberschuss	5 385 057.00	
1 780 800.00	1 780 800	36404 Stiftung Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen	1 780 800.00	
1 403 100.00	1 403 100	36405 Stiftung Kunstmuseum St.Gallen	1 403 100.00	
1 010 600.00	1 010 600	36406 Stiftung Naturmuseum St.Gallen	1 010 600.00	
130 000.00		36410 Stiftung Kunstmuseum St.Gallen; Beiträge an Anschaffungen		
380 000.00	280 000 7 300 S	36515 Textilmuseum	287 300.00	
190 000.00	190 000	36520 Kunstverein	190 000.00	
190 000.00	190 000	36530 Kunsthalle	190 000.00	
225 000.00	200 000 150 000 S	36540 Stiftung für schweizerische naive Kunst, Beitrag an das Museum im Lagerhaus	350 000.00	
70 000.00	70 000 20 000 S	36541 Stiftung Sitterwerk	90 000.00	
1 250.00	1 300	36550 Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft	1 300.00	
30 000.00	30 000	36560 Museumsnacht	30 000.00	
45 417.95	52 000	36565 Städtische Ausstellungen im Lagerhaus	51 957.00	43–
		2096 Preisverleihungen		
60 000.00	40 000	Aufwand	40 000.00	
		Ertrag		
60 000.00	40 000	Aufwandüberschuss	40 000.00	
60 000.00	40 000	36610 Förderungs- und Anerkennungspreise für kulturelles Schaffen	40 000.00	
		2097 Übrige Beiträge im kulturellen Bereich		
1 855 307.30	1 243 000 53 000 S	Aufwand	1 132 466.55	163 533–
		Ertrag		
1 855 307.30	1 296 000	Aufwandüberschuss	1 132 466.55	
337 241.40	350 000	36510 Unterstützung verschiedener Veranstaltungen	281 058.00	68 942–
369 672.25	350 000	36515 Förderung des aktuellen Kulturschaffens	299 252.70	50 747–
200 000.00	200 000	36517 Palace	200 000.00	
180 000.00	180 000	36520 Interessengemeinschaft Aktionshalle Graben	180 000.00	

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
16 000.00	20 000	36530 Unterstützung verschiedener Frauenprojekte	20 050.00	50+
7 500.00	7 500	36550 Kulturelle Aufgaben der Schweizer Städte	7 500.00	
23 000.00	3 000	36551 Verein Weltkulturerbeforum	3 000.00	
1 000.00	500	36585 Historischer Verein des Kantons St.Gallen	500.00	
671 717.00	70 000	36595 Verschiedene einmalige Beiträge	86 221.15	36 779–
	53 000 S			
49 176.65	62 000	36599 Kulturinformation	54 884.70	7 115–
		2099 Verschiedene Beiträge		
863 254.55	921 000	Aufwand	923 195.53	17 804–
	20 000 S			
863 254.55	941 000	Ertrag		
		Aufwandüberschuss	923 195.53	
181 371.30	186 000	36200 Vereinigung der Gemeinden der Region Appenzell AR-St.Gallen-Bodensee	187 437.75	1 438+
86 883.25	140 000	36500 Verschiedene einmalige Beiträge für Tagungen und andere Zwecke	132 091.78	17 908–
	10 000 S			
50 000.00	50 000	36502 St.Gallerfest	50 000.00	
495 000.00	495 000	36505 St.Gallen-Bodensee Tourismus	495 000.00	
50 000.00	50 000	36508 Verein Startfeld	50 000.00	
		36509 Anlässe	8 666.00	1 334–
	10 000 S			
		21 Standortförderung		
747 761.33	816 200	Aufwand	899 173.95	974+
	82 000 S			
15 000.00	10 000	Ertrag		
732 761.33	888 200	Aufwandüberschuss		13 529.00 3 529+
			885 644.95	
346 631.80	353 500	301 Löhne	354 025.05	525+
27 889.50	28 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	27 028.60	1 371–
26 533.20	30 200	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	26 296.80	3 903–
578.75	600	305 Unfallversicherungsbeiträge	441.80	158–
3 546.10	4 500	309 Übriger Personalaufwand	5 562.00	1 062+
75 586.63	80 000	310 Büromaterial und Drucksachen	85 227.09	5 227+
600.00		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		
	500	315 Übriger Unterhalt		500–
4 363.90	3 500	317 Spesenentschädigungen	4 059.20	559+
248 360.45	300 500	318 Dienstleistungen und Honorare	381 938.16	562–
	82 000 S			
13 671.00	14 500	319 Übriger Sachaufwand	14 595.25	95+
15 000.00	10 000	436 Rückerstattungen		13 529.00 3 529+
		22 Einwohneramt		
3 926 227.22	3 761 600	Aufwand	4 020 231.70	146 432+
	112 200 S			
2 447 440.95	2 417 500	Ertrag		
1 478 786.27	1 456 300	Aufwandüberschuss		2 653 099.50 235 600+
			1 367 132.20	
1 907 833.50	1 886 200	301 Löhne	1 924 142.50	43+
	37 900 S			
150 797.95	149 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	148 269.70	730–
161 542.15	167 000	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	157 308.30	9 692–
3 345.15	3 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 588.80	711–
10 900.20	15 100	309 Übriger Personalaufwand	13 594.45	1 506–

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
846 529.40	782 000	310 Büromaterial und Drucksachen	970 464.50		176 765+
	11 700 S				
7 560.00		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			
1 577.35	2 000	315 Übriger Unterhalt	359.10		1 641–
	3 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	2 043.90		956–
1 275.95	3 000	317 Spesenentschädigungen	2 286.95		713–
833 774.42	749 500	318 Dienstleistungen und Honorare	798 012.25		14 088–
	62 600 S				
599.10	1 000	319 Übriger Sachaufwand	725.15		275–
492.05	500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	436.10		64–
1 488 273.95	1 514 700	431 Gebühren für Amtshandlungen		1 716 770.45	202 070+
21 310.30	29 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		25 527.35	3 973–
737 856.70	673 300	436 Rückerstattungen		710 801.70	37 502+
200 000.00	200 000	451 Rückerstattungen des Kantons		200 000.00	
		23 Zivilstandsamt			
1 607 853.57	1 696 600	Aufwand	1 597 374.20		99 226–
622 508.36	573 000	Ertrag		628 706.71	55 707+
985 345.21	1 123 600	Aufwandüberschuss		968 667.49	
600 256.80	615 300	301 Löhne	594 674.80		20 625–
46 475.85	48 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	44 245.90		4 054–
44 623.70	45 500	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	47 656.90		2 157+
1 023.95	1 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	800.25		200–
7 480.80	6 000	309 Übriger Personalaufwand	255.50		5 745–
12 152.75	14 000	310 Büromaterial und Drucksachen	13 369.25		631–
218 545.70	231 000	313 Verbrauchsmaterialien	214 023.25		16 977–
1 130.00	1 500	317 Spesenentschädigungen	708.80		791–
656 893.37	699 500	318 Dienstleistungen und Honorare	649 868.60		49 631–
800.10	2 500	319 Übriger Sachaufwand	842.25		1 658–
1 362.10	1 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	730.00		270–
16 192.45	30 000	351 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kantonaler Ebene	29 455.90		544–
916.00	1 000	390 Intern verrechneter Aufwand	742.80		257–
526 988.16	480 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		535 939.96	55 940+
11 378.40	9 000	436 Rückerstattungen		10 194.00	1 194+
1 259.00	1 000	450 Rückerstattungen des Bundes		1 300.00	300+
82 882.80	83 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden		81 272.75	1 727–
		24 Betreibungsamt			
2 686 634.68	2 845 500	Aufwand	2 791 708.66		89 591–
	35 800 S				
5 220 332.80	4 822 200	Ertrag		5 349 272.50	527 073+
2 533 698.12	1 940 900	Ertragsüberschuss	2 557 563.84		
1 751 272.35	1 825 900	301 Löhne	1 861 704.85		5+
	35 800 S				
138 515.75	145 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	144 502.95		1 397–
133 833.65	138 600	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	137 061.85		1 538–
3 054.65	3 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 521.90		678–
16 294.70	25 100	309 Übriger Personalaufwand	10 468.85		14 631–
37 602.60	45 000	310 Büromaterial und Drucksachen	35 505.99		9 494–
4 123.39	2 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	875.10		1 125–
1 355.75	2 400	313 Verbrauchsmaterialien	1 519.00		881–
3 430.75	5 500	315 Übriger Unterhalt	3 091.85		2 408–
3 229.40	5 700	317 Spesenentschädigungen	2 789.85		2 910–
550 162.34	605 800	318 Dienstleistungen und Honorare	553 012.88		52 787–
1 549.75	3 500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	1 223.84		2 276–
41 809.60	36 500	390 Intern verrechneter Aufwand	37 029.75		530+

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
400.00	400	391 Intern verrechneter Aufwand	400.00		
2 095.05	400	421 Vermögenserträge aus Guthaben		508.40	108+
4 355 704.40	4 020 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		4 550 709.70	530 710+
39 476.80	19 800	436 Rückerstattungen		24 734.80	4 935+
748 365.95	722 000	490 Intern verrechneter Ertrag		709 458.40	12 542–
74 690.60	60 000	497 Intern verrechneter Ertrag		63 861.20	3 861+
		25 Steueramt			
13 601 280.07	13 575 000	Aufwand	13 023 919.17		551 081–
312 953 580.72	309 166 500	Ertrag		315 348 542.93	6 182 043+
299 352 300.65	295 591 500	Ertragsüberschuss	302 324 623.76		
		250 Verwaltung der Dienststelle			
3 807 483.27	3 855 000	Aufwand	3 716 805.02		138 195–
841 116.00	823 500	Ertrag		815 456.25	8 044–
2 966 367.27	3 031 500	Aufwandüberschuss		2 901 348.77	
2 472 163.55	2 492 600	301 Löhne	2 424 726.95		67 873–
191 065.70	197 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	185 075.85		12 824–
160 956.30	161 700	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	163 198.70		1 499+
4 202.50	4 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	3 221.70		1 178–
1 093.30	14 600	309 Übriger Personalaufwand	11 877.60		2 722–
9 211.50	11 000	310 Büromaterial und Drucksachen	6 235.35		4 765–
5 992.95	4 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	4 115.85		116+
1 190.28	2 000	315 Übriger Unterhalt	598.80		1 401–
3 116.85	4 000	317 Spesenentschädigungen	4 818.90		819+
290 713.54	311 000	318 Dienstleistungen und Honorare	293 182.22		17 818–
8 400.40	1 800	319 Übriger Sachaufwand	690.00		1 110–
		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	25.00		25+
659 376.40	650 000	390 Intern verrechneter Aufwand	619 038.10		30 962–
121 220.00	133 500	431 Gebühren für Amtshandlungen		118 455.00	15 045–
712 018.00	690 000	436 Rückerstattungen		697 001.25	7 001+
7 878.00		451 Rückerstattungen des Kantons			
		251 Steuereinnahmen			
4 050 963.82	4 120 000	Aufwand	3 367 385.28		752 615–
302 996 376.64	299 273 000	Ertrag		305 125 149.21	5 852 149+
298 945 412.82	295 153 000	Ertragsüberschuss	301 757 763.93		
3 425 619.07	3 500 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	2 715 778.58		784 221–
625 344.75	620 000	390 Intern verrechneter Aufwand	651 606.70		31 607+
221 912 660.29	222 800 000	400 Einkommens- und Vermögenssteuern		223 885 583.16	1 085 583+
12 244 380.40	12 600 000	402 Grundsteuern		12 756 169.25	156 169+
8 064 652.55	7 000 000	404 Vermögensverkehrssteuern		7 167 691.40	167 691+
213 877.50	210 000	406 Besitz- und Aufwandsteuern		209 797.50	203–
52 298 291.50	50 400 000	441 Anteile an Kantonseinnahmen		54 829 943.55	4 429 944+
8 000 000.00	6 000 000	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		6 000 000.00	
262 514.40	263 000	491 Intern verrechneter Ertrag		275 964.35	12 964+

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		252 Steuereinzugsprovisionen			
		Aufwand			
3 373 255.10	3 470 000	Ertrag		3 468 208.60	1 791–
3 373 255.10	3 470 000	Ertragsüberschuss	3 468 208.60		
2 845 260.00	2 940 000	451 Rückerstattungen des Kantons		2 936 960.00	3 040–
527 995.10	530 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden		531 248.60	1 249+
		253 Ersatzabgaben und Benützungsgebühren			
		Aufwand	5 939 728.87		339 729+
5 742 832.98	5 600 000	Ertrag		5 939 728.87	339 729+
5 742 832.98	5 600 000				
5 742 832.98	5 600 000	390 Intern verrechneter Aufwand	5 939 728.87		339 729+
5 742 832.98	5 600 000	430 Ersatzabgaben		5 939 728.87	339 729+
		26 Finanzamt			
		Aufwand	68 725 064.40		576 264+
73 667 677.87	67 786 000				
	44 100 S				
	318 700 P				
		Ertrag		65 018 151.75	3 483 952+
63 730 421.45	61 534 200	Aufwandüberschuss		3 706 912.65	
9 937 256.42	6 614 600				
		260 Verwaltung der Dienststelle			
		Aufwand	2 975 241.94		82 042+
2 611 349.41	2 530 400				
	44 100 S				
	318 700 P				
		Ertrag		687 226.05	61 326+
646 124.78	625 900	Aufwandüberschuss		2 288 015.89	
1 965 224.63	2 267 300				
1 626 267.25	1 626 000	301 Löhne	1 944 651.40		49–
	318 700 P				
127 547.00	127 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	148 506.55		20 907+
170 755.45	179 700	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	222 706.85		43 007+
2 743.10	2 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 436.25		264–
14 597.50	16 700	309 Übriger Personalaufwand	35 638.65		639+
	18 300 S				
15 750.00	18 000	310 Büromaterial und Drucksachen	7 375.05		10 625–
1 588.90		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	22 060.20		60+
	22 000 S				
41.05	1 000	315 Übriger Unterhalt			1 000–
324.00	300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	324.00		24+
3 344.20	6 000	317 Spesenentschädigungen	9 766.20		34–
	3 800 S				
578 717.70	500 800	318 Dienstleistungen und Honorare	505 481.71		4 682+
371.84	1 600	319 Übriger Sachaufwand	1 815.33		215+
70 045.10	50 000	390 Intern verrechneter Aufwand	74 479.75		24 480+
550 000.00	550 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		550 000.00	
59 128.55	45 800	436 Rückerstattungen		64 410.40	18 610+
36 996.23	30 100	439 Übrige Entgelte		72 815.65	42 716+

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		261 Erträge aus Dienstleistungen			
		Aufwand			
18 871 000.00	18 705 600	Ertrag		18 783 100.00	77 500+
18 871 000.00	18 705 600	Ertragsüberschuss	18 783 100.00		
1 489 000.00	1 510 400	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 587 900.00	77 500+
16 986 700.00	16 808 200	444 Kantonsbeiträge		16 808 200.00	
395 300.00	387 000	490 Intern verrechneter Ertrag		387 000.00	
		262 Sachversicherungsprämien (ohne Gebäude)			
		Aufwand	350 140.60		14 359–
381 001.60	364 500	Ertrag		131 938.00	28 738+
78 482.00	103 200	Aufwandüberschuss		218 202.60	
302 519.60	261 300				
331 001.60	314 500	318 Dienstleistungen und Honorare	300 140.60		14 359–
50 000.00	50 000	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	50 000.00		
78 482.00	100 000	436 Rückerstattungen		115 369.00	15 369+
	3 200	490 Intern verrechneter Ertrag		16 569.00	13 369+
		263 Kapitalbeschaffungs- und Anlagekosten			
		Aufwand	172 150.00		162 350+
39 500.00	9 800	Ertrag			
		Aufwandüberschuss		172 150.00	
39 500.00	9 800				
39 500.00	9 800	318 Dienstleistungen und Honorare	172 150.00		162 350+
		266 Zinsen			
		Aufwand	20 342 881.47		1 493 419–
21 460 430.01	21 836 300	Ertrag		23 847 934.62	572 565–
24 424 543.59	24 420 500	Ertragsüberschuss	3 505 053.15		
2 964 113.58	2 584 200				
677 574.80	815 500	321 Passivzinsen auf kurzfristigen Schulden	704 546.40		110 954–
13 488 961.71	14 839 600	322 Passivzinsen auf mittel- und langfristigen Schulden	13 753 064.55		1 086 535–
5 134 427.60	4 488 600	323 Passivzinsen auf Sonderrechnungen	4 072 505.22		416 095–
2 084 775.30	1 632 600	396 Intern verrechnete Zinsen	1 748 904.10		116 304+
74 690.60	60 000	397 Intern verrechneter Aufwand	63 861.20		3 861+
205 534.39	120 000	420 Vermögenserträge von Banken		52 947.01	67 053–
310 883.55	355 900	421 Vermögenserträge aus Guthaben		272 844.56	83 055–
702 254.70	664 400	422 Vermögenserträge aus Anlagen des Finanzvermögens		729 027.25	64 627+
6 635 395.85	7 633 200	425 Vermögenserträge aus Darlehen des Verwaltungsvermögens		7 028 228.70	604 971–
288 156.50	264 200	426 Vermögenserträge aus Beteiligungen des Verwaltungsvermögens		264 156.50	44–
69 604.45	57 200	429 Übrige Vermögenserträge		101 486.45	44 286+
11 354 326.65	10 569 600	496 Intern verrechnete Zinsen		10 732 871.35	163 271+
4 858 387.50	4 756 000	497 Intern verrechneter Ertrag		4 666 372.80	89 627–

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		268 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen		
49 175 396.85	43 045 000	Aufwand	44 884 650.39	1 839 650+
19 710 271.08	17 679 000	Ertrag	21 567 953.08	3 888 953+
29 465 125.77	25 366 000	Aufwandüberschuss	23 316 697.31	
36 175 396.85	37 045 000	331 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, ordentliche	38 884 650.39	1 839 650+
13 000 000.00	6 000 000	332 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, zusätzliche	6 000 000.00	
168 000.00		429 Übrige Vermögenserträge		
120 000.00		490 Intern verrechneter Ertrag		
19 422 271.08	17 679 000	498 Intern verrechnete Abschreibungen	21 567 953.08	3 888 953+
		27 Personalamt		
15 136 919.25	12 368 400	Aufwand	16 710 132.90	1 093 833+
	3 000 000 P			
	247 900 S			
3 662 975.90	2 269 900	Ertrag	1 670 635.10	599 265–
11 473 943.35	13 346 400	Aufwandüberschuss	15 039 497.80	
		270 Verwaltung der Dienststelle		
2 307 377.75	2 382 600	Aufwand	2 453 191.50	9 809–
	80 400 S			
358 675.50	353 400	Ertrag	372 677.90	19 278+
1 948 702.25	2 109 600	Aufwandüberschuss	2 080 513.60	
10 000.00		300 Behörden und Kommissionen	7 250.00	50–
	7 300 S			
1 453 261.25	1 479 100	301 Löhne	1 549 723.25	23+
	70 600 S			
113 508.00	114 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	117 591.15	2 791+
149 755.80	147 900	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	154 359.35	6 459+
2 332.25	2 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 908.55	391–
201 293.75	228 500	309 Übriger Personalaufwand	237 224.30	8 724+
15 556.90	16 000	310 Büromaterial und Drucksachen	11 502.20	4 498–
		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2 743.90	244+
	2 500 S			
	1 000	315 Übriger Unterhalt		1 000–
3 029.10	2 500	317 Spesenentschädigungen	2 479.50	21–
351 393.35	382 000	318 Dienstleistungen und Honorare	362 236.80	19 763–
7 247.35	8 500	319 Übriger Sachaufwand	6 172.50	2 328–
333 475.50	328 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	342 817.90	14 818+
	200	435 Verkäufe	10.00	190–
25 200.00	25 200	436 Rückerstattungen	29 850.00	4 650+
		271 Lehrlinge und Praktikumsstellen		
2 163 677.15	2 320 800	Aufwand	2 427 402.20	6 602+
	100 000 S			
4 808.40	3 500	Ertrag	6 403.20	2 903+
2 158 868.75	2 417 300	Aufwandüberschuss	2 420 999.00	
1 788 475.05	1 945 000	301 Löhne	2 045 352.30	352+
	100 000 S			
121 733.00	126 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	139 555.75	13 156+
8 554.00	10 200	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	13 311.50	3 112+
9 288.85	13 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	9 444.30	4 156–

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
169 333.40	173 000	309 Übriger Personalaufwand	171 465.30	1 535–
51 733.80	31 000	317 Spesenentschädigungen	27 385.80	3 614–
	1 600	318 Dienstleistungen und Honorare		1 600–
14 559.05	20 000	319 Übriger Sachaufwand	20 887.25	887+
4 808.40	3 500	436 Rückerstattungen	6 403.20	2 903+
		272 Ausbildung und Information		
358 453.40	255 000	Aufwand	315 745.05	19 945+
	40 800 S			
78 194.25	20 000	Ertrag	71 516.20	51 516+
280 259.15	275 800	Aufwandüberschuss	244 228.85	
355 261.00	250 000	309 Übriger Personalaufwand	314 183.45	23 383+
	40 800 S			
3 192.40	5 000	317 Spesenentschädigungen	1 561.60	3 438–
78 194.25	20 000	436 Rückerstattungen	71 516.20	51 516+
		273 Nicht aufteilbarer Personalaufwand und -ertrag		
10 307 410.95	8 536 700	Aufwand	11 513 794.15	49 606–
	3 000 000 P			
	26 700 S			
3 221 297.75	1 893 000	Ertrag	1 220 037.80	672 962–
7 086 113.20	9 670 400	Aufwandüberschuss	10 293 756.35	
969 841.10	1 046 000	301 Löhne	1 016 838.20	29 162–
58 932.05	66 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	62 594.90	3 805–
48 159.55	65 500	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	53 427.75	12 072–
3 933.50	6 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 098.10	5 702–
3 880 005.95	4 100 000	307 Besondere Rentenleistungen	4 102 553.70	2 554+
152 996.60	100 000	309 Übriger Personalaufwand	122 808.30	1 392–
	24 200 S			
51 409.20		317 Spesenentschädigungen		
	2 000	318 Dienstleistungen und Honorare	4 473.20	27–
	2 500 S			
2 000 000.00		380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	3 000 000.00	
	3 000 000 P			
3 150 000.00	3 150 000	397 Intern verrechneter Aufwand	3 150 000.00	
1 400 192.75	1 893 000	436 Rückerstattungen	1 220 037.80	672 962–
1 821 105.00		480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		
		279 Budgetkorrekturen beim Personalaufwand		
	1 126 700–	Aufwand		1 126 700+
		Ertrag		
	1 126 700	Ertragsüberschuss		
	588 800	301 Löhne		588 800–
	50 700	303 Sozialversicherungsbeiträge		50 700–
	487 200	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge		487 200–

Laufende Rechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		28 Informatikdienste St.Gallen			
8 127 490.07	10 097 200	Aufwand	8 678 036.66		1 458 163–
	39 000 S				
3 449 520.30	2 884 200	Ertrag		3 328 751.67	444 552+
4 677 969.77	7 252 000	Aufwandüberschuss		5 349 284.99	
		280 Verwaltung der Dienststelle			
5 678 109.31	6 029 600	Aufwand	5 717 470.95		312 129–
3 133 729.31	2 387 200	Ertrag		2 864 025.92	476 826+
2 544 380.00	3 642 400	Aufwandüberschuss		2 853 445.03	
4 594 403.30	4 700 200	301 Löhne	4 668 707.35		31 493–
357 131.85	367 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	354 639.20		12 761–
393 365.80	421 100	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	420 786.55		313–
7 706.70	7 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	6 063.45		1 737–
5 934.60	65 000	308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	23 085.55		41 914–
82 265.37	137 000	309 Übriger Personalaufwand	87 302.35		49 698–
10 268.30	15 100	310 Büromaterial und Drucksachen	6 588.95		8 511–
42 951.65	47 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	45 257.60		1 742–
6 348.20	6 000	313 Verbrauchsmaterialien	5 702.25		298–
234.95	1 500	315 Übriger Unterhalt	274.30		1 226–
21 937.10	27 500	317 Spesenentschädigungen	21 997.80		5 502–
139 386.05	220 500	318 Dienstleistungen und Honorare	56 125.85		164 374–
3 648.09	5 500	319 Übriger Sachaufwand	5 467.35		33–
10 527.35	6 000	390 Intern verrechneter Aufwand	13 472.40		7 472+
2 000.00	2 000	391 Intern verrechneter Aufwand	2 000.00		
155 547.05	127 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		182 568.45	55 068+
3 481.95	1 000	435 Verkäufe		7 150.90	6 151+
2 270 854.33	1 644 200	436 Rückerstattungen		2 075 234.35	431 034+
25 000.00		438 Eigenleistungen für Investitionen			
678 845.98	614 500	490 Intern verrechneter Ertrag		599 072.22	15 428–
		281 Informatik und Geräte der Büroautomation			
1 884 108.54	3 300 500	Aufwand	2 315 292.63		1 024 207–
	39 000 S				
151 033.75	146 000	Ertrag		140 713.70	5 286–
1 733 074.79	3 193 500	Aufwandüberschuss		2 174 578.93	
3 147.70	9 000	310 Büromaterial und Drucksachen	6 193.40		2 807–
302 655.90	572 200	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	610 491.05		709–
	39 000 S				
125 299.45	290 000	315 Übriger Unterhalt	142 141.70		147 858–
1 453 005.49	2 429 300	318 Dienstleistungen und Honorare	1 556 466.48		872 834–
15 503.00	15 000	435 Verkäufe		14 285.45	715–
130 180.75	131 000	436 Rückerstattungen		116 285.05	14 715–
5 350.00		490 Intern verrechneter Ertrag		10 143.20	10 143+

Laufende Rechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		282 Druck- und Kopiergeräte			
565 272.22	611 500	Aufwand	606 184.23		5 316–
164 757.24	213 300	Ertrag		175 016.28	38 284–
400 514.98	398 200	Aufwandüberschuss		431 167.95	
	2 500	311 Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge			2 500–
4 823.28	10 300	315 Übriger Unterhalt	6 670.08		3 630–
560 448.94	598 700	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	599 514.15		814+
132 862.83	170 300	436 Rückerstattungen		135 269.09	35 031–
31 894.41	43 000	492 Intern verrechneter Ertrag		39 747.19	3 253–
		283 Netzwerke			
	134 000	Aufwand	38 116.85		95 883–
	137 700	Ertrag		148 995.77	11 296+
	3 700	Ertragsüberschuss	110 878.92		
	21 600	311 Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	3 540.25		18 060–
	112 400	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	34 576.60		77 823–
	135 700	436 Rückerstattungen		105 666.19	30 034–
	2 000	490 Intern verrechneter Ertrag		43 329.58	41 330+
		284 Digitale Telefonie			
	21 600	Aufwand	972.00		20 628–
	21 600	Ertrag		972.00	
	21 600	Aufwandüberschuss			
	21 600	311 Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	972.00		20 628–

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		3 Direktion Schule und Sport		
151 539 121.36	156 936 900	Aufwand	154 708 359.47	3 013 841–
	378 300 S			
	407 000 P			
15 482 304.30	14 646 300	Ertrag	14 795 685.33	149 385+
136 056 817.06	143 075 900	Aufwandüberschuss	139 912 674.14	
		30 Direktionssekretariat		
30 162 844.95	27 144 200	Aufwand	27 500 064.80	121 265+
	9 600 S			
	225 000 P			
619 298.55	362 500	Ertrag	343 435.75	19 064–
29 543 546.40	27 016 300	Aufwandüberschuss	27 156 629.05	
		300 Sekretariat und Dienste		
749 749.25	780 000	Aufwand	724 547.15	59 353–
	3 900 S			
11 770.20	3 000	Ertrag	3 363.35	363+
737 979.05	780 900	Aufwandüberschuss	721 183.80	
53 100.00	74 000	300 Behörden und Kommissionen	39 930.00	34 070–
554 970.35	563 400	301 Löhne	560 060.90	3 339–
44 327.00	44 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	43 553.65	1 246–
57 111.00	56 900	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	47 689.80	9 210–
905.45	900	305 Unfallversicherungsbeiträge	711.20	189–
8 889.75	10 000	309 Übriger Personalaufwand	7 473.55	2 526–
5 640.45	9 000	310 Büromaterial und Drucksachen	3 937.05	5 063–
6 320.85		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	4 444.70	545+
	3 900 S			
164.00	500	315 Übriger Unterhalt		500–
3 139.75	4 500	317 Spesenentschädigungen	2 596.75	1 903–
2 154.95	2 500	318 Dienstleistungen und Honorare	2 760.45	260+
13 025.70	13 500	319 Übriger Sachaufwand	11 389.10	2 111–
20.20		435 Verkäufe	13.35	13+
11 750.00	3 000	436 Rückerstattungen	3 350.00	350+
		301 Schul- und Büromaterialverwaltung		
223 045.10	87 800	Aufwand	302 353.35	10 447–
	225 000 P			
223 045.10	312 800	Ertrag		
		Aufwandüberschuss	302 353.35	
192 964.95	71 000	301 Löhne	68 469.15	2 531–
15 541.35	5 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	5 006.85	793–
3 635.40	6 400	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	908.85	5 491–
352.00	100	305 Unfallversicherungsbeiträge	88.05	12–
	500	309 Übriger Personalaufwand	1 736.50	1 237+
4 379.75		310 Büromaterial und Drucksachen		
808.65		315 Übriger Unterhalt		
4 184.00	4 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1 046.00	2 954–
510.40		318 Dienstleistungen und Honorare	77.80	78+
377.50		319 Übriger Sachaufwand	150.00	150+
291.10		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	224 870.15	130–
	225 000 P			

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		302 Liegenschaftenaufwand und Sachversicherungen		
26 480 580.55	24 996 400	Aufwand	25 224 481.85	222 382+
	5 700 S			
403 982.30	359 500	Ertrag	340 072.40	19 428-
26 076 598.25	24 642 600	Aufwandüberschuss	24 884 409.45	
5 019 147.05	5 091 300	301 Löhne	5 117 439.50	26 140+
383 199.30	395 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	388 092.30	7 508-
358 375.50	383 800	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	339 703.25	44 097-
8 794.45	8 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	7 085.75	1 814-
7 853.20	6 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	5 847.90	152-
22 250.85	21 000	309 Übriger Personalaufwand	27 719.10	1 019+
	5 700 S			
7 020.35	9 000	310 Büromaterial und Drucksachen	6 907.45	2 093-
594 959.40	570 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	565 464.25	4 536-
701 538.40	750 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	749 123.60	876-
227 567.40	224 000	313 Verbrauchsmaterialien	216 074.45	7 926-
66 543.65	79 000	315 Übriger Unterhalt	64 067.95	14 932-
12 950.00	22 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	12 510.00	9 490-
3 671.15	4 500	317 Spesenentschädigungen	4 880.25	380+
247 966.25	250 000	318 Dienstleistungen und Honorare	244 860.30	5 140-
	1 500	319 Übriger Sachaufwand	177.90	1 322-
7 163 530.40	6 595 800	390 Intern verrechneter Aufwand	6 541 331.40	54 469-
1 708 387.50	1 606 000	397 Intern verrechneter Aufwand	1 516 372.80	89 627-
9 946 825.70	8 978 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	9 416 823.70	438 824+
58 268.75	60 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	60 845.50	846+
	500	435 Verkäufe	780.00	280+
345 713.55	299 000	436 Rückerstattungen	278 446.90	20 553-
		304 Verschiedene Aufwände für Schulzwecke		
1 414 924.25	29 000	Aufwand	16 825.50	12 175-
203 546.05		Ertrag		
1 211 378.20	29 000	Aufwandüberschuss	16 825.50	
1 414 924.25	29 000	318 Dienstleistungen und Honorare	16 825.50	12 175-
200 643.30		436 Rückerstattungen		
2 902.75		480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		
		309 Ausgehende laufende Beiträge		
1 294 545.80	1 251 000	Aufwand	1 231 856.95	19 143-
		Ertrag		
1 294 545.80	1 251 000	Aufwandüberschuss	1 231 856.95	
		3090 Bildung		
749 683.75	840 000	Aufwand	845 201.25	5 201+
		Ertrag		
749 683.75	840 000	Aufwandüberschuss	845 201.25	
688 500.00	765 000	36102 Beitrag an das Untergymnasium	782 000.00	17 000+
683.75		36505 Musikschule der Klubschule Migros, Beitrag an den Musikunterricht für städtische Schüler/Schülerinnen	201.25	201+

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
5 000.00	5 000	36508 Fachschulen für die Berufs- und Erwachsenenbildung im Textilbereich (Modelfachschule, Stickfachschule, Textilfachschule)	5 000.00	
5 000.00	5 000	36509 Zentralstelle für berufliche Weiterbildung	5 000.00	
50 000.00	62 000	36515 Arbeitsgemeinschaft für Integrations- fragen, Aufgabenhilfe für Schüler	50 000.00	12 000–
500.00	3 000	36522 Jugendveranstaltungen	3 000.00	
		3091 Turnen und Sport		
544 862.05	411 000	Aufwand	386 655.70	24 344–
544 862.05	411 000	Ertrag		
		Aufwandüberschuss	386 655.70	
7 500.00	7 500	36500 IG Sport Stadt St.Gallen, Beitrag an das Sekretariat	7 500.00	
7 000.00	7 000	36502 Behindertensport St.Gallen	7 000.00	
500.00	500	36504 Lehrerturnverein	500.00	
147 000.00	25 000	36506 St.Galler Internationale Pferdesporttage	25 000.00	
400.00	1 000	36508 Skischulen	400.00	600–
65 000.00	65 000	36510 Sportanlage Lerchenfeld	65 000.00	
215 000.00	215 000	36512 Unterstützung des Jugendsportes	215 000.00	
97 062.05	84 000	36514 Unterstützung verschiedener Sportanlässe	62 925.70	21 074–
5 400.00	6 000	36525 Förderung von Selbstverteidigungskursen für Frauen und Mädchen	3 330.00	2 670–
		31 Schulamt		
107 797 910.50	115 348 300	Aufwand	113 138 342.69	2 568 957–
	182 000 P			
	177 000 S			
9 511 525.30	9 258 600	Ertrag	9 501 878.80	243 279+
98 286 385.20	106 448 700	Aufwandüberschuss	103 636 463.89	
		310 Verwaltung der Dienststelle		
2 604 211.95	2 583 300	Aufwand	2 481 033.30	102 267–
24 319.65	16 800	Ertrag	22 935.40	6 135+
2 579 892.30	2 566 500	Aufwandüberschuss	2 458 097.90	
2 012 701.05	1 962 900	301 Löhne	1 972 148.20	9 248+
158 499.90	154 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	152 196.90	2 703–
195 346.85	195 800	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	168 343.80	27 456–
3 326.60	3 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 520.75	679–
19 086.15	23 000	309 Übriger Personalaufwand	23 869.85	870+
30 929.65	57 000	310 Büromaterial und Drucksachen	36 497.35	20 503–
13 361.90	10 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	7 378.55	2 621–
708.90	2 000	315 Übriger Unterhalt	1 043.20	957–
7 285.25	20 000	317 Spesenentschädigungen	7 637.65	12 362–
159 005.35	152 000	318 Dienstleistungen und Honorare	107 897.90	44 102–
3 960.35	2 500	319 Übriger Sachaufwand	1 499.15	1 001–
24 319.65	16 800	436 Rückerstattungen	22 935.40	6 135+

Laufende Rechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		311 Primarschulen und Kindergärten		
44 947 661.40	46 857 000	Aufwand	46 480 585.04	548 415–
	172 000 S			
1 006 825.13	929 900	Ertrag	945 698.85	15 799+
43 940 836.27	46 099 100	Aufwandüberschuss	45 534 886.19	
2 394 921.90	2 353 000	301 Löhne	2 397 974.15	26–
	45 000 S			
33 122 653.85	34 028 500	302 Löhne der Lehrkräfte	34 155 437.25	63–
	127 000 S			
2 796 582.00	2 912 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	2 805 914.65	106 585–
2 898 577.10	3 447 000	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	3 259 633.80	187 366–
53 576.25	54 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	64 321.70	10 222+
406 373.25	442 300	309 Übriger Personalaufwand	367 879.25	74 421–
994 971.50	939 700	310 Büromaterial und Drucksachen	943 325.84	3 626+
351 999.65	613 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	519 263.30	94 237–
21 576.15	45 000	315 Übriger Unterhalt	15 321.95	29 678–
171 188.25	278 500	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	209 778.35	68 722–
1 267 165.90	1 437 200	317 Spesenentschädigungen	1 438 728.85	1 529+
316 820.25	292 900	318 Dienstleistungen und Honorare	297 132.75	4 233+
4 087.35	12 800	319 Übriger Sachaufwand	5 873.20	6 927–
147 168.00		361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene		
2 647.33	500	435 Verkäufe		500–
822 858.80	765 700	436 Rückerstattungen	826 894.05	61 194+
		437 Bussen	2 000.00	2 000+
177 699.00	158 700	452 Rückerstattungen von Gemeinden	101 444.00	57 256–
3 620.00	5 000	461 Beiträge des Kantons	15 360.80	10 361+
		312 Oberstufe		
21 802 620.90	22 518 100	Aufwand	22 037 626.35	480 474–
1 907 698.12	1 796 000	Ertrag	1 886 708.10	90 708+
19 894 922.78	20 722 100	Aufwandüberschuss	20 150 918.25	
973 796.70	975 500	301 Löhne	975 837.55	338+
15 888 577.90	16 190 600	302 Löhne der Lehrkräfte	16 118 351.60	72 248–
1 332 260.65	1 374 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	1 318 254.60	55 845–
1 480 891.55	1 728 800	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	1 671 161.20	57 639–
24 320.00	25 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	29 212.70	3 913+
134 712.10	184 400	309 Übriger Personalaufwand	121 120.80	63 279–
667 513.50	729 800	310 Büromaterial und Drucksachen	614 480.75	115 319–
355 003.05	332 800	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	243 476.35	89 324–
28 569.45	32 000	315 Übriger Unterhalt	10 540.20	21 460–
68 847.15	101 500	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	78 207.90	23 292–
689 825.30	714 900	317 Spesenentschädigungen	741 584.70	26 685+
115 675.55	125 400	318 Dienstleistungen und Honorare	114 735.45	10 665–
568.00	3 000	319 Übriger Sachaufwand	662.55	2 337–
300.00		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen		
41 760.00		361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene		
409.62	1 000	435 Verkäufe	104.65	895–
824 852.50	704 700	436 Rückerstattungen	704 357.25	343–
133.00		437 Bussen	133.00–	133+
1 082 303.00	1 090 300	452 Rückerstattungen von Gemeinden	1 182 379.20	92 079+

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		314 Musikschule		
4 967 173.95	5 043 700	Aufwand	4 832 951.70	215 748–
	5 000 S			
1 640 887.00	1 699 600	Ertrag	1 677 794.55	21 805–
3 326 286.95	3 349 100	Aufwandüberschuss	3 155 157.15	
396 417.60	397 700	301 Löhne	401 405.00	3 705+
3 663 630.90	3 652 900	302 Löhne der Lehrkräfte	3 569 270.80	83 629–
322 895.85	327 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	304 989.55	22 110–
349 539.45	414 500	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	362 657.70	51 842–
6 186.40	6 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	7 028.60	829+
59 904.65	51 000	308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	41 902.85	9 097–
21 352.60	37 000	309 Übriger Personalaufwand	14 794.90	22 205–
31 424.10	39 500	310 Büromaterial und Drucksachen	41 481.50	1 982+
51 676.20	50 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	24 108.75	25 891–
33 515.00	33 100	315 Übriger Unterhalt	39 543.85	1 444+
	5 000 S			
6 796.15	4 500	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	5 723.30	1 223+
14 438.25	17 600	317 Spesenentschädigungen	11 414.75	6 185–
1 911.30	2 100	318 Dienstleistungen und Honorare	2 408.05	308+
6 001.50	5 500	319 Übriger Sachaufwand	4 637.30	863–
1 484.00	5 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	1 584.80	3 415–
1 311 601.75	1 336 100	433 Schulgelder	1 312 908.10	23 192–
2 709.00	1 500	435 Verkäufe	1 825.00	325+
326 576.25	362 000	436 Rückerstattungen	363 061.45	1 061+
		316 Schulgesundheitsdienst (SGD)		
5 604 691.60	5 773 500	Aufwand	5 659 078.95	114 421–
2 771 421.40	2 912 400	Ertrag	2 841 059.00	71 341–
2 833 270.20	2 861 100	Aufwandüberschuss	2 818 019.95	
3 323 048.85	3 241 300	301 Löhne	3 255 656.80	14 357+
258 770.20	250 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	249 069.35	931–
314 747.50	307 700	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	316 948.95	9 249+
5 455.40	5 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 206.50	994–
1 797.75	2 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	1 652.85	347–
59 805.95	89 700	309 Übriger Personalaufwand	95 669.30	5 969+
71 837.20	110 100	310 Büromaterial und Drucksachen	77 413.15	32 687–
112 647.10	192 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	152 676.70	39 323–
6 170.30	6 700	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	8 026.30	1 326+
255 355.20	282 500	313 Verbrauchsmaterialien	248 452.70	34 047–
19 416.60	26 500	315 Übriger Unterhalt	28 725.20	2 225+
17 148.20	36 500	317 Spesenentschädigungen	30 885.00	5 615–
366 135.05	321 000	318 Dienstleistungen und Honorare	350 898.20	29 898+
7 174.75	36 100	319 Übriger Sachaufwand	31 443.35	4 657–
12 315.40	25 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	22 873.45	2 127–
151 302.95	140 700	390 Intern verrechneter Aufwand	149 989.95	9 290+
400.00	500	391 Intern verrechneter Aufwand	400.00	100–
621 163.20	700 000	394 Intern verrechneter Aufwand	634 091.20	65 909–
1 632 771.60	1 735 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	1 690 958.55	44 041–
1 304.50		435 Verkäufe	795.15	795+
132 157.10	97 400	436 Rückerstattungen	106 173.30	8 773+
384 025.00	380 000	461 Beiträge des Kantons	409 040.80	29 041+
621 163.20	700 000	494 Intern verrechneter Ertrag	634 091.20	65 909–

Laufende Rechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		317 Freiwillige Angebote			
684 474.30	854 000	Aufwand	760 536.45		93 464–
118 504.00	99 300	Ertrag		158 933.00	59 633+
565 970.30	754 700	Aufwandüberschuss		601 603.45	
459 790.80	539 700	302 Löhne der Lehrkräfte	537 151.35		2 549–
34 645.40	40 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	39 528.85		1 071–
6 727.45	5 700	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	7 877.00		2 177+
687.85	800	305 Unfallversicherungsbeiträge	776.65		23–
3 795.00	6 000	309 Übriger Personalaufwand	2 813.00		3 187–
47 749.00	49 000	310 Büromaterial und Drucksachen	28 035.55		20 964–
26 188.55	44 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	32 713.35		11 287–
3 477.00	6 000	313 Verbrauchsmaterialien	3 657.25		2 343–
1 485.10	4 000	315 Übriger Unterhalt	387.65		3 612–
11 537.15	27 200	317 Spesenentschädigungen	6 912.90		20 287–
76 391.00	118 900	318 Dienstleistungen und Honorare	88 682.90		30 217–
	100	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			100–
12 000.00	12 000	393 Intern verrechneter Aufwand	12 000.00		
118 504.00	99 300	436 Rückerstattungen		158 933.00	59 633+
		318 Familienergänzende Betreuungen			
5 115 195.85	6 279 500	Aufwand	5 679 115.45		600 385–
1 328 465.10	1 232 400	Ertrag		1 306 978.70	74 579+
3 786 730.75	5 047 100	Aufwandüberschuss		4 372 136.75	
3 283 737.20	3 891 800	301 Löhne	3 704 928.20		186 872–
488 078.10	687 500	302 Löhne der Lehrkräfte	496 530.50		190 970–
304 528.40	358 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	332 082.90		26 717–
258 547.60	309 800	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	270 698.70		39 101–
6 795.50	6 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	6 230.00		670–
44 348.40	107 600	309 Übriger Personalaufwand	59 788.25		47 812–
78 622.00	112 600	310 Büromaterial und Drucksachen	102 860.30		9 740–
36 358.35	116 800	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	74 345.70		42 454–
553 309.75	593 000	313 Verbrauchsmaterialien	583 645.95		9 354–
2 972.80	5 000	315 Übriger Unterhalt	2 037.85		2 962–
459.50		316 Mieten, Pachten, Benützungskosten			
19 204.45	30 200	317 Spesenentschädigungen	18 471.70		11 728–
17 795.30	29 500	318 Dienstleistungen und Honorare	9 927.85		19 572–
877.35	4 500	319 Übriger Sachaufwand	4 435.60		64–
19 561.15	25 500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	13 131.95		12 368–
		435 Verkäufe		194.00	194+
1 241 052.15	1 232 400	436 Rückerstattungen		1 306 784.70	74 385+
87 412.95		460 Beiträge des Bundes			
		319 Fördernde Massnahmen			
22 071 880.55	25 439 200	Aufwand	25 207 415.45		413 785–
	182 000 P	Ertrag		661 771.20	89 571+
713 404.90	572 200	Aufwandüberschuss		24 545 644.25	
21 358 475.65	25 049 000				
13 308 157.45	13 318 700	302 Löhne der Lehrkräfte	13 501 059.10		359+
	182 000 P				
1 051 780.35	1 071 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	1 047 414.85		24 185–
1 167 621.55	1 348 500	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	1 269 947.70		78 552–
19 277.90	20 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	22 772.70		2 573+
28 109.50	40 000	309 Übriger Personalaufwand	27 431.10		12 569–
39 468.40	41 600	310 Büromaterial und Drucksachen	38 677.15		2 923–
7 642.35	6 400	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	6 891.50		492+
4 233.60	4 500	313 Verbrauchsmaterialien	4 295.85		204–

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
494.00		317 Spesenentschädigungen	543.60	544+
297 347.40	319 300	318 Dienstleistungen und Honorare	218 703.55	100 596–
2 880.00	3 400	319 Übriger Sachaufwand	2 400.00	1 000–
6 144 868.05	9 265 000	352 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kommunaler Ebene	9 067 278.35	197 722–
	2 000	433 Schulgelder		2 000–
333 196.50	222 200	436 Rückerstattungen	279 622.90	57 423+
380 208.40	348 000	461 Beiträge des Kantons	382 148.30	34 148+
		32 Sportamt		
10 388 907.51	10 782 500	Aufwand	10 588 310.50	385 890–
	191 700 S			
4 875 494.60	4 688 600	Ertrag	4 426 374.13	262 226–
5 513 412.91	6 285 600	Aufwandüberschuss	6 161 936.37	
		320 Verwaltung der Dienststelle		
1 016 457.45	1 032 000	Aufwand	1 070 736.70	8 937+
	29 800 S			
10 278.00	8 000	Ertrag	20 540.10	12 540+
1 006 179.45	1 053 800	Aufwandüberschuss	1 050 196.60	
808 777.30	809 100	301 Löhne	831 931.30	22 831+
63 444.45	63 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	63 142.05	458–
80 909.00	75 400	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	70 718.05	4 682–
1 308.65	1 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 047.80	252–
3 786.60	8 700	309 Übriger Personalaufwand	9 926.50	1 227+
10 992.60	28 000	310 Büromaterial und Drucksachen	52 665.05	865+
	23 800 S			
13 721.75	4 200	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	8 534.65	1 335+
	3 000 S			
911.55	500	315 Übriger Unterhalt		500–
4 251.35	9 500	317 Spesenentschädigungen	5 655.90	3 844–
18 009.05	24 200	318 Dienstleistungen und Honorare	16 620.40	7 580–
10 345.15	7 500	319 Übriger Sachaufwand	10 495.00	5–
	3 000 S			
10 278.00	8 000	436 Rückerstattungen	20 540.10	12 540+
		321 Turn- und Sportbetrieb		
381 594.30	413 700	Aufwand	401 873.80	24 326–
	12 500 S			
88 161.90	67 000	Ertrag	77 021.10	10 021+
293 432.40	359 200	Aufwandüberschuss	324 852.70	
61 422.95	60 000	302 Löhne der Lehrkräfte	59 481.20	519–
3 365.70	4 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	3 136.65	1 763–
94.15	100	305 Unfallversicherungsbeiträge	84.90	15–
	5 500	309 Übriger Personalaufwand		5 500–
		310 Büromaterial und Drucksachen	1 518.00	1 518+
29 987.80	25 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	37 407.40	93–
	12 500 S			
82 265.40	100 500	317 Spesenentschädigungen	101 374.35	874+
30 222.10	30 000	318 Dienstleistungen und Honorare	26 195.00	3 805–
	500	319 Übriger Sachaufwand		500–
		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	25.00	25+
174 236.20	187 200	390 Intern verrechneter Aufwand	172 651.30	14 549–
58 161.90	37 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	47 021.10	10 021+
30 000.00	30 000	461 Beiträge des Kantons	30 000.00	

Laufende Rechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		322 Sportanlagen			
4 928 791.45	5 159 000	Aufwand	4 973 618.35		224 782–
	39 400 S				
1 837 579.60	1 741 300	Ertrag		1 381 830.91	359 469–
3 091 211.85	3 457 100	Aufwandüberschuss		3 591 787.44	
2 024 397.75	2 080 700	301 Löhne	1 995 524.70		85 175–
152 532.85	162 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	148 474.90		13 725–
147 361.80	138 100	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	142 812.00		4 712+
3 378.05	3 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 585.45		1 015–
26 331.60	27 300	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	25 772.75		1 527–
6 516.45	8 200	309 Übriger Personalaufwand	8 119.00		81–
20 851.30	35 000	310 Büromaterial und Drucksachen	29 431.35		5 569–
210 452.05	177 100	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	225 950.05		18 850+
	30 000 S				
263 917.60	274 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	258 688.25		15 812–
99 580.25	122 500	313 Verbrauchsmaterialien	110 483.60		12 016–
123 044.35	111 500	315 Übriger Unterhalt	106 729.90		4 770–
2 500.00	2 800	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	2 500.00		300–
953.20	3 000	317 Spesenentschädigungen	574.20		2 426–
56 527.05	50 600	318 Dienstleistungen und Honorare	41 697.10		8 903–
2 001.05	4 100	319 Übriger Sachaufwand	1 611.70		2 488–
		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	80.00		80+
		361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	9 375.00		25–
	9 400 S				
1 788 446.10	1 957 800	390 Intern verrechneter Aufwand	1 863 208.40		94 592–
5 403.60	5 500	410 Konzessionen		4 379.75	1 120–
557 166.10	521 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		526 076.51	5 077+
60 538.60	65 000	435 Verkäufe		65 950.90	951+
676 761.80	697 300	436 Rückerstattungen		607 965.70	89 334–
315 209.50	300 000	451 Rückerstattungen des Kantons		334 958.05	34 958+
190 000.00	120 000	461 Beiträge des Kantons		190 000.00–	310 000+
32 500.00	32 500	490 Intern verrechneter Ertrag		32 500.00	
		323 Städtische Bäder			
2 944 416.70	3 025 400	Aufwand	3 015 934.92		119 465–
	110 000 S				
2 041 104.54	2 016 400	Ertrag		2 049 464.12	33 064+
903 312.16	1 119 000	Aufwandüberschuss		966 470.80	
1 571 465.50	1 545 700	301 Löhne	1 659 827.05		4 127+
	110 000 S				
123 351.70	121 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	125 364.20		3 564+
103 023.25	108 500	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	104 925.25		3 575–
2 679.55	2 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 091.05		709–
18 091.00	17 800	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	16 875.95		924–
5 152.95	22 800	309 Übriger Personalaufwand	22 702.40		98–
84 884.30	95 000	310 Büromaterial und Drucksachen	75 743.35		19 257–
64 325.30	82 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	65 593.15		16 907–
344 008.15	352 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	321 955.30		30 545–
191 474.00	219 300	313 Verbrauchsmaterialien	204 634.70		14 665–
118 427.50	121 000	315 Übriger Unterhalt	120 715.75		284–
1 800.00	2 200	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1 800.00		400–
2 420.10	2 600	317 Spesenentschädigungen	1 819.00		781–
46 168.65	51 100	318 Dienstleistungen und Honorare	49 868.37		1 232–
581.60	2 200	319 Übriger Sachaufwand	568.50		1 632–
	100	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			100–
266 563.15	277 500	390 Intern verrechneter Aufwand	241 450.90		36 049–
17 371.35	14 000	410 Konzessionen		14 492.40	492+
17 554.20		423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens			

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
16 665.50	35 600	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		36 280.60	681+
1 609 986.74	1 577 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 611 634.17	34 634+
182 226.35	195 000	435 Verkäufe		175 852.10	19 148–
39 100.20	34 200	436 Rückerstattungen		55 023.55	20 824+
158 200.20	160 600	490 Intern verrechneter Ertrag		156 181.30	4 419–
324 Eishalle Lerchenfeld					
1 117 647.61	1 152 400	Aufwand	1 126 146.73		26 253–
898 370.56	855 900	Ertrag		897 517.90	41 618+
219 277.05	296 500	Aufwandüberschuss		228 628.83	
505 420.15	532 700	301 Löhne	515 105.15		17 595–
37 925.60	41 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	38 616.65		2 683–
36 111.10	25 600	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	35 093.65		9 494+
828.40	900	305 Unfallversicherungsbeiträge	671.20		229–
6 506.15	6 400	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	4 839.55		1 560–
975.00	2 700	309 Übriger Personalaufwand	2 833.55		134+
24 121.10	25 000	310 Büromaterial und Drucksachen	21 704.10		3 296–
43 751.95	49 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	31 081.55		18 418–
165 069.90	175 600	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	173 704.40		1 896–
173 322.40	167 600	313 Verbrauchsmaterialien	173 750.50		6 151+
90 159.90	84 100	315 Übriger Unterhalt	90 344.95		6 245+
5 562.00	6 600	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	4 826.00		1 774–
211.80	700	317 Spesenentschädigungen	455.30		245–
3 174.21	3 800	318 Dienstleistungen und Honorare	4 528.73		729+
400.00	800	319 Übriger Sachaufwand	800.00		
	100	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			100–
24 107.95	29 000	390 Intern verrechneter Aufwand	27 791.45		1 209–
38 014.80	32 000	410 Konzessionen		33 256.40	1 256+
5 600.00	7 200	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		6 600.00	600–
456 225.56	444 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		487 963.15	43 963+
279 600.20	258 000	435 Verkäufe		254 196.95	3 803–
59 835.85	41 100	436 Rückerstattungen		55 477.90	14 378+
46.65	1 000	439 Übrige Entgelte		1 399.50	400+
59 047.50	72 600	490 Intern verrechneter Ertrag		58 624.00	13 976–
33 Jugendsekretariat					
3 189 458.40	3 661 900	Aufwand	3 481 641.48		180 259–
475 985.85	336 600	Ertrag		523 996.65	187 397+
2 713 472.55	3 325 300	Aufwandüberschuss		2 957 644.83	
2 061 551.00	2 396 200	301 Löhne	2 279 207.95		116 992–
163 235.80	176 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	171 264.15		5 236–
161 578.80	177 100	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	167 908.50		9 192–
3 585.30	3 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 990.50		910–
43 402.35	63 400	309 Übriger Personalaufwand	38 592.50		24 808–
33 358.40	49 000	310 Büromaterial und Drucksachen	43 025.80		5 974–
49 174.30	79 200	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	53 081.75		26 118–
12 192.55	15 700	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	12 883.65		2 816–
510 878.05	498 800	313 Verbrauchsmaterialien	528 351.83		29 552+
1 192.90	3 500	315 Übriger Unterhalt	3 742.35		242+
129 219.25	167 300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	159 611.60		7 688–
7 567.15	15 000	317 Spesenentschädigungen	7 327.60		7 672–
4 838.30	8 500	318 Dienstleistungen und Honorare	3 839.80		4 660–
6.60	2 000	319 Übriger Sachaufwand	617.00		1 383–
55.00		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			
7 141.95	4 600	366 Beiträge an private Haushalte	8 229.00		3 629+

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
480.70	1 200	390 Intern verrechneter Aufwand	967.50		233–
324 384.45	224 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		324 445.65	100 446+
52 626.40	12 600	436 Rückerstattungen		99 257.00	86 657+
98 975.00	100 000	461 Beiträge des Kantons		100 294.00	294+

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		4 Direktion Soziales und Sicherheit		
152 801 586.66	161 414 100	Aufwand	161 518 243.38	676 357–
	458 900 S			
	321 600 P			
93 374 268.09	90 246 300	Ertrag	92 426 312.50	2 180 013+
59 427 318.57	71 948 300	Aufwandüberschuss	69 091 930.88	
		40 Direktionssekretariat		
18 297 827.72	23 357 300	Aufwand	22 910 915.39	571 485–
	125 100 S			
7 203 681.20	4 016 400	Ertrag	4 134 050.75	117 651+
11 094 146.52	19 466 000	Aufwandüberschuss	18 776 864.64	
		401 Sekretariat und Dienste		
1 373 582.66	1 083 600	Aufwand	1 107 092.81	5 507–
	29 000 S			
7 203 681.20	4 016 400	Ertrag	4 134 050.75	117 651+
5 830 098.54	2 903 800	Ertragsüberschuss	3 026 957.94	
916 248.50	694 500	301 Löhne	698 724.30	4 224+
73 107.60	55 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	54 615.30	385–
105 788.40	68 400	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	74 089.80	5 690+
1 575.65	1 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	909.05	291–
29 828.15	17 700	309 Übriger Personalaufwand	47 271.80	572+
	29 000 S			
12 320.63	17 400	310 Büromaterial und Drucksachen	12 159.29	5 241–
	500	315 Übriger Unterhalt		500–
8 820.40	10 500	317 Spesenentschädigungen	12 288.65	1 789+
169 318.38	159 100	318 Dienstleistungen und Honorare	150 321.85	8 778–
6 574.95	9 300	319 Übriger Sachaufwand	6 712.77	2 587–
50 000.00	50 000	390 Intern verrechneter Aufwand	50 000.00	
10 005.00	7 200	436 Rückerstattungen		7 450.00
7 057 200.00	3 873 500	444 Kantonsbeiträge		3 990 100.00
2 276.20	1 500	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		2 300.75
134 200.00	134 200	490 Intern verrechneter Ertrag		134 200.00
		409 Ausgehende laufende Beiträge		
16 924 245.06	22 273 700	Aufwand	21 803 822.58	565 977–
	96 100 S			
16 924 245.06	22 369 800	Ertrag		
		Aufwandüberschuss	21 803 822.58	
		4090 Gesundheit		
8 396 323.29	12 353 600	Aufwand	12 092 478.84	261 121–
		Ertrag		
8 396 323.29	12 353 600	Aufwandüberschuss	12 092 478.84	
3 768 534.17	7 370 000	36106 Stationäre Langzeitpflege	7 202 668.25	167 332–
74 674.60	80 000	36503 Stiftung Kinder- und Jugendpsychiatrische Dienste St.Gallen	80 519.35	519+
31 000.00	33 000	36504 Ostschweizerischer Verein für das Kind, Beratungsstelle für Eltern von Kleinkindern	31 000.00	2 000–

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
396 772.50	410 000	36505 Ostschweizerischer Verein für das Kind, Mütterberatung	405 022.00	4 978–
600.00	600	36522 Blaukreuzvereine St.Gallen		600–
14 000.00	14 000	36528 SPITEX St.Gallen-Ost Krankenmobilenmagazin	14 000.00	
10 000.00	10 000	36529 Aidshilfe St.Gallen-Appenzell	10 000.00	
2 056 451.01	2 370 000	36590 Hilfe und Pflege zu Hause, Beiträge an verschiedene Organisationen	2 324 419.66	45 580–
2 019 674.05	1 941 000	36591 Ambulante Pflege gemäss Pflegefinanzierung	1 971 337.63	30 338+
	50 000	36592 Stationäre Akut- und Übergangspflege		50 000–
24 616.96	75 000	36593 Ambulante Akut- und Übergangspflege	53 511.95	21 488–
		4091 Soziale Wohlfahrt		
8 450 358.57	9 842 300 96 100 S	Aufwand	9 634 123.69	304 276–
8 450 358.57	9 938 400	Ertrag Aufwandüberschuss		9 634 123.69
192 675.00	195 000	36510 Pro Senectute Regionalstelle, Beitrag an die Ortsvertretung	193 440.00	1 560–
	225 000	36511 Stiftung für Zeitvorsorge	150 000.00	75 000–
466 680.40	467 500	36512 Beratungsstelle und Sozialdienst für Frauen und Familien	471 767.80	4 268+
7 000.00	7 000	36513 Frauenzentrale St.Gallen, Betriebsbeitrag	7 000.00	
79 500.00	80 000	36514 Arbeitsgemeinschaft für Integrationsfragen, Beitrag an die Beratungsstelle	79 500.00	500–
25 000.00	25 000	36515 Frauenzentrale St.Gallen, Haushaltbudget-Beratungsstelle	25 000.00	
34 500.00	37 000	36516 Frauenzentrale St.Gallen, Administration der Mutterschaftsbeiträge	35 500.00	1 500–
134 166.00	150 000	36517 Alphabetisierungs-, Integrations- und Deutschkurse	150 000.00	
36 750.00	36 000	36519 Beratungsstelle für Behinderte der Pro Infirmis	36 772.00	772+
190 000.00	190 000	36520 Offene Arbeit mit Kindern – Villa YoYo	190 000.00	
115 000.00	120 000	36521 Offene Arbeit mit Kindern – tiRumpel	115 000.00	5 000–
2 854.00	10 000	36522 Offene Arbeit mit Kindern – Einzelprojekte		10 000–
123 840.00	127 800	36523 Kinder- und Jugendhilfe	128 432.50	633+
100 000.00	130 000	36526 Pflegekinder-Aktion, Beitrag an die Vermittlungsstelle	130 000.00	
19 992.25	20 000	36527 Verein Gugelhus	20 000.00	
10 000.00	10 000	36528 Procap St.Gallen-Appenzell	10 000.00	
34 947.50	42 000	36530 Pro Juventute, Bereich Elternbriefe	38 567.00	3 433–
2 200.00	2 200	36532 Schweizerische Bibliothek für Blinde und Sehbehinderte		2 200–
1 500.00	1 500	36535 Schweiz. Verband Pro Filia	1 500.00	
10 000.00	10 000	36538 Winterhilfe	10 000.00	
30 000.00	30 000	36541 Benevol St.Gallen	30 000.00	
192 558.90	530 000	36542 Kinderschutz-Zentrum St.Gallen	352 286.75	177 713–
120 225.30	130 000	36547 Stiftung Frauenhaus St.Gallen	216 934.40	86 934+
456 499.20	571 000	36548 Stiftung Suchthilfe, Beitrag an medizinisch-soziale Hilfsstellen	571 000.00	
276 000.00	276 000	36549 Stiftung Suchthilfe, Beitrag an die Gassenarbeit	276 000.00	
650 000.00	650 000	36551 Stiftung für Arbeit	650 000.00	
20 000.00	20 000	36552 Frauenzentrale St.Gallen, Beitrag an die Vermittlungsstelle für den Kinderhütendienst	20 000.00	
328 315.50	728 000	36553 Stiftung Suchthilfe, Beitrag an die Suchtfachstelle	735 050.00	7 050+
9 360.50	10 000	36554 Frauenzentrale, Beitrag an Vermittlungsstelle Selbsthilfegruppen	9 668.00	332–

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
9 500.00	10 000	36558 World Ageing & Generations Congress	7 899.00	2 101–
10 584.00	12 000	36559 Ermässigung VBSG-Abonnemente für Bezügerinnen und Bezüger von Ergänzungsleistungen zur IV	8 652.00	3 348–
10 000.00	10 000	36562 Offene Kirche St.Gallen	10 000.00	
100 000.00	100 000	36570 Gemeinnützige und Hilfsgesellschaft der Stadt St.Gallen, Katharinenhof	100 000.00	
61 300.00	67 300	36580 Verein Sozioprofessionelle Fanarbeit FC St.Gallen	67 300.00	
	6 000	36590 Verschiedene einmalige Beiträge	25 000.00	6 000–
	25 000 S			
462 832.00	599 000	36598 Beiträge an Spielgruppen	483 756.00	115 244–
4 126 578.02	4 207 000	36599 Beiträge an Kinderkrippen	4 278 098.24	2–
	71 100 S			
		4092 Rechtsberatung		
17 500.00	18 400	Aufwand	17 500.00	900–
17 500.00	18 400	Ertrag		
		Aufwandüberschuss		17 500.00
11 000.00	11 000	36500 Städtischer Gewerkschaftsbund	11 000.00	
4 000.00	4 000	36501 Christl. Sozialbewegung St.Gallen und Umgebung	4 000.00	
	900	36504 Kaufmännischer Verein		900–
2 500.00	2 500	36505 Mieterverband der Stadt St.Gallen	2 500.00	
		4093 Landwirtschaft		
60 063.20	59 400	Aufwand	59 720.05	320+
		Ertrag		
60 063.20	59 400	Aufwandüberschuss		59 720.05
56 441.70	57 000	3610 Kant. Tierseuchenkasse	57 506.05	506+
3 621.50	2 400	3612 Kant. landwirtschaftlicher Betriebshelferdienst	2 214.00	186–
		41 Soziale Dienste St.Gallen		
71 903 539.63	81 591 800	Aufwand	81 883 691.18	227 491+
	64 400 S			
39 917 492.97	40 975 700	Ertrag		40 666 932.62
31 986 046.66	40 680 500	Aufwandüberschuss		41 216 758.56
		410 Verwaltung der Dienststelle		
5 344 460.95	10 145 200	Aufwand	8 911 426.13	1 233 774–
652 328.99	684 800	Ertrag		746 744.74
4 692 131.96	9 460 400	Aufwandüberschuss		8 164 681.39
	2 000	300 Behörden und Kommissionen	311.00	1 689–
4 298 694.30	8 022 200	301 Löhne	7 176 891.10	845 309–
342 171.20	636 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	555 553.50	80 447–
386 973.70	752 300	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	642 841.45	109 459–
7 781.70	14 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	9 915.25	4 385–
31 780.20	76 700	309 Übriger Personalaufwand	84 166.35	7 466+
17 810.90	42 500	310 Büromaterial und Drucksachen	26 487.20	16 013–
17 909.40	19 200	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	18 742.20	458–
	1 500	315 Übriger Unterhalt		1 500–
1 680.00	9 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten		9 000–

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
3 651.50	158 500	317 Spesenentschädigungen	94 864.03		63 636–
211 274.80	377 500	318 Dienstleistungen und Honorare	278 063.00		99 437–
3 773.80	8 500	319 Übriger Sachaufwand	7 288.95		1 211–
	3 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	450.00		2 550–
20 959.45	22 000	390 Intern verrechneter Aufwand	15 852.10		6 148–
9 225.00	7 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		9 150.20	2 150+
116 510.60	177 800	436 Rückerstattungen		210 500.30	32 700+
526 593.39	500 000	450 Rückerstattungen des Bundes		527 094.24	27 094+
		411 Sozialhilfe			
45 380 806.62	43 084 900	Aufwand	47 140 478.24		4 055 578+
23 109 839.90	21 483 000	Ertrag		22 642 228.68	1 159 229+
22 270 966.72	21 601 900	Aufwandüberschuss		24 498 249.56	
366 153.80	389 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	346 947.90		42 052–
44 320 829.82	41 938 000	366 Beiträge an private Haushalte	46 204 185.34		4 266 185+
693 823.00	757 900	390 Intern verrechneter Aufwand	589 345.00		168 555–
16 628 973.34	15 390 000	436 Rückerstattungen		16 294 824.92	904 825+
4 699 976.41	4 510 000	450 Rückerstattungen des Bundes		4 478 956.17	31 044–
68 230.80	62 000	451 Rückerstattungen des Kantons		72 694.64	10 695+
1 477 753.85	1 230 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden		1 607 672.95	377 673+
234 905.50	291 000	490 Intern verrechneter Ertrag		188 080.00	102 920–
		412 Verschiedene Beiträge an Private			
20 332 424.76	24 321 700	Aufwand	22 101 020.11		2 220 680–
15 690 609.58	17 657 500	Ertrag		16 071 588.10	1 585 912–
4 641 815.18	6 664 200	Aufwandüberschuss		6 029 432.01	
19 123 324.01	23 026 500	366 Beiträge an private Haushalte	20 613 122.11		2 413 378–
1 209 100.75	1 295 200	390 Intern verrechneter Aufwand	1 487 898.00		192 698+
12 843.40	10 000	429 Übrige Vermögenserträge		15 196.90	5 197+
	240 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		229 341.05	10 659–
4 427 800.98	4 977 000	436 Rückerstattungen		4 355 497.69	621 502–
	500	439 Übrige Entgelte			500–
11 249 965.20	12 400 000	451 Rückerstattungen des Kantons		11 471 552.46	928 448–
	30 000	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen			30 000–
		413 KES-Behörde			
	3 211 600	Aufwand	2 840 775.10		370 825–
	720 200	Ertrag		785 106.10	64 906+
	2 491 400	Aufwandüberschuss		2 055 669.00	
	2 314 200	301 Löhne	2 036 447.40		277 753–
	175 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	155 299.25		20 101–
	211 300	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	195 444.30		15 856–
	4 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 718.05		1 382–
	28 000	309 Übriger Personalaufwand	13 523.05		14 477–
	16 000	310 Büromaterial und Drucksachen	11 421.15		4 579–
	14 400	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	14 475.05		75+
	13 000	317 Spesenentschädigungen	2 431.10		10 569–
	110 500	318 Dienstleistungen und Honorare	110 138.85		361–
	1 500	319 Übriger Sachaufwand	453.00		1 047–
		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	251.00		251+
		365 Beiträge an private Institutionen	72 417.00		72 417+
	253 200	390 Intern verrechneter Aufwand	154 433.74		98 766–
	10 000	392 Intern verrechneter Aufwand	11 322.16		1 322+
	60 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	60 000.00		

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
	220 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		261 423.50	41 424+
	27 700	436 Rückerstattungen		51 182.60	23 483+
	472 500	452 Rückerstattungen von Gemeinden		472 500.00	
		414 Verschiedene Einrichtungen für Betreuungsaufgaben			
845 847.30	828 400	Aufwand	889 991.60		2 808–
	64 400 S				
464 714.50	430 200	Ertrag		421 265.00	8 935–
381 132.80	462 600	Aufwandüberschuss		468 726.60	
609 275.15	585 800	301 Löhne	650 167.65		32–
	64 400 S				
46 943.55	46 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	50 105.20		4 005+
54 566.40	58 200	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	55 924.50		2 276–
1 069.60	1 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	888.70		111–
3 637.50	3 600	309 Übriger Personalaufwand	2 422.50		1 178–
1 249.50	1 200	310 Büromaterial und Drucksachen	1 323.55		124+
1 035.05	2 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3 738.15		1 738+
4 487.85	6 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	5 995.65		504–
44 041.90	42 000	313 Verbrauchsmaterialien	40 379.20		1 621–
1 341.90	2 000	314 Baulicher Unterhalt	1 701.70		298–
162.00	900	315 Übriger Unterhalt	824.10		76–
1 560.00	1 200	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	780.00		420–
327.00	400	317 Spesenentschädigungen	360.00		40–
4 380.30	4 500	318 Dienstleistungen und Honorare	2 951.20		1 549–
	1 000	319 Übriger Sachaufwand			1 000–
71 769.60	72 000	390 Intern verrechneter Aufwand	72 429.50		430+
77 290.00	70 000	432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder		115 570.00	45 570+
18 002.00	10 200	436 Rückerstattungen		9 600.00	600–
48 780.00	20 000	462 Beiträge von Gemeinden		79 700.00	59 700+
320 642.50	330 000	490 Intern verrechneter Ertrag		216 395.00	113 605–
		42 Vormundschaftsamt			
5 925 007.98		Aufwand			
850 751.50		Ertrag			
5 074 256.48		Aufwandüberschuss			
11 426.00		300 Behörden und Kommissionen			
4 238 579.15		301 Löhne			
334 487.45		303 Sozialversicherungsbeiträge			
410 263.40		304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge			
7 511.25		305 Unfallversicherungsbeiträge			
47 662.25		309 Übriger Personalaufwand			
26 341.54		310 Büromaterial und Drucksachen			
55 192.90		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			
30 400.10		317 Spesenentschädigungen			
281 391.03		318 Dienstleistungen und Honorare			
5 293.30		319 Übriger Sachaufwand			
4 679.81		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			
351 779.80		366 Beiträge an private Haushalte			
120 000.00		390 Intern verrechneter Aufwand			
238 184.30		431 Gebühren für Amtshandlungen			
367 255.15		434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen			
112 778.05		436 Rückerstattungen			
112 534.00		452 Rückerstattungen von Gemeinden			
20 000.00		480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen			

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		43 Stadtpolizei			
37 581 250.56	37 801 900	Aufwand	37 134 433.08		1 034 467–
	45 400 S				
	321 600 P				
28 752 679.28	29 399 000	Ertrag		30 594 351.25	1 195 351+
8 828 571.28	8 769 900	Aufwandüberschuss		6 540 081.83	
		430 Polizeidienst			
28 502 116.89	28 842 600	Aufwand	27 885 017.64		982 982–
	25 400 S				
19 604 543.51	20 335 500	Ertrag		21 214 767.06	879 267+
8 897 573.38	8 532 500	Aufwandüberschuss		6 670 250.58	
19 837 979.20	20 698 200	301 Löhne	20 039 148.80		659 051–
1 554 857.90	1 637 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	1 516 928.85		120 171–
1 529 076.40	1 581 700	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	1 501 537.35		80 163–
34 505.60	36 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	26 584.65		9 415–
447 059.58	417 500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	419 961.51		2 462+
840 265.55	867 600	309 Übriger Personalaufwand	805 880.75		61 719–
126 341.36	135 500	310 Büromaterial und Drucksachen	140 078.62		4 579+
638 394.85	576 900	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	602 291.69		8–
	25 400 S				
1 705.60	2 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	2 338.20		338+
364 224.24	374 400	313 Verbrauchsmaterialien	368 898.46		5 502–
1 096 643.36	1 041 500	315 Übriger Unterhalt	968 038.16		73 462–
63 770.55	63 800	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	61 798.55		2 001–
118 234.48	115 000	317 Spesenentschädigungen	94 784.65		20 215–
825 099.90	832 900	318 Dienstleistungen und Honorare	783 737.01		49 163–
34 984.50	33 000	319 Übriger Sachaufwand	22 935.02		10 065–
685 325.62	120 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	140 607.72		20 608+
303 648.20	309 500	390 Intern verrechneter Aufwand	389 467.65		79 968+
329 297.00	495 000	410 Konzessionen		711 394.00	216 394+
45.50		420 Vermögenserträge von Banken		30.05	30+
472 808.55	663 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		683 966.75	20 967+
1 056 394.75	1 169 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 229 908.05	60 908+
4 283.40	6 000	435 Verkäufe		7 899.60	1 900+
636 250.05	785 000	436 Rückerstattungen		906 216.15	121 216+
5 679 277.11	5 810 000	437 Bussen		6 329 474.91	519 475+
21 988.00	30 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		26 913.00	3 087–
14 492.00	13 400	441 Anteile an Kantonseinnahmen		12 177.65	1 222–
8 609 165.00	8 584 100	451 Rückerstattungen des Kantons		8 514 090.00	70 010–
2 780 542.15	2 779 000	490 Intern verrechneter Ertrag		2 790 834.90	11 835+
	1 000	491 Intern verrechneter Ertrag		1 862.00	862+
		431 Marktpolizei			
712 267.95	727 800	Aufwand	673 985.15		53 815–
781 270.05	832 000	Ertrag		804 153.90	27 846–
69 002.10	104 200	Ertragsüberschuss	130 168.75		
234 667.80	235 800	301 Löhne	234 788.20		1 012–
19 022.50	19 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	18 563.50		537–
28 198.80	25 800	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	23 204.40		2 596–
432.35	400	305 Unfallversicherungsbeiträge	332.90		67–
1 031.50	1 400	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	1 160.40		240–
415.00	500	310 Büromaterial und Drucksachen	315.00		185–
78 476.25	77 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	71 208.95		6 291–
41 453.10	31 000	314 Baulicher Unterhalt	25 512.95		5 487–
4 977.15	5 800	315 Übriger Unterhalt			5 800–
13 608.80	14 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	12 969.10		1 031–

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
515.50	1 000	317 Spesenentschädigungen	530.50		470–
218 537.05	229 000	318 Dienstleistungen und Honorare	216 549.80		12 450–
1 322.65	3 000	319 Übriger Sachaufwand	390.00		2 610–
5 855.10		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	3 683.00		3 683+
63 754.40	83 500	390 Intern verrechneter Aufwand	64 776.45		18 724–
763 270.05	814 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		786 153.90	27 846–
18 000.00	18 000	490 Intern verrechneter Ertrag		18 000.00	
		438 Spezialfinanzierung für Parkplätze und Parkhäuser			
8 366 865.72	8 231 500	Aufwand	8 575 430.29		2 330+
	20 000 S				
	321 600 P				
8 366 865.72	8 231 500	Ertrag		8 575 430.29	343 930+
	341 600	Aufwandüberschuss			
1 916 237.40	2 068 700	301 Löhne	2 387 221.60		3 078–
	321 600 P				
147 933.45	146 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	181 052.75		34 553+
157 136.30	144 000	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	175 247.75		31 248+
3 305.35	3 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	3 205.05		95–
52 493.16	41 600	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	41 659.09		59+
43 050.50	40 000	309 Übriger Personalaufwand	27 655.30		12 345–
57 765.80	65 100	310 Büromaterial und Drucksachen	65 031.51		68–
70 354.10	65 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	79 230.50		5 770–
	20 000 S				
32 074.55	40 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	35 749.15		4 751–
29 220.75	60 000	313 Verbrauchsmaterialien	51 184.54		8 815–
21 242.20	44 000	314 Baulicher Unterhalt	42 667.00		1 333–
171 520.55	135 500	315 Übriger Unterhalt	146 198.60		10 699+
100 129.30	95 600	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	85 779.00		9 821–
2 371.50	5 500	317 Spesenentschädigungen	3 464.00		2 036–
321 820.61	199 600	318 Dienstleistungen und Honorare	179 890.25		19 710–
75 769.90	81 000	319 Übriger Sachaufwand	78 127.07		2 873–
	3 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			3 000–
71 244.25	72 000	365 Beiträge an private Institutionen	71 187.30		813–
679 924.90	380 900	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	604 454.65		223 555+
3 367 292.55	3 371 500	390 Intern verrechneter Aufwand	3 302 841.42		68 659–
117 909.85	127 500	391 Intern verrechneter Aufwand	125 774.02		1 726–
4 250.00	3 500	392 Intern verrechneter Aufwand	5 504.49		2 004+
596 000.00	596 000	393 Intern verrechneter Aufwand	593 433.50		2 567–
73 776.60	77 200	396 Intern verrechnete Zinsen	57 257.70		19 942–
254 042.15	364 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	231 614.05		132 386–
6 921.70	7 000	410 Konzessionen		4 817.90	2 182–
7 680 854.38	7 835 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		8 120 030.56	285 031+
282 673.44	195 000	436 Rückerstattungen		247 867.93	52 868+
44 116.00	44 200	490 Intern verrechneter Ertrag		43 942.80	257–
20 830.00	21 700	491 Intern verrechneter Ertrag		21 230.00	470–
331 470.20	128 600	496 Intern verrechnete Zinsen		137 541.10	8 941+

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		44 Feuerwehr und Zivilschutz			
13 423 946.30	12 992 900	Aufwand	14 057 976.27		885 676+
	179 400 S				
12 213 509.95	11 542 000	Ertrag		12 686 779.88	1 144 780+
1 210 436.35	1 630 300	Aufwandüberschuss		1 371 196.39	
		440 Dienste Feuerwehr und Zivilschutz			
3 522 298.45	2 937 600	Aufwand	3 750 727.79		776 728+
	36 400 S				
3 399 149.55	2 796 900	Ertrag		3 640 052.29	843 152+
123 148.90	177 100	Aufwandüberschuss		110 675.50	
1 155 486.25	1 155 900	301 Löhne	1 196 427.85		4 128+
	36 400 S				
88 662.50	90 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	89 895.10		705–
110 766.35	116 200	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	116 041.80		158–
1 927.10	1 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 545.85		254–
4 532.35	5 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	4 965.15		35–
24 956.75	25 100	309 Übriger Personalaufwand	17 902.78		7 197–
27 757.69	32 500	310 Büromaterial und Drucksachen	27 271.19		5 229–
7 367.55	10 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	4 601.45		5 899–
1 424 448.65	919 000	313 Verbrauchsmaterialien	1 691 925.93		772 926+
22 907.95	26 000	315 Übriger Unterhalt	16 227.85		9 772–
18 360.00	20 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	18 851.25		1 149–
4 420.00	8 500	317 Spesenentschädigungen	7 426.20		1 074–
211 530.60	250 800	318 Dienstleistungen und Honorare	205 584.65		45 215–
1 986.65	3 000	319 Übriger Sachaufwand	1 827.05		1 173–
8.80	1 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			1 000–
48 349.65	55 000	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	45 122.10		9 878–
	10 000	365 Beiträge an private Institutionen			10 000–
166 170.69	177 000	390 Intern verrechneter Aufwand	135 971.38		41 029–
192 341.17	18 700	391 Intern verrechneter Aufwand	162 752.07		144 052+
10 317.75	11 000	392 Intern verrechneter Aufwand	6 388.14		4 612–
1 635 748.30	903 100	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 828 559.80	925 460+
68 138.65	63 000	435 Verkäufe		68 472.20	5 472+
35 028.40	39 200	436 Rückerstattungen		45 440.20	6 240+
46 000.00	24 000	450 Rückerstattungen des Bundes		41 341.10	17 341+
7 367.00	7 300	452 Rückerstattungen von Gemeinden		7 378.30	78+
1 606 867.20	1 760 300	491 Intern verrechneter Ertrag		1 648 860.69	111 439–
		441 Feuerwehr			
8 609 309.78	8 579 700	Aufwand	8 859 999.64		226 800+
	53 500 S				
8 609 309.78	8 579 700	Ertrag		8 859 999.64	280 300+
	53 500	Aufwandüberschuss			
930.00	1 000	300 Behörden und Kommissionen	660.00		340–
4 692 028.30	4 690 100	301 Löhne	4 639 276.25		50 824–
343 281.80	343 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	325 759.85		17 940–
346 037.55	354 500	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	329 204.10		25 296–
9 499.30	7 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	7 121.40		479–
165 608.45	166 200	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	161 945.10		4 255–
374 377.15	288 000	309 Übriger Personalaufwand	300 536.19		36+
	12 500 S				
289 408.61	214 100	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	254 274.77		825–
	41 000 S				
80 524.75	95 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	123 816.70		28 817+
179 923.52	303 500	313 Verbrauchsmaterialien	172 328.32		131 172–

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
29 216.80	30 500	314 Baulicher Unterhalt	32 152.00		1 652+
175 448.02	203 500	315 Übriger Unterhalt	174 409.52		29 090–
96 981.65	96 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	86 697.00		9 303–
1 586.80	6 000	317 Spesenentschädigungen	5 339.30		661–
119 416.50	143 900	318 Dienstleistungen und Honorare	130 052.30		13 848–
36 168.55	46 100	319 Übriger Sachaufwand	31 056.99		15 043–
2 836.80	4 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	6 821.25		2 821+
297 656.88		380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	568 574.50		568 575+
116 262.20	121 400	390 Intern verrechneter Aufwand	127 325.15		5 925+
813 706.21	871 400	391 Intern verrechneter Aufwand	807 009.12		64 391–
41 769.30	45 200	396 Intern verrechnete Zinsen	43 279.50		1 921–
396 640.64	548 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	532 360.33		15 640–
28 384.85	39 500	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		28 485.55	11 014–
807 764.20	821 400	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		838 998.40	17 598+
197 124.00	200 400	436 Rückerstattungen		258 093.80	57 694+
207 029.10	262 000	451 Rückerstattungen des Kantons		207 873.20	54 127–
125 846.00	137 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden		136 249.85	750–
907 217.00	896 000	461 Beiträge des Kantons		916 043.00	20 043+
	252 300	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen			252 300–
5 837 332.98	5 694 500	490 Intern verrechneter Ertrag		6 034 228.87	339 729+
173 107.05	16 800	491 Intern verrechneter Ertrag		146 476.87	129 677+
325 504.60	259 800	496 Intern verrechnete Zinsen		293 550.10	33 750+
		442 Zivilschutz			
1 292 338.07	1 475 600	Aufwand	1 447 248.84		117 851–
	89 500 S				
205 050.62	165 400	Ertrag		186 727.95	21 328+
1 087 287.45	1 399 700	Aufwandüberschuss		1 260 520.89	
217 243.00	219 900	301 Löhne	309 354.10		46–
	89 500 S				
15 972.55	17 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	22 859.35		5 259+
21 557.40	15 800	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	31 549.65		15 750+
349.70	400	305 Unfallversicherungsbeiträge	365.45		35–
600.00	700	309 Übriger Personalaufwand	741.90		42+
10 313.75	19 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	9 092.15		9 908–
63 259.30	57 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	60 032.35		3 032+
7 746.80	8 500	313 Verbrauchsmaterialien	2 336.55		6 163–
25 630.18	78 000	314 Baulicher Unterhalt	35 782.62		42 217–
4 300.85	4 500	315 Übriger Unterhalt	3 973.90		526–
	500	317 Spesenentschädigungen	80.00		420–
106 203.55	134 800	318 Dienstleistungen und Honorare	103 275.35		31 525–
2 100.00	4 000	319 Übriger Sachaufwand	2 203.90		1 796–
	500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			500–
10 000.00	10 000	390 Intern verrechneter Aufwand	10 000.00		
807 060.99	904 400	391 Intern verrechneter Aufwand	855 601.57		48 798–
9 042.50	7 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		16 016.50	9 017+
21 109.50	6 000	436 Rückerstattungen		13 626.00	7 626+
15 058.50	11 500	451 Rückerstattungen des Kantons			11 500–
132 606.00	131 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden		132 810.25	1 810+
5 000.00	5 000	461 Beiträge des Kantons		5 000.00	
22 234.12	4 900	491 Intern verrechneter Ertrag		19 275.20	14 375+

Laufende Rechnung
Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		45 Amt für Gesellschaftsfragen			
5 670 014.47	5 670 200	Aufwand	5 531 227.46		183 573–
	44 600 S				
4 436 153.19	4 313 200	Ertrag		4 344 198.00	30 998+
1 233 861.28	1 401 600	Aufwandüberschuss		1 187 029.46	
		450 Verwaltung der Dienststelle			
1 051 755.02	1 207 300	Aufwand	1 024 032.14		183 268–
11 100.00	9 600	Ertrag		9 600.00	
1 040 655.02	1 197 700	Aufwandüberschuss		1 014 432.14	
12 345.00	16 000	300 Behörden und Kommissionen	12 220.00		3 780–
655 738.20	682 800	301 Löhne	679 070.40		3 730–
51 775.35	54 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	52 567.00		1 433–
62 249.55	66 200	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	64 182.60		2 017–
1 176.75	1 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	943.30		257–
6 553.00	11 000	309 Übriger Personalaufwand	6 081.20		4 919–
15 965.07	18 900	310 Büromaterial und Drucksachen	12 803.09		6 097–
1 619.40		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			
2 621.55	4 000	317 Spesenentschädigungen	3 520.10		480–
229 556.15	338 700	318 Dienstleistungen und Honorare	178 650.45		160 050–
12 155.00	14 500	319 Übriger Sachaufwand	13 994.00		506–
11 100.00	9 600	436 Rückerstattungen		9 600.00	
		451 AHV-Zweigstelle			
544 914.25	499 900	Aufwand	484 325.25		15 575–
374 679.90	245 400	Ertrag		122 122.80	123 277–
170 234.35	254 500	Aufwandüberschuss		362 202.45	
456 839.05	417 000	301 Löhne	410 137.80		6 862–
36 061.75	32 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	31 387.35		1 213–
38 059.60	35 500	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	35 101.80		398–
807.35	800	305 Unfallversicherungsbeiträge	562.55		237–
5 390.50	4 800	309 Übriger Personalaufwand	3 147.40		1 653–
5 294.15	6 500	310 Büromaterial und Drucksachen	1 690.70		4 809–
734.85		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			
	300	315 Übriger Unterhalt	233.30		67–
98.80	500	317 Spesenentschädigungen	623.80		124+
1 248.20	1 000	318 Dienstleistungen und Honorare	1 060.55		61+
380.00	900	319 Übriger Sachaufwand	380.00		520–
3 600.00	5 400	436 Rückerstattungen		7 334.00	1 934+
371 079.90	240 000	451 Rückerstattungen des Kantons		114 788.80	125 211–
		452 Wohnheim für Kinder und Jugendliche Riedererholz			
2 389 429.24	2 381 800	Aufwand	2 406 913.31		25 113+
2 358 185.74	2 381 800	Ertrag		2 419 623.00	37 823+
31 243.50		Aufwandüberschuss			
		Ertragsüberschuss	12 709.69		
1 588 885.40	1 539 900	301 Löhne	1 616 554.15		76 654+
121 198.20	123 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	120 167.95		3 532–
119 893.30	120 100	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	119 195.00		905–
2 660.25	2 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 049.30		651–
23 068.05	27 500	309 Übriger Personalaufwand	18 701.95		8 798–
2 746.79	3 200	310 Büromaterial und Drucksachen	3 690.55		491+
17 825.40	9 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	9 072.25		72+

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
35 199.35	35 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	36 812.20		1 812+
79 412.05	86 300	313 Verbrauchsmaterialien	78 980.06		7 320-
12 314.20	14 000	314 Baulicher Unterhalt	12 771.20		1 229-
1 329.35	2 500	315 Übriger Unterhalt	1 239.30		1 261-
33 738.15	32 800	317 Spesenentschädigungen	29 488.45		3 312-
15 304.45	31 100	318 Dienstleistungen und Honorare	21 064.30		10 036-
7 453.05	4 200	319 Übriger Sachaufwand	4 464.30		264+
55 184.45	70 800	366 Beiträge an private Haushalte	56 404.30		14 396-
273 216.80	279 000	390 Intern verrechneter Aufwand	276 258.05		2 742-
155 976.10	90 400	436 Rückerstattungen		150 931.80	60 532+
210 458.61		451 Rückerstattungen des Kantons		111 112.80-	111 113+
1 065 292.50	859 300	452 Rückerstattungen von Gemeinden		707 036.00	152 264-
1 347 375.75	1 432 100	490 Intern verrechneter Ertrag		1 672 768.00	240 668+
		453 Wohnheim für Betagte Riederenholz			
1 683 915.96	1 581 200	Aufwand	1 615 956.76		9 843-
	44 600 S				
1 692 187.55	1 676 400	Ertrag		1 792 852.20	116 452+
8 271.59	50 600	Ertragsüberschuss	176 895.44		
1 074 347.65	1 030 900	301 Löhne	1 075 506.10		6+
	44 600 S				
84 948.25	82 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	83 718.45		1 218+
87 476.15	86 900	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	82 242.00		4 658-
1 891.55	1 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 487.75		312-
12 549.10	12 700	309 Übriger Personalaufwand	12 108.70		591-
2 548.40	3 000	310 Büromaterial und Drucksachen	1 693.45		1 307-
18 947.60		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			
39 450.40	37 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	39 732.17		2 732+
130 031.54	130 500	313 Verbrauchsmaterialien	128 792.31		1 708-
17 754.52	16 000	314 Baulicher Unterhalt	14 069.45		1 931-
41 801.60	11 500	315 Übriger Unterhalt	10 556.85		943-
5 132.80	5 600	317 Spesenentschädigungen	5 317.40		283-
34 040.40	38 800	318 Dienstleistungen und Honorare	36 945.73		1 854-
4 408.65	4 600	319 Übriger Sachaufwand	4 879.15		279+
9 727.60		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			
3 755.85	4 000	366 Beiträge an private Haushalte	2 786.05		1 214-
115 103.90	115 400	390 Intern verrechneter Aufwand	116 121.20		721+
1 641 543.55	1 630 000	432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder		1 750 111.00	120 111+
7 912.65	8 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		7 619.00	381-
42 731.35	38 400	436 Rückerstattungen		35 122.20	3 278-

Laufende Rechnung
Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		5 Direktion Technische Betriebe			
43 782 154.71	43 424 400	Aufwand	47 660 279.81		3 739 480+
	158 400 S				
	338 000 P				
52 582 436.95	52 024 500	Ertrag		57 306 021.82	5 281 522+
8 800 282.24	8 103 700	Ertragsüberschuss	9 645 742.01		
		50 Direktionssekretariat			
630 029.39	681 500	Aufwand	640 081.85		41 418–
8 850 099.25	8 846 400	Ertrag		8 851 019.85	4 620+
8 220 069.86	8 164 900	Ertragsüberschuss	8 210 938.00		
		500 Sekretariat und Dienste			
612 029.39	663 500	Aufwand	622 081.85		41 418–
350 099.25	346 400	Ertrag		351 019.85	4 620+
261 930.14	317 100	Aufwandüberschuss		271 062.00	
457 254.80	459 400	301 Löhne	464 504.60		5 105+
35 898.00	36 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	35 508.40		492–
46 480.20	46 700	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	53 253.60		6 554+
5 224.80	5 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	5 313.30		113+
890.00	8 000	309 Übriger Personalaufwand	3 926.30		4 074–
9 046.44	9 000	310 Büromaterial und Drucksachen	7 928.85		1 071–
9 875.25	5 700	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	5 945.75		246+
186.95		315 Übriger Unterhalt			
31 500.00	31 500	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	31 500.00		
5 296.35	6 000	317 Spesenentschädigungen	3 205.10		2 795–
8 454.40	53 000	318 Dienstleistungen und Honorare	9 817.75		43 182–
1 922.20	3 000	319 Übriger Sachaufwand	1 178.20		1 822–
254 999.25	251 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		255 619.85	4 620+
5 100.00	5 400	436 Rückerstattungen		5 400.00	
90 000.00	90 000	490 Intern verrechneter Ertrag		90 000.00	
		502 Ergebnisse der verwaltungseigenen Unternehmungen			
8 500 000.00	8 500 000	Aufwand		8 500 000.00	
8 500 000.00	8 500 000	Ertrag			
		Ertragsüberschuss	8 500 000.00		
		5020 Elektrizitätsversorgung			
7 500 000.00	7 500 000	Aufwand		7 500 000.00	
7 500 000.00	7 500 000	Ertrag			
		Ertragsüberschuss	7 500 000.00		
7 500 000.00	7 500 000	4260 Ablieferung zugunsten des allgemeinen Haushaltes		7 500 000.00	

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		5021 Erdgasversorgung			
1 000 000.00	1 000 000	Aufwand		1 000 000.00	
1 000 000.00	1 000 000	Ertrag			
		Ertragsüberschuss	1 000 000.00		
1 000 000.00	1 000 000	4260 Ablieferung		1 000 000.00	
		509 Ausgehende laufende Beiträge			
18 000.00	18 000	Aufwand	18 000.00		
18 000.00	18 000	Ertrag			
		Aufwandüberschuss		18 000.00	
8 000.00	8 000	3620 Regionale Tierkörpersammelstelle	8 000.00		
10 000.00	10 000	3621 Lokale Tierkörpersammelstelle	10 000.00		
		51 Entsorgung St.Gallen			
38 337 577.60	37 524 500	Aufwand	42 150 596.69		4 137 497+
	338 000 P				
	150 600 S				
39 837 577.60	39 024 500	Ertrag		44 650 596.69	5 626 097+
1 500 000.00	1 011 400	Ertragsüberschuss	2 500 000.00		
		510 Verwaltung der Dienststelle			
1 606 461.54	1 403 200	Aufwand	1 569 562.97		31 963+
	134 400 S				
1 606 461.54	1 403 200	Ertrag		1 569 562.97	166 363+
	134 400	Aufwandüberschuss			
616 360.95	609 300	301 Löhne	721 129.00		1 329+
	110 500 S				
49 464.55	48 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	49 930.95		1 031+
51 506.15	62 200	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	26 739.30		35 461–
5 098.20	5 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 441.35		559–
41 459.00	44 000	309 Übriger Personalaufwand	30 035.95		13 964–
31 584.80	25 000	310 Büromaterial und Drucksachen	19 810.95		5 189–
5 922.15	7 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	3 797.15		3 203–
1 898.30	2 500	313 Verbrauchsmaterialien	1 795.40		705–
3 302.90	1 500	315 Übriger Unterhalt	22 096.85		3–
	20 600 S				
8 303.00	16 800	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	20 050.00		50–
	3 300 S				
6 163.05	6 000	317 Spesenentschädigungen	5 893.60		106–
107 683.00	69 000	318 Dienstleistungen und Honorare	72 300.05		3 300+
9 960.00	8 500	319 Übriger Sachaufwand	8 154.25		346–
		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	429.05		429+
428 541.08	329 000	390 Intern verrechneter Aufwand	312 852.77		16 147–
50 700.00	52 200	391 Intern verrechneter Aufwand	50 800.00		1 400–
17 326.66	18 500	392 Intern verrechneter Aufwand	16 532.40		1 968–
12 580.30	15 800	396 Intern verrechnete Zinsen	18 651.60		2 852+
158 607.45	82 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	184 122.35		102 122+
245 123.60	204 600	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		249 101.40	44 501+
		436 Rückerstattungen		296.25	296+
1 361 337.94	1 198 600	490 Intern verrechneter Ertrag		1 320 165.32	121 565+

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		511 Spezialfinanzierung für die Entsorgung von Siedlungsabfällen		
7 273 442.23	7 452 700 160 000 P 3 800 S	Aufwand	7 394 143.89	222 356–
7 273 442.23	7 452 700 163 800	Ertrag Aufwandüberschuss	7 394 143.89	58 556–
1 333 009.80	1 330 300	301 Löhne	1 298 913.65	31 386–
102 397.70	105 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	97 746.60	7 253–
95 681.25	121 500	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	95 215.40	26 285–
24 249.45	25 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	23 572.45	1 528–
14 330.60	15 100	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	8 710.70	6 389–
13 006.80	18 000	309 Übriger Personalaufwand	21 752.90	47–
	3 800 S			
14 164.80	23 000	310 Büromaterial und Drucksachen	20 464.40	2 536–
103 264.85	80 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	70 369.45	9 631–
123 244.90	120 000	313 Verbrauchsmaterialien	116 519.10	3 481–
4 154.25	5 000	314 Baulicher Unterhalt	2 486.60	2 513–
61 911.90	62 500	315 Übriger Unterhalt	36 190.85	26 309–
33 750.00	33 700	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	33 750.00	50+
664.85	2 100	317 Spesenentschädigungen	1 632.80	467–
3 659 605.20	3 666 000	318 Dienstleistungen und Honorare	3 825 594.20	406–
	160 000 P			
19 230.55	5 000	319 Übriger Sachaufwand	3 792.70	1 207–
2 142.75	5 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	3 683.30	1 317–
355 048.27	634 300	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	360 436.88	273 863–
656 013.61	541 800	390 Intern verrechneter Aufwand	752 488.61	210 689+
25 242.00	27 100	391 Intern verrechneter Aufwand	25 210.00	1 890–
118 849.00	111 200	396 Intern verrechnete Zinsen	105 106.30	6 094–
513 479.70	521 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	490 507.00	30 493–
6 366 000.23	6 445 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	6 307 054.19	137 946–
344 329.20	450 000	435 Verkäufe	548 143.35	98 143+
46 844.50	37 800	436 Rückerstattungen	42 395.65	4 596+
236 541.00	240 000	460 Beiträge des Bundes	232 302.70	7 697–
89 379.00	107 200	490 Intern verrechneter Ertrag	91 450.70	15 749–
190 348.30	172 700	496 Intern verrechnete Zinsen	172 797.30	97+
		512 Spezialfinanzierung für die Deponie Tüfentobel		
9 685 761.25	7 940 800 178 000 P 12 400 S	Aufwand	10 712 706.35	2 581 506+
11 185 761.25	9 440 800	Ertrag	13 212 706.35	3 771 906+
1 500 000.00	1 309 600	Ertragsüberschuss	2 500 000.00	
653 578.80	646 500	301 Löhne	637 761.55	8 738–
50 808.15	53 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	47 659.50	5 641–
58 283.70	52 400	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	56 557.95	4 158+
13 464.80	14 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	12 911.80	1 088–
6 006.95	4 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	3 164.85	835–
3 817.35	10 000	309 Übriger Personalaufwand	11 635.75	1 636+
3 815.70	4 000	310 Büromaterial und Drucksachen	3 140.95	859–
111 504.35	80 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	92 369.00	31–
	12 400 S			
50 734.00	97 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	73 440.35	24 060–
456 737.65	400 000	313 Verbrauchsmaterialien	396 326.34	3 674–
270 927.40	240 000	314 Baulicher Unterhalt	418 110.90	111+
	178 000 P			

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
281 347.90	330 500	315 Übriger Unterhalt	343 489.85		12 990+
1 223.25	1 000	317 Spesenentschädigungen	835.50		165–
1 018 644.35	984 000	318 Dienstleistungen und Honorare	1 467 329.15		483 329+
15 762.30	2 000	319 Übriger Sachaufwand	925.95		1 074–
22.05	3 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	21 924.45		18 924+
798 891.25	840 000	370 Durchlaufende Beiträge auf Bundesebene	783 518.25		56 482–
3 671 288.37	4 541 600	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	2 404 735.63		2 136 864–
648 005.28	591 500	390 Intern verrechneter Aufwand	655 490.33		63 990+
37 654.00	45 500	391 Intern verrechneter Aufwand	36 780.00		8 720–
21 914.30		396 Intern verrechnete Zinsen	40 056.80		40 057+
1 511 329.35	1 000 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	3 204 541.50		4 204 542+
9 404 111.80	8 000 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		11 648 206.15	3 648 206+
16 170.30	5 000	435 Verkäufe		12 676.30	7 676+
16 221.80	13 800	436 Rückerstattungen		99 639.40	85 839+
495 100.85	150 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		268 258.75	118 259+
52 739.00		461 Beiträge des Kantons			
259 802.40	320 000	473 Durchlaufende Beiträge von eigenen Unternehmungen		240 581.70	79 418–
539 088.85	520 000	475 Durchlaufende Beiträge von privaten Institutionen		542 936.55	22 937+
193 812.05	260 000	490 Intern verrechneter Ertrag		202 531.60	57 468–
208 714.20	172 000	496 Intern verrechnete Zinsen		197 875.90	25 876+
		513 Spezialfinanzierung für den Gewässerschutz			
19 699 090.93	20 671 200	Aufwand	22 422 784.78		1 751 585+
19 699 090.93	20 671 200	Ertrag		22 422 784.78	1 751 585+
3 395 974.65	3 384 000	301 Löhne	3 402 400.00		18 400+
263 247.75	278 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	258 119.00		19 881–
291 843.40	307 500	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	283 466.80		24 033–
50 563.20	53 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	50 080.35		3 220–
13 903.25	14 400	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	6 389.10		8 011–
43 448.15	41 500	309 Übriger Personalaufwand	36 396.40		5 104–
3 036.75	3 000	310 Büromaterial und Drucksachen	3 203.00		203+
193 717.40	227 800	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	205 397.86		22 402–
519 921.65	501 700	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	611 589.25		109 889+
602 485.37	626 000	313 Verbrauchsmaterialien	545 592.68		80 407–
455 216.55	717 000	314 Baulicher Unterhalt	742 595.60		25 596+
177 768.50	186 000	315 Übriger Unterhalt	169 200.55		16 799–
5 990.40	6 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	5 810.40		190–
4 512.00	6 500	317 Spesenentschädigungen	6 439.35		61–
1 846 329.80	2 164 000	318 Dienstleistungen und Honorare	1 986 638.75		177 361–
146 544.45	68 500	319 Übriger Sachaufwand	10 423.60		58 076–
32.20	1 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	11 064.50		10 065+
71 946.70	75 000	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	77 964.40		2 964+
1 733 358.80	779 500	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	3 459 057.40		2 679 557+
1 955 030.86	1 802 700	390 Intern verrechneter Aufwand	1 915 447.59		112 748+
271 395.65	295 700	391 Intern verrechneter Aufwand	266 456.45		29 244–
1 631 687.10	1 716 100	396 Intern verrechnete Zinsen	1 531 408.00		184 692–
6 021 136.35	7 416 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	6 837 643.75		578 356–
112 323.80	109 000	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		108 685.80	314–
120 700.00	120 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		100 020.00	19 980–
15 099 388.96	16 222 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		17 903 319.17	1 681 319+
432 491.72	355 000	435 Verkäufe		371 993.91	16 994+
105 659.05	78 100	436 Rückerstattungen		89 365.60	11 266+
194 496.60	304 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		245 874.40	58 126–

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
60 000.00	60 000	451 Rückerstattungen des Kantons		60 000.00	
2 312 759.80	2 239 500	490 Intern verrechneter Ertrag		2 355 776.40	116 276+
270 670.00	304 000	491 Intern verrechneter Ertrag		259 150.00	44 850–
990 601.00	879 600	496 Intern verrechnete Zinsen		928 599.50	49 000+
		514 Tierkörpersammelstelle			
72 821.65	56 600	Aufwand	51 398.70		5 201–
72 821.65	56 600	Ertrag		51 398.70	5 201–
3 542.80	5 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	3 070.20		1 930–
27 013.75	7 000	313 Verbrauchsmaterialien	7 235.40		235+
4 548.90	5 000	315 Übriger Unterhalt	3 698.05		1 302–
3 595.35	3 000	318 Dienstleistungen und Honorare	1 954.15		1 046–
3 935.65	6 300	319 Übriger Sachaufwand	4 940.30		1 360–
30 185.20	30 300	390 Intern verrechneter Aufwand	30 500.60		201+
72 821.65	56 600	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		51 398.70	5 201–
		52 Amt für Umwelt und Energie			
4 814 547.72	5 218 400	Aufwand	4 869 601.27		356 599–
	7 800 S				
3 894 760.10	4 153 600	Ertrag		3 804 405.28	349 195–
919 787.62	1 072 600	Aufwandüberschuss		1 065 195.99	
1 059 076.10	1 130 400	301 Löhne	1 113 064.80		17 335–
83 591.70	89 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	86 280.80		3 519–
109 211.10	120 400	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	113 164.80		7 235–
14 187.35	15 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	15 282.95		17–
2 188.90	11 500	309 Übriger Personalaufwand	19 249.85		50–
	7 800 S				
7 503.80	9 000	310 Büromaterial und Drucksachen	4 478.80		4 521–
3 769.40		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	530.90		531+
2 511.35	2 000	315 Übriger Unterhalt	2 580.05		580+
4 009.70	9 000	317 Spesenentschädigungen	5 331.30		3 669–
843 219.94	395 500	318 Dienstleistungen und Honorare	407 654.47		12 154+
12 357.15	15 000	319 Übriger Sachaufwand	14 360.50		640–
	500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	390.00		110–
2 672 921.23	3 420 000	365 Beiträge an private Institutionen	3 087 232.05		332 768–
152 331.40	150 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		153 757.80	3 758+
	500	433 Schulgelder		500.00	
42 100.00	42 600	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		42 100.00	500–
13 700.80	500	435 Verkäufe		3 828.53	3 329+
2 777 909.34	3 432 300	436 Rückerstattungen		3 105 979.20	326 321–
312.40		438 Eigenleistungen für Investitionen			
102 206.55	125 000	440 Anteile an Bundeseinnahmen		40 775.10	84 225–
17 000.00	5 000	461 Beiträge des Kantons		36 000.00	31 000+
771 499.61	380 000	463 Beiträge von eigenen Unternehmungen		403 764.65	23 765+
17 700.00	17 700	491 Intern verrechneter Ertrag		17 700.00	

Laufende Rechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		6 Direktion Bau und Planung		
140 608 419.33	136 865 400	Aufwand	136 231 379.57	3 299 020–
	661 400 S			
	2 003 600 P			
80 314 230.93	83 220 800	Ertrag	82 531 256.94	689 543–
60 294 188.40	56 309 600	Aufwandüberschuss	53 700 122.63	
		60 Direktionssekretariat		
2 586 071.75	2 603 400	Aufwand	2 538 400.70	100 199–
	35 200 S			
413 016.05	418 200	Ertrag	482 338.10	64 138+
2 173 055.70	2 220 400	Aufwandüberschuss	2 056 062.60	
		600 Sekretariat und Dienste		
1 619 349.10	1 625 000	Aufwand	1 574 346.60	71 853–
	21 200 S			
41 656.80	46 300	Ertrag	61 207.50	14 908+
1 577 692.30	1 599 900	Aufwandüberschuss	1 513 139.10	
87 382.50	90 000	300 Behörden und Kommissionen	78 939.80	11 060–
1 166 273.70	1 207 700	301 Löhne	1 170 449.30	37 251–
91 103.55	94 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	87 775.25	6 525–
117 120.00	121 300	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	110 710.90	10 589–
9 699.55	10 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	9 112.15	888–
2 733.10	2 500	309 Übriger Personalaufwand	5 706.10	6+
	3 200 S			
23 032.15	22 000	310 Büromaterial und Drucksachen	18 963.85	3 036–
		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	492.50	493+
8 672.85	9 000	313 Verbrauchsmaterialien	7 130.85	1 869–
6 749.90	8 000	315 Übriger Unterhalt	6 793.35	1 207–
22 108.65	8 000	317 Spesenentschädigungen	8 809.65	810+
54 582.05	29 000	318 Dienstleistungen und Honorare	47 332.25	332+
	18 000 S			
6 979.55	9 000	319 Übriger Sachaufwand	6 706.45	2 294–
50.00		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen		
22 861.55	13 000	390 Intern verrechneter Aufwand	15 224.20	2 224+
	1 200	391 Intern verrechneter Aufwand	200.00	1 000–
	1 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	500.00	500–
13 150.00	18 000	435 Verkäufe	16 085.00	1 915–
28 506.80	27 300	436 Rückerstattungen	44 622.50	17 323+
		602 Telefonzentrale		
360 416.65	371 900	Aufwand	378 866.55	7 033–
	14 000 S			
360 416.65	371 900	Ertrag	378 866.55	6 967+
	14 000	Aufwandüberschuss		
134 755.10	128 700	301 Löhne	142 646.40	54–
	14 000 S			
10 538.85	8 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	10 480.10	1 580+
7 677.90	10 000	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	8 949.25	1 051–
1 229.50	1 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 179.70	20–
34.95	100	310 Büromaterial und Drucksachen		100–
144.00		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		
206 036.35	223 000	318 Dienstleistungen und Honorare	215 611.10	7 389–
360 416.65	371 900	490 Intern verrechneter Ertrag	378 866.55	6 967+

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		609 Ausgehende laufende Beiträge			
606 306.00	606 500	Aufwand	585 187.55		21 312–
10 942.60		Ertrag		42 264.05	42 264+
595 363.40	606 500	Aufwandüberschuss		542 923.50	
		6090 Sozialer Wohnungsbau			
290 613.00	280 000	Aufwand	275 004.05		4 996–
10 942.60		Ertrag		42 264.05	42 264+
279 670.40	280 000	Aufwandüberschuss		232 740.00	
217 791.00	200 000	3655 Städtische Wohnbauaktion 1991, Verbilligung von Baurechts- und Mietzinsen	202 980.00		2 980+
54 220.00	60 000	3656 Beiträge nach dem Kantonalen Anschlussgesetz zum WEG	56 273.05		3 727–
18 602.00	20 000	3657 Mietzinsverbilligung in der Siedlung Remishueb	15 751.00		4 249–
10 942.60		4364 Rückerstattungen an Bausubventionen und Wohnungsinstandstellungskosten		42 264.05	42 264+
		6093 Ortsbild-, Natur- und Heimatschutz			
315 693.00	326 500	Aufwand	310 183.50		16 317–
315 693.00	326 500	Ertrag		310 183.50	
155 560.00	160 000	3610 Entschädigung an den Kanton für die Beförderungskosten	151 791.00		8 209–
60 000.00	60 000	3650 Wildparkgesellschaft Peter und Paul	60 000.00		
6 000.00	6 000	3651 Nestweiher-Gesellschaft	6 000.00		
40 000.00	40 000	3653 Voliere-Gesellschaft der Stadt St.Gallen	40 000.00		
15 000.00	15 000	3654 Walter Zoo, Gossau	15 000.00		
3 500.00	3 500	3655 Naturschutzverein St.Gallen	3 500.00		
500.00	500	3656 Vereinigung Aqua Viva	500.00		
	1 500	3657 Heimatschutz St.Gallen-Appenzell I.-Rh.			1 500–
1 000.00	1 000	3658 Schweizerische Stiftung für Landschafts- schutz und Landschaftspflege	1 000.00		
3 000.00		3659 Verschiedene einmalige Beiträge			
31 133.00	39 000	3662 Abgeltung von ökologischen Leistungen in der Landwirtschaft	32 392.50		6 608–
		61 Tiefbauamt			
79 211 581.23	76 938 400	Aufwand	76 311 572.84		1 860 827–
	1 018 000 P				
	216 000 S				
31 881 677.13	31 089 600	Ertrag		33 107 622.40	2 018 022+
47 329 904.10	47 082 800	Aufwandüberschuss		43 203 950.44	
		610 Verwaltung der Dienststelle			
6 325 629.79	4 375 800	Aufwand	4 406 600.95		58 299–
	89 100 S				
898 000.00	847 000	Ertrag		891 504.70	44 505+
5 427 629.79	3 617 900	Aufwandüberschuss		3 515 096.25	
3 132 238.60	3 141 200	301 Löhne	3 157 008.85		15 809+
245 493.70	245 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	241 999.90		3 800–
310 952.70	313 200	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	287 059.05		26 141–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
29 210.45	29 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	27 914.20		1 086–
133.50	500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	763.70		264+
15 044.94	25 000	309 Übriger Personalaufwand	15 933.45		9 067–
26 554.30	31 000	310 Büromaterial und Drucksachen	33 264.00		2 264+
45 455.75	44 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	17 463.25		26 537–
40 099.80	44 000	315 Übriger Unterhalt	41 386.90		2 613–
9 234.50	6 500	317 Spesenentschädigungen	8 238.30		1 738+
425 469.05	451 800	318 Dienstleistungen und Honorare	548 222.05		7 322+
	89 100 S				
1 545.30	3 000	319 Übriger Sachaufwand	2 322.35		678–
2 000 000.00		380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen			
42 597.20	40 000	390 Intern verrechneter Aufwand	23 424.95		16 575–
1 600.00	800	391 Intern verrechneter Aufwand	1 600.00		800+
	1 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		450.00	550–
	5 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		23 728.10	18 728+
70.00	500	435 Verkäufe			500–
57 930.00	45 500	436 Rückerstattungen		57 391.65	11 892+
650 000.00	600 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		614 934.95	14 935+
190 000.00	195 000	490 Intern verrechneter Ertrag		195 000.00	
		611 Strasseninspektorat			
48 834 157.79	46 137 000	Aufwand	46 263 806.19		1 018 094–
	1 018 000 P				
	126 900 S				
30 036 011.18	28 926 600	Ertrag		30 985 208.65	2 058 609+
18 798 146.61	18 355 300	Aufwandüberschuss		15 278 597.54	
11 568 246.65	11 707 500	301 Löhne	11 594 419.80		113 080–
893 485.70	917 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	878 575.45		39 125–
888 016.30	936 500	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	893 950.55		42 549–
245 940.55	253 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	249 397.55		3 702–
74 944.80	87 300	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	90 615.20		3 315+
47 262.95	61 500	309 Übriger Personalaufwand	47 274.55		14 225–
12 688.70	23 500	310 Büromaterial und Drucksachen	10 211.15		13 289–
1 721 218.85	1 934 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 874 997.94		59 502–
61 823.85	66 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	75 193.40		7–
	8 700 S				
2 748 978.31	2 680 000	313 Verbrauchsmaterialien	2 579 840.85		100 159–
5 810 211.80	6 455 000	314 Baulicher Unterhalt	5 854 153.85		600 846–
468 105.25	441 000	315 Übriger Unterhalt	559 192.20		8–
	118 200 S				
207 434.90	233 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	203 002.00		29 998–
1 731.10	1 200	317 Spesenentschädigungen	3 100.10		1 900+
4 130 935.85	2 431 000	318 Dienstleistungen und Honorare	3 448 932.10		68–
	1 018 000 P				
4 625.60	6 500	319 Übriger Sachaufwand	5 086.25		1 414–
660.00		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			
18 798 737.93	16 756 000	390 Intern verrechneter Aufwand	16 742 069.20		13 931–
1 149 108.70	1 145 200	391 Intern verrechneter Aufwand	1 153 794.05		8 594+
7 162 996.05	7 765 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		9 970 670.55	2 205 671+
106 435.25	80 000	435 Verkäufe		159 113.10	79 113+
1 116 868.00	1 377 500	436 Rückerstattungen		1 181 093.15	196 407–
277 513.65	245 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		110 919.50	134 081–
1 143 253.40	1 330 000	451 Rückerstattungen des Kantons		1 300 730.15	29 270–
969 308.00	951 000	461 Beiträge des Kantons		988 989.00	37 989+
		480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		6 000.00	6 000+
19 259 636.83	17 178 100	490 Intern verrechneter Ertrag		17 267 693.20	89 593+

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		614 Baulicher Unterhalt			
2 144 981.85	2 650 000	Aufwand	2 531 337.10		118 663–
2 144 981.85	2 650 000	Ertrag		2 531 337.10	
		Aufwandüberschuss			
2 144 981.85	2 650 000	314 Baulicher Unterhalt	2 531 337.10		118 663–
		615 Öffentliche Beleuchtung			
3 917 205.95	3 925 600	Aufwand	3 839 657.10		85 943–
149 588.70	150 000	Ertrag		148 635.90	1 364–
3 767 617.25	3 775 600	Aufwandüberschuss		3 691 021.20	
676 116.95	690 600	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	688 988.95		1 611–
2 616 843.90	2 655 000	315 Übriger Unterhalt	2 663 668.40		8 668+
624 245.10	580 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	486 999.75		93 000–
149 588.70	150 000	461 Beiträge des Kantons		148 635.90	1 364–
		616 Öffentlicher Verkehr			
17 989 605.85	19 850 000	Aufwand	19 270 171.50		579 829–
798 077.25	1 166 000	Ertrag		1 082 273.15	83 727–
17 191 528.60	18 684 000	Aufwandüberschuss		18 187 898.35	
10 359 099.00	12 600 000	3610 Verkehrsangebot im Agglomerations- und Regional- sowie im Ortsverkehr mit regionaler Bedeutung, Anteil an der Abgeltung ungedeckter Kosten	12 090 463.00		509 537–
6 503 000.00	6 400 000	3636 Verkehrsangebot im Ortsverkehr der städtischen Verkehrsbetriebe (VBSG) Abgeltung der ungedeckten Kosten	6 339 275.00		60 725–
743 000.00	750 000	3637 Abgeltung der ungedeckten Kosten von Versuchsbetrieben der VBSG	743 000.00		7 000–
287 772.00		3640 Tarifverbund, Abgeltung der Einnahmenausfälle			
96 734.85	100 000	3650 Beiträge an verschiedene kollektive Verkehrsmittel	97 433.50		2 567–
202 077.25	570 000	4361 Rückerstattungen von Beiträgen Dritter		488 839.65	81 160–
496 000.00	496 000	4931 Der Spezialfinanzierung für Parkplätze und Parkhäuser verrechneter Anteil an den ungedeckten Kosten des Verkehrsangebotes (4380.3931)		496 000.00	
100 000.00	100 000	4932 Der Spezialfinanzierung für Parkplätze und Parkhäuser verrechnete Beiträge an verschiedene kollektive Verkehrsmittel (4380.3932)		97 433.50	2 567–
		62 Hochbauamt			
21 494 568.55	21 743 300	Aufwand	21 247 123.31		637 477–
	141 300 S				
12 932 967.20	12 307 500	Ertrag		12 313 429.60	5 930+
8 561 601.35	9 577 100	Aufwandüberschuss		8 933 693.71	
		620 Verwaltung der Dienststelle			
3 315 322.60	3 406 700	Aufwand	3 324 903.15		81 797–
461 577.30	428 500	Ertrag		395 748.00	32 752–
2 853 745.30	2 978 200	Aufwandüberschuss		2 929 155.15	

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
2 622 836.60	2 663 500	301 Löhne	2 603 221.10		60 279–
206 983.35	205 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	200 902.60		4 297–
255 076.85	268 300	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	262 413.45		5 887–
43 435.10	43 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	41 694.20		1 506–
48 384.75	35 000	309 Übriger Personalaufwand	31 500.00		3 500–
16 278.65	32 000	310 Büromaterial und Drucksachen	25 022.70		6 977–
2 054.80	1 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 436.70		63–
802.50	1 500	315 Übriger Unterhalt	882.60		617–
12 564.65	9 500	317 Spesenentschädigungen	8 552.80		947–
95 188.10	134 000	318 Dienstleistungen und Honorare	137 138.60		3 139+
10 395.80	13 000	319 Übriger Sachaufwand	12 138.40		862–
1 321.45		391 Intern verrechneter Aufwand			
2 132.00	5 000	435 Verkäufe		8 990.00	3 990+
42 806.40	29 400	436 Rückerstattungen		31 565.55	2 166+
	15 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		10 000.00	5 000–
416 638.90	379 100	490 Intern verrechneter Ertrag		345 192.45	33 908–
		621 Öffentliche Gebäude			
9 243 755.60	9 654 800	Aufwand	9 359 972.91		294 827–
3 001 861.15	2 817 100	Ertrag		2 973 495.75	156 396+
6 241 894.45	6 837 700	Aufwandüberschuss		6 386 477.16	
1 629 150.05	1 690 000	301 Löhne	1 596 609.20		93 391–
127 167.40	129 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	121 424.10		8 076–
99 757.55	114 400	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	94 540.80		19 859–
36 155.65	37 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	35 787.50		1 913–
403.10	3 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	1 563.95		1 436–
5 011.50	9 300	309 Übriger Personalaufwand	3 100.70		6 199–
163 323.55	99 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	74 755.75		24 244–
1 709 891.40	1 856 600	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	1 821 890.85		34 709–
102 286.40	117 500	313 Verbrauchsmaterialien	95 489.60		22 010–
3 500 796.00	3 931 400	314 Baulicher Unterhalt	3 715 349.16		216 051–
277 284.15	74 600	315 Übriger Unterhalt	66 694.70		7 905–
882 934.75	860 300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1 018 341.05		158 041+
371 450.25	383 500	318 Dienstleistungen und Honorare	391 237.20		7 737+
1 725.50	21 000	319 Übriger Sachaufwand	16 377.30		4 623–
81 187.25	92 500	390 Intern verrechneter Aufwand	81 314.45		11 186–
45 988.55	54 000	391 Intern verrechneter Aufwand	45 115.10		8 885–
209 242.55	180 500	396 Intern verrechnete Zinsen	180 381.50		119–
1 638 392.60	1 554 600	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		1 713 880.95	159 281+
9 548.35	17 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		12 227.60	4 772–
2 873.00	3 000	435 Verkäufe		12 162.35	9 162+
307 571.35	258 800	436 Rückerstattungen		315 551.75	56 752+
1 829.50		451 Rückerstattungen des Kantons		3 440.60	3 441+
54 540.75		461 Beiträge des Kantons		8 379.10	8 379+
803 157.75	793 700	490 Intern verrechneter Ertrag		721 872.40	71 828–
183 947.85	190 000	491 Intern verrechneter Ertrag		185 981.00	4 019–
		624 Schulgebäude			
7 034 519.60	6 427 800	Aufwand	6 358 391.70		203 508–
	134 100 S				
7 986 635.10	7 396 300	Ertrag		7 346 163.60	50 136–
952 115.50	834 400	Ertragsüberschuss	987 771.90		
		306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	20 220.00		80–
	20 300 S				
62 249.70	40 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	18 941.60		21 058–
921 666.50	1 052 900	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	1 060 222.50		7 323+

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
15 265.95	20 000	313 Verbrauchsmaterialien	31 022.45		78–
	11 100 S				
4 010 242.40	3 338 000	314 Baulicher Unterhalt	3 191 716.00		146 284–
59 204.85	44 400	315 Übriger Unterhalt	42 735.95		1 664–
1 305 345.15	1 309 600	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1 408 041.10		59–
	98 500 S				
136 777.85	137 000	318 Dienstleistungen und Honorare	136 287.35		713–
1 340.00	2 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	6 122.75		77–
	4 200 S				
322 457.80	290 100	390 Intern verrechneter Aufwand	258 223.55		31 876–
95 810.15	104 000	391 Intern verrechneter Aufwand	95 066.00		8 934–
104 159.25	89 800	396 Intern verrechnete Zinsen	89 792.45		8–
1 756 451.50	1 781 300	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		1 656 231.60	125 068–
19 927.00	19 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		20 990.00	1 990+
103 017.25	78 300	436 Rückerstattungen		178 737.95	100 438+
		461 Beiträge des Kantons		11 733.75	11 734+
6 107 239.35	5 516 200	490 Intern verrechneter Ertrag		5 478 470.30	37 730–
	1 500	491 Intern verrechneter Ertrag			1 500–
		625 Sportgebäude			
1 900 970.75	2 254 000	Aufwand	2 203 855.55		57 344–
	7 200 S				
1 482 893.65	1 665 600	Ertrag		1 598 022.25	67 578–
418 077.10	595 600	Aufwandüberschuss		605 833.30	
	1 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			1 000–
534 361.40	557 100	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	556 010.80		1 089–
12 158.35	20 000	313 Verbrauchsmaterialien	6 065.90		13 934–
1 244 186.65	1 560 500	314 Baulicher Unterhalt	1 523 233.25		37 267–
21 491.90	22 000	315 Übriger Unterhalt	21 296.95		703–
		316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	7 188.00		12–
	7 200 S				
49 192.65	50 000	318 Dienstleistungen und Honorare	49 512.50		488–
688.50	3 900	390 Intern verrechneter Aufwand	567.00		3 333–
38 891.30	39 500	391 Intern verrechneter Aufwand	39 981.15		481+
83 228.00	83 500	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		78 108.00	5 392–
227 688.70	211 000	436 Rückerstattungen		288 447.35	77 447+
		461 Beiträge des Kantons		1 129.55	1 130+
1 171 976.95	1 371 100	490 Intern verrechneter Ertrag		1 230 337.35	140 763–
		63 Gartenbauamt			
10 112 438.55	10 165 200	Aufwand	10 110 086.95		79 913–
	24 800 S				
4 502 822.10	4 380 100	Ertrag		4 412 236.90	32 137+
5 609 616.45	5 809 900	Aufwandüberschuss		5 697 850.05	
		630 Verwaltung der Dienststelle			
831 943.70	814 200	Aufwand	817 463.85		3 264+
47 897.15	15 900	Ertrag		24 758.00	8 858+
784 046.55	798 300	Aufwandüberschuss		792 705.85	
667 641.45	631 000	301 Löhne	645 837.20		14 837+
52 680.95	49 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	48 704.20		1 196–
50 738.55	61 500	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	59 696.40		1 804–
5 569.85	5 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	5 157.25		343–
6 575.70	4 600	309 Übriger Personalaufwand	4 720.75		121+

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
9 138.00	12 000	310 Büromaterial und Drucksachen	10 764.15		1 236–
2 504.30	7 400	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	7 797.15		397+
	500	315 Übriger Unterhalt			500–
559.50	1 000	317 Spesenentschädigungen	745.60		254–
32 528.40	36 800	318 Dienstleistungen und Honorare	29 781.15		7 019–
4 007.00	4 000	319 Übriger Sachaufwand	4 260.00		260+
7 897.15	5 900	436 Rückerstattungen		14 758.00	8 858+
40 000.00	10 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		10 000.00	
631 Fahrzeuge, Maschinen und Werkstätten					
879 078.65	775 500	Aufwand	761 356.10		14 144–
17 021.25	10 000	Ertrag		3 789.90	6 210–
862 057.40	765 500	Aufwandüberschuss		757 566.20	
351 765.20	350 400	301 Löhne	342 426.15		7 974–
26 936.10	27 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	26 686.00		714–
30 491.40	31 700	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	30 727.80		972–
7 680.85	7 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	7 853.90		54+
2 539.45	2 500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	3 233.15		733+
43.70	800	309 Übriger Personalaufwand	512.00		288–
119 949.70	30 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	29 435.15		565–
159 763.50	157 500	313 Verbrauchsmaterialien	162 382.60		4 883+
50 531.25	48 000	315 Übriger Unterhalt	51 701.75		3 702+
30 850.10	29 000	318 Dienstleistungen und Honorare	31 882.65		2 883+
97 697.40	90 000	390 Intern verrechneter Aufwand	73 684.95		16 315–
830.00	400	391 Intern verrechneter Aufwand	830.00		430+
2 305.75	2 000	435 Verkäufe		2 289.90	290+
11 598.65	3 000	436 Rückerstattungen		1 500.00	1 500–
3 116.85	5 000	438 Eigenleistungen für Investitionen			5 000–
632 Öffentliche Anlagen					
3 754 523.90	3 862 700	Aufwand	3 775 977.70		86 722–
2 073 437.90	1 966 200	Ertrag		1 970 601.00	4 401+
1 681 086.00	1 896 500	Aufwandüberschuss		1 805 376.70	
2 813 992.70	2 841 300	301 Löhne	2 777 046.55		64 253–
213 829.80	219 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	206 409.45		13 391–
201 147.60	222 900	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	203 674.05		19 226–
60 891.35	62 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	60 712.35		1 988–
8 270.15	8 300	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	8 653.95		354+
7 457.25	17 100	309 Übriger Personalaufwand	16 511.05		589–
53 859.50	59 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	59 938.70		939+
8 589.25	17 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	22 402.65		5 403+
191 288.30	202 000	313 Verbrauchsmaterialien	190 502.05		11 498–
173 157.65	189 500	314 Baulicher Unterhalt	196 144.45		6 644+
1 285.50	500	315 Übriger Unterhalt	1 236.10		736+
796.10	600	317 Spesenentschädigungen	221.20		379–
5 250.65	8 000	318 Dienstleistungen und Honorare	7 387.80		612–
3 467.50	3 000	390 Intern verrechneter Aufwand	8 035.40		5 035+
11 240.60	11 000	391 Intern verrechneter Aufwand	17 101.95		6 102+
48 248.05	51 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		45 540.55	5 459–
80.50	1 000	435 Verkäufe		1 041.30	41+
138 554.25	101 000	436 Rückerstattungen		111 850.75	10 851+
39 051.55	24 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		27 479.90	3 480+
1 847 503.55	1 789 200	490 Intern verrechneter Ertrag		1 784 688.50	4 512–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		633 Schulanlagen			
1 185 592.95	1 202 300	Aufwand	1 196 709.35		5 591–
1 185 592.95	1 202 300	Ertrag		1 196 709.35	5 591–
74 754.50	66 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	62 225.40		3 775–
77 600.90	80 500	313 Verbrauchsmaterialien	72 335.60		8 164–
80 624.25	117 500	314 Baulicher Unterhalt	121 972.55		4 473+
	2 500	318 Dienstleistungen und Honorare	801.35		1 699–
952 613.30	935 800	390 Intern verrechneter Aufwand	939 374.45		3 574+
21 589.55	29 000	436 Rückerstattungen		22 474.25	6 526–
1 164 003.40	1 173 300	490 Intern verrechneter Ertrag		1 174 235.10	935+
		634 Botanischer Garten			
675 044.60	690 900	Aufwand	701 177.00		10 277+
78 303.20	79 900	Ertrag		78 506.45	1 394–
596 741.40	611 000	Aufwandüberschuss		622 670.55	
521 496.55	523 900	301 Löhne	531 934.05		8 034+
40 241.75	40 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	40 301.55		598–
46 040.40	40 000	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	38 762.40		1 238–
11 152.35	11 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	11 323.45		77–
1 523.65	1 500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	1 275.05		225–
	2 000	309 Übriger Personalaufwand	1 975.40		25–
9 496.45	9 000	310 Büromaterial und Drucksachen	8 766.45		234–
5 246.25	3 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3 890.00		890+
16 134.95	16 000	313 Verbrauchsmaterialien	16 542.45		542+
5 557.55	6 500	314 Baulicher Unterhalt	6 826.70		327+
202.00	300	317 Spesenentschädigungen	10.00		290–
17 952.70	36 400	318 Dienstleistungen und Honorare	39 569.50		3 170+
32 333.20	35 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		36 355.00	1 355+
	2 000	435 Verkäufe			2 000–
16 550.00	13 400	436 Rückerstattungen		12 731.45	669–
10 000.00	10 000	451 Rückerstattungen des Kantons		10 000.00	
7 420.00	7 500	452 Rückerstattungen von Gemeinden		7 420.00	80–
12 000.00	12 000	493 Intern verrechneter Ertrag		12 000.00	
		635 Friedhöfe			
1 644 046.65	1 693 100	Aufwand	1 681 534.40		11 566–
249 451.50	268 800	Ertrag		272 550.75	3 751+
1 394 595.15	1 424 300	Aufwandüberschuss		1 408 983.65	
1 183 518.80	1 227 300	301 Löhne	1 216 335.95		10 964–
90 435.15	93 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	90 794.60		3 005–
92 423.00	96 300	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	93 919.20		2 381–
25 769.40	26 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	26 720.15		20+
6 094.60	6 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	7 275.05		1 275+
418.00	3 000	309 Übriger Personalaufwand	1 866.00		1 134–
11 317.55	12 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	9 639.85		2 360–
6 089.05	6 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	6 526.70		527+
64 053.35	77 000	313 Verbrauchsmaterialien	73 490.45		3 510–
135 968.95	115 000	314 Baulicher Unterhalt	124 713.05		9 713+
88.90		315 Übriger Unterhalt	103.40		103+
921.30	1 000	317 Spesenentschädigungen	911.80		88–
14 891.00	14 000	318 Dienstleistungen und Honorare	15 758.35		1 758+
570.45		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	307.00		307+
2 884.60	6 000	390 Intern verrechneter Aufwand	4 570.30		1 430–
8 602.55	9 000	391 Intern verrechneter Aufwand	8 602.55		397–
197 182.65	212 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		226 240.75	14 241+

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
600.00	1 000	435 Verkäufe	1 060.00	60+
51 668.85	55 800	436 Rückerstattungen	45 250.00	10 550–
		636 Sportanlagen		
810 769.30	785 500	Aufwand	821 034.45	35 534+
810 769.30	785 500	Ertrag	821 034.45	35 534+
24 252.40	35 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	49 695.75	14 696+
131 102.25	125 500	313 Verbrauchsmaterialien	122 346.25	3 154–
59 283.85	68 500	314 Baulicher Unterhalt	71 249.55	2 750+
	500	318 Dienstleistungen und Honorare		500–
581 672.35	541 000	390 Intern verrechneter Aufwand	563 284.45	22 284+
14 458.45	15 000	391 Intern verrechneter Aufwand	14 458.45	542–
20 300.00	20 300	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		20 300–
20 000.00	20 000	461 Beiträge des Kantons	20 000.00	
770 469.30	745 200	490 Intern verrechneter Ertrag	801 034.45	55 834+
		638 Anzuchtgärtnerei		
331 438.80	341 000	Aufwand	354 834.10	10 966–
	24 800 S			
40 348.85	51 500	Ertrag	44 287.00	7 213–
291 089.95	314 300	Aufwandüberschuss	310 547.10	
179 045.40	177 300	301 Löhne	202 098.00	2–
	24 800 S			
14 333.65	14 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	14 484.85	185+
13 026.30	13 600	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	13 085.50	515–
4 086.30	4 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 183.95	84+
1 015.75	1 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	850.05	150–
20.00	400	309 Übriger Personalaufwand	396.00	4–
119 911.40	130 000	313 Verbrauchsmaterialien	118 587.70	11 412–
	300	318 Dienstleistungen und Honorare	1 148.05	848+
22 756.20	14 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	10 572.20	3 428–
1 370.00	4 000	435 Verkäufe	1 040.50	2 960–
		436 Rückerstattungen	17 339.20	17 339+
16 222.65	33 500	490 Intern verrechneter Ertrag	15 335.10	18 165–
		64 Liegenschaftenamt		
17 292 137.96	15 433 100	Aufwand	16 489 161.67	110 562+
	815 600 P			
	129 900 S			
22 399 883.16	26 985 600	Ertrag	23 870 765.69	3 114 834–
5 107 745.20	10 607 000	Ertragsüberschuss	7 381 604.02	
		640 Verwaltung der Dienststelle		
1 145 180.99	1 141 000	Aufwand	1 053 588.57	87 411–
468 470.88	429 600	Ertrag	506 377.99	76 778+
676 710.11	711 400	Aufwandüberschuss	547 210.58	
893 150.80	889 400	301 Löhne	863 219.80	26 180–
75 918.35	75 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	71 696.00	4 104–
86 364.95	83 600	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	71 140.45	12 460–
10 161.65	10 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	9 205.55	894–
5 981.20	12 500	309 Übriger Personalaufwand	9 853.40	2 647–
18 304.00	15 000	310 Büromaterial und Drucksachen	7 656.50	7 344–
6 874.05	1 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	50.00	950–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
976.90	900	313 Verbrauchsmaterialien	627.60	272–
270.10	500	315 Übriger Unterhalt	997.10	497+
453.05	1 000	317 Spesenentschädigungen	642.80	357–
40 319.74	47 000	318 Dienstleistungen und Honorare	16 005.72	30 994–
3 604.35	2 200	319 Übriger Sachaufwand	1 801.35	399–
2 401.85	1 600	390 Intern verrechneter Aufwand	492.30	1 108–
400.00	400	391 Intern verrechneter Aufwand	200.00	200–
150.34	200	420 Vermögenserträge von Banken	108.64	91–
		431 Gebühren für Amtshandlungen	3 570.00	3 570+
71 172.22	70 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	76 275.30	6 275+
21 141.62	9 400	436 Rückerstattungen	14 573.85	5 174+
		439 Übrige Entgelte	20 435.80	20 436+
376 006.70	350 000	490 Intern verrechneter Ertrag	391 414.40	41 414+
641 Wohn- und Geschäftsliegenschaften				
12 124 482.74	9 940 900	Aufwand	10 462 277.85	245 178+
	60 600 S			
	215 600 P			
12 252 491.93	12 438 200	Ertrag	14 423 081.35	1 984 881+
128 009.19	2 221 100	Ertragsüberschuss	3 960 803.50	
		310 Büromaterial und Drucksachen	4 222.75	77–
	4 300 S			
197 900.92	145 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	181 922.37	20 322+
	16 600 S			
746.05	3 000	313 Verbrauchsmaterialien	264.00	2 736–
2 738 633.94	2 500 000	314 Baulicher Unterhalt	2 715 617.62	18+
	215 600 P			
160 977.10	166 300	318 Dienstleistungen und Honorare	189 942.11	958–
	24 600 S			
65 037.43	45 000	319 Übriger Sachaufwand	60 085.00	15–
	15 100 S			
212 219.45	25 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	49 229.80	24 230+
2 500 000.00	1 500 000	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	1 500 000.00	
579 802.85	553 600	390 Intern verrechneter Aufwand	583 475.20	29 875+
190 002.15	186 000	391 Intern verrechneter Aufwand	205 420.00	19 420+
5 479 162.85	4 817 000	396 Intern verrechnete Zinsen	4 972 099.00	155 099+
11 966 979.80	11 852 100	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	12 215 025.60	362 926+
	110 000	424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens	1 788 000.00	1 678 000+
700.00		434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		
132 755.28	143 700	436 Rückerstattungen	98 472.15	45 228–
152 056.85	175 000	439 Übrige Entgelte	321 583.60	146 584+
	157 400	490 Intern verrechneter Ertrag		157 400–
642 Landwirtschaftliche Liegenschaften				
465 497.23	621 400	Aufwand	492 821.35	130 879–
	2 300 S			
218 893.90	211 000	Ertrag	215 678.15	4 678+
246 603.33	412 700	Aufwandüberschuss	277 143.20	
		312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	2 177.75	2 822–
5 369.55	5 000	314 Baulicher Unterhalt	207 130.25	123 770–
142 889.13	330 900	318 Dienstleistungen und Honorare	10 130.30	170–
8 557.20	8 000			
	2 300 S			
2 540.00	1 000	319 Übriger Sachaufwand	343.80	656–
5 271.25	13 300	390 Intern verrechneter Aufwand	18 295.80	4 996+
15 405.45	17 000	391 Intern verrechneter Aufwand	5 561.35	11 439–
285 464.65	246 200	396 Intern verrechnete Zinsen	249 182.10	2 982+

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
206 127.95 5 000.00	209 200	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens 424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens 434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen 436 Rückerstattungen 439 Übrige Entgelte	213 960.75 431.00 1 286.40	4 761+ 431+ 214- 300-
7 313.40 452.55	1 500 300	643 Bauplätze		
1 422 029.55	1 609 900 600 000 P 67 000 S	Aufwand	2 480 429.20	203 529+
2 611 272.05	6 944 500	Ertrag Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss	1 821 565.50 658 863.70	5 122 935-
1 189 242.50	4 667 600			
	2 800 S	310 Büromaterial und Drucksachen	2 877.65	78+
89 379.20	79 700 47 000 S	314 Baulicher Unterhalt	126 628.35	72-
1 200.00 509.25	1 200 1 500 17 200 S 500	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten 318 Dienstleistungen und Honorare 319 Übriger Sachaufwand	1 200.00 18 016.95 2 050.00	 683- 1 550+
	155 500 600 000 P	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	752 948.15	2 552-
26 791.80 71 310.40	33 500 72 000	390 Intern verrechneter Aufwand 391 Intern verrechneter Aufwand	21 780.75 81 783.40	11 719- 9 783+
1 232 838.90	1 266 000	396 Intern verrechnete Zinsen	1 473 143.95	207 144+
300 513.55	283 800	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	367 643.80	83 844+
2 289 427.00	6 660 100	424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens	1 449 360.00	5 210 740-
21 331.50	600	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen 436 Rückerstattungen	641.70 3 920.00	42+ 3 920+
		644 Baurechtsparzellen		
2 037 464.90 6 691 031.40 4 653 566.50	1 892 200 6 847 200 4 955 000	Aufwand Ertrag Ertragsüberschuss	1 883 932.10 6 800 548.95 4 916 616.85	8 268- 46 651-
6 394.40 2.40	6 400	318 Dienstleistungen und Honorare 319 Übriger Sachaufwand	6 394.40 7.55	6- 8+
66 038.60	66 000	391 Intern verrechneter Aufwand	69 058.90	3 059+
1 965 029.50	1 819 800	396 Intern verrechnete Zinsen	1 808 471.25	11 329-
2 383 355.15	2 430 200	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	2 383 548.95	46 651-
4 307 676.25	4 417 000	424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens	4 417 000.00	
		645 Bodenabschnitte		
97 482.55 157 723.00	227 700 115 100 112 600	Aufwand Ertrag Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss	116 112.60 103 513.75 12 598.85	111 587- 11 586-
60 240.45				
32 225.55 1 511.75 300.00	159 000 500	314 Baulicher Unterhalt 318 Dienstleistungen und Honorare 319 Übriger Sachaufwand	63 829.65 573.00	95 170- 73+
13 341.65	22 000	390 Intern verrechneter Aufwand	7 988.40	14 012-
17 848.75	18 000	391 Intern verrechneter Aufwand	16 972.15	1 028-

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
32 254.85	28 200	396 Intern verrechnete Zinsen	26 749.40		1 451–
80 346.50	79 600	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens		81 835.55	2 236+
50 900.00	10 000	424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens			10 000–
176.00	500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen			500–
25 450.50	15 000	435 Verkäufe		20 828.20	5 828+
850.00	10 000	436 Rückerstattungen		850.00	9 150–
65 Amt für Baubewilligungen					
2 422 093.00	2 544 000	Aufwand	2 256 245.05		287 755–
1 496 513.60	1 556 800	Ertrag		1 645 830.40	89 030+
925 579.40	987 200	Aufwandüberschuss		610 414.65	
1 924 057.35	1 930 800	301 Löhne	1 830 825.05		99 975–
151 756.95	153 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	141 516.10		12 284–
169 817.60	186 400	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	161 051.30		25 349–
16 919.60	17 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	15 963.10		1 237–
23.70	500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen			500–
16 619.80	24 000	309 Übriger Personalaufwand	9 267.30		14 733–
10 567.10	18 000	310 Büromaterial und Drucksachen	9 836.35		8 164–
20 020.20	11 100	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	11 257.30		157+
	300	313 Verbrauchsmaterialien	7.95		292–
1 432.80	1 000	315 Übriger Unterhalt	1 713.05		713+
22 119.70	21 000	317 Spesenentschädigungen	20 396.55		603–
27 691.90	44 600	318 Dienstleistungen und Honorare	43 904.00		696–
4 251.00	13 000	319 Übriger Sachaufwand	8 195.00		4 805–
1 170.00	2 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	2 312.00		312+
55 430.00	120 000	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen			120 000–
215.30	300	390 Intern verrechneter Aufwand			300–
55 430.00	120 000	430 Ersatzabgaben			120 000–
1 177 751.65	1 244 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		1 399 427.70	155 428+
219 780.25	170 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		228 891.60	58 892+
32 751.70	15 800	436 Rückerstattungen		11 211.10	4 589–
10 800.00	7 000	437 Bussen		6 300.00	700–
66 Vermessungsamt					
2 153 864.95	2 211 900	Aufwand	2 045 340.70		170 759–
	4 200 S				
1 367 773.75	1 107 800	Ertrag		1 487 438.30	379 638+
786 091.20	1 108 300	Aufwandüberschuss		557 902.40	
660 Vermessung und Dienste					
1 123 640.50	1 176 500	Aufwand	1 092 427.50		88 273–
	4 200 S				
1 065 377.70	786 100	Ertrag		1 178 084.30	391 984+
58 262.80	394 600	Aufwandüberschuss			
		Ertragsüberschuss	85 656.80		
884 648.55	899 700	301 Löhne	849 739.70		49 960–
68 808.35	70 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	65 029.50		5 271–
81 956.80	86 500	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	80 806.15		5 694–
14 828.70	15 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	14 530.35		1 070–
1 272.50	1 200	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	1 086.10		114–
7 441.15	3 400	309 Übriger Personalaufwand	5 866.40		234–
	2 700 S				
4 572.95	9 000	310 Büromaterial und Drucksachen	3 988.80		5 011–
15 138.45	50 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	35 041.60		14 958–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
32 327.00	15 000	313 Verbrauchsmaterialien	17 225.25	725+
	1 500 S			
2 307.40	7 100	315 Übriger Unterhalt	2 046.25	5 054–
731.55	1 000	317 Spesenentschädigungen	1 651.75	652+
2 966.50	8 900	318 Dienstleistungen und Honorare	3 862.00	5 038–
491.10	1 000	319 Übriger Sachaufwand	313.45	687–
60.45		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen		
5 289.05	7 000	390 Intern verrechneter Aufwand	10 440.20	3 440+
800.00	800	391 Intern verrechneter Aufwand	800.00	
509 948.65	420 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	604 462.25	184 462+
103 011.60	105 000	435 Verkäufe	136 748.50	31 749+
19 001.20	13 800	436 Rückerstattungen	12 846.00	954–
221 988.85	150 000	438 Eigenleistungen für Investitionen	236 409.15	86 409+
98 643.30		450 Rückerstattungen des Bundes	42 760.00	42 760+
1 138.40	3 000	451 Rückerstattungen des Kantons	67 201.00	64 201+
111 645.70	94 300	490 Intern verrechneter Ertrag	77 657.40	16 643–
		661 Rauminformationszentrum		
1 030 224.45	1 035 400	Aufwand	952 913.20	82 487–
302 396.05	321 700	Ertrag	309 354.00	12 346–
727 828.40	713 700	Aufwandüberschuss	643 559.20	
605 418.40	610 100	301 Löhne	598 466.80	11 633–
47 127.80	47 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	45 497.25	2 203–
57 526.80	58 100	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	57 801.30	299–
6 003.15	6 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	5 591.70	508–
9 320.50	9 000	309 Übriger Personalaufwand	6 734.50	2 266–
6 814.05	15 800	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	4 164.90	11 635–
140 397.85	161 500	315 Übriger Unterhalt	151 054.65	10 445–
2 310.80	2 500	317 Spesenentschädigungen	3 206.10	706+
155 305.10	124 600	318 Dienstleistungen und Honorare	80 396.00	44 204–
245 395.30	223 700	436 Rückerstattungen	235 570.00	11 870+
57 000.75	98 000	490 Intern verrechneter Ertrag	73 784.00	24 216–
		67 Grundbuchamt		
1 562 097.35	1 628 400	Aufwand	1 575 266.35	53 134–
3 792 914.55	3 931 000	Ertrag	3 574 606.25	356 394–
2 230 817.20	2 302 600	Ertragsüberschuss	1 999 339.90	
1 183 027.75	1 209 500	301 Löhne	1 216 687.75	7 188+
92 931.70	95 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	91 519.40	3 581–
92 323.80	96 900	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	91 767.15	5 133–
10 387.95	10 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	9 827.30	773–
5 367.25	9 600	309 Übriger Personalaufwand	7 025.00	2 575–
33 435.35	40 000	310 Büromaterial und Drucksachen	35 080.85	4 919–
1 284.35	2 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		2 000–
208.10	1 000	315 Übriger Unterhalt		1 000–
1 247.90	6 000	317 Spesenentschädigungen	1 931.35	4 069–
141 883.20	156 000	318 Dienstleistungen und Honorare	121 427.55	34 572–
	700	319 Übriger Sachaufwand		700–
	1 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen		1 000–
3 490 733.65	3 600 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	3 218 628.05	381 372–
37 932.45	51 000	436 Rückerstattungen	52 618.45	1 618+
263 763.00	280 000	451 Rückerstattungen des Kantons	302 850.00	22 850+
485.45		452 Rückerstattungen von Gemeinden	509.75	510+

Laufende Rechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		68 Stadtplanungsamt			
3 773 565.99	3 597 700	Aufwand	3 658 182.00		219 518–
	110 000 S				
	170 000 P				
1 526 663.39	1 444 200	Ertrag		1 636 989.30	192 789+
2 246 902.60	2 433 500	Aufwandüberschuss		2 021 192.70	
		680 Verwaltung der Dienststelle			
2 435 774.25	2 331 100	Aufwand	2 239 203.45		91 897–
188 871.65	177 600	Ertrag		218 010.75	40 411+
2 246 902.60	2 153 500	Aufwandüberschuss		2 021 192.70	
1 615 817.65	1 623 200	301 Löhne	1 561 620.40		61 580–
126 992.75	119 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	116 946.85		2 853–
163 690.30	158 700	304 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	150 744.35		7 956–
13 501.55	12 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	12 335.25		265–
5 218.55	5 500	309 Übriger Personalaufwand	5 483.00		17–
19 811.30	18 000	310 Büromaterial und Drucksachen	16 574.15		1 426–
9 086.25	2 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 697.05		303–
102 603.60	105 000	314 Baulicher Unterhalt	107 456.30		2 456+
1 120.00		315 Übriger Unterhalt			
5 698.45	6 300	317 Spesenentschädigungen	7 042.25		742+
354 422.85	259 500	318 Dienstleistungen und Honorare	240 569.45		18 931–
11 903.35	10 500	319 Übriger Sachaufwand	11 600.05		1 100+
5 907.65	10 000	390 Intern verrechneter Aufwand	7 134.35		2 866–
108 871.65	97 600	436 Rückerstattungen		138 010.75	40 411+
80 000.00	80 000	490 Intern verrechneter Ertrag		80 000.00	
		681 Spezialfinanzierung für Altstadt-, Ortsbild und Denkmalpflege			
1 337 791.74	1 266 600	Aufwand	1 418 978.55		127 621–
	110 000 S				
	170 000 P				
1 337 791.74	1 266 600	Ertrag		1 418 978.55	152 379+
	280 000	Aufwandüberschuss			
	3 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			3 000–
	2 000	314 Baulicher Unterhalt			2 000–
45 083.50	45 000	318 Dienstleistungen und Honorare	46 080.35		1 080+
1 603.00	30 000	362 Beiträge an Institutionen auf kommunaler Ebene	40 516.00		516+
	10 000 S				
220 780.00	130 000	365 Beiträge an private Institutionen	301 145.00		1 145+
	170 000 P				
224 518.00	110 000	366 Beiträge an private Haushalte	203 605.00		6 395–
	100 000 S				
80 000.00	80 000	390 Intern verrechneter Aufwand	80 000.00		
145 597.50	156 600	396 Intern verrechnete Zinsen	137 291.80		19 308–
620 209.74	710 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	610 340.40		99 660–
588 960.64	542 200	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		559 376.45	17 176+
710 694.10	704 500	490 Intern verrechneter Ertrag		841 061.90	136 562+
38 137.00	19 900	496 Intern verrechnete Zinsen		18 540.20	1 360–

Abschreibungstabellen

	Buchwerte Anfang 2013	Nettoinvesti- tionen 2013 CHF	Abschrei- bungssatz in Prozent	Ordentliche Abschreibungen CHF	Zusätzliche Abschreibungen CHF	Abschreibungen im Ganzen CHF	Buchwerte Ende 2013 nach Abschreibung
Sachgüter	160'169'000	44'750'972		27'226'972	3'500'000	30'726'972	174'193'000
Nicht überbaute Grundstücke und Anlagen							
Verkehrsbauten	7'507'000	2'484'465	10	1'000'465		1'000'465	8'991'000
Parkierungsbauten	30'656'000	8'416'252	15	5'861'252	1'500'000	7'361'252	31'711'000
KehrichtsammelDienst	2'290'000	614	10	231'614		231'614	2'059'000
Ablagerungsplatz Tüfentobel	3'775'000	510'507	10	429'507		429'507	3'856'000
Gewässerschutzbauten	0	3'204'542	*	3'204'542		3'204'542	0
Übrige Tiefbauten	54'182'000	14'148'644	10	6'837'644		6'837'644	61'493'000
Verwaltungsgebäude und übrige Hochbauten	3'985'000	845'363	10	483'363	500'000	983'363	3'847'000
Verwaltung ESG	45'745'000	11'549'782	10	5'730'782	1'500'000	7'230'782	50'064'000
Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege	372'000	160'174	10	54'174		54'174	478'000
Feuerschutzbauten	5'019'000	335'540	10	535'540		535'540	4'819'000
Zivilschutzbauten	743'000	133'207	10	89'207		89'207	787'000
Feuerschutzfahrzeuge	1'332'000	0	10	134'000		134'000	1'198'000
Übrige Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	247'000	491'198	35	259'198		259'198	479'000
	4'316'000	2'470'683	35	2'375'683		2'375'683	4'411'000
Darlehen und Beteiligungen	209'541'674	42'956'717		0	0	0	252'498'391
Dotationskapitalien der Unternehmungen	205'941'674	42'956'717	0	0		0	248'898'391
Andere Darlehen und Beteiligungen	3'600'000	0	0	0		0	3'600'000
Investitionsbeiträge	6'198'000	1'615'226		1'568'226	500'000	2'068'226	5'745'000
Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege	247'000	115'800	20	74'800		74'800	288'000
Übrige Investitionsbeiträge	5'951'000	1'499'426	20	1'493'426	500'000	1'993'426	5'457'000
Übrige aktivierte Ausgaben	5'821'000	1'811'629		2'672'629	0	2'672'629	4'960'000
Aktivierte Ausgaben der Feuerwehr	335'000	187'955	35	183'955		183'955	339'000
Sonstige aktivierte Ausgaben	5'486'000	1'623'674	35	2'488'674		2'488'674	4'621'000
Investitionen der Verwaltung	381'729'674	91'134'544		31'467'827	4'000'000	35'467'827	437'396'391

	Buchwerte Anfang 2013	Nettoinvesti- tionen 2013 CHF	Abschrei- bungssatz in Prozent	Ordentliche Abschreibungen CHF	Zusätzliche Abschreibungen CHF	Abschreibungen im Ganzen CHF	Buchwerte Ende 2013 nach Abschreibung
Sachgüter	53'779'000	13'751'824		7'416'824	2'000'000	9'416'824	58'114'000
Spiel-, Sport- und Grünanlagen der Schule	29'000	0	10	3'000		3'000	26'000
Kindergärten, Schulhäuser, Turnhallen und übrige Hochbauten der Schule	52'259'000	12'591'318	10	6'485'318	2'000'000	8'485'318	56'365'000
Geräte und Einrichtungen der Schule	1'491'000	1'160'506	35	928'506	0	928'506	1'723'000
Investitionsbeiträge	0	0		0	0	0	0
Investitionsbeiträge an andere Schulen	0	0	20	0	0	0	0
Investitionen der Schule	53'779'000	13'751'824		7'416'824	2'000'000	9'416'824	58'114'000
Investitionen der Verwaltung und Schule	435'508'674	104'886'367		38'884'650	6'000'000	44'884'650	495'510'391

Investitionsrechnung

Übersichten

Investitionsrechnung
Ausgaben nach Sachgruppen

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013	Abweichung von Budget u. Nachtr.
120 107 994.65	166 531 000 9 496 200 P 130 000 S	5 Ausgaben	121 491 629.46	54 665 571-
54 884 731.38	73 961 000 9 189 100 P 130 000 S	50 Sachgüter	64 616 877.40	18 663 223-
847 631.60	2 800 000	500 Grundstücke	2 484 464.50	315 536-
27 907 332.75	38 588 000	501 Tiefbauten	30 313 707.25	11 397 793-
	3 123 500 P			
13 124 827.74	12 681 000	503 Verwaltungshochbauten	14 744 505.20	3 674 195-
	5 737 700 P			
8 918 851.70	14 775 000	504 Schulbauten	12 906 973.65	1 868 026-
4 086 087.59	5 117 000	506 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	4 167 226.80	1 407 673-
	327 900 P			
	130 000 S			
53 935 000.00	89 000 000	52 Darlehen und Beteiligungen	52 956 716.87	36 043 283-
53 500 000.00	89 000 000	523 Eigene Unternehmungen	52 956 716.87	36 043 283-
435 000.00		524 Gemischtwirtschaftl. Unternehmungen		
6 016 991.45	5 190 000 307 100 P	56 Eigene Beiträge	2 031 226.00	3 465 874-
1 500 000.00		560 Bund		
232 591.45	2 100 000	561 Kantonale Ebene	60 200.55	2 039 799-
	100 000	562 Kommunale Ebene	115 800.00	15 800+
4 284 400.00	2 990 000	565 Private Institutionen	1 392 000.00	1 598 000-
	307 100 P	566 Private Haushalte	463 225.45	156 125+
5 271 271.82	3 380 000	58 Übrige zu aktivierende Ausgaben	1 886 809.19	1 493 191-
156 072.23	165 000	581 EDV-Planungen und -Programmierungen	164 031.58	968-
5 115 199.59	3 215 000	589 Übrige zu aktivierende Ausgaben	1 722 777.61	1 492 222-
	5 000 000	59 Budgetkorrektur		5 000 000-
	5 000 000	592 Budgetkorrektur (Realisierungsgrad)		5 000 000-

Investitionsrechnung
Einnahmen nach Sachgruppen

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013	Abweichung von Budget u. Nachtr.
10 511 057.54	16 155 000 9 475 500– P	6 Einnahmen	16 605 262.20	9 925 762+
779 713.50	1 365 000 1 066 700– P	61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte	298 354.95	55+
779 713.50	1 365 000 1 066 700– P	610 Beiträge an Erschliessungsstrassen	298 354.95	55+
3 827 459.74		62 Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen	10 000 000.00	10 000 000+
3 827 459.74		623 Eigene Unternehmungen	10 000 000.00	10 000 000+
11 545.20	2 000	63 Rückerstattungen für Sachgüter	244 446.00	242 446+
	2 000	631 Tiefbauten	118 000.00	116 000+
11 545.20		633 Hochbauten	126 446.00	126 446+
5 892 339.10	14 788 000 8 408 800– P	66 Beiträge für eigene Rechnung	6 062 461.25	316 739–
439 728.20	483 000 370 600– P	660 Bund	52 414.65	59 985–
2 546 253.60	5 165 000 2 011 200– P	661 Kantonale Ebene	3 013 643.65	140 156–
939 158.00	5 524 000 3 784 800– P	662 Kommunale Ebene	1 674 840.30	64 360–
372 013.05	558 000 404 800– P	663 Eigene Unternehmungen	254 837.60	101 638+
1 595 186.25	3 058 000 1 837 400– P	669 Übrige Beiträge	1 066 725.05	153 875–

Investitionsrechnung

Detailrechnung

Investitionsrechnung
Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		1 Bürgerschaft und Behörden		
183 326.88	190 000	Ausgaben	193 966.48	3 966+
183 326.88	190 000	Einnahmen		
		Ausgabenüberschuss	193 966.48	
		16 Stadtkanzlei		
183 326.88	190 000	Ausgaben	193 966.48	3 966+
183 326.88	190 000	Einnahmen		
		Ausgabenüberschuss	193 966.48	
156 072.23	165 000	5810 Web – Social Media – Planung	164 031.58	968–
27 254.65	25 000	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	29 934.90	4 935+

Investitionsrechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		2 Direktion Inneres und Finanzen			
56 321 728.19	86 810 000	Ausgaben	54 725 189.12		32 214 811–
3 827 459.74	130 000 S	Einnahmen		10 036 839.55	10 036 840+
52 494 268.45	86 940 000	Ausgabenüberschuss		44 688 349.57	
		26 Finanzamt			
53 935 000.00	84 000 000	Ausgaben	52 956 716.87		31 043 283–
3 827 459.74		Einnahmen		10 010 000.00	10 010 000+
50 107 540.26	84 000 000	Ausgabenüberschuss		42 946 716.87	
53 500 000.00	89 000 000	5232 Kapitalbedarf der Energieversorgung	38 500 000.00		50 500 000–
435 000.00		5235 Kapitalbedarf der Verkehrsbetriebe	14 456 716.87		14 456 717+
		5240 Darlehen und Beteiligungen an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen			
3 827 459.74	5 000 000	5920 Budgetkorrektur			5 000 000–
		6235 Kapitalrückzahlung der Verkehrsbetriebe		10 000 000.00	10 000 000+
		6600 Beiträge des Bundes		10 000.00	10 000+
		27 Personalamt			
		Ausgaben	130 000.00		
	130 000 S	Einnahmen			
	130 000	Ausgabenüberschuss		130 000.00	
		5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	130 000.00		
	130 000 S				
		28 Informatikdienste St.Gallen			
2 386 728.19	2 810 000	Ausgaben	1 638 472.25		1 171 528–
2 386 728.19	2 810 000	Einnahmen		26 839.55	26 840+
		Ausgabenüberschuss		1 611 632.70	
36 832.60	900 000	5068 Digitale Telefonie	171 185.90		728 814–
2 349 895.59	1 910 000	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	1 467 286.35		442 714–
		6600 Beiträge des Bundes		10 000.00	10 000+
		6690 Verschiedene Beiträge von Dritten		16 839.55	16 840+

Investitionsrechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		3 Direktion Schule und Sport		
926 564.00	1 047 000	Ausgaben	1 160 506.05	113 506+
926 564.00	1 047 000	Einnahmen		
		Ausgabenüberschuss	1 160 506.05	
		31 Schulamt		
926 564.00	1 047 000	Ausgaben	1 160 506.05	113 506+
926 564.00	1 047 000	Einnahmen		
		Ausgabenüberschuss	1 160 506.05	
926 564.00	1 047 000	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	1 160 506.05	113 506+

Investitionsrechnung
Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		4 Direktion Soziales und Sicherheit			
3 896 220.34	1 375 000	Ausgaben	1 212 473.21		162 527–
75 240.70	520 000	Einnahmen		18 000.00	18 000+
3 820 979.64	520 000– P 1 375 000	Ausgabenüberschuss		1 194 473.21	
		41 Sozialamt			
230 186.10		Ausgaben	33 547.25		33 547+
230 186.10		Einnahmen		33 547.25	
230 186.10		Ausgabenüberschuss			
230 186.10		5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	33 547.25		33 547+
		43 Stadtpolizei			
3 028 152.90	250 000	Ausgaben	348 565.63		98 566+
3 028 152.90	250 000	Einnahmen		348 565.63	
3 028 152.90	250 000	Ausgabenüberschuss			
3 028 152.90	250 000	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	348 565.63		98 566+
		44 Feuerwehr und Zivilschutz			
637 881.34	1 125 000	Ausgaben	830 360.33		294 640–
75 240.70	520 000	Einnahmen		18 000.00	18 000+
562 640.64	520 000– P 1 125 000	Ausgabenüberschuss		812 360.33	
167 685.95	890 000	5032 Feuerschutzbauten	133 206.95		133 207+
470 195.39	235 000	5061 Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	509 198.20		380 802–
66 970.90	520 000	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	187 955.18		47 045–
8 269.80	520 000– P	6610 Beiträge des Kantons St.Gallen			
		6690 Verschiedene Beiträge von Dritten		18 000.00	18 000+

Investitionsrechnung
Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		5 Direktion Technische Betriebe		
12 748 375.75	18 298 000 3 123 500 P	Ausgaben	20 517 597.20	903 903–
2 004 822.90	7 588 000 5 224 000– P	Einnahmen	2 301 646.55	62 353–
10 743 552.85	19 057 500	Ausgabenüberschuss	18 215 950.65	
		51 Entsorgung St.Gallen		
12 748 375.75	18 298 000 3 123 500 P	Ausgaben	20 517 597.20	903 903–
2 004 822.90	7 588 000 5 224 000– P	Einnahmen	2 301 646.55	62 353–
10 743 552.85	19 057 500	Ausgabenüberschuss	18 215 950.65	
728 479.70	650 000	5011 Kehrrechtsammeldienst	510 507.00	139 493–
2 284 435.45	4 800 000	5013 Ablagerungsplätze	3 565 352.30	1 234 648–
9 103 853.15	12 848 000 3 123 500 P	5014 Gewässerschutzbauten	15 971 479.50	21–
413 684.10		5030 Verwaltungsgebäude und Werkhöfe	160 174.20	160 174+
217 923.35		5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	153 948.15	153 948+
		5660 Verschiedene Beiträge für Bauten	156 136.05	156 136+
		6310 Rückerstattungen von Dritten	118 000.00	118 000+
	800 000 800 000– P	6611 Beiträge anderer Kantone		
803 817.35	5 440 000 3 784 800– P	6620 Beiträge der Gemeinden	1 655 223.15	23+
4 000.00		6630 Beiträge der eigenen Unternehmungen	9 000.00	9 000+
423 899.45	348 000	6690 Verschiedene Beiträge von Dritten	158 612.60	189 387–
773 106.10	1 000 000 639 200– P	6691 Verschiedene Beiträge von Dritten	360 810.80	11+
		6692 Entnahme aus Vorfinanzierungskonten		

Investitionsrechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		6 Direktion Bau und Planung			
46 031 779.49	58 811 000	Ausgaben	43 681 897.40		21 501 803–
	6 372 700 P				
4 603 534.20	8 047 000	Einnahmen		4 248 776.10	66 724–
	3 731 500– P				
41 428 245.29	60 868 200	Ausgabenüberschuss		39 433 121.30	
		61 Tiefbauamt			
17 170 286.10	23 810 000	Ausgaben	11 578 777.75		12 866 222–
	635 000 P				
3 409 158.00	4 614 000	Einnahmen		1 367 318.85	206 381–
	3 040 300– P				
13 761 128.10	22 871 300	Ausgabenüberschuss		10 211 458.90	
13 453 811.95	12 680 000	5010 Verkehrsbauten	8 668 129.50		4 011 871–
42.15	2 300 000	5011 Parkierungsbauten	614.05		2 299 386–
	2 944 000	5016 Tiefbauten Wasserbau	866 876.80		2 077 123–
378 913.55	1 186 000	5017 Tiefbauten öffentlicher Verkehr	326 355.65		859 644–
632 202.20	915 000	5018 Tiefbauten Langsamverkehr	284 083.55		630 916–
1 325 594.60	265 000	5019 Übrige Bauten	120 308.90		144 691–
		5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und	327 814.55		85–
	327 900 P	Einrichtungen			
232 591.45	2 100 000	5612 Beiträge an Staatsstrassen	60 200.55		2 039 799–
		5660 Verschiedene Beiträge für Bauten	307 089.40		11–
	307 100 P				
1 147 130.20	1 420 000	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	617 304.80		802 695–
779 713.50	1 365 000	6100 Beiträge an Erschliessungsstrassen		298 354.95	55+
	1 066 700– P				
	2 000	6310 Rückerstattungen von Dritten			2 000–
439 728.20	403 000	6600 Beiträge des Bundes		32 414.65	15+
	370 600– P				
1 639 161.70	572 000	6610 Beiträge des Kantons St.Gallen		431 802.40	140 198–
3 340.65	84 000	6620 Beiträge der Gemeinden		19 617.15	64 383–
331 303.05	478 000	6630 Beiträge der eigenen Unternehmungen		73 267.60	68+
	404 800– P				
215 910.90	1 710 000	6691 Verschiedene Beiträge von Dritten		511 862.10	62+
	1 198 200– P				
		62 Hochbauamt			
25 683 185.60	29 558 000	Ausgaben	28 518 780.55		6 776 919–
	5 737 700 P				
992 376.20	3 353 000	Einnahmen		2 881 457.25	219 657+
	691 200– P				
24 690 809.40	32 633 900	Ausgabenüberschuss		25 637 323.30	
5 377 030.20	4 658 000	5030 Verwaltungsgebäude und Werkhöfe	3 052 885.30		1 605 115–
	60 000	5032 Feuerschutzbauten			60 000–
296 358.95	1 750 000	5034 Verschiedene Zivilschutzbauten			1 750 000–
5 306 544.75	5 325 000	5039 Übrige Hochbauten der Verwaltung	11 062 698.35		2–
	5 737 700 P				
8 918 851.70	14 775 000	5040 Kindergärten, Schulhäuser und Turnhallen	12 906 973.65		1 868 026–
1 500 000.00		5601 Beiträge an die SBB für			
		Brückensanierungen			
4 284 400.00	2 990 000	5650 Beiträge an soziale Institutionen	1 354 000.00		1 636 000–
		5653 Beiträge an private Sportanlagen	38 000.00		38 000+
		5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	104 223.25		104 223+
11 545.20		6330 Rückerstattungen von Dritten		126 446.00	126 446+
	80 000	6600 Beiträge des Bundes			80 000–

Investitionsrechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
790 121.00	3 273 000	6610 Beiträge des Kantons St.Gallen	2 581 841.25	41+
40 710.00	691 200– P	6630 Beiträge der eigenen Unternehmungen	172 570.00	172 570+
150 000.00		6693 Verschiedene Beiträge von Dritten	600.00	600+
		63 Gartenbauamt		
1 004 631.60	2 990 000	Ausgaben	2 648 204.85	341 795–
70 000.00		Einnahmen		
934 631.60	2 990 000	Ausgabenüberschuss	2 648 204.85	
847 631.60	2 800 000	5001 Sportplätze, Grünanlagen und Friedhöfe	2 484 464.50	315 536–
157 000.00	190 000	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	163 740.35	26 260–
50 000.00		6610 Beiträge des Kantons St.Gallen		
20 000.00		6690 Verschiedene Beiträge von Dritten		
		66 Vermessungsamt		
	180 000	Ausgaben	50 000.00	130 000–
	80 000	Einnahmen		80 000–
	100 000	Ausgabenüberschuss	50 000.00	
	180 000	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	50 000.00	130 000–
	80 000	6630 Beiträge der eigenen Unternehmungen		80 000–
		68 Stadtplanungsamt		
2 173 676.19	2 273 000	Ausgaben	886 134.25	1 386 866–
132 000.00		Einnahmen		
2 041 676.19	2 273 000	Ausgabenüberschuss	886 134.25	
1 731 209.74	888 000	5035 Altstadtsanierungen, Ortsbild- und Denkmalpflege	335 540.40	552 460–
	100 000	5627 Beiträge an die Ortsbürger- und Kirchengemeinden für Altstadtsanierungen	115 800.00	15 800+
442 466.45	1 285 000	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	434 793.85	850 206–
132 000.00		6620 Beiträge der Gemeinden		

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Ausgaben Rechnung 2013 Einnahmen	Ausgaben Stand Ende 2013 Einnahmen
	559 065 006 78 062 756 481 002 250	T Total davon abgerechnete Kredite davon laufende Kredite	121 491 629.46 177 529.25- 121 669 158.71	773 553 457.65 78 699 882.22 694 853 575.43
		1 Bürgerschaft und Behörden	193 966.48	877 851.91
		12 Stadttrat		
		12.5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben		
02.07.2013	140 000 140 000 S	242 Projekt Verwaltungsreorganisation Futura, Grobkonzeption und Zielsetzungen		
		16 Stadtkanzlei	193 966.48	877 851.91
		16.5810 Web – Social Media – Planung	164 031.58	668 348.86
20.10.2009	376 900 266 900 S	118 www.stadt.sg.ch, Portallösung und Redesign – Vorbereitung		375 123.00
03.08.2010	48 000 S			
01.12.2011	62 000 S			
17.05.2011	293 000 293 000 S	119 Portal und Redesign www.stadt.sg.ch – Realisierung	164 031.58	293 225.86
		16.5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	29 934.90	209 503.05
14.06.2011	457 500 457 500 P	229 Sammlung Foto Gross, Ankauf des städtischen Teils	29 934.90	209 503.05
		2 Direktion Inneres und Finanzen	54 725 189.12	338 116 201.51
		26 Finanzamt	52 956 716.87	331 023 907.54
		26.5232 Kapitalbedarf der Energieversorgung	38 500 000.00	194 765 994.29
		100 Dotationskapital der Energieversorgung	38 500 000.00	194 765 994.29

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		26.5235 Kapitalbedarf der Verkehrsbetriebe	14 456 716.87	10 000 000.00	135 772 913.25	140 387 017.10
		100 Dotationskapital der Verkehrsbetriebe	14 456 716.87	10 000 000.00	135 772 913.25	140 387 017.10
		26.5240 Darlehen und Beteiligungen an gemischtwirtschaftl. Unternehmungen			485 000.00	
05.07.2011	*	126 Genossenschaft Schiesssportzentrum Teufen, Beitritt			50 000.00	
	S	127 Schiltacker, Standplatz für Fahrende, Beitrag an das Stiftungskapital			315 000.00	
02.11.2011	P	128 Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, Beteiligung an der Stiftung			30 000.00	
30.08.2011	P	129 Kunstmuseum St.Gallen, Beteiligung an der Stiftung			30 000.00	
30.08.2011	P	130 Naturmuseum St.Gallen, Beteiligung an der Stiftung			30 000.00	
30.08.2011	P	131 Zeitvorsorge, Beteiligung am Stiftungskapital			30 000.00	
12.06.2012	P					
		26.5640 Beiträge an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen				
24.05.2005	P	101 Konzert und Theater St.Gallen, Eventualverpflichtung im Zusammenhang mit den Teuerungszulagen auf den Renten				
12.06.2012	P	102 Zeitvorsorgesystem, Eventualverpflichtung im Zusammenhang mit der Sicherstellung der angesparten Zeitguthaben				
		26.5890 Übrige Investitionsausgaben		10 000.00		10 000.00
17.12.2013	S	245 E-Billing In		10 000.00		10 000.00
17.12.2013	S					
		27 Personalamt	130 000.00		130 000.00	
		27.5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	130 000.00		130 000.00	
26.06.2013	S	305 SORECO, Ersatz der Eigenentwicklung Lohnwesen, gebundene Ausgabe	130 000.00		130 000.00	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		28 Informatikdienste St. Gallen	1 638 472.25	26 839.55	6 962 293.97	26 839.55
		28.5068 Digitale Telefonie	171 185.90	3 796.20	281 908.65	3 796.20
17.05.2011	* 120 000 120 000 S	102 Digitale Telefonie, Realisierungsvorbereitung	1 425.60		112 148.35	
06.11.2012	2 921 300 2 921 300 P	103 Digitale Telefonie (IP-Telefonie), Erneuerung	169 760.30	3 796.20	169 760.30	3 796.20
		28.5069 ICT-Geräte und -Einrichtungen	1 467 286.35	23 043.35	6 680 385.32	23 043.35
17.03.2009	* 1 734 300 1 734 300 S	266 Clientupdate Betriebssystem und Office, gebundene Ausgabe			1 283 449.80	
06.10.2009	* 2 990 100 2 990 100 S	267 Client-Update Betriebssystem und Office-Produkte (CUBO 2), gebundene Ausgabe			1 294 773.43	
15.12.2009	* 113 000 113 000 S	269 EMAN 2, Vorprojekt Städtische Netzwerkinfrastruktur, Ersatz			91 732.55	
17.05.2011	* 121 600 121 600 S	276 SK/Archiv, digitale Langzeitarchivierung			96 116.30	
17.05.2011	188 000 188 000 S	277 Fachapplikation Workflow, Datenmarkt, Integration	24 438.75	10 000.00	54 043.95	10 000.00
24.05.2011	388 900 388 900 S	278 SOA, Tutoris Erneuerung und Erweiterung des elektr. Fallführungssystems	59 544.00		344 347.95	
21.06.2011	* 198 800 198 800 S	279 E-Government-Projekt, Bewirtschaftung öffentlicher Raum			197 820.40	
30.08.2011	1 145 000 995 000 P	280 DAP – Digitale Akten und Prozesse, Umsetzung - und Realisierung	146 300.50		904 689.55	
12.11.2013	52 000 52 000 S					
19.03.2013	98 000 98 000 S					
29.09.2011	* 268 200 268 200 S	281 Backup-Infrastruktur (ELBANDI2), Erneuerung			263 177.75	
20.12.2011	* 214 500 214 500 S	282 Hardware-Infrastruktur in den Serverräumen, Teilersatz und Ausbau	72 153.65		182 352.90	
23.02.2012	* 203 500 203 500 S	284 Serversysteme, Ersatz sowie Ergänzung zentraler Software-Komponenten	44 136.05		107 804.95	
06.03.2012	* 132 000 132 000 S	285 Server Virtualisierung in der Zone DMZ			111 479.70	
26.04.2012	* 187 900 187 900 S	286 Vorstudie Erneuerung der Backoffice-Infrastruktur (VS UBO 3), Projektierung	28 166.40		157 766.40	
15.05.2012	* 147 400 147 400 S	287 Metaframe-Infrastruktur, Ersatz, SAFEWORD-Token	34 519.60		51 163.45	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto		Rechnung 2013 Ausgaben	Einnahmen	Stand Ende 2013 Ausgaben	Einnahmen
19.06.2012	100 000 *	289	Web-Anwendungen, zeitgemässer Schutz durch eine Web Applikation Firewall (WAF)	39 740.00–		97 175.90	
19.06.2012	100 000 S	291	EMAN 2, Ersatz der städtischen LAN-/MAN-Netzwerk-Infrastruktur, gebundene Ausgabe	559 454.95	13 043.35	904 177.89	13 043.35
07.08.2012	1 288 800 S	294	Client Virtualisierung, Vorstudie				
12.03.2013	171 200 S	299	Applikation LISA durch FAMC, Upgrade	72 468.00		72 468.00	
07.05.2013	245 000 S	303	UBO 3, Ersatz der ICT-Backoffice-Infrastruktur, gebundene Ausgabe	465 844.45		465 844.45	
26.06.2013	2 758 300 S	306	Ablösung der FOX Applikationen				
	188 000 S						
	188 000						
		3	Direktion Schule und Sport	1 160 506.05		4 090 621.35	
		31	Schulamt	1 160 506.05		4 090 621.35	
		31.5069	Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	1 160 506.05		4 090 621.35	
28.10.2008	760 000 *	263	Klassen-Notebooks in den Primarschulen			624 950.35	
28.10.2008	760 000 P	264	Interaktive Wandtafeln in den städtischen Schulen	129 695.40		609 518.50	
17.11.2009	1 650 000 P	268	Städtische Volksschulen, Anschluss ans Stadtnetzwerk mittels sgsw-Glasfaserverbindung			487 612.35	
21.12.2010	589 600 *	273	Client-Update Betriebssystem und Office-Produkte (CUBO 2) für die städtischen Volksschulen, gebundene Ausgabe			1 269 959.15	
	589 600 P						
	1 834 700 *						
	1 834 700 S						
15.05.2012	290 000	288	Solaris (integrierte Schüleradministration), Einführung	106 796.15		174 566.50	
19.06.2012	290 000 S	292	EMAN 2, Ersatz der städtischen LAN-/MAN-Netzwerk-Infrastruktur in den Schulen, gebundene Ausgabe	450 000.00		450 000.00	
06.11.2012	584 000 S	297	Digitale Telefonie (IP-Telefonie), Erneuerung	100 000.00		100 000.00	
13.11.2012	521 700 P	300	Nähmaschinen und Serviceleistungen über 72 Monate	346 654.50		346 654.50	
26.03.2013	448 000 P	301	Outlook Exchange, Synchronisation privater Geräte von Lehrpersonen	27 360.00		27 360.00	
23.04.2013	42 800 S	302	Glasfaseranschlüsse (LWL) Kindergärten				
	42 800 S						
	155 900 S						
	155 900						

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		4 Direktion Soziales und Sicherheit	1 212 473.21	18 000.00	8 851 530.93	147 540.70
		41 Sozialamt	33 547.25		263 733.35	
		41.5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	33 547.25		263 733.35	
19.06.2012	293 400 293 400 S	293 Fachapplikation VRSG/KES für Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde (KESB) sowie Erneuerung und Erweiterung des elektr. Fallführungssystems, gebundene Ausgabe	33 547.25		263 733.35	
		43 Stadtpolizei	348 565.63		6 229 389.79	8 300.00
		43.5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	348 565.63		6 229 389.79	8 300.00
05.09.2006	4 018 700 * 4 018 700 S	183 Einsatzleitsystem der Stadtpolizei, gemeinsame Beschaffung mit dem Kanton St.Gallen (gebunde Ausgabe)			3 703 751.26	8 300.00
26.08.2008	1 630 700 1 630 700 S	196 POLYCOM, Anschluss der Stadtpolizei an das schweizerische Sicherheitsfunknetz, gebundene Ausgabe			1 630 684.00	
21.12.2010 18.12.2012	393 400 222 000 S 171 400 S	218 Journalisierungs- und Rapportierungssystems, Erneuerung			393 388.90	
08.03.2011	145 000 145 000 S	222 Dynamische Lagedarstellung, Beschaffung des Systems i/cad Lage			153 000.00	
04.09.2012	360 000 360 000 S	236 Videoüberwachung im Umfeld der Arena St.Gallen, Migration und Ausbau	348 565.63		348 565.63	
		44 Feuerwehr und Zivilschutz	830 360.33	18 000.00	2 358 407.79	139 240.70
		44.5032 Feuerschutzbauten	133 206.95		133 206.95	
11.06.2013	220 000 220 000 S	111 Notkerstrasse 44, Büros und Umgestaltung Sozialräume	133 206.95		133 206.95	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		44.5061 Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	509 198.20	18 000.00	1 114 252.95	130 970.90
08.01.2008	214 000 S	115 Armeelöschzug-Fahrzeuge des VBS, Übernahme			252 279.00	46 000.00
08.01.2008	35 000– S					
08.01.2008	309 300 S					
	60 300– S					
21.06.2011	103 000 * S	118 Materialtransport-Fahrzeug, Ersatzbeschaffung			102 927.00	17 673.20
16.08.2011	103 000 S	119 Klein-Hubrettungsgerät, Anschaffung			249 848.75	49 297.70
16.08.2011	201 000 * S					
	250 000 S					
	49 000– S					
27.09.2012	290 000 S	120 Tanklöschfahrzeug, Ersatzbeschaffung	509 198.20	18 000.00	509 198.20	18 000.00
27.09.2012	434 590 S					
	144 590– S					
13.08.2013	106 000 S	121 Wasserverkehrsfahrzeug, Beschaffung				
13.08.2013	116 000 S					
	10 000– S					
13.08.2013	99 800 S	122 Ölwehrrfahrzeug, Beschaffung				
13.08.2013	119 900 S					
	20 100– S					
		44.5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	187 955.18		1 110 947.89	8 269.80
		172 Einsatzleitrechner, Anschaffung			441 459.36	
16.03.2004	475 500 * P					
	475 500 S					
	94 000 S	230 Implementierung eines Führungs- und Organisationssystems	9 358.20		93 233.75	
20.09.2011	94 000 S					
	390 000 S	231 POLYCOM, Anschluss der Feuerwehr an das schweizerische Sicherheitsfunknetz, gebundene Ausgabe	659.00		398 316.80	8 269.80
29.09.2011	390 000 S					
		237 Brandübungsanlage Hofen, Einbau eines Theorieraums in das Aufnahmegebäude	118 994.78		118 994.78	
04.12.2012	118 000 S					
	82 000 S	241 Brandübungsanlage Hofen, Aufstellung von Brand-Übungs-Containern	58 943.20		58 943.20	
05.03.2013	82 000 S					

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		5 Direktion Technische Betriebe	20 517 597.20	2 301 646.55	83 861 105.65	16 470 924.40
18.05.2004		51 Entsorgung St.Gallen	20 517 597.20	2 301 646.55	83 861 105.65	16 470 924.40
12.06.2007		51.5011 Kehrsammeldienst	510 507.00		5 549 403.05	61 381.30
	840 000 *	816 Abfallbereitstellung in Unterflurbehältern			839 380.75	4 207.00
	840 000 P	819 Unterflurbehälter (UFB) für die Abfallbereitstellung, Erfahrungsbericht zum Pilotprojekt Linsebühl, Projekterweiterung auf die Gesamtstadt	215 358.00		1 977 060.45	24 810.00
	5 110 000 P	824 Abfall- und Wertstoffentsorgung, Beschaffung von Abfuhrfahrzeugen	154 983.70		2 206 846.95	32 364.30
16.09.2008	2 575 000 P	827 Wertstoffsammelstellen, rollende Erneuerungen	140 165.30		526 114.90	
22.11.2011	1 220 000 P	51.5013 Ablagerungsplätze	3 565 352.30	360 810.80	21 099 835.80	10 212 695.60
26.04.1988	5 700 000 *	804 Deponie Tüfentobel, Bauliche Massnahmen bis zum Ende der 3. Auffülletappe			5 447 374.95	1 106 492.40
28.10.1997	1 480 000 *	815 Deponie Tüfentobel, Abschlussprojekt, Projektierungskredit			1 478 689.55	
26.02.2002	1 300 000 P	824 Deponie Tüfentobel, Abschlussprojekt (2018), 2. Etappe	360 810.80	360 810.80	8 232 132.10	8 232 132.10
27.05.2003	6 046 000 P	825 Deponie Tüfentobel, Abschlussprojekt (2028), 3. Etappe			587 991.10	587 991.10
27.05.2003	6 046 000 P	826 Deponie Tüfentobel, Abschlussprojekt (2038), 4. Etappe			286 080.00	286 080.00
27.05.2003	3 410 000 P	827 Deponie Tüfentobel, Entgasung und Aerobisierung, Vorprojekt	36 786.75		157 995.55	
27.05.2003	9 680 000 P	828 Deponie Tüfentobel, Beschaffung eines Radladers			128 086.00	
01.06.2010	160 000 S	829 Deponie Tüfentobel, Beschaffung eines Kettendozers			246 568.00	
30.08.2011	130 700 *	830 Deponie Tüfentobel, Rahmenkredit			4 534 918.55	
30.08.2011	251 600 *					
30.08.2011	251 600 S					
28.08.2012	5 660 000 P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
06.06.2013	150 000 150 000	831 Deponiestandort im Gebiet Steinachtobel, Vorprojekt 51.5014 Gewässerschutzbauten	15 971 479.50	1 822 835.75	55 299 045.15	5 825 662.35
		51.50140 Kanalnetz und Pumpstationen, Erschliessungskanäle	57 804.00		1 176 792.40	28 982.35
29.10.2002	785 000 * 785 000	197 Zweibruggenmühle, Kanalisationstechnische Erschliessung			514 512.65	28 982.35
27.06.2006	16 500 * 16 500	204 Wilen, Abwassersanierung			16 476.00	
28.08.2007	570 000 * 580 000	205 Chrüzacker, kanalisationsmässige Erschliessung/ Bundesverwaltungsgericht			587 999.75	
28.08.2007	10 000– 80 000	206 Bionstrasse, Verlängerung der Kanalisation	57 804.00		57 804.00	
02.11.2011	87 000					
02.11.2011	7 000–					
		51.50141 Kanalnetz und Pumpstationen; Änderungen und Ergänzungen des bestehenden Kanalnetzes	10 836 066.30	1 221 838.80	16 350 031.55	1 742 176.80
26.09.2010	20 982 000	199 ARA Hofen, Bau einer neuen Ableitung und eines Kleinwasserkraftwerkes auf dem Gelände der ARA Morgenthal	10 836 066.30	1 221 838.80	16 350 031.55	1 742 176.80
26.09.2010	23 554 000 2 572 000–					
		51.50143 Kanalnetz und Pumpstationen, Verschiedenes	85 564.25	9 000.00	2 213 096.75	9 000.00
29.10.2002	2 225 000 2 225 000	117 Aufbau eines Fernwirk- und Bewirtschaftungssystems für die Abwasserentsorgung	85 564.25		2 213 096.75	
15.06.2010	35 000 35 000	118 Steinachdole, Müllertor bis Espenmoos, Ableitung von Sauberwasser		9 000.00		9 000.00
		51.50144 Kanalarunterhalt, Rahmenkredit 2013–2016 (13 Mio.)	706 807.40		770 342.40	
07.09.2004	835 000 835 000	100 Haggenstrasse, Hechtackerstrasse bis Gröblistrasse, Kanalinstandstellung			63 535.00	
19.03.2013	670 000 670 000	101 Vonwilstrasse, Kanalerneuerung Zürcherstrasse bis Schillerstrasse	348 873.25		348 873.25	
07.05.2013	130 000 130 000	102 Fichtestrasse, Abschnitt Paul-Brandt Strasse bis Schorenplatz, Kanalinstandstellung	12 107.25		12 107.25	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
22.05.2013	983 000 983 000 S	103	36 986.65		36 986.65	
22.05.2013	342 000 342 000 S	104	70 680.35		70 680.35	
18.06.2013	1 870 000 1 870 000 S	105	216 554.00		216 554.00	
03.09.2013	110 000 110 000 S	106	7 230.50		7 230.50	
08.10.2013	210 000 210 000 S	107	14 375.40		14 375.40	
		51.50145	44 735.55	39 253.35	13 881 996.95	1 185 980.25
		Kanalunterhalt; Rahmenkredit 2005–2008				
		(15 Mio.)				
23.11.2004	152 000	100			122 517.60	27 950.00
23.11.2004	188 000 S					
	36 000–					
14.12.2004	454 000 S	101			327 005.55	86 980.00
14.12.2004	548 000 S					
	94 000–					
11.01.2005	323 000 S	102			251 727.40	9 800.00
11.01.2005	330 000 S					
	7 000–					
15.02.2005	118 000 S	103			115 184.25	22 252.05
15.02.2005	158 000 S					
	40 000–					
24.02.2005	212 000 S	104			218 341.20	18 599.95
24.02.2005	236 500 S					
	24 500–					
15.03.2005	492 000 S	105			556 036.10	20 395.35
15.03.2005	508 000 S					
	16 000–					
15.03.2005	118 000 S	106			114 403.30	8 473.25
15.03.2005	124 000 S					
	6 000–					
15.03.2005	181 000 S	107			204 797.25	41 880.00
15.03.2005	239 000 S					
	58 000–					
19.04.2005	331 000 S	108			305 921.85	53 700.00
19.04.2005	385 000 S					
	54 000–					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
03.05.2005	238 000 S	109			341 422.10	25 943.80
03.05.2005	261 000 S					
	23 000– S					
16.08.2005	93 000 S	110			82 950.85	24 600.00
16.08.2005	116 000 S					
	23 000– S					
16.08.2005	366 000 S	111			435 835.45	9 000.00
16.08.2005	372 000 S					
	6 000– S					
15.11.2005	340 000 S	112			245 695.85	15 399.90
15.11.2005	363 000 S					
	23 000– S					
17.01.2006	291 000 S	113			256 534.05	8 399.95
17.01.2006	300 000 S					
	9 000– S					
14.02.2006	509 000 S	114			641 432.45	61 700.00
14.02.2006	565 000 S					
	56 000– S					
04.07.2006	63 000 S	115			52 626.10	15 200.00
04.07.2006	80 000 S					
	17 000– S					
05.09.2006	109 000 S	116			148 527.15	8 050.00
05.09.2006	116 000 S					
	7 000– S					
28.09.2006	86 000 S	117			94 306.55	1 400.00
28.09.2006	89 000 S					
	3 000– S					
28.09.2006	1 250 000 S	118			1 533 933.65	10 623.20
28.09.2006	1 263 000 S					
	13 000– S					
10.10.2006	406 000 S	119			361 820.35	24 600.00
10.10.2006	28 000– S					
	434 000 S					
12.12.2006	590 000 S	120			424 888.20	31 900.00
12.12.2006	630 000 S					
	40 000– S					
12.12.2006	700 000 S	121			548 396.90	79 253.35
12.12.2006	776 000 S					
	76 000– S					
	74 000 S	123			90 661.00	
16.01.2007	74 000 S					
			44 735.55	39 253.35		

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
16.01.2007	230 000	124			248 509.50	11 400.00
16.01.2007	238 000					
16.01.2007	8 000–	S				
13.02.2007	502 000	S			437 209.60	57 600.00
13.02.2007	567 000	S				
13.02.2007	65 000–	S				
14.05.2007	374 000				349 723.25	59 029.60
14.05.2007	414 000	S				
14.05.2007	40 000–	S				
19.06.2007	956 000				798 911.55	44 600.00
19.06.2007	1 045 000	S				
19.06.2007	89 000–	S				
19.06.2007	341 000				239 449.85	18 600.00
19.06.2007	346 000	S				
19.06.2007	5 000–	S				
03.07.2007	410 000				403 183.70	
03.07.2007	410 000	S				
18.09.2007	304 000				265 484.70	44 150.00
18.09.2007	332 000	S				
18.09.2007	28 000–	S				
11.12.2007	112 000				141 656.90	
11.12.2007	117 000	S				
11.12.2007	5 000–	P				
12.02.2008	87 000				103 004.65	38 000.00
12.02.2008	132 600	S				
12.02.2008	45 600–	S				
11.03.2008	671 000				549 195.50	104 000.10
11.03.2008	114 000–	S				
11.03.2008	785 000	S				
17.04.2008	1 904 000				1 451 185.05	76 399.75
17.04.2008	2 007 000	S				
17.04.2008	103 000–	S				
17.04.2008	153 000				131 637.50	4 600.00
17.04.2008	159 000	S				
17.04.2008	6 000–	S				
01.07.2008	666 000				524 992.75	1 400.00
01.07.2008	2 000–	S				
01.07.2008	668 000	S				
16.09.2008	52 000				46 544.30	11 600.00
16.09.2008	69 400	S				
16.09.2008	17 400–	S				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
18.11.2008	370 000	138			427 511.95	66 500.00
18.11.2008	398 000	S				
18.11.2008	28 000–	S				
16.12.2008	348 000				288 831.05	42 000.00
16.12.2008	360 000	S				
16.12.2008	12 000–	S				
		51.50146	1 584 904.70	119 359.25	10 904 769.10	1 085 147.25
		Kanalunterhalt; Rahmenkredit 2009–2012				
		(15 Mio.)				
10.02.2009	280 000	100			288 503.90	
	280 000	S				
17.03.2009	472 000	101			487 850.00	23 800.00
17.03.2009	497 000	S				
17.03.2009	25 000–	S				
15.04.2009	1 100 000	102			808 798.60	57 900.00
	60 000–					
15.04.2009	1 160 000	S				
15.09.2009	239 000	103			215 324.60	44 500.00
15.09.2009	280 000	S				
15.09.2009	41 000–	S				
17.11.2009	61 000	104			51 536.40	9 500.00
17.11.2009	72 000	S				
17.11.2009	11 000–	S				
17.11.2009	142 000	105			144 224.55	54 300.00
17.11.2009	184 000	S				
17.11.2009	42 000–	S				
17.11.2009	433 000	106			362 192.60	17 400.00
17.11.2009	448 000	S				
17.11.2009	15 000–	S				
08.12.2009	439 000	107	49 315.90	11 250.00	505 679.75	202 350.00
08.12.2009	657 000	S				
08.12.2009	218 000–	S				
16.02.2010	300 000	108			318 852.95	15 200.00
16.02.2010	328 000	S				
16.02.2010	28 000–	S				
31.08.2010	733 000	109			541 127.55	40 350.00
31.08.2010	764 000	S				
31.08.2010	31 000–	S				
14.09.2010	912 000	110	55 292.50		857 016.40	65 900.00
14.09.2010	981 000	S				
14.09.2010	69 000–	S				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
23.11.2010	80 000	111			56 204.55	12 999.90
23.11.2010	17 000– 97 000	S				
07.12.2010	100 000	112			18 013.65	
07.12.2010	147 000 47 000–	S				
07.12.2010	214 000	113			258 478.95	25 050.00
07.12.2010	22 000–	S				
07.12.2010	236 000	S				
14.12.2010	1 523 000	114			1 038 235.35	12 500.00
14.12.2010	1 650 000	S				
14.12.2010	127 000–	S				
25.01.2011	61 000	115			103 315.35	37 499.75
25.01.2011	100 000	S				
25.01.2011	39 000–	S				
25.01.2011	335 000	116			376 519.90	8 800.00
25.01.2011	335 000	S				
05.04.2011	583 000	117			574 981.05	
05.04.2011	583 000	S				
10.05.2011	126 000	118			56 666.55	
10.05.2011	189 000	S				
10.05.2011	63 000–	S				
17.05.2011	608 000	119			563 797.95	25 200.00
17.05.2011	721 000	S				
17.05.2011	113 000–	S				
17.05.2011	161 000	120			171 840.45	17 500.00
17.05.2011	197 000	S				
17.05.2011	36 000–	S				
09.06.2011	217 000	121			205 290.35	24 920.00
09.06.2011	252 000	S				
09.06.2011	35 000–	S				
28.06.2011	106 000	122			86 901.50	28 600.00
28.06.2011	146 000	S				
28.06.2011	40 000–	S				
29.09.2011	233 000	123			114 737.85	83 424.80
29.09.2011	373 000	S				
29.09.2011	140 000–	S				
03.11.2011	178 000	124			391 845.25	205 718.80
03.11.2011	374 000	S				
03.11.2011	196 000–	S				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
07.02.2012	62 000	125	501.75		8 290.30	
07.02.2012	87 000 S					
07.02.2012	25 000– S					
26.04.2012	116 000	126	49 146.75		84 807.30	12 049.80
26.04.2012	130 000 S					
26.04.2012	14 000– S					
26.04.2012	345 000	127	144 308.05	2 900.00	400 880.55	2 900.00
26.04.2012	30 000– S					
26.04.2012	375 000 S					
15.05.2012	217 000	128	2 940.05	9 700.00	169 828.10	9 700.00
15.05.2012	232 000 S					
15.05.2012	15 000– S					
30.05.2012	910 000	129	379 132.85		859 578.00	
30.05.2012	961 000 S					
30.05.2012	51 000– S					
14.08.2012	81 000	130	47 888.90		49 857.15	
14.08.2012	88 000 S					
14.08.2012	7 000– S					
28.08.2012	505 000	131	216 572.80		461 340.00	
28.08.2012	505 000 S					
09.10.2012	56 000	132	39 561.30	14 850.00	41 933.00	14 850.00
09.10.2012	81 000 S					
09.10.2012	25 000– S					
11.12.2012	850 000	133	43 096.15	32 234.20	43 096.15	32 234.20
11.12.2012	850 000 S					
18.12.2012	130 000	134	47 725.75		47 725.75	
18.12.2012	130 000 S					
18.12.2012	336 000	135	103 536.80		103 536.80	
18.12.2012	336 000 S					
18.12.2012	1 710 000	136	35 960.00		35 960.00	
18.12.2012	1 710 000 S					
		51.50147 Abwasserreinigungsanlagen	2 655 597.30	433 384.35	10 002 016.00	1 774 375.70
22.04.2008	4 250 000	872				
22.04.2008	5 100 000 P					
22.04.2008	850 000– P					
			73 042.60	45 364.35	4 300 131.70	733 831.95

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013 Ausgaben	Rechnung 2013 Einnahmen	Stand Ende 2013 Ausgaben	Stand Ende 2013 Einnahmen
09.06.2009	580 900	873			640 327,45	69 923,75
09.06.2009	747 000					
09.06.2009	101 000–					
09.06.2009	65 100–					
15.06.2010	143 300					
15.06.2010	200 000				160 988,95	69 367,00
15.06.2010	56 700–					
15.06.2010	494 200		64 947,25		629 949,40	160 622,00
15.06.2010	690 000					
15.06.2010	195 800–					
15.06.2010	1 017 200		8 711,60		1 245 802,70	352 611,00
15.06.2010	1 420 000					
15.06.2010	402 800–					
17.01.2012	4 500 000			388 020,00	2 606 814,15	388 020,00
17.01.2012	5 400 000					
17.01.2012	900 000–					
06.11.2012	2 078 000		130 156,10		130 156,10	
06.11.2012	3 579 000					
06.11.2012	633 500–					
06.11.2012	381 500–					
06.11.2012	486 000–					
02.07.2013	290 800		96 378,25		96 378,25	
02.07.2013	406 000					
02.07.2013	115 200–					
14.05.2013	271 700		191 467,30		191 467,30	
14.05.2013	271 700					
		51.5030	Verwaltungsgebäude und Werkhöfe	160 174,20	573 858,30	
07.06.2012	615 000	243	160 174,20		573 858,30	
07.06.2012	615 000					
		51.5069	Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	153 948,15	371 871,50	4 000,00
21.08.2012	380 600	295				
26.03.2013	245 600		153 948,15		371 871,50	4 000,00
26.03.2013	135 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		51.5660 Verschiedene Beiträge für Bauten	156 136.05	118 000.00	967 091.85	367 185.15
26.03.1991	570 000 570 000 P	106 Breitfeld, Ausarbeitung der Entscheidungsgrundlagen für Sanierung und weitere Nutzung des Grundwassers	156 136.05	118 000.00	737 805.90	367 185.15
04.07.1995	175 000 145 000 S	111 Breitfeld, Grundwasserüberwachung			155 567.35	
30.11.1999	30 000 S	(Ersatzvornahme)				
27.06.2006	119 500 119 500 S	122 Wilen, Abwassersanierung			73 718.60	
		6 Direktion Bau und Planung	43 681 897.40	4 248 776.10	337 756 146.30	54 315 891.65
		61 Tiefbauamt	11 578 777.75	1 367 318.85	107 170 917.25	16 738 534.30
		61.5010 Verkehrsbauten	8 668 129.50	801 162.70	85 617 250.65	18 295 090.35
		61.50101 Perimeterstrassen	1 101 035.40	767 019.85	24 411 286.85	14 159 559.65
08.06.1993	302 250 221 250 P	172 Oberwinkeln, Beitrag an Erschliessung	1 002.00		210 839.80	
03.07.2012	81 000 S	182 Im Feld, Ausbau der Erschliessungsstrasse und des Knotens Zürcher Strasse			1 441 999.50	793 099.70
23.05.2000	648 899 1 108 000 P					
23.05.2000	809 500– S					
07.06.2007	146 081 P					
16.09.2008	91 479 S					
07.09.2010	112 839 418 250 P	184 Watt, Erschliessung des Gebietes Watt			1 721 282.90	1 316 884.70
26.09.2000	1 867 000 P					
26.09.2000	1 448 750– P	186 Schuppienstrasse, Verlängerung			492 630.10	444 027.45
27.05.2003	70 600 724 500 P					
27.05.2003	653 900– P	187 Wenigerstrasse, Erschliessung Überbauung Laderen	83 794.15	92 677.85	656 497.25	591 307.55
17.02.2004	75 000 P					
17.02.2004	750 000 675 000– P					
15.03.2005	1 344 000 P	189 Bleichei, Freiraumgestaltung Raiffeisenzentrum, Instandstellung Schreinerstrasse und Bleichestrasse	25 000.00		1 346 434.90	2 748.70
15.03.2005	1 228 000 P					
28.04.2011	4 000– S					
	120 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
14.06.2005	1 999 000	190	48 914.15		7 614 918.45	5 656 380.00
14.06.2005	7 586 000 P					
14.06.2005	5 587 000- P					
28.06.2005	54 700 *	191			535 723.35	482 561.35
28.06.2005	547 000 P					
28.06.2005	492 300- P					
16.01.2007	472 000 *	193	443 727.35	443 727.35	866 346.55	461 406.80
16.01.2007	921 300 P					
16.01.2007	7 300- P					
16.01.2007	442 000- P					
20.03.2007	2 082 000	194	275 789.80	56 574.60	2 781 212.30	1 519 519.60
20.03.2007	1 714 000- P					
20.03.2007	9 000- P					
20.03.2007	3 805 000 P					
28.08.2007	192 000	195	17 000.00	26 980.30	339 014.00	170 533.70
28.08.2007	384 000 P					
28.08.2007	192 000- P					
09.10.2007	65 417	196	65 076.95		65 416.95	
09.10.2007	378 000 S					
09.10.2007	340 000- S					
20.08.2013	27 417 S					
15.01.2008	294 000 *	197			351 520.10	117 173.35
15.01.2008	441 000 S					
15.01.2008	147 000- S					
02.09.2008	143 000	199	25 001.65		448 561.50	346 659.20
02.09.2008	573 400 S					
02.09.2008	1 400- S					
02.09.2008	429 000- S					
16.09.2008	2 488 000 *	200			2 727 382.30	564 355.80
16.09.2008	3 109 800 P					
16.09.2008	9 800- P					
16.09.2008	463 000- P					
16.09.2008	149 000- P					
07.10.2008	183 900 *	201			438 053.50	300 957.25
07.10.2008	585 700 S					
07.10.2008	401 800- S					
18.11.2008	682 000 *	203		7 059.75	524 917.60	86 754.05
18.11.2008	811 500 P					
18.11.2008	1 500- P					
18.11.2008	128 000- P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
25.11.2008	232 000 *	204			803 887.10	579 425.90
25.11.2008	3 500— P					
25.11.2008	823 500 P					
25.11.2008	588 000— P					
28.04.2009	64 000	206			172 961.25	129 764.55
28.04.2009	254 800 S					
28.04.2009	800— S					
28.04.2009	190 000— S					
10.06.2010	119 000 *	207			108 243.70	
15.03.2011	119 000 S					
15.03.2011	190 000	208			542 928.60	456 000.00
15.03.2011	763 000 S					
15.03.2011	3 000— S					
02.11.2011	570 000— S	209			216 451.65	140 000.00
02.11.2011	176 000—		111 665.85	140 000.00		
02.11.2011	61 000	210			2 693.50	
06.08.2013	61 000 S					
06.08.2013	38 000	211				
06.08.2013	38 000 S					
29.10.2013	188 000	212			1 370.00	
29.10.2013	188 000 S					
		61.50102 Andere Gemeindestrassen	5 127 608.55	24 798.00	44 344 224.15	4 024 644.30
16.01.1996	180 000 *	223			126 906.25	
16.01.1996	180 000 P					
04.08.1998	32 000 *	248			23 986.05	
04.08.1998	32 000 S					
17.06.2003	551 000 *	289			1 231 946.90	680 973.45
17.06.2003	1 230 000 P					
17.06.2003	1 034 000— P					
27.09.2011	355 000 P					
28.10.2003	432 000	291			802 227.35	363 488.75
28.10.2003	785 000 P					
28.10.2003	353 000— P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
15.06.2004	8 808 000 *	296			8 574 035.90	
17.02.2009	7 525 000 P					
	1 283 000 P					
03.08.2004	34 319 *	297			34 319.30	
05.03.2013	30 000 S					
	4 319 S					
07.09.2004	28 000 *	298			14 477.75	
	28 000 S					
09.08.2005	63 000 *	303			56 164.85	
	63 000 S					
09.08.2005	30 000 *	304			28 071.70	
	30 000 S					
09.08.2005	19 000 *	305			16 804.65	
	19 000 S					
30.08.2005	13 000 *	307			10 030.35	
	13 000 S					
14.02.2006	2 552 000	308			2 550 880.90	140 942.50
14.02.2006	2 374 500 P					
14.02.2006	100 000–					
14.02.2006	32 700–					
14.02.2006	161 800–					
18.09.2007	142 000 S					
15.06.2010	330 000 P					
19.12.2006	184 000 S	310			133 604.70	
	184 000					
20.03.2007	5 291 000 P	314			6 365 643.55	1 598 730.00
	5 291 000					
			1 212 937.50			
08.05.2007	289 000 S	315			503.65	
	289 000					
19.06.2007	721 000 *	316				
19.06.2007	726 500 S				729 438.65	20 480.95
19.06.2007	3 900–					
19.06.2007	1 600–					
26.06.2007	34 000 *	317			31 496.20	
	34 000 S					
30.10.2007	29 000 *	319			27 612.60	
	29 000 S					
30.10.2007	9 000 *	320			8 986.05	
	9 000 S					
30.10.2007	40 000 *	321			39 134.00	
	40 000 S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
18.03.2008	44 500 *	324			29 104.15	
	44 500 S					
17.06.2008	68 000 *	325			67 725.00	
	68 000 S					
23.09.2008	13 088 000	326			12 789 342.40	549 660.90
26.10.2010	10 720 000 P		1 363 178.00	10 000.00		
26.10.2010	2 118 000 P					
	250 000 P					
09.12.2008	11 000 *	327			6 628.75	
	11 000 S					
17.02.2009	1 237 000	328				
17.02.2009	1 242 200 P		429 136.30	4 341.55	1 185 604.85	4 341.55
17.02.2009	3 400–					
17.02.2009	1 800–					
23.04.2009	45 000	329	4 000.00		23 858.05	
	45 000 S					
05.05.2009	236 000 *	330			264 006.35	59 404.10
05.05.2009	296 000 S					
05.05.2009	60 000–					
19.05.2009	532 492 *	331			532 492.50	
03.11.2009	300 000 S					
01.03.2011	136 000 S					
20.11.2012	90 000 S					
	6 492 S					
01.09.2009	48 000 *	332			32 218.45	
	48 000 S					
08.09.2009	129 261 *	333			129 261.00	
04.12.2012	124 000 S					
	5 261 S					
06.10.2009	208 070 *	334			218 070.30	10 000.00
06.10.2009	158 000 S					
13.03.2012	10 000–					
	60 070 S					
13.10.2009	18 000 *	335			12 401.25	
	18 000 S					
17.11.2009	38 000	336	4 800.00		39 376.60	
	38 000 S					
17.11.2009	249 000	337			236 177.80	
	249 000 S					
26.01.2010	275 000 *	338			222 539.90	173.55
26.01.2010	277 000 S					
	2 000–					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
16.03.2010	81 338 *	339			81 338.10	
03.04.2012	79 000 S					
	2 338 S					
16.03.2010	73 000 *	340			63 907.90	
	73 000 S					
18.05.2010	1 083 000	342	5 428.30		904 405.90	16 811.70
18.05.2010	1 089 000 P					
18.05.2010	4 000- P					
18.05.2010	2 000- P					
29.06.2010	125 000	343	21 321.70		81 575.00	
	125 000 S					
14.09.2010	2 335 000	345	267 576.80		2 095 567.35	
04.12.2013	1 975 000 P					
04.12.2012	160 000 P					
	200 000 P					
14.09.2010	1 185 000	346	59 983.95		1 366 451.25	456 000.00
14.09.2010	1 540 000 P					
14.09.2010	4 000- P					
14.09.2010	1 000- P					
	350 000-					
29.03.2011	81 000 *	347			43 630.35	
	81 000 S					
28.04.2011	260 000	348			336 957.60	112 145.85
28.04.2011	391 000 S					
28.04.2011	1 000- S					
	130 000-					
30.08.2011	693 000	349	821.65		615 010.15	750.65
30.08.2011	699 000 P					
30.08.2011	4 000- P					
30.08.2011	2 000- P					
30.08.2011	456 000	350	1 088.00		310 662.40	283.90
30.08.2011	458 000 P					
30.08.2011	1 000- P					
30.08.2011	1 000- P					
08.11.2011	525 000	351	429 520.30		430 046.65	
08.11.2011	527 000 P					
	2 000- S					
17.01.2012	1 765 000	352	340.00		16 061.80	
17.01.2012	1 916 000 P					
17.01.2012	33 000- P					
17.01.2012	114 000- P					
17.01.2012	4 000- P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
28.02.2012	298 000	353	62 064.00		78 856.25	
28.02.2012	300 000					
28.02.2012	1 000–					
28.02.2012	1 000–	354	336 237.75	6 567.90	341 461.75	6 567.90
03.04.2012	582 000					
03.04.2012	12 000–					
03.04.2012	596 000	355	131 902.35		185 601.05	
03.04.2012	2 000–					
08.05.2012	285 000					
11.09.2012	285 000	356				
11.09.2012	61 000					
11.09.2012	77 800					
27.09.2012	16 800–	357	259 287.30	2 720.60	259 627.30	2 720.60
27.09.2012	158 000					
27.09.2012	306 000					
27.09.2012	2 000–	358				
27.09.2012	2 000–					
27.09.2012	144 000–					
06.11.2012	365 000	359	262 613.95		262 613.95	
27.11.2012	365 000					
21.05.2013	6 709 000					
27.11.2012	5 184 000	360	88 247.05		88 247.05	
27.11.2012	1 525 000					
27.11.2012	30 288 300					
27.11.2012	50 647 300	361				
27.11.2012	8 653 000–					
27.11.2012	3 609 000–					
27.11.2012	2 100 000–	362	39 400.30		39 400.30	
27.11.2012	6 017 000–					
26.06.2013	240 000					
06.08.2013	240 000	363	147 723.35	1 167.95	147 723.35	1 167.95
06.08.2013	216 000					
06.08.2013	221 000					
06.08.2013	1 000–					
06.08.2013	4 000–					
06.08.2013	49 000					
06.08.2013	49 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		61.50104 Strassensanierungen, Rahmenkredit 2005-2008 (14 Mio.)			4 258 706.95	49 489.15
		105				
20.06.2006	1 530 000 *	Bruggwaldstrasse, Instandstellung vom				
20.06.2006	1 539 100 S	Blindenheim (Haus Nr. 41) bis zur Stadtgrenze			1 342 636.70	36 854.90
20.06.2006	5 300- S					
20.06.2006	3 800- S					
		108				
14.11.2006	930 000 *	Dufourstrasse, Instandstellung von der			742 739.40	5 941.60
14.11.2006	933 700 S	Goethestrasse bis zur Gerhaldenstrasse				
14.11.2006	2 600- S					
14.11.2006	1 100- S					
		112				
11.03.2008	1 731 000 *	Helvetiastrasse, Instandstellung von der			1 351 190.05	2 827.20
11.03.2008	1 738 500 S	Rorschacher- bis zur Lindentalstrasse				
11.03.2008	7 500- S					
		113				
19.02.2009	1 110 000 *	Industriestrasse, Instandstellung von der			822 140.80	3 865.45
19.02.2009	1 114 500 S	Herisauer Strasse bis Im Feld				
19.02.2009	3 000- S					
19.02.2009	1 500- S					
		61.50105 Strassensanierungen, Rahmenkredit 2009-2012 (14 Mio.)	686 044.25	8 343.05	10 849 123.90	60 395.45
		100				
24.03.2009	870 000	Lehnhaldenstrasse, Instandstellung Hinterberg			655 706.05	3 922.00
24.03.2009	876 700 S	bis Haus Nr. 19	27 000.00			
24.03.2009	6 200- S					
24.03.2009	500- S					
		101				
24.03.2009	628 000	Stationsstrasse, Instandstellung Bahnhof Bruggen			420 425.05	6 928.80
24.03.2009	633 200 S	bis Straubenzellstrasse	51 872.70	1 144.75		
24.03.2009	5 200- S					
		102				
15.04.2009	678 000	Sonnenhaldenstrasse, Instandstellung Langgasse			618 825.60	4 914.80
15.04.2009	4 000- S	bis Iddastrasse	27 000.00			
15.04.2009	684 500 S					
15.04.2009	2 500- S					
		103				
16.06.2009	811 000	Federerstrasse, Instandstellung Iddastrasse bis			509 545.65	2 837.15
16.06.2009	814 200 S	Sonnenhaldenstrasse	20 500.00			
16.06.2009	2 700- S					
16.06.2009	500- S					
		104				
18.08.2009	618 000	Lindenstrasse, Instandstellung Helvetiastrasse			449 850.00	598.95
18.08.2009	621 800 S	bis Buchentalstrasse	19 500.00			
18.08.2009	1 600- S					
18.08.2009	2 200- S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
15.09.2009	991 000	105	37 181.70		706 414.40	5 470.75
15.09.2009	1 000 100					
15.09.2009	7 700–					
15.09.2009	1 400–					
20.10.2009	812 000	106			468 308.85	3 619.75
20.10.2009	814 600					
20.10.2009	2 600–					
31.08.2010	828 000	107	31 500.00		723 428.50	8 842.05
31.08.2010	834 000					
31.08.2010	3 000–					
31.08.2010	3 000–					
14.09.2010	1 305 000	108	16 090.45		903 605.90	2 313.20
14.09.2010	1 316 000					
14.09.2010	9 000–					
14.09.2010	2 000–					
12.10.2010	869 000	109	168.00		597 328.95	2 783.00
12.10.2010	876 000					
12.10.2010	6 000–					
12.10.2010	1 000–					
07.12.2010	1 623 000	110	26 113.20		1 194 584.85	5 089.60
07.12.2010	1 636 000					
07.12.2010	9 000–					
07.12.2010	4 000–					
14.12.2010	1 200 000	111	44 166.45		913 158.40	5 877.10
14.12.2010	1 207 000					
14.12.2010	5 000–					
14.12.2010	2 000–					
05.04.2011	1 373 000	112	222 564.30	3 942.30	963 850.20	3 942.30
05.04.2011	1 382 000					
05.04.2011	8 000–					
05.04.2011	1 000–					
17.05.2011	1 980 000	113	90 898.35		1 245 523.35	
17.05.2011	1 994 000					
17.05.2011	13 000–					
17.05.2011	1 000–					
13.03.2012	702 000	114	71 489.10	3 256.00	478 568.15	3 256.00
13.03.2012	710 000					
13.03.2012	6 000–					
13.03.2012	2 000–					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		61.50106 Stassensanierungen, Rahmenkredit 2013-2016 (14 Mio.)	1 753 441.30	1 001.80	1 753 908.80	1 001.80
13.11.2012	800 000 S	100 Tellstrasse, Instandstellung von der Rosenbergrasse bis zur Winkelriedstrasse	428 014.50		428 482.00	
13.11.2012	2 000– S					
13.11.2012	1 000– S					
04.12.2012	648 000 S	101 Tschudistrasse, Instandstellung von der Teufener Strasse bis zum Finkenweg	450 433.10	1 001.80	450 433.10	1 001.80
04.12.2012	650 000 S					
04.12.2012	2 000– S					
19.03.2013	1 070 000 S	102 Hinterberg; Instandstellung vom Haus Hinterberg Nr. 15 (gesamter Ringanschluss)	846 435.45		846 435.45	
19.03.2013	1 073 000 S					
19.03.2013	3 000– S					
28.05.2013	1 156 000 S	103 Rehobelstrasse, Instandstellung von der Rorschacher Strasse bis zur Flurhofstrasse	324.60		324.60	
28.05.2013	1 166 000 S					
28.05.2013	10 000– S					
28.05.2013	728 000 S	104 Moosstrasse, Instandstellung von der Hagenstrasse bis zur Fürstenlandstrasse	7 953.40		7 953.40	
28.05.2013	741 000 S					
28.05.2013	10 000– S					
28.05.2013	3 000– S					
18.06.2013	803 000 S	105 Sonnenhaldenstrasse, Instandstellung Idlastrasse bis Lessingstrasse	4 917.00		4 917.00	
18.06.2013	808 000 S					
18.06.2013	4 000– S					
18.06.2013	1 000– S					
08.06.2013	626 000 S	106 Schlatterstrasse, Instandstellung von Rehweidstrasse bis zur Strebelstrasse	7 350.15		7 350.15	
06.08.2013	646 000 S					
06.08.2013	20 000– S					
06.08.2013	659 000 S	107 Dreilindenheng, Instandstellung Dreilindengässlein bis zur Speicherstrasse	6 298.10		6 298.10	
06.08.2013	666 000 S					
06.09.2013	7 000– S					
03.09.2013	1 055 000 S	108 Vonwilstrasse, Instandstellung von der Zürcher Strasse bis zur Burgstrasse	1 715.00		1 715.00	
03.09.2013	1 055 000 S					
08.10.2013	549 000 S	109 Ruhbergstrasse, Instandstellung von der Treuackerstrasse bis zur Teufener Strasse				
08.10.2013	549 000 S					
		61.5011 Parkierungsbauten	614.05		521 862.60	
		815 Einkaufszentrum/Stadion, Verkehrliche Schutzmassnahmen im Gebiet Winkeln und Umgebung	614.05		519 793.30	
14.04.2004	530 000 *					
05.12.2006	410 000 S					
24.09.2009	50 000 S					
	70 000 S					
04.01.2011	275 000 S	826 Erweiterte Blaue Zone (EBZ), Ausdehnung auf das ganze Stadtgebiet			2 069.30	
	275 000 S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		61.5016 Tiefbauten Wasserbau	866 876.80	82 030.85	6 098 179.75	1 970 146.45
14.03.2006	83 000 S	100 Wiesenbach West, Gefahrenkarte und Massnahmen für Hochwasserschutz, Projektierung			77 302.20	7 070.05
14.03.2006	210 000 S					
14.03.2006	36 000– S					
	91 000– S					
16.01.2007	1 150 000 P	101 Nestweiher, Sanierung	2 531.20		887 822.30	
	1 150 000 P				1 233 119.60	887 664.65
13.02.2007	218 700 P	102 Höchsterwaldbach, Hochwasserschutz, Bachoffenlegung und Renaturierung				
13.02.2007	972 000 P					
13.02.2007	320 760– P					
13.02.2007	252 720– P					
13.02.2007	179 820– P					
	196 000 S	103 Steinach, Hochwasserschutz in St. Georgen, Gefahrenkarte und generelles Projekt für Massnahmen, Projektierung			198 550.65	
07.08.2007	233 000 S					
07.08.2007	37 000– S				32 017.20	
	74 000 S	104 Wiesenbach West, Hochwasserschutz, Schoretshueb bis Zürcher Strasse, Projektierung				
09.12.2008	148 000 S					
09.12.2008	74 000– S					
	93 000 S	105 Rütiweiher, Sofortmassnahme zur Erhaltung des Naturraumes			60 111.50	
19.02.2009	93 000 S					
	70 000 S	106 Burgweiherbach, Hochwasserschutz und Bachöffnung, Projektierung	15 434.55		62 699.20	
01.09.2009	40 000 S					
28.02.2013	30 000 S					
	42 000 S	107 Steinach, Hochwasserschutz und Bachöffnung im Weiertal in St. Georgen, Projektierung			34 294.10	
16.02.2010	42 000 S					
	95 000 S	108 Steinach, Bachsanierung im Bereich St. Georgen-Strasse 172/Steingrübli		7 465.65–	221 328.05	162 400.25
09.03.2010	330 000 S					
09.03.2010	115 500– S					
09.03.2010	82 500– S					
09.03.2010	37 000– S					
	271 000 S	109 Steinach, Rückhaltebecken Rütiweiher, Projektierung			271 791.60	
29.06.2010	175 000 S					
01.03.2011	96 000 S		24 098.30		24 098.30	
	49 000 S	110 Steinach, Hochwasserschutz, Wehrabsenkung und Bachoffenlegung im Abschnitt St. Georgen-Strasse 113–117, Projektierung				
10.08.2010	49 000 S					
	48 000 S	111 Unterschachenbach, Martinsbrugg, Bachöffnung und Renaturierung, Projektierung			40 903.20	
10.08.2010	48 000 S					
	388 000 S	112 Steinach, Hochwasserschutz, Bachöffnung im Weiertal, Realisierung	6 394.55	3 772.75	678 018.90	332 942.50
23.09.2010	669 000 S					
23.09.2010	140 000– S					
23.09.2010	141 000– S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
22.11.2005	98 000	102			91 603.95	
	98 000					
18.08.2009	57 000	103			42 867.15	
18.08.2009	76 000					
	19 000-					
03.08.2010	180 000	105	10 000.00		120 324.20	
	180 000					
03.08.2010	247 000	106	5 512.95		213 484.90	
03.08.2010	248 000					
	1 000-					
03.08.2010	236 000	107			230 396.10	
	236 000					
31.08.2010	95 000	108	10 441.30		80 675.40	
	95 000					
24.01.2012	250 000	109	61 522.80		103 346.70	
	250 000					
03.07.2012	117 000	110	115 691.55	21 948.90	120 274.80	21 948.90
03.07.2012	126 000					
03.07.2012	7 000-					
	2 000-					
14.08.2012	70 000	111	7 105.60		71 739.20	
	70 000					
11.09.2012	100 000	112	54 144.90		54 144.90	
	100 000					
06.11.2012	2 390 000	113				
	2 390 000					
19.03.2013	714 000	114				
	714 000					
20.08.2013	7 000	115	60 000.00		60 000.00	
	7 000					
20.08.2013	60 000	116				
	60 000					
10.09.2013	70 000	117				
	70 000					
		61.5018	284 083.55	39 204.90	922 649.50	381 262.85
		Tiefbauten Langsamverkehr				
05.07.2011	130 000	100				
05.07.2011	365 000		3 152.75		247 534.80	153 455.25
	235 000-					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
20.09.2011	84 329 *	101			106 947.70	22 618.05
14.05.2013	74 000 S					
	10 329 S					
03.11.2011	280 000 S	102	83 009.30		98 197.50	
15.11.2011	280 000 S					
	100 000 S	103			60 876.65	
	100 000 S					
03.04.2012	104 000	104				
03.04.2012	357 300 S					
03.04.2012	59 500 S		70 453.90	39 204.90	281 625.25	205 189.55
03.04.2012	193 800 S					
	206 000	105	127 467.60		127 467.60	
07.05.2013	206 000 S					
26.06.2013	410 000 S	106				
	410 000 S					
26.06.2013	380 000 S	107				
	380 000 S					
		61.5019	120 308.90	59 791.50	7 893 067.05	4 752 232.50
		Übrige Tiefbauten				
12.06.2007	459 000	196	109 308.90		371 031.70	
	459 000 P					
04.12.2007	105 000 *	199			166 004.70	110 071.60
04.12.2007	210 000 S					
	105 000 S	202			6 224 738.80	4 051 369.40
17.02.2009	2 211 000 P					
17.02.2009	6 033 500 P					
17.02.2009	3 150 000 P					
	672 500 P					
09.03.2010	43 000 S	206	3 500.00	50 221.75	234 777.20	187 821.75
09.03.2010	215 000 S					
09.03.2010	172 000 S	207	7 500.00	9 569.75	99 962.15	47 969.75
09.03.2010	52 000 S					
09.03.2010	100 000 S					
	48 000 S	212			617 063.90	355 000.00
	545 000					
	545 000	214			179 488.60	
21.12.2010	255 000 S					
	255 000 S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		61.5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	327 814.55		1 051 102.10	
12.06.2007	306 660	255 Unterflurabfallkübel, Gesamtkonzept und Umsetzung, Entleerungsfahrzeug			303 700.00	
05.08.2008	45 660	S				
	450 000	* 274 Streuguttilos Werkhof Wiedacker			419 587.55	
18.01.2011	450 000	P				
09.10.2012	260 000	S 296 Unterflurabfallkübel, Entleerungsfahrzeug, Anschaffung	248 760.70		248 760.70	
11.12.2012	80 000	S 298 Unterflurabfallkübel, Entleerungsfahrzeug, Ausrüstung mit einem Saugausleger	79 053.85		79 053.85	
	80 000	S				
		61.5612 Beiträge an Staatsstrassen	60 200.55		9 164 030.20	10 794 660.85
08.11.2005	779 667	* 143 Zürcher Strasse (Stadion/Einkaufszentrum West), Korrektur, Gemeindebeitrag			508 997.05	
	779 667	S				
22.02.2007	20 567	* 146 Breitfeld, Fussgängersicherung, Kantonsstrasse Nr. 2, St. Gallen – Gossau, städtischer Kostenanteil			20 083.25	
	20 567	S				
08.05.2007	101 500	147 Teufener Strasse, provisorische Fussgängerüberführung im Bereich Obere Berneggstrasse, Erstellung und Miete	7 527.60	4 892.95	230 972.25	150 457.00
08.05.2007	290 000	S				
08.05.2007	188 500	S				
	39 000	S 153 Geissbergstrasse, Kantonsstrasse Nr. 44, Lichtsignalanlage und Trottoir beim Kreisel				
05.08.2008	39 000	S				
	332 000	* 154 Geissbergstrasse, städtischer Kostenanteil			276 942.15	
16.12.2008	332 000	S				
	280 000	* 155 Rorschacher Strasse (KS Nr. 1), Verkehrsoptimierung Anschluss St.Fiden, städtischer Anteil				
16.12.2008	280 000	S			250 717.55	
	171 000	S 156 St. Leonhard-Strasse (KS Nr. 4), Verkehrsoptimierung Anschluss Kreuzbleiche, städtischer Anteil				
04.06.2009	171 000	S			156 265.90	
	1 003 125	S 161 St. Gallen --Speicher, Landscheidi (Kantonsstrasse Nr. 5), Lichttraumprofil Bahn und Strasse, städtischer Kostenanteil				
21.06.2011	612 000	S				
13.08.2013	391 125	S				
21.06.2011	214 000	S 162 Speicherstrasse, (KS Nr. 5), Instandstellung Notkersegg, städtischer Anteil, gebundene Ausgabe	2 886.20		191 886.20	
	214 000	S				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
29.09.2011	1 099 000	163			22 377.00	
29.09.2011	3 140 000 S					
29.09.2011	2 041 000– S					
11.10.2011	55 000 *	164			53 102.35	
	55 000 S					
13.03.2012	738 000	165	513.00		15 577.25	
13.03.2012	1 498 000 S					
13.03.2012	738 000– S					
13.03.2012	22 000– S					
13.03.2012	58 000	166				
	58 000 S					
13.11.2012	651 630	167				
	651 630 S					
18.06.2013	62 000	168	54 166.70		54 166.70	
	62 000 S					
		299	4 892.95–	4 892.95–	10 945 117.85–	10 945 117.85–
		61.5660	307 089.40	298 000.00	1 588 357.55	1 046 747.60
		Verschiedene Beiträge für Tiefbauten				
04.10.2004	109 095	121			400 942.75	350 222.40
04.10.2004	519 500 S					
04.10.2004	155 850– S					
04.10.2004	119 485– S					
04.10.2004	135 070– S					
12.09.2006	140 000	123			600 062.60	398 525.20
12.09.2006	285 000 S					
12.09.2006	96 000– S					
12.09.2006	119 000– S					
05.02.2008	266 000 S					
05.02.2008	146 000– P					
05.02.2008	50 000– S					
	74 880 *	124	35 179.40		77 842.20	
	74 880 S					
12.09.2006	160 000 *					
01.03.2011	2 463 000 S	125	271 910.00	298 000.00	509 510.00	298 000.00
01.03.2011	1 393 000– S					
01.03.2011	910 000– S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		61.5890	617 304.80	65 180.00	10 993 959.15	1 065 766.50
		Übrige zu aktivierende Ausgaben				
	*	164			45 000.00	
26.03.2002	S	Richtplan und Revision des Planungsreglementes (Verkehr), Ausarbeitung				
		175			1 654 082.00	
28.06.2005	P	Steuerungszentrale und Knotensteuerung für Gemeindestrassen, Ersatz				
		179		12 155.35	130 767.05	37 348.70
14.02.2006	S	Rosenbergstrasse 55, Bewachte Velostation				
		181	17 949.50		178 189.20	
20.06.2006	S	Öffentliche Beleuchtung, Gesamtkonzept für die Beleuchtung des öffentlichen Raumes, Lichtplan St. Gallen				
01.09.2009	S					
02.03.2010	S					
		186			287 802.10	
21.11.2006	P	Richtplan für die Stadt St. Gallen, Erarbeitung Teilplan Verkehr				
	*	190			464 078.55	115 000.00
03.04.2007	S	Marktplatz Parkgarage, Ausarbeitung eines Vorprojektes, 2. Projektierungskredit				
05.02.2008	S					
10.01.2012	S					
		191	20 000.00		105 180.90	
01.05.2007	S	Altenwegen, verkehrspl. Grundlagen im Zusammenhang mit der Planungszone für die Gewerbe- und Industriegebiete beidseits der Geissbergstrasse				
		193	58 260.70		2 516 295.55	
28.08.2007	P	Sicherheitserhöhung durch Videoeinsatz und Alarminrichtungen				
15.04.2009	S					
	*	195			52 022.65	
11.12.2007	S	St. Galler Altstadt, Konzept für die Weihnachtsbeleuchtung, Studienauftrag				
05.03.2013	S					
	*	197			189 233.05	
18.11.2008	S	Weihnachtsbeleuchtung für die Altstadt, Projektierungskredit				
		198			16 862.45	
27.11.2008	S	Steuerungszentrale Brühitor, Zusatzausrüstung für die Peripherie des Verkehrsrechners				
		200			124 519.25	
16.06.2009	S	Innenstadt, Mikrosimulation und Verkehrsberechnungen, Projektierung				
		209	243 444.55		3 691 275.35	772 889.00
17.11.2009	P	Weihnachtsbeleuchtung für St. Gallen, Ersatz				
17.11.2009	P					
29.06.2010	S					
		210			102 049.65	
15.12.2009	S	Verkehrsmodelle von Stadt und Kanton, Zusammenlegung				
21.12.2010	S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
09.03.2010	26 000 *	211			57 508.30	36 504.15
09.03.2010	68 000 S					
09.03.2010	17 000– S					
09.03.2010	25 000– S					
09.03.2010	70 000 S	212	12 523.55		130 802.70	
09.03.2010	100 000 S					
09.03.2010	50 000– S					
15.11.2011	20 000 S					
22.04.2010	292 000	213	7 622.70		269 783.40	
07.09.2010	292 000 P	217	58 168.75	20 610.00	282 985.40	71 610.00
04.01.2011	240 000 S	219	20 065.45		118 409.50	
29.03.2011	150 000 S	223			41 393.70	
28.04.2011	470 000 S	224	518.05	32 414.65	109 068.70	32 414.65
24.05.2011	555 000 S					
	85 000–					
	290 000 S	227	4 795.45		224 170.50	
03.11.2011	83 000 S	232	69 091.60		69 091.60	
07.02.2012	30 000 S	233			28 523.10	
04.12.2012	30 000 S	238	104 864.50		104 864.50	
	160 000 S					
	160 000					
		62	28 518 780.55	2 881 457.25	214 051 742.97	37 049 619.65
		62.5030	3 052 885.30	50 750.00	19 915 814.30	663 234.00
23.01.2007	292 000 *	214			291 107.35	
17.06.2008	292 000 S					
02.09.2008	700 000 *	220			650 387.90	
17.11.2009	700 000 P	221	1 182.60		197 536.50	
	242 000 S	225	296 093.95		5 553 859.85	500 332.00
	242 000					
	7 440 000 P					
	7 440 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
16.02.2010	868 000	226	7 356.40		852 354.80	
	868 000					
13.04.2010	257 000 *	227			201 693.80	
	257 000					
13.04.2010	496 000 *	228			455 129.40	
	496 000					
04.05.2010	300 000 *	229			306 724.65	11 832.00
	300 000					
01.06.2010	148 000 *	230			230 147.05	93 000.00
	200 000					
01.06.2010	93 000–					
14.09.2010	41 000					
	42 000 *	231			37 842.55	
	42 000					
10.08.2010	120 000 *	232			103 482.60	
	120 000					
12.10.2010	130 000 *	233			99 288.10	
	130 000					
25.01.2011	160 000	234			154 543.30	
	160 000					
15.03.2011	160 000	235	17 301.50		405 817.90	
	496 000					
28.04.2011	496 000	236	50 057.95		5 292 625.30	7 320.00
	5 300 000					
24.05.2011	5 300 000	237	2 684.30		91 711.55	
	150 000					
15.06.2011	150 000	238			70 432.35	
	70 432 *					
05.07.2011	70 000					
06.06.2013	432					
	669 000	239	80 320.65		574 656.50	
	669 000					
11.10.2011	1 665 000	240	101 114.70	5 760.00	1 508 128.40	5 760.00
	1 665 000					
02.11.2011	795 000	241	144 118.35		181 218.20	
	795 000					
21.02.2012	1 704 000	242				
	1 704 000					
03.04.2012	3 195 000	244	143 395.85		285 636.80	
	3 195 000					
12.06.2012	200 000	245	49 374.90	44 990.00	211 605.30	44 990.00
	230 000					
28.08.2012	30 000–					
28.08.2012						

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

[illegible]

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013 Ausgaben	Einnahmen	Stand Ende 2013 Ausgaben	Einnahmen
26.09.2006	4 570 000	306	Schwimmbad Rotmonten, Übernahme von der Genossenschaft Schwimmbad Rotmonten und Sanierung		4 317 729.85	
01.07.2008	3 000 000					
01.07.2008	1 250 000					
	4 591 000	312	Brühltor-Passage, Gesamtsanierung und Neugestaltung	1 230 105.05	6 989 376.75	3 173 494.80
22.05.2007	7 961 000					
22.05.2007	2 770 000					
22.05.2007	600 000					
	398 000	316	Immobilien-Bewirtschaftungs-System IBS	129 676.95	481 559.60	54 613.15
27.09.2007	398 000					
	1 462 000	318	Palace, Sanierung und Umbau für die kulturelle Nutzung		1 462 000.00	
20.11.2007	1 462 000					
	1 100 000	324	Jugendarbeit Zentrum, definitive Einführung und Umbau Jugendbeiz		1 077 408.60	44 605.00
10.06.2008	1 100 000					
	267 000	326	Tonhalle St.Gallen, Auswahlverfahren zu Verbesserungen an der Bühne und Akustik		307 132.85	
01.07.2008	267 000					
	677 461	330	Rorschacher Strasse 1/Museumstrasse 2, Umnutzung für die Verwaltung KTSG		677 461.05	
02.07.2009	490 000					
02.12.2008	160 000					
28.02.2013	27 461					
	67 500	331	Buswartehallen, Projektierungskredit für neue Normwartehallen		51 882.00	
09.12.2008	67 500					
	50 000	336	Eishalle Lerchenfeld, Bauliche Massnahmen zur Verbesserung der Restauration und im Zusammenhang mit der neuen Curlinghalle, Projektierung		32 344.45	
13.10.2009	50 000					
	370 000	337	Tonhalle, Verbesserung an der Bühne und Akustik, Projektierung, gebundene Ausgabe		351 864.75	
15.12.2009	370 000					
	293 000	338	Buswartehallen (ortsfest), Projektierungskredit für die Sanierung (1. Etappe)	4 781.70	121 592.65	
19.01.2010	293 000					
	5 340 000	339	Sporthalle Kreuzbleiche, Gesamterneuerung des Daches	86 407.40	4 576 130.40	2 437 495.25
16.02.2010	5 340 000					
	1 880 000	340	Tonhalle, Verbesserung an der Bühne und Akustik, gebundene Ausgabe	25 283.90	1 991 103.75	205 000.00
22.04.2010	1 880 000					
	805 000	341	Botanischer Garten, Brandschutz- und Sanierungsmassnahmen Anzuchtgärtnerei		759 561.65	
18.05.2010	805 000					
	630 000	342	Steinachdole Müllertor bis Espenmoos, Ableitung von Sauberwasser	72 894.85	339 748.45	
15.06.2010	665 000					
15.06.2010	35 000					
	2 650 000	343	Naturmuseum, Neubau beim Botanischen Garten an der Rorschacher Strasse, Projektierung	277 534.35	2 560 808.25	
24.08.2010	2 650 000					
	295 000	344	Kunstmuseum, Umbau und Sanierung, Auswahlverfahren		283 704.60	
14.09.2010	295 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
02.12.2010	30 000 *	345			26 093.35	
	30 000 S					
18.01.2011	3 050 000	346	1 274 833.15		2 377 879.55	
	3 050 000 P					
17.02.2011	210 000 *	347			315 729.35	109 589.00
17.02.2011	323 600 S					
17.02.2011	113 600– S					
08.03.2011	90 000	348	8 812.85		88 444.10	
	90 000 S					
28.04.2011	300 000 *	350			299 950.05	
	300 000 S					
09.08.2011	300 000 *	351	1 324.85	150 000.00–	252 870.30	
	300 000 S					
25.10.2011	300 000	352	11 996.90	150 000.00	558 171.75	150 000.00
	300 000 S					
22.11.2011	7 030 000	353	4 467 157.75	10 000.00	5 438 249.15	10 000.00
15.10.2013	6 410 000 P					
	620 000 P					
17.01.2012	2 000 000	354	2 440 012.00	600.00	2 495 902.00	600.00
	2 000 000 P					
24.01.2012	300 000	355	72 669.65		280 100.65	
	300 000 S					
14.08.2012	200 000	356	164 668.70	66 956.00	185 063.55	66 956.00
	200 000 S					
28.08.2012	1 800 000	357	59 873.40		59 873.40	
	1 800 000 P					
11.09.2012	190 000	358	127 488.15		207 249.30	
	190 000 S					
13.11.2012	268 000	359	233 707.50		240 074.10	
	268 000 S					
08.05.2012	19 800 000	360	2 300 430.15		2 300 430.15	
08.05.2012	39 800 000					
08.05.2012	7 000 000–					
08.05.2012	13 000 000–					
	180 000	361	276 700.45		276 700.45	
	260 000 S					
22.01.2013	80 000–					
22.01.2013	1 700 000	362	68 697.10		68 697.10	
	1 700 000 P					
19.03.2013	91 000	363	25 400.00		25 400.00	
21.05.2013	91 000 P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013 Ausgaben Einnahmen	Stand Ende 2013 Ausgaben Einnahmen
27.11.2013	6 509 000	364	462.80	462.80
27.11.2012	8 349 000			
	1 840 000–			
26.06.2013	45 000		39 960.00	39 960.00
	45 000			
02.07.2013	300 000		23 386.30	23 386.30
	300 000			
		62.5040 Kindergärten, Schulhäuser und Turnhallen	12 906 973.65	105 858 295.17
				28 909 409.40
07.08.2001	46 200	285		41 112.45
	46 200			
28.10.2003	13 830 000	299		
28.10.2003	40 800 000			
28.10.2003	6 300 000–		86 000.00	42 568 600.80
28.10.2003	15 000 000–			
28.10.2004	6 300 000–			
23.02.2006	630 000			
	19 903 409	307	1 896.10	20 840 381.15
02.05.2006	19 903 409			
22.02.2007	470 000	313		500 175.55
	470 000			
30.10.2007	110 000	319		85 994.45
	110 000			
28.10.2008	1 608 060	327		1 608 060.50
10.01.2012	1 600 000			
	8 060			
19.02.2009	1 000 000–	329		1 000 000.00
	1 000 000–			
24.02.2009	295 000	330		251 836.97
	295 000			
28.04.2009	490 000	332	3 780.00	490 289.35
	490 000			
09.06.2009	298 000	334		285 646.45
	298 000			
09.06.2009	11 600 000	336	46 498.85	12 335 030.85
15.03.2011	10 220 000			
	1 380 000			
03.11.2009	71 000	338		67 449.75
	71 000			

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
10.11.2009	30 000 *	339			25 070.80	
	30 000 S					
03.12.2009	140 000	340	3 000.00		120 240.75	
	140 000 S					
09.03.2010	90 000	341			77 194.05	
	90 000 S					
24.08.2010	4 820 000	342	3 123.20		4 485 914.00	40 710.00
	4 820 000 P					
23.09.2010	298 000 *	343			376 437.30	100 000.00
	298 000 S					
26.10.2010	1 056 000	344	46 585.05	20 000.00	1 138 035.70	326 740.00
26.10.2010	1 306 000 S					
	250 000–					
23.11.2010	470 000 *	345			341 965.60	
	470 000 S					
03.05.2011	12 485 000	346	6 052 376.70	10 000.00	11 243 789.20	10 000.00
	12 485 000 P					
13.09.2011	125 000	347	8 590.00		89 407.40	
	125 000 S					
20.09.2011	4 227 000	348	2 717 009.25	6 640.00	3 734 900.35	6 640.00
	4 227 000 P					
11.10.2011	1 700 000	349	575 207.80		1 441 375.90	
	1 700 000 P					
22.11.2011	120 000 *	350			115 770.95	
	120 000 S					
20.03.2012	40 000 *	351	9 338.45		39 314.50	
	40 000 S					
22.05.2012	230 000 *	352	9 715.15		202 005.30	
	230 000 S					
12.06.2012	1 425 000	353	1 169 404.55		1 170 102.95	
	1 425 000 P					
14.08.2012	60 000	354	40 070.80		41 038.20	
	60 000 S					
16.10.2012	135 000	355	102 906.15		103 808.70	
	135 000 S					
30.10.2012	160 000	356	66 193.30		72 066.95	
	160 000 S					
04.12.2012	180 000	357				
	180 000 S					
28.08.2012	300 000	358	140 128.95		140 128.95	
	300 000 P					
12.03.2013	1 610 000–	359				
	1 610 000– S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
12.03.2013	300 000	360	267 147.75		267 147.75	
	300 000					
26.03.2012	3 064 000	361	360 764.45		360 764.45	
27.08.2013	2 715 000					
	349 000					
30.04.2013	2 250 000	362	1 185 237.15		1 185 237.15	
30.04.2013	2 310 000					
	60 000					
	67 000					
15.10.2013	67 000	363				
	476 000		12 000.00		12 000.00	
29.10.2013	476 000	364				
		62.5601			1 500 000.00	
		Beiträge an den Bund für Neubauten				
24.05.2005	1 500 000	103			1 500 000.00	
	1 500 000					
		62.5650	1 354 000.00		5 638 400.00	
		Beiträge an soziale Institutionen				
14.06.2011	4 841 000	187	961 000.00		4 841 000.00	
	4 841 000					
17.01.2012	2 686 600	188			134 400.00	
	2 686 600					
22.05.2012	191 000	189	191 000.00		191 000.00	
	191 000					
28.08.2012	410 000	190	140 000.00		410 000.00	
	410 000					
11.09.2012	269 000	191	62 000.00		62 000.00	
	269 000					
23.10.2012	12 240	192				
	12 240					
03.09.2013	872 000	193				
	872 000					
		62.5653	38 000.00		38 000.00	
		Beiträge an private Sportanlagen				
28.08.2012	400 000	121				
	400 000					
22.01.2013	38 000	122	38 000.00		38 000.00	
	38 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto		Ausgaben Rechnung 2013	Einnahmen Rechnung 2013	Ausgaben Stand Ende 2013	Einnahmen Stand Ende 2013
			62.5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	104 223.25		104 223.25	
04.12.2012	100 000 100 000 S	240	Tagblatt-Gebäude, Fürstenlandstrasse. 122 , Vorprojekt zur Kostenermittlung im Zusammenhang mit einem allfälligen Erwerb	104 223.25		104 223.25	
		63 Gartenbauamt		2 648 204.85		9 281 778.45	210 000.00
		63.5001 Sportplätze, Grünanlagen und Friedhöfe		2 484 464.50		8 961 038.10	210 000.00
		63.50010 Grünanlagen		541 402.70		2 452 676.90	
		157	Unterer Brühl, Umgestaltung 2. Etappe			869 254.00	
28.04.2009	870 000 * 870 000 P	158	Kirchhofergut, Sanierung der Verbindungswege			246 677.80	
03.08.2010	290 000 * 290 000 S	160	Buchwaldpark, Neubau eines Kleinspielfeldes in der Kinderspielanlage			135 308.15	
02.12.2010	140 000 * 140 000 S	161	Volksbadwiese, Neuerstellung			399 111.15	
15.03.2011	400 000 400 000 P		Beach-Volleyball-Anlage (in Verbindung mit Zufahrtsrampe VBSG)	384 005.20			
		162	Kinderspielanlage im St.Leonhardspark, Umgestaltung			129 030.25	
03.05.2011	130 000 * 130 000 S	163	Familienbad Dreilinden, Umgestaltung des Eingangsbereiches			221 318.20	
05.07.2011	270 000 * 270 000 S	164	Kindergärten, Sanierung Beläge und Spielgeräte, inkl. Anpassung an die Sicherheitsnormen, 1. Etappe	114 093.60		270 986.75	
29.09.2011	285 000 285 000 S						
		165	Kinderspielanlage, Umgestaltung beim Mühleggweiher			135 942.55	
07.02.2012	145 000 * 145 000 S	166	Familiengartenareal an der Stephanshornstrasse, Neubau, Projektierung	43 303.90		45 048.05	
26.06.2012	50 000 50 000 S	167	Familienbad Dreiweltern, Umgestaltung Spielanlage				
24.09.2013	150 000 150 000 S						
		63.50011 Sportanlagen		1 894 431.85		6 011 406.55	
		145	Espenmoos, Rück- resp. Neuaufbau der Rasenspielfelder und Umgebungsgestaltung			2 677 568.75	
26.08.2008	2 677 568 * 2 670 000 P						
06.11.2012	7 568 920 000 S	148	Kreuzbleiche Platz 3, Neubau des Rasenspielfeldes	8 629.60		842 889.60	
27.04.2010	920 000 920 000 P						

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
27.04.2010	440 000 *	149	10 428.30		434 871.40	
	440 000					
30.08.2011	45 000 *	150			30 013.20	
	45 000					
12.06.2012	2 150 000	151	1 478 113.80		1 478 474.60	
	2 150 000					
12.06.2012	730 000	152	397 260.15		547 589.00	
	730 000					
	200 000	901				
	200 000					
		63.50012 Friedhöfe	48 629.95		48 786.95	
03.07.2012	50 000	118	48 629.95		48 786.95	
	50 000					
15.10.2013	170 000	119				
	170 000					
		63.50014 Botanischer Garten			448 167.70	210 000.00
31.08.2010	240 000 *	102			448 167.70	210 000.00
	450 000					
31.08.2010	150 000–					
31.08.2010	60 000–					
		63.50069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	163 740.35		320 740.35	
07.02.2012	157 000 *	283			157 000.00	
	157 000					
14.05.2013	190 000	304	163 740.35		163 740.35	
	190 000					
		66 Vermessungsamt	50 000.00		50 000.00	
		66.50069 EDV-Geräte und -Einrichtungen	50 000.00		50 000.00	
19.06.2012	50 000	290	50 000.00		50 000.00	
	50 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto		Rechnung 2013 Ausgaben	Einnahmen	Stand Ende 2013 Ausgaben	Einnahmen
17.12.2013	50 000	307	GIS-Server-Infrastruktur, Ersatz und Ausbau				
17.12.2013	130 000 S						
	80 000–S						
		68	Stadtplanungsamt			7 201 707.63	317 737.70
		68.5035	Altstadtsanierungen, Ortsbild- und Denkmalpflege	886 134.25		3 005 418.94	
24.08.2010	75 000	100	Hätterenweg 6, Sanierung der Wohnliegenschaft, denkmalpflegerischer Mehrkosten			75 000.00	
	75 000 P						
24.08.2010	160 000	101	Buchwald, Sanierung Turnhalle,			160 000.00	
	160 000 P		denkmalpflegerische Mehrkosten				
16.11.2010	264 000	102	Zürcher Strasse 45, Sanierung der Liegenschaft, Ausführungskredit 2. Etappe, denkmalpflegerische Mehrkosten	264 000.00		264 000.00	
	264 000 P						
03.05.2011	165 000	103	Gerhalden, Schulanlage, Innensanierung und Neubau Turnhalle, denkmalpflegerische Mehrkosten				
	165 000 P						
23.08.2011	33 000	104	Gallusstrasse 37a, Sanierung Waschküchen, denkmalpflegerische Mehrkosten			33 000.00	
	33 000 S						
22.11.2011	560 000	105	Historisches und Völkerkundemuseum, Sanierung, denkmalpflegerische Mehrkosten				
29.10.2013	490 000 P						
	70 000 S		denkmalpflegerische Mehrkosten				
17.01.2012	700 000	106	Kastanienhof, Sanierung und Neunutzung				
	700 000 P						
03.04.2012	49 000	107	Unterstrasse 45, Restaurierung der Räumlichkeiten im Erdgeschoss und Einrichtung eines historischen Polizeipostens	17 595.60		17 595.60	
	49 000 S						
12.06.2012	105 000	108	Bahnhofplatz 7 (Nebenbahnhof), Sanierung, denkmalpflegerische Mehrkosten				
	105 000 P						
12.06.2012	500 000	109	Kräzernstrasse 79 (Papiermühle), Sanierung und Neunutzung, denkmalpflegerische Mehrkosten				
	500 000 P						
20.11.2012	41 000	110	Magnihalden 13 (Käsehalle), Sanierung und Umnutzung, denkmalpflegerische Mehrkosten	9 547.05		9 547.05	
	41 000 S						
23.04.2013	130 000	111	Volksbad, Rekonstruktion der Brunnenfigur				
	130 000 S						
04.10.2004	279 000	875	Inventar der Kulturobjekte ausserhalb der Altstadt, Überarbeitung im Hinblick auf den Erlass einer Schutzverordnung	2 997.75		273 006.15	
08.06.2006	197 000 P						
08.12.2009	47 000 S						
	35 000 S						
22.02.2007	70 000	881	Feldli Schulanlage, Projektierungskredit für die Sanierung			70 000.00	
	70 000 S						

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
15.08.2006	65 000 65 000 S	883			85 115.20	
20.11.2007	165 000 165 000 P	888			165 000.00	
05.08.2008	221 000 221 000 S	890	1 000.00		212 802.94	
16.09.2008	90 000 102 130 S	892	10 400.00		97 000.00	
16.09.2008	12 130– 266 500 S	893			266 500.00	
17.02.2009	266 500 125 000 P	894			125 000.00	
19.05.2009	125 000 200 000 P	895			200 000.00	
09.06.2009	200 000 276 000 P	896			276 000.00	
09.06.2009	276 000 1 600 000 P	897			600 000.00	
17.11.2009	1 600 000 61 605 P	898			45 852.00	
04.09.2007	61 605 30 000 S	899	30 000.00		30 000.00	
17.08.2010	30 000 S					
		68.5627	115 800.00		1 159 635.00	
		Beiträge an Ortsbürger- und Kirchgemeinden für Altstadtsanierungen				
25.01.2000	900 000 900 000 P	103			666 700.00	
03.02.2004	96 225 96 225 S	104			96 225.00	
03.02.2004	66 944 66 944 S	105			44 300.00	
21.12.2004	66 800 66 800 S	106			176 410.00	
03.08.2010	176 000 176 000 S	107	115 800.00		176 000.00	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2013		Stand Ende 2013	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		68.5890	434 793.85		3 036 653.69	317 737.70
		Übrige zu aktivierende Ausgaben				
16.08.1988	602 000	140			690 388.50	125 000.00
16.05.1989	190 000					
28.05.1991	206 000					
05.03.1996	80 000					
	126 000					
	50 000 *	163			50 000.00	
26.03.2002	50 000					
	90 000 *	167			161 296.60	
26.03.2002	90 000					
11.10.2005	32 000	176			95 599.75	60 737.70
11.10.2005	84 000					
11.10.2005	33 000–					
	19 000–					
	250 000	182			109 986.85	
08.08.2006	250 000					
	500 000	185	5 349.25		508 854.64	
21.11.2006	500 000					
30.06.2009	47 500	202			82 855.90	
30.06.2009	95 000					
	47 500–					
	40 000	207			28 492.10	
03.11.2009	40 000					
17.11.2009	25 000	208	8 164.15		120 892.50	
17.11.2009	150 000					
17.11.2009	50 000–					
	75 000–					
	107 000	220	18 106.70		102 934.85	
18.01.2011	107 000					
01.03.2011	113 000	221			89 712.10	
03.07.2012	73 000					
	40 000					
03.05.2011	370 000	225	11 161.00		329 597.60	
13.11.2012	290 000					
	80 000					
10.05.2011	184 000	226			183 203.20	
01.05.2012	150 000					
	34 000					
09.06.2011	50 000	228			45 188.25	
	50 000					
14.02.2012	50 000	234	20 000.00		40 159.00	
	50 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
07.08.2012	178 000	235	282 881.60	308 360.70	132 000.00	
07.08.2012	310 000					
07.08.2012	132 000–	239	58 990.50	58 990.50		
04.12.2012	140 000					
04.12.2012	140 000	243	29 700.00	29 700.00		
06.08.2013	50 000					
06.08.2013	50 000	244	440.65	440.65		
15.10.2013	25 000					
15.10.2013	25 000					

Bestandesrechnung

Bestandesrechnung

31. Dezember 2012	Konto	31. Dezember 2013	Veränderung
1 116 473 247.31	1 Aktiven	1 209 746 134.05	93 272 886.74+
680 964 573.56	10 Finanzvermögen	714 235 743.43	33 271 169.87+
46 501 977.18	100 Flüssige Mittel	57 023 085.33	10 521 108.15+
216 909.40	1000 Kassa	152 884.60	64 024.80–
17 898 790.97	1001 Postcheck	26 872 422.95	8 973 631.98+
28 386 276.81	1002 Banken	29 997 777.78	1 611 500.97+
72 713 574.27	101 Guthaben	75 085 650.23	2 372 075.96+
35 179.40	1011 Kontokorrente	1 462.90	33 716.50–
38 331 145.34	1012 Steuerguthaben	38 457 405.01	126 259.67+
20 259 381.18	1015 Andere Debitoren	24 027 385.86	3 768 004.68+
4 000 000.00	1016 Festgelder	3 500 000.00	500 000.00–
907 643.35	1017 Vorsteuer (MWST)	3 554 096.80	2 646 453.45+
9 160 225.00	1018 Verbindungskonto alte/neue Rechnung	5 525 299.66	3 634 925.34–
20 000.00	1019 Übrige Guthaben	20 000.00	
381 202 109.63	102 Anlagen	398 984 986.61	17 782 876.98+
4 610 200.00	1021 Aktien und Anteilscheine	4 610 200.00	
17 265 134.30	1022 Darlehen	22 532 330.45	5 267 196.15+
344 022 246.26	1023 Liegenschaften im Finanzvermögen	363 608 901.81	19 586 655.55+
1 516 079.52	1025 Vorräte	1 162 478.95	353 600.57–
13 788 449.55	1028 Baukonten der Liegenschaften im Finanzvermögen	7 071 075.40	6 717 374.15–
180 000 000.00	103 Guthaben bei Sonderrechnungen	180 000 000.00	
180 000 000.00	1037 Versicherungskasse der Stadt St.Gallen	36 582 102.20	143 417 897.80–
	1038 Arbeitgeberbeitragsreserve Stadt mit Verwendungsverzicht	143 417 897.80	143 417 897.80+
546 912.48	108 Transitorische Aktiven	3 142 021.26	2 595 108.78+
274 092.50	1080 Zinsen	266 733.10	7 359.40–
18 006.65	1082 Versicherungsprämien	22 325.95	4 319.30+
254 813.33	1083 Heizungs- und Nebenkosten	487 740.96	232 927.63+
	1089 Übrige transitorischen Aktiven	2 365 221.25	2 365 221.25+
158 366 000.00	11 Ordentliches Verwaltungsvermögen	168 060 000.00	9 694 000.00+
146 929 000.00	110 Sachgüter	157 982 000.00	11 053 000.00+
7 536 000.00	1100 Grundstücke	9 017 000.00	1 481 000.00+
34 641 000.00	1101 Tiefbauten	35 558 000.00	917 000.00+
47 077 000.00	1103 Verwaltungshochbauten	51 262 000.00	4 185 000.00+
52 259 000.00	1104 Schulbauten	56 365 000.00	4 106 000.00+
5 416 000.00	1106 Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	5 780 000.00	364 000.00+
5 951 000.00	112 Investitionsbeiträge	5 457 000.00	494 000.00–
1 200 000.00	1120 Bund	960 000.00	240 000.00–
805 000.00	1121 Kanton St.Gallen	692 000.00	113 000.00–
3 882 000.00	1125 Private Institutionen	3 717 000.00	165 000.00–
64 000.00	1126 Private Haushalte	88 000.00	24 000.00+
5 486 000.00	113 Übrige aktivierte Ausgaben	4 621 000.00	865 000.00–
101 000.00	1131 EDV-Planung und -Programmierung	172 000.00	71 000.00+
5 385 000.00	1139 Übrige aktivierte Ausgaben	4 449 000.00	936 000.00–

Bestandesrechnung

31. Dezember 2012	Konto	31. Dezember 2013	Veränderung
209 541 673.75	12 Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens	252 498 390.62	42 956 716.87+
209 541 673.75	121 Darlehen und Beteiligungen	252 498 390.62	42 956 716.87+
204 841 673.75	1213 Eigene Unternehmungen	247 798 390.62	42 956 716.87+
4 700 000.00	1214 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	4 700 000.00	
67 601 000.00	13 Verwaltungsvermögen von Spezialfinanzierungen	74 952 000.00	7 351 000.00+
67 019 000.00	130 Sachgüter	74 325 000.00	7 306 000.00+
56 472 000.00	1301 Tiefbauten	63 552 000.00	7 080 000.00+
6 134 000.00	1303 Verwaltungshochbauten	6 084 000.00	50 000.00–
4 413 000.00	1306 Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	4 689 000.00	276 000.00+
247 000.00	132 Investitionsbeiträge	288 000.00	41 000.00+
224 000.00	1322 Gemeinden und kommunale Zusammenschlüsse	271 000.00	47 000.00+
23 000.00	1325 Private Institutionen	17 000.00	6 000.00–
335 000.00	133 Übrige aktivierte Ausgaben	339 000.00	4 000.00+
335 000.00	1339 Übrige aktivierten Ausgaben	339 000.00	4 000.00+

Bestandesrechnung

31. Dezember 2012	Konto	31. Dezember 2013	Veränderung
1 116 473 247.31	2 Passiven	1 209 746 134.05	93 272 886.74+
902 344 561.58	20 Fremdkapital	994 865 526.88	92 520 965.30+
82 994 365.29	200 Laufende Verpflichtungen	88 559 546.52	5 565 181.23+
55 810 946.44	2000 Kreditoren	58 800 923.93	2 989 977.49+
3 534 860.94	2001 Depotgelder	5 293 080.03	1 758 219.09+
6 124 162.29	2006 Kontokorrente	6 347 209.19	223 046.90+
1 011 399.40	2007 Umsatzsteuer (MWST)	4 285 464.05	3 274 064.65+
11 571 838.55	2008 Verbindungskonto alte/neue Rechnung	11 160 126.52	411 712.03–
4 941 157.67	2009 Übrige laufende Verpflichtungen	2 672 742.80	2 268 414.87–
67 061 651.06	201 Kurzfristige Schulden	119 562 169.20	52 500 518.14+
67 061 651.06	2010 Banken	50 000 000.00	50 000 000.00+
	2013 Anlagen des Personals	69 562 169.20	2 500 518.14+
588 294 011.87	202 Mittel- und langfristige Schulden	698 183 997.22	109 889 985.35+
465 000 000.00	2021 Schuldscheine	575 000 000.00	110 000 000.00+
120 000 000.00	2023 Obligationenanleihen	120 000 000.00	
3 294 011.87	2029 Übrige mittel- und langfristige Schulden	3 183 997.22	110 014.65–
154 671 779.04	203 Verpflichtungen für Sonderrechnungen	78 625 960.90	76 045 818.14–
28 060 445.78	2030 Eigene Unternehmungen	29 168 294.52	1 107 848.74+
117 565 752.12	2031 Personalversicherungskassen	40 578 285.59	76 987 466.53–
3 074 546.85	2032 Sparkassen	2 874 961.60	199 585.25–
5 743 331.64	2033 Verwaltete Stiftungen	5 732 916.54	10 415.10–
227 702.65	2034 Eigenversicherungen für Sachschäden	271 502.65	43 800.00+
2 687 042.22	204 Rückstellungen	2 936 130.32	249 088.10+
1 527 978.60	2040 Rückstellungen der laufenden Rechnung	1 778 053.60	250 075.00+
1 159 063.62	2042 Rückstellungen übrige	1 158 076.72	986.90–
6 635 712.10	205 Transitorische Passiven	6 997 722.72	362 010.62+
6 336 643.80	2050 Zinsen	6 359 514.67	22 870.87+
89 496.40	2052 Versicherungsprämien	104 941.75	15 445.35+
209 571.90	2059 Übrige transitorischen Passiven	533 266.30	323 694.40+
129 625 114.70	22 Spezialfinanzierungen	131 538 303.86	1 913 189.16+
59 199 639.81	228 Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	63 632 786.79	4 433 146.98+
70 425 474.89	229 Verpflichtungen für Vorfinanzierungen	67 905 517.07	2 519 957.82–
84 503 571.03	23 Eigenkapital	83 342 303.31	1 161 267.72–
580 390.94–	2391 Aufwandüberschuss des laufenden Jahres	1 161 267.72–	580 876.78+
85 083 961.97	2399 Kapital	84 503 571.03	580 390.94–

		<i>Dividende Prozent</i>	<i>Nominalwert CHF</i>	<i>Kurs Prozent</i>	<i>Bilanzwert CHF</i>
Aktien und Anteilscheine					
City Parking St.Gallen AG	2546 Namenaktien zu CHF 1'100 nom.	-	2'800'600.00		4'610'200.00
			<u>2'800'600.00</u>		<u>4'610'200.00</u>

Name der Organisation	City Parking St.Gallen AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 8 Mitglieder 2 Mitglieder Parlament, ab 2014 1 Städtischer Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Bau und Betrieb von Parkgaragen
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 6'930'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	2'546 Namenaktien zu CHF 1'100 = CHF 2'800'600 Nominalwert = 40,4 % Buchwert am Jahresende CHF 4'610'200
Weitere wesentliche Miteigentümer	Private Investoren
Untergesellschaften der Organisation	Parkleitsystem St.Gallen AG
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (allenfalls Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende = 8 % Baurechtszins ca. CHF 55'000
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres Zunahme Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
Darlehen			
Wohnbaustiftung Russen	1'300'000.00		1'300'000.00
Wohnbaugenossenschaft Säntis	108'096.20	10'000.00	98'096.20
Wohnbaugenossenschaft Haldenhof	40'000.00		40'000.00
Alters- und Wohnngenossenschaft Logiscasa	120'000.00		120'000.00
Genossenschaft OLMA	1'050'000.00	150'000.00	900'000.00
Christlichsoziale Wohnbaugenossenschaft St.Gallen	2'367'000.00		2'367'000.00
GBS Gemeinnützige Baugenossenschaft St.Gallen	2'800'000.00		2'800'000.00
Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft "Grüner Ring"	3'560'000.00		3'560'000.00
Wohnbaugenossenschaft 1904	1'677'000.00		1'677'000.00
Stiftung Hausen + Wohnen	1'165'000.00	1'165'000.00	0.00
Wohnbaugenossenschaft Sunneschy	800'000.00	200'000.00	600'000.00
Wohnbaugenossenschaft Säge	2'100'000.00	600'000.00	1'500'000.00
Genossenschaft für schönes Wohnen	166'000.00		166'000.00
Tennisclub St.Gallen	0.00	5'000'000.00	5'000'000.00
Curling Center St.Gallen	0.00	1'700'000.00	1'700'000.00
SGAT Pétanque Club, St.Gallen	0.00	344'000.00	344'000.00
Stiftung Plätze für Fahrende, St.Gallen	0.00	360'000.00	360'000.00
Übrige Darlehen	12'038.10	196.15 12'000.00	234.25
	<u>17'265'134.30</u>	<u>7'404'196.15</u> <u>2'137'000.00</u>	<u>22'532'330.45</u>

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres</i>		<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
		<i>Zunahme</i>	<i>Abnahme</i>	
Guthaben bei der Versicherungskasse				
Versicherungskasse der Stadt St.Gallen	180'000'000.00		143'417'897.80	36'582'102.20
Arbeitgeberbeitragsreserve Stadt mit Verwendungsverzicht	0.00	143'417'897.80		143'417'897.80
	180'000'000.00	143'417'897.80	143'417'897.80	180'000'000.00

		Zugang Fr.	Abgang Fr.
LIEGENSCHAFTEN IM FINANZVERMÖGEN			
Bestand (Bilanzwert) am 31. Dezember 2012			
Liegenschaften Bauverwaltung:			
Öffentliche Gebäude	7'215'260.55		
Wohn- und Geschäftsliegenschaften	194'861'249.21		
Landwirtschaftliche Liegenschaften	9'935'847.55		
Bauplätze	57'337'152.90		
Baurechtsparzellen	70'015'350.15		
Bodenabschnitte	1'065'687.70		
Schulliegenschaften:			
mit Anteil im Finanzvermögen	<u>3'591'698.20</u>	344'022'246.26	
ZUGANG 2013			
KÄUFE			
Wohn- und Geschäftsliegenschaften:			
Parz. 1167 Oststrasse 5		410'000.00	
3023 Haggenstrasse 45		5'200'000.00	
Landwirtschaftliche Liegenschaften:			
-			
Bauplätze:			
Parz. 2869 Klosterweidlistrasse		1'950'000.00	
Baurechtsparzellen:			
-			
Bodenabschnitte:			
Parz. 5246 Wägenwaldstrasse		12'000.00	
VERSCHIEDENE AUFWENDUNGEN			
Öffentliche Gebäude und Liegenschaften:			
-			
Schulliegenschaften:			
-			
Wohn- und Geschäftsliegenschaften:			
Parz. 4476 Brühltor-Unterführung	Gesamtsanierung	466'422.90	
1478 Museumstrasse 31	Projektierungskredit	108'288.20	
1351 Rorschacher Strasse 33/33a	Projektierung Umnutzung	49'169.90	
226 Blumenbergplatz 3	Projek. San. Gebäudehülle + Haustech.	154'648.95	
914 Unterer Graben 22	Rest. Baratella, Umbau EG	319'021.35	
902 Kirchgasse 5	Sanierung Wohnung 2. OG	42'849.15	
1478 Museumstrasse 31	Gesamtsanierung	173'830.75	
676 Oberstrasse	Geologische Bauuntersuchung	6'328.60	
226 Blumenbergplatz 3	Gesamtsanierung	4'862'401.40	
1744 Brauerstrasse 71	Aktivierung	27'000.00	
604 Rosenfeldweg 12	Aktivierung	60'000.00	
925 Pfauengässlein 2	Aktivierung	14'376.05	
3183 Geltenwilenstrasse 2	Aktivierung	10'048.10	
1351 Rorschacher Strasse 33/33a	Aktivierung	5'000.00	

			Zugang Fr.	Abgang Fr.
1755	Mühlenstrasse 4/5	Aktivierung	5'000.00	
3522	Wassergasse 23	Aktivierung	11'144.00	
901	Kirchgasse 3	Aktivierung	8'000.00	
903	Kirchgasse 7	Aktivierung	10'000.00	
904	Kirchgasse 11	Aktivierung	13'000.00	
1400	Singenbergstrasse 3	Aktivierung	5'000.00	
3184	Davidstrasse 40	Aktivierung	21'600.00	
3184	Davidstrasse 40	Aktivierung	2'836.60	

Landwirtschaftliche Liegenschaften:

Parz.	2289	Rechenwaldstrasse 64	Sanierung Scheune	217'631.75
-------	------	----------------------	-------------------	------------

Bauplätze:

Parz.	522	Oberstrasse	Geologische Bauuntersuchung	23'153.40
	2283	Geissbergstrasse	Gebietsentwicklung	10'503.10
	3692	Altenwegenstrasse	Gebietsentwicklung	17'655.10

Baurechtsparzellen

-

Bodenabschnitte:

-

UMBUCHUNGEN**Öffentliche Gebäude und Liegenschaften:**

-

Schulliegenschaften:

-

Wohn- und Geschäftsliegenschaften:

-

Landwirtschaftliche Liegenschaften:

Parz.	5185	St.Josefenstrasse	Hertrag Bauplätze	400'000.00
-------	------	-------------------	-------------------	------------

Bauplätze:

Parz.	2360	Lagerstrasse		27'344.60
	2365	Lagerstrasse		182'227.30
	5185	St.Josefen-Strasse		323'694.40

Baurechtsparzellen:

Parz.	5185	St.Josefen-Strasse	Hertrag Bauplätze	300'000.00
	625	Zürcher Strasse 152	Teil-Übertrag vom Verwaltungsvermöge	0.00

Bodenabschnitte:

-

BUCHGEWINNE:**Öffentliche Gebäude:**

-

Schulliegenschaften:

-

			Zugang Fr.	Abgang Fr.
Wohn- und Geschäftsliegenschaften:				
Parz.	2280	Altenwegenstrasse 30	178'000.00	
	2485	Rosenbergstrasse 38	1'610'000.00	
		Übertrag vom Verwaltungsvermögen		
Landwirtschaftliche Liegenschaften:				
-				
Bauplätze:				
Parz.	1750	Rorschacher Strasse	1'449'360.00	
Baurechtsparzellen:				
Parz.	5452	Espentobelstrasse 5,5a,5b	Aufwertung Buchwert	594'700.00
	1814	Schorenstrasse 1,3,5,7	Aufwertung Buchwert	594'000.00
	3667	Sonnmatstrasse 10-18	Aufwertung Buchwert	582'900.00
	4827	Hofstrasse 7,7b,9	Aufwertung Buchwert	564'700.00
	5264	Zilstrasse 79a,79b	Aufwertung Buchwert	552'000.00
	2450	Sonnmatstrasse 21,21a,21b	Aufwertung Buchwert	532'900.00
	3670	Sonnmatstrasse 19	Aufwertung Buchwert	511'200.00
	3822	Moosgartenstrasse 11-19	Aufwertung Buchwert	484'600.00

Bodenabschnitte:

-

ABGANG 2013**VERKÄUFE****Öffentliche Gebäude:**

-

Wohn- und Geschäftsliegenschaften:

Parz.	2280	Altenwegenstrasse		400'000.00
-------	------	-------------------	--	------------

Landwirtschaftliche Liegenschaften:

-

Bauplätze:

Parz.	1	Höggersbergweg 9	Teilverkauf	2'000.00
-------	---	------------------	-------------	----------

Baurechtsparzellen

-

Bodenabschnitte:

Parz.	3814	Hardungstrasse	Teilverkauf	4'000.00
-------	------	----------------	-------------	----------

ABSCHREIBUNGEN UND VERSCHIEDENE EINNAHMEN**Öffentliche Gebäude und Liegenschaften:**

-

Schulliegenschaften:

-

Wohn- und Geschäftsliegenschaften:

-

Landwirtschaftliche Liegenschaften:

-

	Zugang Fr.	Abgang Fr.
Bauplätze:		
Parz. 5185 St.Josefen-Strasse		752'948.15

Baurechtsparzellen:

-

Bodenabschnitte:

-

UMBUCHUNGEN**Schulliegenschaften:**

-

Wohn- und Geschäftsliegenschaften:

-

Landwirtschaftliche Liegenschaften:

-

Bauplätze:

Parz. 1750 Rorschacher Strasse	Übertrag ins Verwaltungsvermögen	1'449'360.00
2365 Lagerstrasse		182'227.30
2360 Lagerstrasse		27'344.60
5185 St.Josefen-Strasse	Übertrag Baurechtsparzelle	300'000.00
5185 St.Josefen-Strasse	Übertrag Landw. Liegenschaften	400'000.00

Bodenabschnitte:

-

Bestand (Bilanzwert) am 31. Dezember 2013**Liegenschaften Bauverwaltung:**

Öffentliche Gebäude	7'215'260.55
Wohn- und Geschäftsliegenschaften	208'235'215.16
Landwirtschaftliche Liegenschaften	10'553'479.30
Bauplätze	58'207'210.75
Baurechtsparzelle	74'732'350.15
Bodenabschnitte	1'073'687.70

Liegenschaften Schulverwaltung:

mit Anteil im Finanzvermögen	3'591'698.20	363'608'901.81
		367'126'781.86
		367'126'781.86

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchkreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2013 Fr.	Verkehrswert Fr.
Liegenschaften im Finanzvermögen			2 772 025.70	363 608 901.81	393 794 600.00
Liegenschaften Direktion Bau und Planung			2 772 025.70	363 608 901.81	393 794 600.00
Öffentliche Gebäude (mit Anteil im Verwaltungsvermögen)				7 215 260.55	6 881 000.00
Bahnhofplatz 7, Nebenbahnhof mit Verbindungsbau	C	3949		140 300.00	1 250 000.00
Feldlistrasse 10 (Gärtnerwohnhaus)	W	1902		83 000.00	199 000.00
Neugasse 1/3/5, Amtsgebäude	C	349		1 192 721.15	2 800 000.00
Poststrasse 26-30, Rathaus	C	4700		5 799 239.40	2 632 000.00
Schulliegenschaften (mit Anteil im Verwaltungsvermögen)			5 536.70	3 591 698.20	2 968 000.00
Alpsteinstrasse 7 (Dachwhg im Kindergarten Bruggen) (mit Anteil im VV)	W	1371			167 000.00
Florastrasse 5 (Wohnhaus mit Kindergarten)	C	1364		51 800.30	428 000.00
Goethestrasse 15 (Wohnhaus mit Kindergarten)	C	3256		20 000.00	
Zürcher Strasse 430 Gewerbliche Berufsschule; Bild	W	2083	5 536.70	3 519 897.90	2 373 000.00
Wohn- und Geschäftsliegenschaften			210 773.10	208 235 215.16	201 085 000.00
Ahornstrasse 25a	W	1953	10 156.10	524 310.65	430 000.00
Auf dem Damm 10	C	585	411.10	945 884.80	722 000.00
Auf dem Damm 14/Wallstrasse 13/15	C	587	678.40	1 933 600.00	2 130 000.00
Auf dem Damm 20/Wallstrasse 17	C	595	328.60	956 932.40	1 310 000.00
Auf dem Damm 4	C	580	198.80	1 306 914.35	1 260 000.00
Augustinergasse 13, Unterer Graben 14	C	246	59.30	346 104.80	325 000.00
Äusserer Sonnenweg 2	C	1548	567.00	1 689 580.75	1 180 000.00
Bedastrasse 12	O	1696	735.30	1 513 101.00	1 460 000.00
Bitzistrasse 65	C	4590		10 335.75	92 000.00
Blumenaustrasse 26	C	1503	1 043.90	1 150 892.95	1 860 000.00
Blumenaustrasse 39	C	937	122.60	481 010.90	607 000.00
Blumenbergplatz 3	C	226	573.70	6 017 050.35	5 340 000.00
Böcklinstrasse 2	C	4067	663.40	600 000.00	646 000.00
Böcklinstrasse 4	C	4248	616.80	1 145 541.85	390 000.00
Brauerstrasse	O	1755	3 105.30		181 000.00
Brühltor-Unterführung	C	4776		1 749 858.65	1 380 000.00
Bucheggstrasse 10	O	245	396.40	712 154.40	610 000.00
Bucheggstrasse 12	O	248	5 126.30	1 045 523.70	1 540 000.00
Bucheggstrasse 2	O	241	292.60	873 354.40	744 000.00
Bucheggstrasse 4	O	242	224.80	707 854.40	654 000.00
Bucheggstrasse 6	O	243	252.00	797 154.40	658 000.00
Bucheggstrasse 7	O	249	400.50	275 000.00	434 000.00
Bucheggstrasse 8	O	244	384.00	935 468.40	764 000.00
Buchwaldstrasse 12	O	253	686.20	1 345 875.05	1 180 000.00
Bürglistrasse 8	C	1426	494.90	2 440 000.00	2 200 000.00
Davidstrasse 40/42/44/46	C	3184	3 576.90	13 426 963.50	9 770 000.00
Dürrenmattstrasse 24	W	1885	2 570.00	1 492 687.80	2 310 000.00
Espenmoosstrasse 18	O	394	3 261.80	3 231 083.70	2 330 000.00
Falkensteinstrasse 11	O	2472	424.80	2 360 922.30	1 800 000.00
Falkensteinstrasse 8	O	1055	471.50	1 600 000.00	1 560 000.00
Feldbachstrasse 3	W	1218	225.00	1 668 931.90	870 000.00
Föhrenstrasse 9	W	3225	7 860.00		619 000.00
Gallusstrasse 29	C	581	128.20	583 974.87	698 000.00
Gallusstrasse 33	C	573	763.00	705 653.25	1 370 000.00
Gallusstrasse 37	C	569	397.80	939 809.10	1 360 000.00
Gallusstrasse 39	C	568	163.40	1 485 112.00	1 270 000.00
Gallusstrasse 40	C	554	525.00	1 033 999.60	909 000.00
Gallusstrasse 43	C	565	505.00	1 870 581.75	2 660 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchkreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2013 Fr.	Verkehrswert Fr.
Geltenwilenstrasse 2	C	3183	673.80	657 024.05	740 000.00
Geltenwilenstrasse 20/Unterstrasse 45	C	2122	792.90	2 328 548.60	3 640 000.00
Gotthelfstrasse 13	C	3874	708.70	281 771.50	367 000.00
Grossackerstrasse 4	O	2471	317.40	1 560 832.35	1 410 000.00
Gübsenstrasse	W	2175	332.00	396 882.55	429 000.00
Guisanstrasse 83	O	689	875.30	2 555 900.00	2 070 000.00
Haggenhaldenstrasse 18	W	2943	144.00	270 400.00	356 000.00
Haggenhaldenstrasse 22	W	2946	190.00	294 900.00	373 000.00
Haggenhaldenstrasse 24	W	2947	141.00	270 400.00	387 000.00
Haggenhaldenstrasse 26	W	2948	142.00	275 300.00	384 000.00
Haggenhaldenstrasse 28	W	2949	140.00	268 400.00	339 000.00
Haggenhaldenstrasse 30	W	2950	189.00	302 800.00	455 000.00
Haggenhaldenstrasse 38	W	2956	657.00	481 700.00	544 000.00
Haggenstrasse 45	W	3023	5 428.40	5 200 000.00	4 600 000.00
Haggenstrasse 57	W	2823	935.00	564 300.00	574 000.00
Haggenstrasse 59	W	2824	881.00	537 800.00	547 000.00
Haggenstrasse 61	W	2825	836.00	465 000.00	473 000.00
Haggenstrasse 63	W	2826	799.00	465 000.00	473 000.00
Haggenstrasse 65	W	2955	939.00	448 300.00	535 000.00
Haggenstrasse 69	W	2893	623.00	157 300.00	244 000.00
Haggenstrasse 94 (Rest. Schlössli)	W	721	2 581.80	1 258 071.20	1 140 000.00
Hardungstrasse 4/8	O	3661	1 978.00	2 693 719.30	2 210 000.00
Hardungstrasse 6	O	3993	1 725.00	503 382.10	573 000.00
Hechtackerweg 2	W	2822	1 256.00	432 600.00	440 000.00
Hechtackerweg 4	W	2821	814.00	415 800.00	423 000.00
Heiligkreuzstrasse 12	O	205	1 558.00	1 365 585.30	1 180 000.00
Hintere Bahnhofstrasse 11	C	168	104.40	393 609.55	234 000.00
Höggersbergweg 2	O	6272	1 012.00	983 078.80	1 460 000.00
Höhenweg 18	O	6158	2 768.80	1 800 000.00	1 690 000.00
Höhenweg 28	O	6271	666.00		679 000.00
Im Grund 22	W	2359	445.00	115 000.00	392 000.00
Innerer Sonnenweg 1a	C	1535	644.20	670 000.00	622 000.00
Kirchgasse 11	C	904	334.80	1 785 344.35	1 730 000.00
Kirchgasse 3	C	901	132.10	278 800.00	362 000.00
Kirchgasse 5	C	902	151.90	720 113.65	554 000.00
Kirchgasse 7	C	903	145.70	322 900.00	545 000.00
Kirchlistrasse 2	O	599	971.00	509 475.00	679 000.00
Kolosseumstrasse 14	O	212	388.50	1 400 000.00	1 350 000.00
Kolosseumstrasse 8	O	209	227.20	970 000.00	927 000.00
Kräzernstrasse 27	W	974	1 564.00	210 194.45	396 000.00
Kräzernstrasse 46	W	2425	1 501.00	329 518.40	324 000.00
Kräzernstrasse 79	W	2124	2 378.00	141 413.00	392 000.00
Kreuzbleichweg 2	C	3052	4 683.00	2 094 862.80	2 260 000.00
Krontalstrasse 4/Falkensteinstrasse 73	O	1577	1 791.70	3 833 653.65	4 519 000.00
Lagerstrasse 6/Tulpenstrasse 6	C	2348	813.10	671 186.70	867 000.00
Letzistrasse 3	W	2551	956.00	900 000.00	1 050 000.00
Lindenstrasse 64	O	1145	427.50	1 582 466.25	1 640 000.00
Linsebühlstrasse 77	C	1274	587.70	2 167 108.40	2 090 000.00
Linsebühlstrasse 82	C	1186	185.80	1 020 694.65	668 000.00
Lukasstrasse	O	4881	340.50	140 000.00	124 000.00
Lukasstrasse	O	4882	267.90	140 000.00	124 000.00
Lukasstrasse 27/29	O	346	2 258.40	2 400 000.00	2 250 000.00
Magniberg 5a	C	2630	733.90	1 056 000.00	532 000.00
Magnihalden 13	C	870	73.30	17 000.00	71 000.00
Magnihalden 18	C	856	98.30	347 000.00	634 000.00
Magnihalden 22/Goliathgasse 33	C	854	168.90	735 227.60	701 000.00
Marktgasse 2 (Verkaufspavillon)	C	314		98 000.00	421 000.00
Metzgergasse 25	C	280	139.30	787 141.30	819 000.00
Moosstrasse 61	W	661	638.20	330 631.55	414 000.00
Mövenstrasse 2b/14	W	4667	1 151.20	1 600 000.00	1 670 000.00
Mühlensteg 3/Wallstrasse 14	C	1760	958.10	1 036 240.50	968 000.00
Mühlenstrasse 2	C	1753	154.00	572 000.00	377 000.00
Mühlenstrasse 4/6	C	1755	152.70	234 860.10	293 000.00
Museumstrasse 2, Rorschacherstrasse 1/3/5	C	3246	1 026.40	8 550 000.00	6 950 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchkreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2013 Fr.	Verkehrswert Fr.
Museumstrasse 31	C	1478	392.30	1 169 179.95	1 510 000.00
Notkerstrasse 40	C	1436	321.40	1 208 894.00	1 020 000.00
Obere Friedhofstrasse 10	W	1752	3 508.60	1 079 313.05	914 000.00
Oberer Graben 45	C	550	766.10	1 385 135.05	1 420 000.00
Oberstrasse 12	C	2120	5 728.20	1 140 390.60	2 234 000.00
Oberstrasse 167	W	489	160.70	855 779.90	545 000.00
Oberstrasse 167a	W	490	173.00	691 716.20	578 000.00
Oberstrasse 167b	W	488	216.50	930 583.45	566 000.00
Oberstrasse 221	W	676	6 068.70	681 328.60	530 000.00
Oberstrasse 229	W	678	640.00	468 100.00	478 000.00
Oberstrasse 298/300	W	729	2 418.20	4 100.00	668 000.00
Oberstrasse 49	C	2003	2 014.30	1 246 962.85	958 000.00
Oststrasse 11	O	1170		601 005.95	186 000.00
Oststrasse 5	O	1167	609.60	410 000.00	351 000.00
Pappelweg	O	5616	975.70	244 000.00	204 000.00
Pfauengässlein 2	C	925	369.00	816 711.90	591 000.00
Pfauengässlein 4	C	2629	784.20	1 344 000.00	630 000.00
Rorschacherstrasse 107	O	1033	1 387.80	3 116 836.65	3 360 000.00
Rorschacherstrasse 174	O	1403	131.80	892 085.90	620 000.00
Rorschacherstrasse 265	O	1746	606.40	1 677 500.00	1 380 000.00
Rorschacherstrasse 267	O	1748	658.50	1 128 500.00	921 000.00
Rorschacherstrasse 31	C	3067	291.80	1 360 606.50	1 170 000.00
Rorschacherstrasse 33/33a	C	1351	326.40	1 550 169.90	1 060 000.00
Rorschacherstrasse 35/35a	C	1352	354.40	312 544.55	298 000.00
Rorschacherstrasse 71/71a	C	1403	629.60	706 193.55	850 000.00
Rosenbergstrasse 2	C	2535	284.70	585 000.00	744 000.00
Rosenbergstrasse 38	C	2485	5 778.50	1 610 000.00	1 610 000.00
Rosenfeldweg 12	W	604	360.00	115 000.00	171 000.00
Rosenheimstrasse 12	O	13	877.30	1 093 430.00	1 180 000.00
Rosenheimstrasse 2/4	O	14	1 145.20	1 165 529.10	783 000.00
Ruckhaldenweg 2	W	1783	15 681.10	350 000.00	1 386 400.00
Scheffelstrasse 1a	C	4865	748.50	256 384.30	168 000.00
Schönaustrasse 62-76, (Notwohnungen)	W	1770	6 248.40	149 714.00	576 000.00
Schönnbrunnstrasse 3	W	1506	336.00	175 600.00	351 000.00
Schwalbenstrasse 2a	C	1248	225.40	380 000.00	377 000.00
Singenbergstrasse 3	C	1400	276.70	1 097 430.40	1 050 000.00
Sittertalstrasse 28	W	4717	16 294.00	960 540.60	475 600.00
St.Georgen-Strasse 3	C	597	488.30	2 294 149.40	1 830 000.00
St.Georgen-Strasse 4	C	594	154.20	381 566.45	563 000.00
St.Georgen-Strasse 82/84/Wiesenstrasse 49 (Anteil im VV)	O	2194	1 309.00	3 999 370.60	3 460 000.00
Stephanshornstrasse 4/Brauerstrasse 71	O	1744		1 353 238.10	453 000.00
Sturzeneggstrasse 31	W	4639		120 543.00	86 000.00
Teufenerstrasse 67/73/73a-c/75	C	4469	5 805.00	1 892 380.75	1 970 000.00
Tulpenstrasse 8	C	2347	180.60	521 008.40	560 000.00
Unterer Graben 20	C	914	244.60	1 153 601.85	994 000.00
Unterer Graben 22	C	911	88.40	108 532.45	219 000.00
Unterer Graben 24	C	909	114.10	361 400.00	482 000.00
Unterer Graben 58	C	846	123.90	1 095 000.00	878 000.00
Vadianstrasse 6/8 (Anteil im Verwaltungsvermögen)	C	110		2 415 000.00	1 992 000.00
Volksbadstrasse 17, 17a, 17b	C	1418	1 137.20	1 940 997.70	1 890 000.00
Volksbadstrasse 18/20	C	3576	564.20	1 397 944.60	1 210 000.00
Volksbadstrasse 4/6	C	1396		183 576.00	200 000.00
Wallstrasse 5	C	566	531.20	2 966 830.00	2 870 000.00
Wallstrasse 7	C	571	286.90	626 327.85	856 000.00
Wassergasse 13	C	1770	786.20	1 429 890.00	1 060 000.00
Wassergasse 23	C	3522	588.30	7 911 144.00	6 360 000.00
Webergasse 26	C	544	266.70	1 793 394.15	1 320 000.00
Wildeggsstrasse 39	C	3237	284.70	915 052.24	700 000.00
Zürcher Strasse 122	W	612	473.00	830 000.00	829 000.00
Zürcher Strasse 124	W	611	473.00	306 363.30	485 000.00
Zürcher Strasse 126/Rechenstrasse 1/3/5,5e-f	W	1792	10 831.30	449 829.40	2 420 000.00
Zürcher Strasse 36	W	1504	414.00	1 731 778.70	1 490 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchkreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m²	Buchwert 2013 Fr.	Verkehrswert Fr.
Zürcher Strasse 45	W	3582	1 618.90	4 615 744.55	6 237 000.00
Zwinglistrasse 3	C	2597	552.20	5 151 823.35	3 830 000.00
Zwinglistrasse 7	C	2548	580.00	2 030 000.00	1 620 000.00
Landwirtschaftliche Liegenschaften			1 243 929.70	10 553 479.30	17 701 500.00
Arbonerstrasse 42, Hofen-Wittenbach		59	14 895.00		114 000.00
Auweg	W	2317	30 809.00	20 000.00	7 000.00
Billenbergstrasse 29	W	2292	96 703.60	58 000.00	176 900.00
Bitzistrasse 44	C	3875	30 829.30	34 000.00	170 100.00
Brauerstrasse	O	4266	8 369.60	460 976.00	33 400.00
Brauerstrasse	O	4675	6 139.10	276 259.50	10 000.00
Brauerstrasse 101 (Anteil im Verwaltungsvermögen)	O	1789	19 268.60	560 162.25	1 928 800.00
Demutstrasse	O	2244	39 115.50	161 501.00	111 600.00
Dreilindenweg	C	4391	7 853.50		13 300.00
Fellenbergstrasse	C	1872	5 717.20	3 082.00	8 500.00
Gübsenstrasse	W	2147	43 082.00	173 000.00	86 100.00
Gübsenstrasse	W	2412	10 265.00	76 987.00	38 400.00
Gübsenstrasse	W	3336	19 250.40	80 525.00	57 700.00
Gübsenstrasse/Sturzeneggstrasse	W	2158	35 770.00	106 000.00	89 400.00
Gübsenstrasse 30	W	2174	58 000.00	1 189 958.90	799 100.00
Haggenstrasse 107	W	711	662.00	82 241.00	333 000.00
Hochwachtstrasse	W	2461	16 009.00		16 000.00
Huebstrasse 11	O	2018	72 359.00	2 210 743.15	6 305 000.00
Hüttenwiesstrasse	O	1729	7 615.00		14 800.00
Langweid	W	2459	13 009.00		12 600.00
Neuhofweg 20	W	2382	54 234.00	103 853.60	447 700.00
Obere Berneggstrasse	C	1871	19 899.00	10 750.00	9 700.00
Oberstrasse 303	W	1029	77 306.40	78 129.00	263 500.00
Quellenstrasse	O	5218	850.20		900.00
Rechenwaldstrasse	W	2294	4 691.00	30 000.00	9 300.00
Rechenwaldstrasse	W	2316	19 792.00	100 000.00	683 000.00
Rechenwaldstrasse	W	4054	23 696.00		
Rechenwaldstrasse	W	4810	2 467.00		9 800.00
Rechenwaldstrasse (Wiese + Wald)	W	4284	12 947.00	15 468.00	21 600.00
Rechenwaldstrasse (Wiese)	W	4282	16 613.50	16 000.00	38 200.00
Rechenwaldstrasse 21	W	2319	6 732.00		37 400.00
Rechenwaldstrasse 36/38	W	5192	2 092.00	422 593.60	383 000.00
Rechenwaldstrasse 63	W	2293	53 382.00	222 667.45	245 400.00
Rechenwaldstrasse 64	W	2289	76 639.20	834 549.95	196 700.00
Rehetobelstrasse	O	4395	1 390.80		1 300.00
Rorschacherstrasse 301b (Anteil im Verwaltungsvermögen)	O	1792	26 656.00	37 789.90	3 707 100.00
Rütistrasse	O	2304	706.00	1 765.00	600.00
Schaugentobelstrasse	O	1985	35 762.70	39 250.00	32 100.00
Sittertalstrasse	W	4709	22 559.60	112 000.00	56 300.00
Sittertalstrasse	W	4715	5 077.00	68 000.00	2 100.00
Sittertalstrasse 38	W	4712	16 717.00	625 819.65	269 100.00
Speicher-Strasse	O	3974	3 453.00	20 000.00	3 300.00
St.Georgen-Strasse	O	4038	6 548.00	36 007.20	15 700.00
St.Georgen-Strasse	O	5397	5 890.90		2 600.00
St.Georgen-Strasse 235	O	4879	17 719.40	805 167.90	26 300.00
St.Georgen-Strasse 251 (Wiese + Wald)	O	5537	63 788.20	748 000.00	180 800.00
St.Josefen-Strasse	W	5185	17 760.00	400 000.00	
Sturzeneggstrasse	W	2155	13 284.00	25 000.00	25 200.00
Sturzeneggstrasse	W	2157	2 284.00	4 000.00	4 500.00
Sturzeneggstrasse	W	2483	15 963.00	29 000.00	59 600.00
Sturzeneggstrasse 61	W	2374	81 307.00	274 232.25	643 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchkreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2013 Fr.	Verkehrswert Fr.
Bauplätze			496 472.90	58 207 210.75	77 263 000.00
Aeplistrasse	O	34	497.60	260 000.00	175 000.00
Aeplistrasse	O	35	423.40	220 000.00	127 000.00
Altenwegenstrasse	W	3692	25 034.00	1 140 066.35	50 000.00
Altenwegenstrasse	W	4267	461.40		46 000.00
Altenwegenstrasse	W	4268	29.00		1 500.00
Altwinkelstrasse 40	W	2027	802.00	119 585.35	120 000.00
Bachstrasse	O	6308	18 721.00	14 602 380.00	13 100 000.00
Bildstrasse	W	4619	2 536.00	291 640.00	858 000.00
Bildweiherstrasse	W	3385	3 475.40	1 276 800.00	868 000.00
Bildweiherstrasse	W	4337	1 135.00		203 000.00
Blumenausstrasse	C	939	543.10	30 000.00	400 000.00
Böcklinstrasse 6	C	4047	463.20	486 360.00	60 000.00
Boppartstrasse	W	3682	530.00	21 200.00	53 000.00
Brauerstrasse	O	5073	13 813.30		4 060 000.00
Breitfeldstrasse	W	5221	828.00	32 000.00	
Buchstrasse	C	1724	783.20		16 000.00
Dreilindenhang	C	4652	848.70		64 000.00
Dufourstrasse	C	2646	4 066.00		214 000.00
Espenmoosstrasse	O	3504	4 058.90	233 000.00	173 000.00
Gatterstrasse	O	3416	3 663.20		280 000.00
Geigerstrasse	W	3907	5 547.40	1 940 000.00	1 810 000.00
Geissbergstrasse	W	2283	14 892.90	76 887.10	74 400.00
Gerhardtstrasse	W	4889	4 685.30	911 600.00	234 000.00
Grütlistrasse	O	2528	9 695.50		483 000.00
Gübsenstrasse	W	4181	6 599.40	762 301.15	1 320 000.00
Guggerstrasse 8	W	3691	1 702.00	320 492.80	420 000.00
Haggenhaldenstrasse	W	3533	438.00		43 000.00
Haggenstrasse	W	1715	1 096.00		100 000.00
Haggenstrasse	W	3515	10 665.00		4 270 000.00
Haggenstrasse	W	3724	2 821.00	217 217.00	140 000.00
Haldenhof	C	1831	888.30	628 818.95	249 000.00
Haldenstrasse	C	3980	309.70	197 058.10	62 000.00
Hardungstrasse	O	4641	1 510.00	2 000.00	337 000.00
Hätterenweg (Wiese für Kinderfest)	W	3543	11 203.00	350 000.00	560 000.00
Heiligkreuzstrasse 8b	O	3133	7 688.70		543 000.00
Herisauerstrasse	W	2456	2 784.10	356 465.60	696 000.00
Herisauerstrasse	W	4847	2 818.60	324 897.75	705 000.00
Hinterberg	W	3318	2 021.00		101 000.00
Höchsterstrasse	O	1771	11 723.60	1 330 378.10	46 800.00
Höggersbergweg 9	W	1	22 576.00	73 000.00	6 180 000.00
Ittisstrasse	O	3897	674.50		
Im Grund	W	2358	2 131.00	535 000.00	239 000.00
Im Grund	W	2360	7 294.00	355 870.60	184 000.00
Im Hölzli	W	3357	5 731.60	974 372.00	11 400.00
Im Hölzli	W	3359	6 614.50	1 124 465.00	2 030 000.00
Im Hölzli	W	3362	3 010.00	1 113 700.00	1 500 000.00
Klosterweidlistrasse	O	2869	2 928.00	1 950 000.00	146 000.00
Lagerstrasse	C	2360			
Lagerstrasse	C	2365			
Langweidweg	W	1974	13 673.20	1 170 500.00	1 360 000.00
Lindenstrasse	O	1253	3 601.80		180 000.00
Lukasstrasse	O	941	3 801.90		190 000.00
Lukasstrasse	O	942	6 097.30		58 000.00
Lukasstrasse	O	5619	1 646.30		82 000.00
Martinsbruggstrasse	O	1856	28 461.70		1 440 000.00
Martinsbruggstrasse	O	5521	15 147.30	5 695 384.80	5 300 000.00
Mövenstrasse	W	3837	1 060.40	8 843.95	159 000.00
Mövenstrasse	W	4281	171.90		17 000.00
Mövenweg	W	3328	4 010.00	1 473 200.00	1 000 000.00
Oberhaldenstrasse	O	4414	7 865.00	756 769.30	393 000.00
Oberstrasse	W	522	22 201.20	420 153.40	1 029 900.00
Oberstrasse	W	1642	513.00	189 827.00	129 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchkreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2013 Fr.	Verkehrswert Fr.
Oberstrasse	W	4762	3 637.10	12 300.00	256 000.00
Oberstrasse	W	4823	6 948.10	2 744 500.00	1 400 000.00
Oberstrasse/Haggenstrasse	W	4110	940.60		70 000.00
Pfauengässlein	C	923	611.00	1 026 400.00	301 000.00
Pfauengässlein	C	3999	389.20		144 000.00
Rechenwaldstrasse 44	W	5043	3 457.20		
Rehetobelstrasse	O	1847	227.30	17 244.20	5 000.00
Rehetobelstrasse	O	1849	7 294.80	553 421.90	368 000.00
Rehetobelstrasse Brunnenplatz	O	1848	18.80	356.60	
Rehetobelstrasse/Grütli (Pärkli)	O	1846	61.10	4 635.30	
Remishueb	O	5707	1 146.70	32 482.25	558 000.00
Ringelbergstrasse	O	3480	3 370.00		1 685 000.00
Rorschacherstrasse	O	3969	1 400.00	15 600.00	70 000.00
Rosenheimstrasse	O	12	584.20	1 139 190.00	146 000.00
Schellenweg	O	5434	1 547.10	600 574.50	77 000.00
Schmidweidliweg	O	2149	3 445.00	40 000.00	73 000.00
Schönauweg	W	4654	37 315.30		605 000.00
Sonnmattstrasse	W	4238	302.00		
Speicher-Strasse	O	4653	1 365.00		68 000.00
Splügenstrasse	O	11	288.40	562 380.00	14 000.00
St.Georgen-Strasse	O	2711	342.00		17 000.00
St.Georgen-Strasse	O	3481	845.00		42 000.00
St.Jakob-Strasse	C	926	213.60	213 600.00	106 000.00
St.Jakob-Strasse	C	928	190.60	320 200.00	95 000.00
St.Jakob-Strasse	C	930	624.90	1 041 738.80	312 000.00
St.Jakob-Strasse	C	4819	39.20		20 000.00
Stationsstrasse	W	2800	572.00	228 800.00	219 000.00
Stationsweg	W	2689	956.10	39 500.00	48 000.00
Stephanshornstrasse	O	3439	16 651.60	46 197.35	3 920 000.00
Stephanshornstrasse	O	3738	14 086.30	471 972.00	681 000.00
Sturzeneggstrasse 31	W	2379	22 125.20	1 247 481.50	5 200 000.00
Unterer Graben	C	921	222.70	222 700.00	
Unterer Graben	C	922	442.00	814 760.45	288 000.00
Unterer Graben	C	4050	290.40		89 000.00
Unterstrasse	C	4716	835.00	1 239 975.00	373 000.00
Wallstrasse	C	1758	360.00	300 000.00	324 000.00
Wassergasse	C	71	348.60	294 350.00	191 000.00
Wassergasse	C	72	176.20	47 445.10	40 000.00
Werkstrasse	O	5325	191.60	26.00	3 000.00
Werkstrasse	O	5405	776.60	10 000.00	150 000.00
Wolfgangstrasse	W	3580	379.00		19 000.00
Zeppelinstrasse	W	4907	4 525.40	1 100 615.00	1 260 000.00
Zilstrasse	O	4648	785.10		39 000.00
Zürcher Strasse	W	760	1 614.00	205 500.00	40 000.00
Zürcher Strasse	W	903	169.00	67 600.00	8 000.00
Zürcher Strasse	W	2217	519.00	8 000.00	85 000.00
Zürcher Strasse	W	3396	484.00	12 263.00	5 000.00
Zürcher Strasse	W	3700	10 518.00	893 431.80	2 610 000.00
Zürcher Strasse 218/220	W	765	960.40	343 727.85	288 000.00
Zürcher Strasse 222	W	766	868.00	316 007.85	260 000.00
Baurechtsparzellen			340 522.00	74 732 350.15	85 773 700.00
Ahornstrasse 25b	W	4577	282.80		100 000.00
Ahornstrasse 25c	W	4278	247.50		82 000.00
Auf dem Damm 10a	C	576	150.80		72 000.00
Augustinergasse 20/22	C	265	138.50	46 000.00	131 000.00
Berneggstrasse 28	C	4863	908.90	680 000.00	686 000.00
Billenbergstrasse 29	W	4879	696.00		197 000.00
Bionstrasse 3	W	4626	3 801.00	1 424 300.00	1 877 000.00
Bionstrasse 4	W	4676	3 644.60	1 385 900.00	1 834 000.00
Blumenaustrasse 32	C	1506	372.80	100 000.00	276 000.00
Brauerstrasse	O	5807	1 350.90	180 000.00	178 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchkreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2013 Fr.	Verkehrswert Fr.
Brauerstrasse 100	O	5889	803.30	285 000.00	155 000.00
Brauerstrasse 105	O	5478	614.40	67 584.00	102 000.00
Brauerstrasse 89	O	5805	1 351.00	170 000.00	177 000.00
Brauerstrasse 96	O	5904	777.80	240 000.00	245 000.00
Brauerstrasse 98	O	5922	665.60	183 000.00	118 000.00
Bucheggstrasse 5	O	237	441.30	412 413.20	440 000.00
Burgstrasse 83	W	286	285.70	269 186.85	283 000.00
Cunzstrasse 18-28	O	5583	1 205.90	42 000.00	313 000.00
Cunzstrasse 19-33	O	5584	2 244.40	39 000.00	558 000.00
Cunzstrasse 32	O	5586	848.70	28 000.00	202 000.00
Cunzstrasse 5-17	O	5580	1 753.00	62 000.00	449 000.00
Cunzstrasse 6-16	O	5579	1 197.00	42 000.00	315 000.00
Curiestrasse 10	O	5934	338.00	135 000.00	87 000.00
Curiestrasse 11	O	5927	310.80	120 000.00	77 000.00
Curiestrasse 12	O	5933	347.70	130 000.00	84 000.00
Curiestrasse 13	O	5928	222.40	110 000.00	71 000.00
Curiestrasse 14	O	5931	334.20	155 000.00	87 000.00
Curiestrasse 15	O	5929	222.40	110 000.00	71 000.00
Curiestrasse 16	O	5932	448.10	155 000.00	87 000.00
Curiestrasse 17	O	5930	530.60	145 000.00	93 000.00
Curiestrasse 2	O	5937	320.70	110 000.00	71 000.00
Curiestrasse 3	O	5923	310.80	105 000.00	67 000.00
Curiestrasse 4	O	5938	306.60	115 000.00	74 000.00
Curiestrasse 5	O	5924	222.40	100 000.00	64 000.00
Curiestrasse 6	O	5935	297.80	125 000.00	80 000.00
Curiestrasse 7	O	5925	222.40	95 000.00	61 000.00
Curiestrasse 8	O	5936	306.40	120 000.00	77 000.00
Curiestrasse 9	O	5926	344.70	125 000.00	80 000.00
Demutstrasse 15	C	3707	317.50	304 000.00	299 000.00
Dreilindenstrasse 42	C	4283	1 514.00	250 000.00	381 000.00
Dreilindenstrasse 44	C	4282	867.90	490 000.00	504 000.00
Engelgasse 22/22a	C	278	286.40	564 947.55	425 000.00
Espenmoosstrasse 11	O	374	790.40	200 000.00	512 000.00
Espentobelstrasse 5/5a/5b	O	5452	5 613.30	1 710 390.40	1 787 000.00
Feldlistrasse 2	W	43	1 059.00	399 150.00	387 000.00
Felsenstrasse 33	C	3197	1 300.20	780 920.00	903 000.00
Fidesstrasse 5	O	5822	504.10	90 000.00	92 000.00
Flemingstrasse 10	O	5898	358.80	115 000.00	75 000.00
Flemingstrasse 11	O	5893	553.40	215 000.00	139 000.00
Flemingstrasse 12	O	5899	370.90	105 000.00	113 000.00
Flemingstrasse 14	O	5900	350.00	125 000.00	80 000.00
Flemingstrasse 16	O	5901	361.80	120 000.00	120 000.00
Flemingstrasse 18	O	5902	421.80	150 000.00	97 000.00
Flemingstrasse 2	O	5895	370.90	95 000.00	61 000.00
Flemingstrasse 20	O	5903	578.00	195 000.00	126 000.00
Flemingstrasse 4	O	5894	358.80	95 000.00	62 000.00
Flemingstrasse 5	O	5890	512.50	180 000.00	116 000.00
Flemingstrasse 6	O	5896	358.80	115 000.00	122 000.00
Flemingstrasse 7	O	5891	512.50	185 000.00	119 000.00
Flemingstrasse 8	O	5897	370.90	95 000.00	62 000.00
Flemingstrasse 9	O	5892	512.50	190 000.00	192 000.00
Geigerstrasse (Schoretshueb)	W	4126	3 207.00	1 208 180.55	1 201 000.00
Geigerstrasse 13/15	W	4842	3 405.90	1 133 472.85	1 125 000.00
Geltenwilenstrasse	C	4923	2 126.10	1 138 000.00	1 620 000.00
Gottfriedkellerstrasse 22	C	3969	362.10	319 000.00	317 000.00
Gottfriedkellerstrasse 24	C	3968	365.30	319 000.00	317 000.00
Gottfriedkellerstrasse 28	C	3966	438.90	290 000.00	291 000.00
Harzbüchelstrasse 6	O	1292	1 880.70	356 886.00	430 000.00
Heimstrasse 1/1a/1b/3/5/5a/5b/7/7a,	W	2636	8 509.00	3 500 000.00	3 497 000.00
Zürcher Strasse 176/178					
Herisauerstrasse 79	W	2020	486.00	145 000.00	158 000.00
Herisauerstrasse 81	W	2019	609.00	140 000.00	153 000.00
Hinterberg	W	3192	1 128.00		83 000.00
Hinterberg	W	4720	1 150.30	660 000.00	756 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchkreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2013 Fr.	Verkehrswert Fr.
Hinterberg 26,28,30,32	W	3186	5 059.00	1 590 000.00	1 598 000.00
Hinterberg 53,55,57	W	3191	1 553.30	1 205 000.00	714 000.00
Höchstlerstrasse 17	O	5469	993.50		295 000.00
Höchstlerstrasse 18	O	5786	1 284.80	260 000.00	275 000.00
Höchstlerstrasse 2/2a	O	3840	2 226.60	30 167.00	646 000.00
Höchstlerstrasse 4/4a/6/6a	O	3841	4 307.70	759 700.00	1 269 000.00
Hofstrasse 1/1a/5/5b	W	4825	4 820.40	1 445 800.00	1 453 000.00
Hofstrasse 11/11a/11b/13	W	4638	6 446.80	874 954.25	893 000.00
Hofstrasse 5a	W	4824	2 453.00	293 120.00	734 000.00
Hofstrasse 7/7b/9	W	4827	3 126.30	937 690.00	940 000.00
Hofstrasse 7a	W	4826	2 456.40	293 120.00	735 000.00
Iddastrasse 11, 15	O	3137	2 673.30	460 000.00	497 000.00
Iddastrasse 13	O	3135	1 143.70	170 000.00	184 000.00
Iddastrasse 17	O	3136	1 026.40	165 000.00	179 000.00
Iddastrasse 3	O	3096	1 117.30	220 000.00	237 000.00
Iddastrasse 5	O	3095	1 260.20	205 000.00	221 000.00
Iddastrasse 7	O	3094	1 387.40	170 000.00	184 000.00
Iddastrasse 9	O	3097	1 081.40	215 000.00	232 000.00
Im Grund 10, 12, 14	W	453	1 212.30	970 000.00	1 047 000.00
Imbodenstrasse 1	O	5576	2 627.10	117 000.00	643 000.00
Imbodenstrasse 16-30	O	5581	1 805.00	64 000.00	440 000.00
Imbodenstrasse 17/23	O	5582	1 205.20	41 000.00	303 000.00
Imbodenstrasse 2-14	O	5577	1 450.70	50 000.00	353 000.00
Imbodenstrasse 27	O	5585	884.60	31 000.00	205 000.00
Imbodenstrasse 5/11	O	5578	1 197.70	41 000.00	301 000.00
Kesselhaldenstrasse	O	1731	506.20		
Kesselhaldenstrasse 28	O	5997	411.00	150 750.00	148 000.00
Kesselhaldenstrasse 28a	O	5996	193.20	84 850.00	88 000.00
Kesselhaldenstrasse 28b	O	5995	214.40	90 850.00	94 000.00
Kesselhaldenstrasse 28c	O	5994	235.20	97 850.00	101 000.00
Kesselhaldenstrasse 28d	O	5993	245.40	100 850.00	102 000.00
Kesselhaldenstrasse 28e	O	5992	349.10	132 850.00	134 000.00
Kesselhaldenstrasse 60/62	O	3904	2 158.00	29 047.80	596 000.00
Kesselhaldenstrasse 66/68	O	3903	2 181.70	29 437.70	565 000.00
Klosterweidlistrasse 9	O	5524	1 475.10		113 000.00
Klusstrasse 18	C	1789	327.90	100 000.00	101 000.00
Kolosseumstrasse 21	O	300	335.90	200 000.00	230 000.00
Kolumbanstrasse 2	O	6249	1 009.00	333 885.00	342 000.00
Kolumbanstrasse 4, 4a/Bachstrasse 19	O	6250	1 088.00	594 900.00	639 000.00
Kolumbanstrasse 6, 6a	O	2999	1 826.00	836 700.00	882 000.00
Lehnstrasse 45	W	1787	4 538.00	794 150.00	1 131 000.00
Letzistrasse 37	W	3528	2 451.00	588 240.00	610 000.00
Linseühlstrasse 47/47a	C	1289	305.80	190 000.00	209 000.00
Metzgergasse 27	C	279	150.00	155 000.00	162 000.00
Mittelholzerstrasse 6-12	W	3008	4 425.00	740 000.00	748 000.00
Moosgartenstrasse 11/13/15/17/19	W	3822	5 036.20	548 415.00	664 000.00
Moosgartenstrasse 6/8/10	W	3824	3 299.00	41 802.00	423 000.00
Moosgartenstrasse 9	W	3958	3 032.90	23 800.00	347 000.00
Moosstrasse 59	W	660	529.10	56 470.90	104 000.00
Mövenstrasse 10	W	2383	4 975.00	1 194 096.00	1 200 000.00
Mövenstrasse 12	W	4722	5 517.60	1 950 200.00	2 635 000.00
Museumstrasse/Anlage Brühl (Parkgarage Unterer Brühl)	C	956		1 643 150.00	1 560 000.00
Museumstrasse 1	C	952	890.20	1 700 000.00	476 000.00
Oberhaldenstrasse 23a	O	4876	3 002.50	840 700.00	848 000.00
Ochsenweid	W	2334	2 453.50		
Ochsenweid	W	2334	1 681.00		
Pasteurstrasse 11	O	5908	390.80	130 000.00	131 000.00
Pasteurstrasse 12	O	5918	354.40	117 000.00	116 000.00
Pasteurstrasse 13	O	5909	390.80	170 000.00	166 000.00
Pasteurstrasse 14	O	5915	319.50	100 000.00	105 000.00
Pasteurstrasse 15	O	5910	440.30	180 000.00	173 000.00
Pasteurstrasse 16	O	5914	437.70	150 000.00	149 000.00
Pasteurstrasse 18	O	5911	296.40	163 000.00	153 000.00
Pasteurstrasse 2	O	5921	292.70	85 000.00	89 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchkreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2013 Fr.	Verkehrswert Fr.
Pasteurstrasse 20	O	5912	202.70	95 000.00	95 000.00
Pasteurstrasse 22	O	5913	411.30	171 000.00	163 000.00
Pasteurstrasse 4	O	5920	183.20	51 000.00	59 000.00
Pasteurstrasse 5	O	5905	338.30	85 000.00	84 000.00
Pasteurstrasse 6	O	5919	413.90	134 000.00	132 000.00
Pasteurstrasse 7	O	5906	390.80	110 000.00	111 000.00
Pasteurstrasse 8/10	O	5916	437.60	123 000.00	133 000.00
Pasteurstrasse 9	O	5907	390.80	105 000.00	109 000.00
Rehetobelstrasse 67/67a	O	4004	2 410.20	600 000.00	435 000.00
Remishueb	O	5575	6 440.90	1 286 200.00	1 263 000.00
Remishuebstrasse 3	O	5588	787.30	115 000.00	117 000.00
Remishuebstrasse 5	O	2960	530.00	150 000.00	91 000.00
Remishuebstrasse 7	O	1761	1 103.90	280 000.00	291 000.00
Rickenstrasse 10	W	740	321.00	185 000.00	184 000.00
Rickenstrasse 8	W	993	316.00	185 000.00	184 000.00
Riethüslstrasse 23	O	2270	575.00	150 000.00	168 000.00
Rorschacherstrasse 73	C	1404	583.80	3 500.00	202 000.00
Rorschacherstrasse 75/75a	C	1405	923.10	176 500.00	241 000.00
Rorschacherstrasse 77	C	1406	577.90	171 500.00	171 000.00
Ruhsitzstrasse 6, 16	W	482	915.10	390 000.00	431 000.00
Salisstrasse 2, 4	W	3057	852.00	420 000.00	458 000.00
Schaugentobelstrasse	O	5855	1 221.30		1 000.00
Schaugentobelstrasse	O	5857	2 589.70	150 000.00	150 000.00
Scheffelstrasse 1	C	1502	782.40	310 691.30	711 000.00
Scheffelstrasse 2	C	1491	1 389.20	450 000.00	552 000.00
Scheibenackerstrasse 6	O	1071	185.90	230 000.00	245 000.00
Schlachthofstrasse 24, Gossau		3680	11 653.00	2 883 000.00	1 927 000.00
Schlachthofstrasse, Gossau		3679	2 499.00	641 600.00	505 000.00
Schönauweg	W	615	1 409.20		185 000.00
Schorenstrasse 1-7	W	1814	6 325.70	1 287 630.00	2 041 000.00
Sittertalstrasse 18	W	4802	775.00	142 267.80	113 000.00
Sittertalstrasse 21	W	4809	1 632.00	145 814.25	124 000.00
Sonnenstrasse 34	C	3170	367.30	312 500.00	335 000.00
Sonnmattdstrasse 10-18	W	3667	6 058.00	659 662.00	487 000.00
Sonnmattdstrasse 11-13/Moosgartenstrasse 5-7	W	3668	4 521.00	57 286.00	401 000.00
Sonnmattdstrasse 15-17	W	3669	1 517.00	19 222.00	157 000.00
Sonnmattdstrasse 19	W	3670	5 312.00	578 509.00	427 000.00
Sonnmattdstrasse 20/22	W	3980	2 756.00	54 171.55	368 000.00
Sonnmattdstrasse 21a/b	W	2450	5 306.50	577 900.00	749 000.00
Sonnmattdstrasse 23	W	4435	2 051.70	33 463.50	168 000.00
Sonnmattdstrasse 25	W	4437	2 818.90	59 362.70	230 000.00
St.Josefen,Gaiserwald (Ochsenweid)		2295	1 701.00		12 700.00
St.Georgen-Strasse 251	O	5537	2 500.60	68 000.00	
St.Josefen-Strasse	W	5185	5 568.00	160 000.00	
St.Josefen-Strasse	W	5185	5 999.00	300 000.00	
Stahlstrasse 1	W	1222	286.00	263 000.00	285 000.00
Stückelbergstrasse 6	W	290	394.30	426 000.00	459 000.00
Sturzeneggstrasse	W	2374	1 250.00		
Tellstrasse 20	C	2758	1 150.10	640 000.00	544 000.00
Tschudistrasse 41	C	1949	436.80	90 000.00	102 000.00
Varnbüelstrasse 14/16, Dufourstrasse 50a	C	2645	23 791.00		650 000.00
Vogelherdstrasse 10/10a/12/12a	O	5859	4 855.30	1 845 845.00	1 820 000.00
Vogelherdstrasse 14/14a/16/16a	O	5860	3 898.50	1 845 845.00	1 820 000.00
Vogelherdstrasse 18/18a/20/20a	O	5861	4 079.00	1 845 845.00	1 460 000.00
Vogelherdstrasse 22/22a/24/24a	O	5862	3 574.70	1 845 845.00	1 460 000.00
Wiesentalstrasse 6 a-c	O	3387	3 142.90	1 170 000.00	1 181 000.00
Zilstrasse 75	O	5587	818.00	70 000.00	188 000.00
Zilstrasse 79	O	4874	5 406.80	914 300.00	1 332 000.00
Zilstrasse 79a/b	O	5264	2 731.30	662 000.00	668 000.00
Zürcher Strasse 10	W	115	270.00	220 000.00	239 000.00
Zürcher Strasse 152 (Lerchenfeld) Curlinghalle	W	625	1 588.00		
Zürcher Strasse 216/216a	W	764	715.00	160 000.00	305 000.00
Zwyssigstrasse 39	W	4271	2 743.90	84 013.00	595 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchkreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2013 Fr.	Verkehrswert Fr.
Bodenabschnitte			474 791.30	1 073 687.70	2 122 400.00
Ahornstrasse	W	1305	1 949.90		600.00
Altenwegenstrasse	W	3693	2 307.00	92 280.00	4 600.00
Altenwegenstrasse	W	4265	97.70	9 770.00	5 000.00
Auf dem Damm	C	574	130.50		3 000.00
Auf dem Damm	C	575	125.00		6 000.00
Axensteinstrasse	C	4782	167.70		
Bionstrasse	W	2286	20 385.00	154 891.00	100 500.00
Bionstrasse	W	3348	3 367.60	45 807.00	13 400.00
Bionstrasse	W	5153	941.00		4 400.00
Biserhofstrasse	C	4083	741.50		
Bleichestrasse	C	4723	37.30		
Blumenbergplatz	C	236	43.20		
Blumenbergplatz	C	4741	154.00		7 000.00
Blumenbergplatz	C	4755	73.50		
Brauerstrasse	O	1800	111.40		
Brauerstrasse	O	5467	7 573.90		20 100.00
Brauerstrasse (Familiengärten)	O	1788	26 629.10		131 700.00
Brückengasse	O	1066	445.90	5 200.00	4 000.00
Brühlbleichestrasse	C	1443	65.50		
Buchenweg	O	2551	2 118.00		
Claudiusstrasse	O	5398	52.30		32 000.00
Dufourstrasse	W	23	100.30		1 000.00
Espenmoosstrasse	O	936	6 770.00	9 000.00	
Espenmoosstrasse	O	937	2 119.30	28 000.00	700.00
Flemingstrasse	O	1791	6 262.20	15 000.00	33 200.00
Flurhofstrasse	O	1675	134.10		
Flurhofstrasse	O	3505	120.30		12 000.00
Geigerstrasse	W	5120	227.30		11 000.00
Goethestrasse	O	2561	696.10		
Goliathgasse	C	862	15.50		
Grünaustrasse	O	4618	131.20		
Gübsenseeweg	W	2176	5 599.60		
Gübsenseeweg	W	2430	15 199.30	52 000.00	26 000.00
Gübsenstrasse	W	2160	5 004.00		
Hagenbuchstrasse	O	2396	257.40		25 000.00
Haggenstrasse	W	2769	336.00		30 000.00
Haggenstrasse	W	4057	1 172.00		5 000.00
Haldenstrasse	C	4192	6.10		
Hardungsstrasse	O	3814	37 099.00	33 000.00	45 800.00
Harfenbergstrasse	C	4616	168.80		34 000.00
Hechtackerweg	W	2971	78.00		1 000.00
Heinrichsbadstrasse	W	2203	4 860.00		1 300.00
Hinterberg	W	3319	441.00		2 000.00
Hinterberg	W	3696	17 236.00	5 000.00	33 200.00
Hirtenweg	O	5274	154.50		
Hofstrasse	W	2535	10 084.00	5 042.00	
Hügelweg	O	3991	3 983.00	4 000.00	19 000.00
Hüttenwiesstrasse	O	1728	10 032.00	30 080.00	7 200.00
Hüttenwiesstrasse	O	5046	518.50	5 320.15	25 000.00
Kesselhaldenstrasse	O	4647	2 534.00		10 000.00
Konkordiastrasse	C	4575	206.30		10 000.00
Kräzernstrasse	W	2426	1 329.00	3 000.00	2 600.00
Kräzernstrasse	W	4576	9 125.80		3 000.00
Kreuzbühlstrasse	W	3203	3 790.00	4 200.00	38 000.00
Kreuzbühlstrasse	W	3508	3 031.00		3 000.00
Kreuzbühlstrasse	W	3547	1 885.00		2 300.00
Landhausstrasse	W	2830	389.80	7 256.00	12 000.00
Langgasse	O	413	109.70		
Lehnstrasse	W	1938	21 135.00		58 000.00
Lehnstrasse	W	2627	76.00		4 000.00
Lettenstrasse	O	5265	166.60		25 000.00
Letzistrasse	W	4769	159.30		

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchkreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m ²	Buchwert 2013 Fr.	Verkehrswert Fr.
Lindenstrasse	O 5435	168.30		40 000.00
Lindentalstrasse	O 1127	632.20		6 000.00
Linsebühlstrasse	C 4712	17.20	1 717.50	13 000.00
Linsebühlstrasse	C 4713	19.40	1 717.50	13 000.00
Lukasstrasse	O 4883	320.90		
Magnihalden	C 845	88.70		35 000.00
Magnihalden	C 871	70.40		
Magnihalden	C 4770	175.40		
Moosgartenstrasse	W 3960	3 686.30	5 336.85	11 000.00
Obere Büschenstrasse	C 3778	123.80		166 000.00
Oberhaldenstrasse	O 4859	6 881.30	35 000.00	13 700.00
Oststrasse	O 1269	127.80		1 300.00
Paradiesstrasse	C 3725	120.80		5 000.00
Rechenwaldstrasse	W 4059	1 937.00		2 000.00
Rechenwaldstrasse	W 4061	340.00		
Rechenwaldstrasse	W 4062	592.00		
Remishuebstrasse	O 1765	13 975.40	69 000.00	35 400.00
Remishuebstrasse	O 5706	30 855.00	107 000.00	85 800.00
Ringelbergstrasse	O 4727	52.00		
Rorschacher Strasse	O 1793	1 463.70	500.00	4 000.00
Rorschacherstrasse	O 1093	114.10	11 190.00	
Rorschacherstrasse	C 1582	266.40	230 000.00	78 000.00
Rotmontenweg	O 562	12 253.70		35 800.00
Schmidweidliweg	O 4856	266.00		100.00
Schoretshuebstrasse	W 2416	19 729.00	22 000.00	19 700.00
Singenbergstrasse	C 1371	431.50	18 000.00	
Sömmerliwaldstrasse	W 4971	39 315.40		141 000.00
Sonnenhaldenstrasse	O 987	1 982.90		23 000.00
Sonnenhaldenstrasse	O 2600	1 511.60		200.00
Sonnenhaldenstrasse	O 3432	698.90		3 000.00
Sonnenhaldenstrasse	O 4544	868.90		1 000.00
Sonnenstrasse	C 4838	526.20		60 000.00
St.Georgen-Strasse	O 3829	249.00		14 000.00
St.Georgen-Strasse	C 1680	1 005.30		
St.Georgen-Strasse	C 1717	118.50	5 000.00	1 000.00
St.Georgen-Strasse	C 3623	90.40		9 000.00
Stationsweg	W 2978	1 891.00		9 000.00
Steinachstrasse	C 4840	753.00		4 000.00
Sturzeneggstrasse (Wald)	W 2133	5 107.00	844.00	
Sturzeneggstrasse, Familiengärten	W 4575	24 108.00		130 000.00
Ullmannstrasse	W 5211	1 086.00		2 000.00
Unterer Graben	C 4911	23.20		500.00
Vogelherdstrasse (Spielwiese)	O 5863	4 481.60	.00	224 000.00
Wägenwaldstrasse	W 5246	10 466.00	12 000.00	2 000.00
Waldgutstrasse	O 710	5 754.00		13 000.00
Waldgutstrasse	O 711	717.40		19 000.00
Weiherweidweg	C 4141	65.20		3 000.00
Wiesentalstrasse	O 3485	77.00		3 000.00
Wildeggsstrasse	C 4853	743.30		3 000.00
Zürcher Strasse	W 2684	51.00		
Zürcher Strasse	W 2907	35 688.70	18 051.70	70 100.00
Zürcher Strasse	W 3087	1 984.50	27 484.00	7 900.00
Zürcher Strasse	W 3770	308.00		1 500.00
Zürcher Strasse	W 5189	151.00		800.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchkreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2013 Fr.	Verkehrswert Fr.
Liegenschaften im Verwaltungsvermögen			1 945 424.10		460 145 900.00
Liegenschaften Direktion Bau und Planung			1 490 079.10		250 622 800.00
Verwaltungsgebäude			12 050.90		82 836 000.00
Bahnhofplatz 7, Nebenbahnhof mit Verbindungsbau (Anteil im FV)	C	3949	3 102.00		2 920 000.00
Bohl 14, Waaghaus	C	754	566.40		2 330 000.00
Brühlgasse 1, Post- & Verwaltungs- gebäude	C	749	366.00		4 360 000.00
Burgstrasse 61, Mehrzweckgebäude	W	336	620.00		1 530 000.00
Neugasse 1/3/5, Amtsgebäude (Anteil im FV)	C	349	2 541.70		19 750 000.00
Neugasse 25	C	350	363.70		5 230 000.00
Poststrasse 26-30, Rathaus (Anteil im FV)	C	4700			19 588 000.00
St.Leonhardstrasse 15, Verwaltunggebäude	C	109	634.00		3 130 000.00
Unterstrasse 14	C	4014	398.10		3 390 000.00
Vadianstrasse 57 Stadtpolizeigebäude	C	4830	2 704.00		15 960 000.00
Vadianstrasse 6/8, Verwaltungsgebäude Technische Betriebe (Anteil im Finanzvermögen)	C	110	755.00		4 648 000.00
Werkhöfe und Magazine			37 725.60		16 191 000.00
Dufourstrasse 106 Strassenwärtermagazin C	C	3372	27.40		10 000.00
Dufourstrasse 39 Strassenwärtermagazin C	C	3524			28 000.00
Dufourstrasse 67 Strassenwärtermagazin C	C	2571			
Feldlistrasse 18c Werkschopf	W	1902			35 000.00
Fluhstrasse 1 Strassenwärtermagazin C	C	3819	37.50		23 000.00
Marktplatz/Taubenloch	C	319			756 000.00
Rehetobelstrasse 108 Strassenwärtermagazin O	O	1972			4 000.00
Rorschacherstrasse 199 Strassenwärtermagazin O	O	1370	149.00		70 000.00
Rosengarten-/Brauerstrasse	O	3328	47.30		
Schneebergstrasse 35 Strassenwärtermagazin C	C	4392			10 000.00
Schorenstrasse 8 Strassenwärtermagazin W	W	1658	68.00		9 000.00
Sömmerliwaldstrasse 7 Werkhof	W	1207	29 163.60		11 120 000.00
Speicher-Strasse/Gotthardweg Strassenwärtermagazin C	O	5543	209.70		16 000.00
Speicher-Strasse 39 Strassenwärtermagazin C	C	3011	268.80		27 000.00
Spilrücklistrasse 1	O	2230	166.00		118 000.00
St.Georgen-Strasse 43	C	1706	592.60		65 000.00
Stahlstrasse 16 Magazin mit Wohnung	W	1226	633.00		482 000.00
Steinachstrasse 93 Werkhof und Bürotrakt Ost	O	1004	4 509.90		2 420 000.00
Steinachstrasse 95, Desinfektions- anstalt	O	2406	619.50		426 000.00
Tannenstrasse 86 Strassenwärterhäuschen	O	5448	108.70		55 000.00
Taubenstrasse 7 Strassenwärtermagazin O	O	2822	526.00		428 000.00
Treuackerstrasse 5 Strassenwärtermagazin W	C	4490	314.80		71 000.00
Tschudistrasse 56 Strassenwärtermagazin W	C	1976	283.80		18 000.00
Heime			4 089.70		4 746 900.00
Brauerstrasse 99/99a, Kinderheim (Anteil im Finanzvermögen)	O	1789	4 089.70		2 142 200.00
Rorschacherstrasse 301, Riedernholz Wohnheim für Betagte (Anteil im Finanzvermögen)	O	1792			2 604 700.00
Feuerwehranlagen			4 739.60		3 477 800.00
Burgstrasse 61, Gantamt (Garage)	W	336			
Hafnersberg (Feuerweiher)	W	2237	61.00		
Haggenstrasse 25 (Feuerwehrdepot mit Bereitstellungsanlage)	W	1751	1 755.00		825 000.00
Hubstrasse (Hydrantenwagenhäuschen)	O	2027	82.00		4 000.00
Martinsbruggstrasse 10 (Feuerwehrdepot)	O	1834			
Notkerstrasse 44/Steinachstrasse 45 (Anteil Stadtwerke)	C	4848	2 841.60		2 648 800.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchkreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m ²	Buchwert 2013 Fr.	Verkehrswert Fr.
Zivilschutzanlagen in Städtischen Liegenschaften		26 077.00		7 053 000.00
Arbonerstrasse 42, Wittenbach (Zivilschutzanlage Hofen)	59	26 077.00		359 000.00
Haggenstrasse 25 (BSA 42) (Anteil Feuerwehrranlagen)	W 1751			
Holzstrasse 3/5/San Hist 32 (Primarschulhaus Rotmonten)	O 769			907 000.00
Museumstrasse/Anlage Brühl (Parkgarage Unterer Brühl)	C 956			
Oberhaldenstrasse 15/San Hist 25 (Primarschulhaus Halden)	O 3705			1 000 000.00
Parkstrasse 2/BSA 33 (Steinachturnhalle)	C 4340			
Schönaustrasse 82/San Hist 44 (Sekundarschulhaus Schönauf)	W 1438			500 000.00
Steinachstrasse 75 (Schellacker) (Sanitätshilfsstelle 75)	C 3313			1 882 000.00
Teufenerstrasse 142 (Primarschulhaus Riethüsli)	W 1578			1 058 000.00
Sanitätshilfsstelle 14				
Vadianstrasse 49/OSR St.Leonhard	C 2194			
(Primarschulhaus St.Leonhard)				
Wolfgangstrasse 15 (Primarschulhaus Boppartshof)	W 3271			1 347 000.00
Sanitätshilfsstelle 45				
Zivilschutzanlagen in nicht Städtischen Liegenschaften				571 000.00
Berghaldenplatz 4/Quartier KP 34 Rotmonten	O 796			103 000.00
(Evang. Kirche Rotmonten)				
Claudiusstrasse 6/San Hist 22 (Kinderspital)	O 3891			41 000.00
Federerstrasse 12/Sektor KP 3 Heiligkreuz	O 2893			
(Kath. Pfarreiheim Heiligkreuz)				
Greithstrasse 7a/Sektor KP 2 St.Fiden	O 1034			
(Kath. Pfarreiheim St.Fiden)				
Kreuzbühlstrasse 18/San Hist 46 Winkeln	W 3088			
(Ev. Kirchgemeindehaus Winkeln)				
Militärstrasse 10 Unterirdische Bereitstellungsanlage mit	C 2409			427 000.00
Sanitätsposten (Kaufmännischer Verein)				
Museumstrasse 24/OSR Stadttheater	C 4353			
Schönaufweg 4/Waldau Unterirdischer	W 4653			
Ortskommandoposten und Bereitstellungsanlage				
Unterer Graben 52/OSR St.Mangen (Ev. Kirchgemeindehaus)	C 850			
Olma-Areale		52 406.60		3 185 000.00
Sonnenstrasse 31/Jägerstrasse	C 3979	3 296.30		59 000.00
Sonnenstrasse 39/St.Jakobstrasse 82/94	C 1556	41 176.20		2 527 000.00
Splügenstrasse	O 15	7 934.10		599 000.00
Bäder		138 984.80		21 609 400.00
Bitzistrasse	C 1678	7 803.90		23 400.00
Bitzistrasse	C 4088	119.60		6 000.00
Bitzistrasse 43 (Männerbadeanstalt)	C 2959	6 152.20		202 000.00
Bitzistrasse 65 (Weiher und Boden inkl. Milchhüsli)	C 4590	24 144.00		152 000.00
Bitzistrasse 65a (Mannenweiher)	C 1677	20 486.80		115 000.00
Dreilindenstrasse	C 1659	1 662.20		2 000.00
Dreilindenstrasse 50 (Familienbad)	C 1655	29 701.10		722 000.00
Martinsbruggstrasse (Parkplatz)	O 4733	2 325.00		280 000.00
Martinsbruggstrasse 25 (Blumenwies)	O 1855	7 776.90		6 050 000.00
Volksbadstrasse 4/6 (Volksbad)	C 1396	1 517.60		4 100 000.00
Waldgutstrasse 9 (Freibad Rotmonten)	O 3271	15 966.20		897 000.00
Zürcher Strasse 152 (Lerchenfeld) Schwimmbad	W 625	21 329.30		9 060 000.00
und Kunsteisbahn				
Sportanlagen		253 584.80		29 419 000.00
Bogenstrasse 10,Sporthalle/Parkhaus (Kreuzbleiche)	C 4810	9 833.00		12 080 000.00
Burgstrasse 40, Turnhalle Kreuzbleiche	C 4006	4 705.80		2 510 000.00
Gründenstrasse 30, Sportanlage Gründenmoos	W 2582	160 026.00		5 299 000.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchkreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2013 Fr.	Verkehrswert Fr.
Grütlistrasse (Krontal)	O	2533	30 632.00		3 270 000.00
Heiligkreuzstrasse (Esenmoos)	O	316	43 503.70		2 900 000.00
Martinsbruggstrasse 8, Garderobengebäude Neudorf	O	1834	2 491.30		820 000.00
Militärstrasse 2, Reithalle	C	2377	2 393.00		2 540 000.00
Stadtgärtnerei, Parkanlagen und Weiher			329 372.60		12 199 600.00
Beda-/Schwanenstrasse	O	1065	491.30		9 000.00
Bernegg-/Schneebergstrasse	C	3931	519.70		10 000.00
Bildweiher Winkeln	W	2100	31 495.30		7 700.00
Bildweiherstrasse	W	2102	13 119.70		18 000.00
Bildweiherstrasse	W	3296	17 551.20		44 000.00
Bildweiherstrasse	W	4334	1 380.00		
Bildweiherstrasse	W	4336	2 221.80		1 800.00
Brandstrasse, Brandweiher	O	3496	5 014.00		
Bubenbergstrasse	C	4032	982.50		4 000.00
Burggraben, Kantonsschulpark	C	3449	745.90		19 000.00
Dufourstrasse	C	4161	672.80		34 000.00
Dufourstrasse	C	4238	2 870.00		143 000.00
Dufourstrasse	C	4641	6 212.40		311 000.00
Dufourstrasse 67	C	2571	885.90		22 000.00
Falkenburgstrasse	C	2897	177.00		8 000.00
Fliederstrasse	O	3147	911.40		45 000.00
Fontanastrasse	W	1887	685.00		34 000.00
Gottfried-Keller-Strasse	C	3858	603.30		3 000.00
Heiligkreuzstrasse	O	386	640.50		12 000.00
Helvetiastrasse	O	1280	329.00		3 000.00
Hüttenwiesstrasse	O	1737	475.90		
Hüttenwiesstrasse	O	5339	267.90		
Hüttenwiesstrasse	O	5403	293.50		
Kolumbanstrasse 24	O	176	1 717.60		81 000.00
Lehnstrasse	W	3206	297.00		200.00
Linsebühlstrasse	C	1109	473.10		145 000.00
Militärstrasse 4 (Kreuzbleiche) (Atelierhaus)	C	2407	77 041.50		2 140 000.00
Müller-Friedberg-Strasse	C	3671	1 028.50		1 000.00
Museumstrasse	C	956	13 371.90		2 460 000.00
Museumstrasse, Stadtpark	C	1390	27 566.60		824 000.00
Oberer Graben, Grabenpärkli	C	118	969.70		48 000.00
Poststrasse, Bahnhofpärkli	C	2314	370.00		4 000.00
Rehetobelstrasse	O	1529	969.90		200.00
Rorschacherstrasse, Kantonsschulpark	C	975	13 560.10		136 000.00
Rosenbergstrasse, Parkanlage	C	2373	1 517.30		45 000.00
Rütiweiherweg, (Areal Rütiweiher)	O	2296	33 085.00		13 200.00
Schöckstrasse	O	3862	99.80		5 000.00
Seitzstrasse	C	4125	200.60		10 000.00
St.Leonhardstrasse	C	2272	3 737.40		186 000.00
St.Georgen-Strasse, (Areal Rütiweiher)	O	3755	5 476.00		3 500.00
St.Georgen-Strasse, (Areal Rütiweiher)	O	3812	6 000.00		5 600.00
St.Georgen-Strasse, (Steinach; Hochwasserschutz Weiertal)	O	6269	3 630.00		3 400.00
St.Georgen-Strasse, Mühleggweiher	C	1703	2 266.60		
Stephanshornstrasse 4/Brauerstrasse 71 Stadtgärtnerei	O	1744	29 671.00		4 807 000.00
Sturzeneggstrasse, Familiengärten	W	4630	382.00		
Tannen-/Peter- und Paulstrasse	C	3758	433.20		21 000.00
Tannenstrasse	O	2979	172.40		8 000.00
Teufenerstrasse, Nestweiher	C	1889	4 288.40		
Tigerberg-/Dufourstrasse	C	2580	2 366.20		36 000.00
Treuackerstrasse	C	1930	638.30		37 000.00
Unterer Graben, St.Mangen	C	2871	1 665.90		83 000.00
Wiesenstrasse, Spielplatz	C	4026	409.00		2 000.00
Zentral-/Krügerstrasse	W	1568	1 807.00		90 000.00
Zürcher Strasse	C	4767	5 258.10		263 000.00
Zürcher Strasse	W	4749	278.60		13 000.00
Zwinglistrasse	C	4189	77.90		

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchkreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2013 Fr.	Verkehrswert Fr.
Spielplätze			48 552.40		2 663 200.00
Achslenweg	O	3803	1 564.10		78 000.00
Axensteinstrasse, Schülerhauswiese	C	3936	3 541.30		177 000.00
Burgstrasse	W	1235	2 181.00		109 000.00
Flurhofstrasse	O	1673	623.20		31 000.00
Haggenhaldenstrasse	W	3035	1 926.70		1 500.00
Hardungstrasse	O	3662	921.00		700.00
Herisauerstrasse (vorgesehener Spielplatz)	W	4846	1 236.10		247 000.00
Hirtenweg	O	5277	110.80		
Landhausstrasse	W	2915	1 265.80		25 000.00
Lindenstrasse	O	3131	502.80		25 000.00
Martinsbruggstrasse 10b	O	3309	21 244.60		1 020 000.00
Schönaustrasse 34 (Feldli)	W	1896	8 595.00		707 000.00
Schorenstrasse	W	1661	3 200.00		160 000.00
St.Georgen-Strasse	O	2711	1 640.00		82 000.00
Friedhöfe			217 212.30		9 511 000.00
Feldlistrasse 10, 18-18c (Feldli)	W	1902	93 965.00		4 799 000.00
Kesselhaldenstrasse (Ostfriedhof)	O	1739	100 441.20		3 220 000.00
Obere Friedhofstrasse 9 (Bruggen)	W	837	16 161.50		1 250 000.00
St.Georgen-Strasse 98a (St.Georgen)	O	2204	4 419.00		131 000.00
Zilstrasse (Parkplatz Ostfriedhof)	O	4834	2 225.60		111 000.00
Abwasseranlagen			156 735.70		18 193 500.00
Arbonerstrasse 42, Wittenbach		59	101 566.00		3 503 000.00
(Abwasserreinigungsanlage Hofen)					
Bach-Bruggen (Aquädukt Auwald)	W	637			
Chapf, Wittenbach Druckreduzierstation		2044	2 907.00		103 000.00
Demutstrasse 115 (Pumpstation Riethüsli)	O	3961			
Espentobelstrasse	O	5453	1 704.00		500.00
Gatterstrasse (Regenbecken Büel)	O	5227	1 210.40		8 000.00
Hafnersberg 5 (Pumpstation Hafnersberg)	W	2236			
Hätteren (Regenbecken Schoren)	W	2333			
Hätternstrasse 50 (Abwasserrein.-Anlage Hätterenwald)	W	3275	7 155.20		1 510 000.00
Heiligkreuzstrasse Gebäude für Rechenanlage der	O	5702	2 094.10		144 000.00
Hochwasserentlastung Espenmoos					
Kräzernstrasse	W	2686			
Leestrasse 7 (Pumpstation Lee)	O	2015			
Lerchentalstrasse 8a (Abwasserpumpwerk Lerchental)	O	4206	300.00		143 000.00
Lukasstrasse (Aquädukt Lukasmüli)	O	4883			
Lukasstrasse (Regenbecken Lukasmühle)	O	323	3 326.80		166 000.00
Lukasstrasse (Wärterhaus)	O	942			15 000.00
Lukasstrasse 19 (Pegel- & Messstation)	O	2378			
Lukasstrasse 42 (Kanalisationsbauwerk, Düker)	O	5465	1 451.20		29 000.00
Martinsbruggstrasse 93 (Probenahmestation)	O	4212			
Moosmühlestrasse (Pumpstation Rechen)	W	4680			117 000.00
Rechenstrasse 12 (Ausbau Regenbecken)	W	4117	2 528.00		171 000.00
Rechenwaldstrasse (Pumpwerk Tobel)	W	4461	401.50		24 000.00
Rechenwaldstrasse 21 (Regenbecken Engelwies)	W	2319			
Rechenwaldstrasse 32 (Abwasserreinigungsanlage Au)	W	2318	27 271.00		11 580 000.00
Rechenwaldstrasse 40 (Erweiterung Regenbecken Au)	W	4951	2 899.20		399 000.00
Rechenwaldstrasse 64 (Aquädukt Tobel)	W	2289			
Rehetobelstrasse (Pumpwerk Gädmen)	O	1972			17 000.00
Schaugentobel (Pumpstation Schaugentobel)	O	5722	89.30		38 000.00
Schoretshuebstrasse (Pumpstation Schoretshueb)	W	3907			
Untertobel, Wittenbach		70	295.00		133 000.00
Wattbachstrasse (Schmutzwasser-Pumpstation)	W	2697	1 537.00		93 000.00
Zürcher Strasse 204f (Aquädukt Auwald)	W	3214			

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchkreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m ²	Buchwert 2013 Fr.	Verkehrswert Fr.
Öffentliche Bedürfnisanstalten		563.00		213 000.00
Blumenaustrasse	C 959			78 000.00
Flurhofstrasse WC-Anlage	C 1591			15 000.00
Geltenwilenstrasse 2	C 3183			
Kolumbanstrasse 24	O 176			22 000.00
Lindenstrasse	O 1345	10.90		7 000.00
Marktplatz	C 319			53 000.00
Museumstrasse	C 956			
Rorschacherstrasse 111	O 2381	484.10		30 000.00
Sonnenstrasse	C 4001			
Teufenerstrasse	C 2162	68.00		8 000.00
Ablagerungsplätze		78 433.00		371 400.00
Rütibach, Gaiserwald	2326	2 709.00		2 700.00
Spisegg, Gaiserwald	2297	11 730.00		100 000.00
Spisegg, Gaiserwald	2325	10 349.00		200 000.00
Tüfenbach, Gaiserwald	2320	38 855.00		42 800.00
Tüfenbachstrasse, Gaiserwald	2321	9 547.00		11 200.00
Tüfenbachstrasse, Gaiserwald	2324	3 900.00		12 000.00
Tüfentobel, Gaiserwald	2319	902.00		2 700.00
Tüfentobel, Gaiserwald	2322	441.00		
Übrige Liegenschaften		129 551.10		38 953 000.00
Apfelbergweg	C 2675	186.10		9 000.00
Auweg 23 (Au-Bruggen) (Schützenhaus)	W 4284			56 000.00
Billenbergstrasse 29 (Au-Bruggen) (Scheibenmagazin)	W 2292			
Böcklinstrasse	C 2676	179.80		9 000.00
Brühltor-Unterführung	C 4776			100 000.00
Feuergasse/Hinterlauben (Hintere Zufahrtstrasse Amtshaus)	C 354	144.20		
Gründenstrasse 8, Garderobengebäude mit Tribüne	W 4343			2 040 000.00
Grünhaldenstrasse 3 Unterkunft für Obdachlose	W 1082	631.00		514 000.00
Joosrütistrasse (Schützenstand Scheibenstand/ Scheibenmagazin)	O 888			
Jüchstrasse 25, Jugendherberge	O 3964			1 740 000.00
Katharinengasse 11 Ehemaliges Katarinenkloster	C 776	626.00		1 630 000.00
Katharinengasse 16, Jugendhaus	C 808	193.40		454 000.00
Linsebühlstrasse, Brunnenplatz	C 1119	39.80		
Museumstrasse 24, Stadttheater (Gebäude beim Kanton)	C 4353	6 133.10		1 487 000.00
Museumstrasse 25, Tonhalle (Gebäude beim Kanton)	C 3786	2 035.10		1 412 000.00
Museumstrasse 27, Kirchhoferhaus	C 1480	516.70		1 770 000.00
Museumstrasse 32, Natur- & Kunst- museum, Kulturgüterschutzraum	C 1391	8 009.40		12 910 000.00
Museumstrasse 50, Neues Museum	C 2806	2 675.90		7 810 000.00
Ochsenweid	W 2334	34 187.50		32 800.00
Ochsenweid	W 2976	8 646.00		3 100.00
Ochsenweid-Hütteren	W 2333			2 000.00
Rorschacher Strasse; Naturmuseum	O 1750	3 623.40		1 630 000.00
Rorschacherstrasse 50, StWE (Grosser Saal Hotel Ekkehard)	C 20284			175 000.00
Rosenbergstrasse 59, Bahnhof Nord	C 50976			2 825 000.00
St.Josefen,Gaiserwald (Ochsenweid)	2295	59 248.00		3 100.00
St.Georgen-Strasse (Weihertal) (Scheibenstand/ Scheibenmagazin)	O 2308			17 000.00
St.Georgen-Strasse 241a (Weihertal) (Schützenstand)	O 5483	1 102.40		24 000.00
St.Georgen-Strasse 82/84/Wiesenstrasse 49, Adlersaal (Anteil im FV)	O 2194			
St.Jakob-Strasse, Brunnenplatz	C 1542	5.00		
Unterer Graben 17, Grabenhalle	C 2603	1 368.30		2 300 000.00
Vadianstrasse Brunnen	C 4710			

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchkreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m²	Buchwert 2013 Fr.	Verkehrswert Fr.
Liegenschaften Direktion Schule und Sport			455 345.00		209 523 100.00
Kindergärten			33 343.80		12 304 000.00
Achslenweg 10 (Doppel-Kindergarten)	O	3698	1 335.60		367 000.00
Alpsteinstrasse 7 (Kindergarten Bruggen) (mit Anteil im FV)	W	1371	792.00		501 000.00
Austrasse 11	W	2811			95 000.00
Boppartshofstrasse 1&3 (Doppelkindergarten)	W	3073	2 716.00		450 000.00
Dreilindenheng 28	C	4606	970.50		220 000.00
Fähnernstrasse 2 (Kindergarten-Pavillon)	W	3956	1 129.00		144 000.00
Florastrasse 5 (Anteil im FV) (Wohnhaus mit Kindergarten)	C	1364	510.80		214 000.00
Flurhofstrasse 74	O	3421	1 047.60		281 000.00
Gerbeweg 15, Kinderhort	W	2869	1 373.00		624 000.00
Goethestrasse 15 (Anteil im FV, Wohnhaus mit Kindergarten)	C	3256	625.10		612 000.00
Grütlistrasse 24	O	1560	789.60		313 000.00
Guggerstrasse 8 (Kindergartenpavillon)	W	3691			183 000.00
Herisauerstrasse 88a/b	W	3161	1 632.00		632 000.00
Hinterberg 61 (Doppelkindergarten)	W	3257	2 315.00		350 000.00
Iddastrasse 25	O	481	3 780.90		418 000.00
Isenringweg 7	W	3102	795.00		236 000.00
Kesselhaldenstrasse 64	O	4016	1 029.20		234 000.00
Knottergässlein	C	2552	238.90		11 000.00
Koblerstrasse 19 (Autoabstellplatz)	W	50108			24 000.00
Koblerstrasse 19 (StWE)	W	20333			313 000.00
Kräzernstrasse 118	W	2090	1 555.00		500 000.00
Krontalstrasse 4/Falkensteinstrasse 73	O	20575			306 000.00
Kublystrasse 5 (Doppelkindergarten)	O	22198			683 000.00
Moosstrasse 57a (Kindergartenpavillon)	W	3567	930.00		122 000.00
Moosstrasse 57b	W	3429	995.00		323 000.00
Obere Berneggstrasse 81 (Kindergarten Riethüsli-Nest)	C	4361	1 129.20		186 000.00
Oberstrasse (Spielplatz mit Gartenpavillon und Schwimmbad)	C	4356	1 837.80		147 000.00
Oberstrasse 14 (Kindergarten mit Kinderhort)	C	2120			506 000.00
Oberzilstrasse 11 (Doppelkindergarten)	O	4165	2 603.10		575 000.00
Rehetobelstrasse 87a (StWE)	O	21157			263 000.00
Salisstrasse 5	W	21403			352 000.00
Schlosserstrasse 22	C	2033	348.00		440 000.00
Schönaustrasse 34 (Feldli)	W	1896			196 000.00
Waldgutstrasse 6a (Doppelkindergarten)	O	769			251 000.00
Wiesentalstrasse 23	O	2390	2 268.50		654 000.00
Zwinglistrasse 5	C	2549	597.00		578 000.00
Primarschulhäuser			278 647.00		126 709 000.00
Austrasse 9/9a Schulpavillon und Turnhalle	W	2811	4 628.60		2 395 000.00
Brauerstrasse 78/80/82/82a Oberzil	O	1757	16 874.00		12 250 000.00
Buchentalstrasse 9 Krontal	O	1344	2 167.50		2 540 000.00
Dietlistrasse 13/15 Schoren	W	3350			371 000.00
Flurhofstrasse 77 Grossacker	O	2801	17 696.40		6 720 000.00
Gerhardstrasse 12 Riethüsli mit Turnhalle	W	3819	7 955.90		3 300 000.00
Gotthelfstrasse 9/11 Turnhalle und Kindergarten	C	4539	3 139.00		1 290 000.00
Gsellstrasse 8/10 Kreuzbühl	W	2003	9 965.00		2 430 000.00
Hebelstrasse 20 Arbeitsschule	C	3282	956.80		640 000.00
Hebelstrasse 21 Hebel	O	2221	7 569.00		2 340 000.00
Heimatstrasse 9 Heimat	O	172	5 232.50		2 610 000.00
Hodlerstrasse 17 Doppelturnhalle Buchwald	O	264	12 739.60		1 790 000.00
Holzstrasse 3-5 Rotmonten mit Turnhalle	O	769	18 853.90		4 093 000.00
Itisstrasse 7 Doppelturnhalle Halden	O	3419	9 988.00		1 530 000.00
Lessingstrasse 46 Gerhalden	O	481	10 841.60		2 206 000.00
Lilienstrasse 24/Rosenfeldweg 9 Feldli mit Turnhalle	W	1894	9 123.00		4 570 000.00
Lindenstrasse Wiese Schulhaus Buchental	O	2758	6 333.80		236 000.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchkreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m ²	Buchwert 2013 Fr.	Verkehrswert Fr.
Lindenstrasse 105 Buchental mit Doppelturnhalle	O 1299	8 278.50		7 870 000.00
Lindenstrasse 96 Turnhalle Schulhaus Krontal	O 1346	2 314.80		1 690 000.00
Melonenstrasse Spielplatz Schulhaus Tschudiwies	C 4473	657.90		32 000.00
Oberhaldenstrasse 15 Halden	O 3705	15 416.50		5 890 000.00
Oststrasse 11a St.Fiden	O 1170	4 291.60		1 200 000.00
Schlösslistrasse Wiese Schulhaus St.Fiden	O 2617	4 521.90		226 000.00
Sonnenstrasse 16 Spelterini	C 4553	4 528.30		8 470 000.00
Spyristrasse 10 Buchwald	O 255	5 392.40		2 600 000.00
St.Georgen-Strasse 141 Bach	O 2165	4 609.00		748 000.00
Sturzeneggstrasse 33 Hof	W 4639	10 430.40		5 914 000.00
Teufenerstrasse 142 Riethüsli mit Turnhalle	W 1578	5 567.60		1 862 000.00
Tschudistrasse 21 Tschudiwies	C 1932	7 697.00		2 870 000.00
Vadianstrasse 49/49a St.Leonhard mit Turnhalle	C 2194	3 855.50		4 680 000.00
Vonwilstrasse 41 Lachen	W 238	1 011.00		813 000.00
Wolfgangstrasse 15 Boppartshof mit Turnhalle	W 3271	21 739.00		7 523 000.00
Zürcher Strasse 226/228/Engelwiesstrasse 1 Engelwies mit Turnhalle	W 634	21 849.00		9 210 000.00
Zürcher Strasse 239 Bruggen	W 1709	1 719.00		1 020 000.00
Zürcher Strasse 65-67b Schönenwegen mit Turnhalle	W 598	10 703.00		12 780 000.00
Sekundar-/Realschulhäuser und Turnhallen		68 044.60		58 847 000.00
Brauerstrasse	O 1756	1 429.40		200 000.00
Notkerstrasse 24 Bürgli	C 1456	3 395.00		8 020 000.00
Parkstrasse 2 (Steinach-Turnhallen)	C 4340	2 211.10		2 790 000.00
Parkstrasse 2 Athletik-Zentrum	C 21242	6 687.90		17 290 000.00
Schönaustrasse 82 Schönauf	W 1438	11 782.00		7 160 000.00
Stephanshornstrasse Spielwiese	O 3665	8 346.60		417 000.00
Unterer Brühl 1-3a Talhof/Blumenau mit Turnhallen	C 949	6 862.10		12 580 000.00
Zilstrasse 61/63 Zil mit Turnhalle	O 4538	27 330.50		9 330 000.00
Zürcher Strasse 99 Turnhallen	W 3169			1 060 000.00
Übrige Liegenschaften		75 309.60		11 663 100.00
Blarerstrasse Spielplatz beim Volksbad	C 1394	3 848.10		250 000.00
Fidesstrasse 1 Kinderhort	O 1171	2 178.30		487 000.00
Gallusstrasse 11	C 611	245.10		1 300 000.00
Gotthelfstrasse Boden Spielwiese	C 4045	4 738.00		236 000.00
Hebelstrasse Boden	O 2219	1 515.00		120 000.00
Herisauerstrasse Boden	W 3160	674.00		33 000.00
Höhenweg	O 837	59 079.00		355 500.00
Klosterhof 5	C 4308	399.90		1 380 000.00
Kugelgasse 19	C 647	411.90		1 640 000.00
Marktgasse 30	C 612	485.90		1 210 000.00
Oelberg Schopf für Kinderfestmaterial	O 823			4 600.00
Rorschacherstrasse 25 Jugendmusikschule	C 960	1 317.60		2 900 000.00
Turm-gasse 6	C 645	416.80		1 600 000.00
Zürcher Strasse 432 Jugendtreff	W 2083			147 000.00

	Nominal- wert	CHF	Bestand Ende Vorjahr CHF	Bewegungen während des Rechnungsjahres		Bestand Ende Rechnungsjahr CHF
				Zunahme	Abnahme	
Gemeinden und kommunale Zusammenschlüsse:						
Beteiligung an der Verwaltungsrechenzentrum AG						
1100 Namenaktien	1'000		1'100'000.00			1'100'000.00
			1'100'000.00			1'100'000.00
Verwaltungseigene Unternehmungen:						
Dotationskapital der Elektrizitätsversorgung			165'500'000.00	87'000'000.00	48'500'000.00	204'000'000.00
Dotationskapital der Wasserversorgung			34'000'000.00			34'000'000.00
Dotationskapital der Verkehrsbetriebe			-19'658'326.25	49'315'763.02	34'859'046.15	-5'201'609.38
Dotationskapital der Verkehrsbetriebe, Darlehen			25'000'000.00	10'000'000.00	20'000'000.00	15'000'000.00
			204'841'673.75	146'315'763.02	103'359'046.15	247'798'390.62
Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen:						
Beteiligung an den Appenzellerbahnen						
698680 Namenaktien	1	698'680				
Beteiligung an der Schweiz. Südostbahn AG (SOB)						
507990 Stammaktien	1	507'990				
Beteiligung an der Genossenschaft Olma						
6000 Anteilscheine	1'000	6'000'000	3'600'000.00			3'600'000.00
Beteiligung Stiftung Lokremise St.Gallen						
Anteil Stiftungskapital		1'000'000				
Beteiligung an den Zuckerfabriken Aarberg und Frauenfeld AG						
280 Namenaktien	10	2'800				
Beteiligung an der Stiftung für Arbeit		100'000				
Beteiligung an der Stiftung Suchthilfe						
1 Anteilschein	1'000	1'000				
Beteiligung an der Stiftung "Musikakademie St. Gallen - Höhere Fachschule für Musik"	15'000	15'000				
Beteiligung an der Mühleggbahn AG						
420 Inhaberaktien	200	84'000				
Beteiligung an der PLS Parkleitsystem St. Gallen AG						
420 Namenaktien	100	42'000				
Beteiligung Stiftung Historisches und Völkerkunde-museum St.Gallen		30'000				
Beteiligung Stiftung Kunstmuseum St.Gallen		30'000				

	Nominal- wert	CHF	Bestand Ende Vorjahr CHF	Bewegungen während des Rechnungsjahres Zunahme	Abnahme	Bestand Ende Rechnungsjahr CHF
Beteiligung Stiftung Naturmuseum St.Gallen		30'000				
Beteiligung Stiftung Schiltacker, Standplatz für Fahrende		315'000				
Beteiligung Stiftung Zeitvorsorge		30'000				
			3'600'000.00			3'600'000.00

Private Institutionen:

Beteiligung an der AWZ Schweizer Adressen und Werbezentrale 40 Anteilscheine	1	40
Beteiligung an der Genossenschaft Konzert und Theater St.Gallen 1 Anteilschein	100	100
Beteiligung an der Genossenschaft St. Galler Jugendheime 110 Anteilscheine	500	55'000
Beteiligung an der Wohnbaugenossenschaft 1904 284 Anteilscheine	1'000	284'000
Beteiligung an der Wohnbaustiftung Russen 1 Anteilschein	40'000	40'000
Beteiligung an der Genossenschaft 'Zum Goldenen Schäfli' 175 Anteilscheine	1'000	175'000
Beteiligung an der Genossenschaft 'Spanisches Klubhaus' 40 Anteilscheine	500	20'000
Beteiligung am Genossenschaftsverband Höchst-Remishueb		10'000
Beteiligung an der Alters- und Wohnbaugenossenschaft Logiscasa 20 Anteilscheine	500	10'000
Beteiligung an der Wohnbaugenossenschaft Haldenhof 10 Anteilschein	500	5'000
Beteiligung an der Wohnbaugenossenschaft Sunneschy 1 Anteilschein	1'000	1'000
Beteiligung an die ESA Einkaufsorganisation des Autogewerbes 5 Anteilscheine	500	2'500
Beteiligung an der Genossenschaft Schiess- sportzentrum Teufen 50 Anteilscheine	1'000	50'000

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Darlehen und Beteiligungen

	Nominal- wert	CHF	Bestand Ende Vorjahr CHF	Bewegungen während des Rechnungsjahres		Bestand Ende Rechnungsjahr CHF
				Zunahme	Abnahme	
Beteiligung an der WDA World Demographic & Ageing Anteil Stiftungskapital		25'000				
Darlehen an die Genossenschaft St. Galler Jugendheime (Bodenweidli)		80'000				

Name der Organisation	Verwaltungszentrum St.Gallen VRSG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 9 Mitglieder, davon 1 Stadtrat und 1 Mitglied Parlament
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Informatikdienstleistungen für öffentliche Körperschaften
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 6'850'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	1'100 Namenaktien zu CHF 1'000 = CHF 1'100'000 Nominalwert = 16,06 % Buchwert am Jahresende CHF 1'100'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	über 130 Städte und Gemeinden
Untergesellschaften der Organisation	-
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Bezug von Informatikleistungen im Betrag von rund CHF 1,6 Millionen Dividende = 5 % = CHF 55'000
Aussage zu spezifischen Risiken	-

Name der Organisation	Appenzeller Bahnen AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 9 Mitglieder davon 1 Stadtrat
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Förderung öV
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 15'600'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	698'680 Namenaktien zu CHF 1.00 = CHF 698'680 Nominalwert = 4,47 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Bund 39 %, Kanton SG 11 %, Kanton AR 9 %, Kanton AI 4 %
Untergesellschaften der Organisation	Mercato Shop AG, Herisau Regiobus AG, Gossau Genossenschaft Tarifverbund Ostwind
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	SOB Schweizerische Südostbahn AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 9 Mitglieder davon 1 Stadtrat
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Transportdienstleistungen
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 8'925'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	507'990 Namenaktien zu CHF 1.00 = CHF 507'990 Nominalwert = 5,69 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Bund 35,82 %, Kanton SG 19,17 %, Kanton SZ 5,79 %, Kanton ZH 3,81 %
Untergesellschaften der Organisation	Voralpenexpress Busbetrieb Lichtensteig-Wattwil-Ebnat-Kappel Einfache Gesellschaft Tarifverbund Ostwind
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Genossenschaft Olma Messen SG
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 9 Mitglieder davon 1 Stadtrat und 1 Mitglied Parlament
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Messe- und Kongresszentrum
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 24'000'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	6'000 Anteilscheine zu CHF 1'000 = CHF 6'000'000 Nominalwert = 25% Buchwert am Jahresende CHF 3'600'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	7 Kantone SG/AR/AI/TG/SH/GL/GR und FL
Untergesellschaften der Organisation	-
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende 3% von CHF 6'000'000 = CHF 180'000 Darlehen im Finanzvermögen CHF 900'000
Aussage zu spezifischen Risiken	gering

Name der Organisation	Stiftung Lokremise St.Gallen
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 8 Mitglieder davon 1 Stadtrat
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Kulturzentrum
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 1'000'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	CHF 1'000'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	Kanton SG ist Eigentümer der Liegenschaft
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Zuckerfabriken Aarberg und Frauenfeld AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 9 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Gewinnung und Veredelung des Naturproduktes
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 17'040'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	280 Namenaktien zu CHF 10 = CHF 2'800 Nominalwert
Weitere wesentliche Miteigentümer	-
Untergesellschaften der Organisation	-
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende = 8% = CHF 224
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Stiftung für Arbeit
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 13 davon 1 Stadtrat, 4 Mitglieder Parlament, 1 städtische Mitarbeiterin
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Arbeitsplatzschaffung für ausgesteuerte Langzeiterwerbslose und die mittel- und längerfristige Integration in den ersten Arbeitsmarkt
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 172'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	Anteilschein CHF 100'000 = 58,13%
Weitere wesentliche Miteigentümer	Kirchgemeinden, Gewerbe
Untergesellschaften der Organisation	Verschiedene Gesellschaften der Dock Gruppe
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	jährlicher Betriebsbeitrag von CHF 650'000
Aussage zu spezifischen Risiken	Expansion der Geschäftstätigkeit

Name der Organisation	Stiftung Suchthilfe
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 12 Mitglieder, davon 1 Stadtrat, 3 städtische Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Gesundheitsförderung im Suchtbereich, soziale Interventionen im öffentlichen Raum
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 170'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	1 Anteilschein zu CHF 1'000 = CHF 1'000 Nominalwert = 0,58%
Weitere wesentliche Miteigentümer	evangelische und katholische Kirchengemeinden, Kanton St.Gallen
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Jährlicher Betriebsbeitrag von CHF 1'582'000 Gesamtaufwand ca. CHF 6'800'000
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Mühleggbahn AG
Rechtsform der Organisation	Aktiengesellschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 5 Mitglieder
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Öffentlicher Verkehr
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 750'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	420 Inhaberaktien zu CHF 200 = CHF 84'000 Nominalwert = 11,2%
Weitere wesentliche Miteigentümer	keine
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	PLS Parkleitsystem St.Gallen AG
Rechtsform der Organisation	Aktiengesellschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 4 Mitglieder davon 1 Stadtrat
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Betrieb eines Parkleitsystems in der Stadt St.Gallen
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 227'600
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	420 Namenaktien zu CHF 100 = CHF 42'000 Nominalwert = 18,46%
Weitere wesentliche Miteigentümer	City Parking St.Gallen AG, City Garage AG, Versicherungen
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine Dividende
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Stiftung Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 7 Mitglieder 1 Mitglied Parlament, 1 Städtische Mitarbeiterin
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Betrieb des Historischen und Völkerkundemuseum St.Gallen
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 172'798.50
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	Anteilscheine CHF 30'000 = 17,37% Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	Ortsbürgergemeinde
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Jährlicher Beitrag von CHF 1'780'800
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Stiftung Kunstmuseum St.Gallen
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 7 Mitglieder 1 Mitglied Parlament, 1 Städtische Mitarbeiterin
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Betrieb des Kunstmuseums St.Gallen. Realisierung attraktiver Ausstellungen, Pflege und Ausbau der Kunstsammlung sowie Umsetzung einer zeitgemässen Kunstvermittlung
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 202'798.50
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	Anteilscheine CHF 30'000 = 14,80% Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	Ortsbürgergemeinde, Kunstverein
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Jährlicher Beitrag von CHF 1'403'100
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Stiftung Naturmuseum St.Gallen
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 7 Mitglieder 1 Mitglied Parlament, 1 Städtische Mitarbeiterin
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Betreibt das Naturmuseum St.Gallen. Sie fördert durch ein attraktives Ausstellungs- und Vermittlungsangebot das Interesse an der Natur, an der Naturkunde, am Naturschutz und der Naturwissenschaft.
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 172'798.50
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	Anteilscheine CHF 30'000 = 17,37 % Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	Ortsbürgergemeinde
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Jährlicher Beitrag von CHF 1'010'600
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Stiftung Plätze für Fahrende St.Gallen
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 6 Mitglieder 2 Städtische Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Errichtung von Standplätzen für Fahrende
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 350'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	Anteilscheine CHF 315'000 = 90 % Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	Stiftung Zukunft für Schweizer Fahrende, Stiftung Hausen und Wohnen, Kanton St.Gallen
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Darlehen von maximal CHF 360'000
Aussage zu spezifischen Risiken	-

Name der Organisation	Stiftung Zeitvorsorge
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 12 Mitglieder 3 Städtische Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Förderung der sozialen Austauschbeziehungen und der praktischen Hilfe- und Unterstützungsleistungen im Zeittausch, insbesondere zwischen der dritten und vierten Generation, im Sinne einer ergänzenden persönlichen Altersvorsorge.
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 55'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	Anteilscheine CHF 30'000 = 54,55 % Buchwert am Jahresende CHF 30'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	Pro Senectute, Spitexverband, SRK St.Gallen, Kirchgemeinden
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Jährlicher wiederkehrender Beitrag von CHF 150'000 Aufbauphase 2013 und 2014 je maximal CHF 75'000 Verbunde Garantie (Besicherung) von CHF 3'400'000 im Sinne Eventualverpflichtung
Aussage zu spezifischen Risiken	gering

Name der Organisation	Genossenschaft Konzert und Theater St.Gallen
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 16 Mitglieder davon 1 Stadtrat und 1 Mitglied Parlament
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Kulturförderung
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 2'252'400
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	1 Anteilschein zu CHF 100 = CHF 100 Nominalwert
Weitere wesentliche Miteigentümer	Kanton St.Gallen
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Betriebsbeitrag 2013 CHF 8'319'700
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Genossenschaft St.Galler Jugendheime
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 7 Mitglieder davon 1 Stadtrat und 1 Städtische Mitarbeiterin
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Erwerb und Betrieb von Heimstätten auf gemeinnützige Basis zur Aufnahme von erholungsbedürftigen Kindern
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 226'500
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	110 Anteilscheine zu CHF 500 = CHF 55'000 Nominalbetrag = 24,28 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Gemeinde Thal
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Darlehen CHF 80'000 (Bodenweidli) Darlehen CHF 207'000 (Fonds für Ferienheime)
Aussage zu spezifischen Risiken	Auslastung der Heime

Name der Organisation	Wohnbaugenossenschaft 1904
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 11 Mitglieder davon 2 Mitglieder Parlament und 1 städtischer Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Schaffung von preisgünstigen Wohnungen
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 566'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	284 Anteilscheine zu CHF 1'000 = CHF 284'000 Nominalbetrag = 50,2%
Weitere wesentliche Miteigentümer	Sozialwerke Loge Concordia Ortsbürgergemeinde St.Gallen
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende 4,5% = CHF 12'780
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Wohnbaustiftung Russen
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 6 Mitglieder davon 1 Mitglied Parlament und 2 städtische Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Preisgünstige Wohnungen
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 100'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	1 Anteilschein zu CHF 40'000 = CHF 40'000 Nominalbetrag = 40%
Weitere wesentliche Miteigentümer	Industrievereinigung Winkeln, Schweizerischer Verband für Wohnungswesen
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Darlehen von Stadt CHF 1'300'000 zu 2,75%
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Genossenschaft Zum Goldenen Schäfli
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 9 Mitglieder davon 1 städtischer Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Erwerb, Erhaltung, Renovation und Verwaltung der Liegenschaften «Zum Goldenen Schäfli» und weiterer Altstadtliegenschaften
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 1'268'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	175 Anteilscheine zu CHF 1'000 = CHF 175'000 Nominalbetrag = 13,8%
Weitere wesentliche Miteigentümer	keine
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende CHF 16'200 = 9,23%
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Genossenschaft Spanisches Klubhaus
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 7 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Betrieb Klublokal
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 250'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	40 Anteilscheine zu 500 = CHF 20'000 Nominalwert = 8%
Weitere wesentliche Miteigentümer	keine
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Genossenschaftsverband Höchst-Remishueb
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 7 Mitglieder 1 Städtische Mitarbeiterin
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Wahrung und Förderung der gemeinsamen Interessen der dem Verband angeschlossenen Genossenschaften, insbesondere durch Abschluss von Baurechtsverträgen mit der Stadt St.Gallen zwecks späterer Erstellung und Verwaltung der gemeinsamen Anlagen der Überbauung Remishueb in St.Gallen.
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 59'600
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	CHF 10'000 = 16,77 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Genossenschaften G91, Habilon, Achslenblick, Remishueb
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Verbilligungsaktion Remishueb; ca. CHF 16'000
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Alters- und Wohnbaugenossenschaft Logiscasa
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 3 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Sozialwesen; Schaffung von preisgünstigem Wohnraum
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 40'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	20 Anteilscheine zu CHF 500 = CHF 10'000 Nominalbetrag = 25%
Weitere wesentliche Miteigentümer	Ortsbürgergemeinde St.Gallen, Logis Suisse, Diagnose Krebs-Stiftung
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Wohnbaugenossenschaft Sunneschy
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 3 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Förderung des gemeinnützigen Wohnungsbaus
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 13'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	1 Anteilschein zu CHF 1'000 = CHF 1'000 Nominalwert = 7,7 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Private Unternehmung
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Darlehen CHF 600'000
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	ESA Einkaufsorganisation des Autogewerbes
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 2 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Kostengünstige Beschaffungen
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 30'136'700
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	5 Anteilscheine zu CHF 500 = CHF 2'500 Nominalwert
Weitere wesentliche Miteigentümer	-
Untergesellschaften der Organisation	-
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	gering

Name der Organisation	Genossenschaft Schiesssportzentrum Teufen
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 5 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Gemeinsamer Betrieb einer Indoor-Schiessanlage sowie einer Indoor-Anlage für Combat-Schiessen
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 400'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	50 Anteilscheine zu CHF 1'000 = CHF 50'000 = 12,5 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Gemeinde Teufen, Kantone AR/AI, SSV Schweizer Schiesssportverband
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	WDA World Demographic & Ageing
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 12 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Erforschung und Bewältigung von demografischen Fragen, insbesondere hinsichtlich des Alters und ihre Auswirkungen auf das gesellschaftliche, wirtschaftliche und gesundheitliche Umfeld im internationalen Kontext
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 300'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	CHF 25'000 = 8,33 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Kanton SG, Helvetia Versicherungen
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	gering

Bestandesrechnung

Fremdkapital

Verpflichtungen

Schuldscheine

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres Zunahme</i>	<i>Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
Ausgleichsfonds der AHV	40'000'000		20'000'000	20'000'000
Verschiedene Versicherungsgesellschaften	95'000'000	30'000'000		125'000'000
PostFinance	220'000'000	60'000'000		280'000'000
Verschiedene Gläubiger	110'000'000	40'000'000		150'000'000
	465'000'000	130'000'000	20'000'000	575'000'000

Obligationenanleihe

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres Zunahme</i>	<i>Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
1.625 % Anleihe 2011 (rückzahlbar am 10.11.2025)	120'000'000			120'000'000
	120'000'000			120'000'000

Verpflichtungen

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Veränderungen während des Rechnungsjahres Einlage</i>	<i>Entnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
Erstellung und Einrichtung öffentlicher Schutzräume	3'294'012		110'015	3'183'997
	3'294'012		110'015	3'183'997

	<i>Einnahmen CHF</i>	<i>Ausgaben CHF</i>	<i>+ Zunahme - Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr</i>
Freie Fonds der Direktion Inneres und Finanzen				
Kulturgemeinschaft St. Gallen, Zuwendungen aus dem Vermächtnis Henri Debrunner				
Zinsen	197.10			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>197.10</u>	<u>0.00</u>	+197.10	52'760.00
Allgemeiner Kulturfonds				
Zinsen	270.50			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>270.50</u>	<u>0.00</u>	+270.50	72'400.15
Freie Fonds der Direktion Soziales und Sicherheit				
Fonds des Vormundschaftsamtes				
Zinsen	1'386.30			
Auszahlungen		2'969.60		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>1'386.30</u>	<u>2'969.60</u>	-1'583.30	370'003.95
Härtsch-Eberli-Fonds für die Erziehung von Waisenkindern der Ortsgemeinde Tablat				
Zinsen	330.25			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>330.25</u>	<u>0.00</u>	+330.25	88'397.00
Fels'scher Stipendienfonds				
Zinsen	150.40			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>150.40</u>	<u>0.00</u>	+150.40	40'263.55
Stadelmann-Fonds für Lehrlingsfürsorge				
Zinsen	120.80			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>120.80</u>	<u>0.00</u>	+120.80	32'334.45
Lilly Moll-Weiterbildungsfonds für bedürftige befähigte Maurerlehrlinge				
Zinsen	1'116.50			
Beiträge		39'500.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>1'116.50</u>	<u>39'500.00</u>	-38'383.50	283'029.20

	<i>Einnahmen CHF</i>	<i>Ausgaben CHF</i>	<i>+ Zunahme - Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr</i>
Billwiler-Haltmeier-Fonds				
Zinsen	2'561.10			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>2'561.10</u>	<u>0.00</u>	+2'561.10	685'525.42
Fonds für unterstützungsbedürftige Kinder (Testat Dr. Seel)				
Zinsen	708.60			
Einzahlungen	0.00			
Auszahlungen		3'727.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>708.60</u>	<u>3'727.00</u>	-3'018.40	188'426.80
Thomann-Bittel-Fonds				
Zinsen	472.05			
Auszahlungen		0.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>472.05</u>	<u>0.00</u>	+472.05	126'355.25
Simon Rothschild-Fonds				
Zinsen	2'453.25			
Einzahlungen	0.00			
Auszahlungen		50'386.95		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>2'453.25</u>	<u>50'386.95</u>	-47'933.70	626'684.37
Fonds des Polizeikorps				
Zinsen	287.25			
Einzahlungen	230.00			
Auszahlungen		2'077.60		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>517.25</u>	<u>2'077.60</u>	-1'560.35	75'507.05
Freie Fonds der Direktion Bau und Planung				
Fonds für die Erstellung eines Fussgängersteiges von der Paradiesstrasse nach der Unterstrasse				
Zinsen	3'433.25			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>3'433.25</u>	<u>0.00</u>	+3'433.25	918'966.20

	<i>Einnahmen CHF</i>	<i>Ausgaben CHF</i>	<i>+ Zunahme - Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr</i>
Freie Fonds der Direktion Technische Betriebe				
Fonds für ökologische Ausgleichsmassnahmen				
Einlage	121'383.40			
Auszahlungen		0.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>121'383.40</u>	<u>0.00</u>	+121'383.40	534'736.45
Freie Fonds der Direktion Schule und Sport				
August Müller-Fonds für das Kinderfest				
Zinsen	375.00			
Auszahlungen		0.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>375.00</u>	<u>0.00</u>	+375.00	100'375.00
Schulfürsorgefonds				
Zinsen	2'493.55			
Beiträge		58'880.90		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>2'493.55</u>	<u>58'880.90</u>	-56'387.35	610'611.65
Fonds für Ferienheime und Ferienlager				
Zinsen	7'060.80			
Vergabung	1'000.00			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>8'060.80</u>	<u>0.00</u>	+8'060.80	907'949.20
davon in Wertschriften angelegt				<u>275'000.00</u>
				632'949.20
Ernst Schnering-Graf-Fonds				
Zinsen	340.50			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>340.50</u>	<u>0.00</u>	+340.50	91'137.20
Fonds zur Unterstützung von Auszubildenden				
Zinsen	756.35			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>756.35</u>	<u>0.00</u>	+756.35	202'453.65
			-10'415.10	<u>5'732'916.54</u>

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres Zunahme Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
--	---	--	---

Verpflichtungen**Eigentliche Spezialfinanzierungen:**

Spezialfinanzierung für Parkplätze und Parkhäuser	5'011'727.06	604'454.65		5'616'181.71
Spezialfinanzierung für Abfallentsorgung	6'520'266.85	360'436.88		6'880'703.73
Spezialfinanzierung für die Deponie Tüfentobel	4'000'000.00			4'000'000.00
Spezialfinanzierung für den Gewässerschutz	31'694'223.42	3'459'057.40		35'153'280.82
Spezialfinanzierung für die Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege	656'751.87		559'376.45	97'375.42
Spezialfinanzierung für die Feuerwehr	11'316'670.61	568'574.50		11'885'245.11

Besondere Vorfinanzierungskonten:

Finanzierungskonto für die Versicherungskasse	20'672'100.40	3'000'000.00		23'672'100.40
Finanzierungskonto für die Steuergesetzrevision 2009	6'000'000.00		6'000'000.00	0.00
Finanzierungskonto für den Bahnhofplatz	7'000'000.00			7'000'000.00
Finanzierungskonto für den Unterhalt der Finanzliegenschaften	7'826'359.70	6'383'860.45	7'826'359.70	6'383'860.45
Finanzierungskonto für künftige Verpflichtungen auf der Deponie Tüfentobel	11'818'532.52	2'283'352.23		14'101'884.75
Finanzierungskonto für Betrieb und Abschluss der Deponie Tüfentobel	17'108'482.27		360'810.80	16'747'671.47

129'625'114.70	16'659'736.11	14'746'546.95	131'538'303.86
----------------	---------------	---------------	----------------

<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres Zunahme Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
---	--	---

Latente Verpflichtungen

Teuerungszulagen für Altrentner:

Die Stadt St.Gallen trägt die Kosten für die Teuerungszulagen ihrer Altrentner. Gemäss versicherungsmathematischen Berechnungen betragen die latenten zukünftigen Kosten per 31.12.2013

44'014'427.28

44'014'427.28

Besitzstandskosten:

Die Zusatzgutschriften für die Besitzstandsregelungen der Stadt St.Gallen betragen per 31.12.2013

49'260'276.00

49'260'276.00

Betriebe

Stadtwerke
Verkehrsbetriebe
Kehrichtheizkraftwerk

Stadtwerke

Laufende Rechnung
Bestandesrechnung

Laufende Rechnung

Stadtwerke

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		550 Stadtwerke		
208 748 995.02	212 871 473	Aufwand	214 162 740.82	1 896 732–
	2 917 000 P			
	384 700 S			
203 643 461.54	207 061 515	Ertrag	206 440 825.98	506 989–
5 105 533.48	9 111 658	Aufwandüberschuss	7 721 914.84	
86 147 659.00	86 090 000	30100 Ertrag Strom-Verkauf	86 656 450.44	566 450+
72 737 359.25	68 250 000	30200 Ertrag Erdgas-Verkauf	74 092 838.13	5 842 838+
19 419 045.35	19 800 000	30300 Ertrag Wasser-Verkauf	19 427 382.79	372 617–
286 765.70	250 000	30307 Ertrag Wasser-Anschlussgebühren	280 332.04	30 332+
2 800 000.00	2 800 000	30380 Ertrag Stromnetz-Konzession	2 800 000.00	
3 300 000.00	3 300 000	30381 Ertrag Energiefonds-Abgabe	3 300 000.00	
		30382 Durchlaufkonto KEV	2 303 061.27	2 303 061+
		30387 Ausgleichskonto KEV	2 293 432.67–	2 293 433–
6 972 547.36	7 455 000	30400 Ertrag Wärme-Verkauf	7 521 739.96	66 740+
1 865 182.37	2 165 000	30901 Ertrag Signalübertragung	2 029 566.65	135 433–
247 371.33	250 000	30902 Ertrag Nutzungsgebühr Provider	382 075.05	132 075+
1 084 637.66	1 285 000	30909 Übrige Erträge aus Netzen	1 301 429.40	16 429+
1 229 082.84	1 374 600	34010 Ertrag Mitarbeiterleistungen	1 706 456.35	331 856+
72 666.98	54 000	34020 Ertrag KST/Geräte und Fahrzeug Leistungen	51 554.50	2 446–
687 454.49	415 000	34030 Ertrag Materialverkauf	973 817.59	558 818+
419 409.80	520 000	34040 Ertrag Verrechnung Fremdleistungen	714 783.25	194 783+
6 908 766.57	5 181 310	34090 Übriger Ertrag aus Dienstleistungen	5 783 706.28	602 396+
3 024 245.10	3 200 000	36001 Ertrag Öffentliche Beleuchtung	2 911 999.75	288 000–
4 948 727.02	4 900 000	36002 Ertrag Poolkosten RWSG	4 719 405.99	180 594–
2 270 281.22	1 777 500	36090 Übriger betrieblicher Ertrag	2 656 056.72	878 557+
128 454.13	130 000	36091 Ertrag Mahngebühren Kunden	140 522.00	10 522+
1 067 720.15	1 596 000	36092 Erträge aus FTTH-Vermietungen	1 752 569.45	156 569+
7 578 316.60	8 070 000	37010 Aktivierte Eigenleistungen	8 488 997.00	418 997+
238 305.95–		38010 Bestandesänderung angefangene Kundenarbeiten	598 633.42–	598 633–
949.75–		39000 Skonti und Rabatte Kunden	991.99–	992–
112 730.00–	200 000–	39020 Verluste aus Forderungen	156 198.64–	43 801+
43 839 074.43	45 091 000	40100 Strom-Einkauf	45 410 169.61	319 170+
56 168 738.20	53 700 000	40200 Erdgas-Einkauf	56 232 511.83	2 532 512+
36 041.00	50 000	40206 Erdgas-Durchleitungskosten	58 038.36	38+
	8 000 S			
4 898 682.88	4 700 000	40310 Wasser-Grundbelastung	4 942 492.01	508–
	243 000 P			
2 198 135.55	2 250 000	40320 Wasser-Arbeitspreis	2 046 048.70	203 951–
2 066 379.12	2 320 000	40400 Wärme-Einkauf	2 163 581.20	156 419–
3 000 000.00	3 000 000	40900 Netzkonzessionen	3 000 000.00	
2 571 327.33	1 885 450	41000 Material ab Lager	2 169 196.50	254–
	284 000 P			
2 708 097.60	3 603 000	41100 Direkter Materialbezug	2 472 154.98	1 130 845–
1 507 218.45	2 175 000	44000 Ingenieurleistungen, Gutachten, Studien	1 364 874.92	810 125–
7 722 909.87	7 710 000	44010 Bauarbeiten	7 829 698.15	302–
	120 000 S			
2 788 255.12	2 158 500	44020 Montage Dritte	1 925 865.36	232 635–
2 635 720.43	3 982 450	44030 Übrige Arbeiten, Dienstleistungen	3 131 832.99	850 617–
86 446.49–	80 000–	49000 Lieferantenskonti	109 280.41–	29 280–
24 582 174.45	26 440 127	50000 Löhne	25 251 217.10	1 188 910–
60 450.00	79 320	50020 Leistungsprämien, Boni Mitarbeitende	71 050.00	8 270–
87 920.00	108 400	50030 Treueprämien Mitarbeitende	106 260.00	2 140–
309 246.50	353 876	51000 Wohnsitzzulagen	293 655.85	60 220–
209 823.90	216 000	51090 Übrige Zulagen	224 826.10	174–
	9 000 S			
1 595 502.75	1 717 235	57000 Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV	1 635 409.95	81 825–
865 586.20	898 100	57010 Familien-, Kinder-, Geburtszulagen	824 158.10	73 942–
2 254 214.10	2 644 014	57020 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	2 218 508.40	425 506–

Laufende Rechnung

Stadtwerke

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
354 056.40	357 091	57030 Arbeitgeberbeiträge Unfall-/ Krankentaggeld	369 910.70	12 820+
1 272 513.25	1 286 300	57040 Teuerungszulage Rentner	1 200 773.75	85 526–
10 254.55		57050 Auskauf von Rentenkürzungen	226 545.10	455–
	227 000 P			
352 589.00	400 000	57060 Verzinsung Deckungslücke Pensionskasse	300 827.00	99 173–
56 875.83	68 000	58000 Personalrekrutierung	25 738.28	42 262–
467 092.29	686 200	58020 Kurse, Weiterbildung	432 755.35	253 445–
120 264.12	187 600	58030 Spesenvergütungen	127 277.67	60 322–
113 199.80	188 200	58800 Schutz-/Berufskleidung, Sicherheit	143 955.22	44 245–
143 474.25	181 500	58900 Übriger Personalaufwand	142 563.88	38 936–
316 512.26	320 000	59000 Temporäre Arbeitnehmer	293 029.84	26 970–
66 270.78	95 500	60100 Mieten Maschinen, Mobiliar, Fahrzeuge	68 190.60	27 309–
1 772 238.77	1 217 400	60110 Mieten Liegenschaften, Gebäude	2 018 988.67	411–
	802 000 P			
522 572.59	380 450	60120 Gebäude Nebenkosten	401 451.55	998–
	22 000 S			
563 053.95	659 300	60200 URE Werkzeuge, Maschinen, Betriebsmobiliar	348 438.83	310 861–
		60205 URE Mess-/Schaltapparate	952 340.51	337 659–
930 194.22	1 290 000	60210 URE IT	3 577 965.82	1 443 034–
3 466 984.76	5 021 000	60220 URE Fahrzeuge	618 239.64	273 760–
1 087 236.65	892 000	60230 Energie und Wasser Betrieb	1 957 520.98	36 179–
1 894 650.60	1 993 700	60300 Betriebsstoffe für Fahrzeuge und Geräte	241 852.25	10 848–
239 735.74	252 700	60400 Betriebliche Kommunikation, Internet	290 463.72	54 336–
279 100.21	344 800	60500 Versicherungen	579 969.28	53 031–
594 829.39	633 000	60600 Gebühren	193 229.16	50 661–
230 043.16	243 890	60700 Entsorgung	39 605.40	6 495–
39 709.67	46 100	60800 Übriger Betriebsaufwand	356 997.12	4 523–
375 173.05	291 520			
	70 000 S			
140 553.14	250 300	61100 Büromaterial, Drucksachen, Kopien, Pläne	119 530.76	130 769–
97 577.18	160 850	61110 URE Büromöbel	81 953.72	78 896–
26 977.91	21 700	61200 Fachliteratur, Zeitschriften	22 135.93	436+
1 285 000.00	1 347 000	61300 Verwaltungskostenbeitrag Stadt	1 347 000.00	
59 933.76	60 000	61400 Finanzberatung, Rechtskosten, Revision	101 101.76	898–
	42 000 S			
344 952.59	363 400	61500 Verbandsbeiträge	365 258.79	1 859+
2 335 612.00	2 400 000	61600 Werbung, Sponsoring, Agenturkosten	2 179 626.55	220 373–
763 971.41	525 000	61610 Erdgas-Anschlussbeiträge an Dritte	685 591.68	408–
	161 000 P			
940 746.14	865 500	61900 Übriger Verwaltungs-/Vertriebsaufwand	893 197.68	27 698+
19 597 747.55	18 128 000	67000 Abschreibungen Sachanlagen	22 558 760.25	4 430 760+
650 000.00	600 000	67100 Abschreibungen Finanzanlagen	1 800 000.00	
	1 200 000 P			
278 570.00–	300 000–	68010 Ertrag aus Finanzanlagen	277 320.00–	22 680+
1 731.40	1 000	68500 Übriger Finanzaufwand	877.19	123–
5 495 085.26	6 410 000	68501 Zinsaufwand	6 114 126.49	295 874–
41 880.28	55 000	80000 Ausserordentlicher Ertrag		3 894 565+
		80010 Ausserordentlicher Aufwand		3 921 029–
786 358.99	1 452 781	81001 Bezug aus E-Tarifaufgleichsreserve		1 452 781–
1 542 618.61–	2 847 629–	81011 Einlage in E-Tarifaufgleichsreserve		2 847 629+
	518 266–	81013 Einlage in W-Tarifaufgleichsreserve		518 266+
3 203 881.49–	68 844–	81014 Einlage in Erdgas-Baureserve	2 912 304.44–	2 843 460–
3 300 000.00–	3 300 000–	81016 Einlage in Energiefonds	3 300 000.00–	
		81018 Einlage in E-Baureserve	2 288 144.82–	2 288 145–
1 000 000.00	2 000 000	81021 Bezug aus E-Ablieferungsausgleichs- reserve	2 000 000.00	
1 207 263.82	1 207 263	81025 Bezug aus WM-Tarifaufgleichsreserve		1 207 263–
1 000 000.00–	1 000 000–	81026 Einlage in Reserve für künftige Verpflichtungen der VK	1 000 000.00–	
311 790.00–	140 000–	81030 Einlage in Rückstellung Zeitsaldi	4 850.00–	135 150+
81 790.00	71 000	81031 Bezug aus Rückstellung Zeitsaldi	244 850.00	173 850+
2 886 709.00–		81035 Einlage in Fonds Umbau Stromproduktion	2 821 489.00–	2 821 489–

Laufende Rechnung

Stadtwerke

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
1 608 937.99–		81037 Einlage in W-Baureserve	1 967 461.27–	1 967 461–
34 814.65	5 000	82000 Ertrag nichtbetriebliche Liegenschaften	33 936.00	28 936+
7 343.66–	6 000–	82010 Aufwand nichtbetriebliche Liegenschaften	6 080.40–	80–
20 701.33		83000 Gewinn aus Verkauf Anlagen	113 654.28	113 654+
		83001 Verlust auf Verkauf Anlagen	113 654.28–	46+
	113 700 S			
8 500 000.00–	8 500 000–	84000 Ertragssteuern, Ablieferung Stadt	8 500 000.00–	
11 774.00–	12 200–	84010 Kapital-/Grundsteuern	11 654.46–	546+

31. Dezember 2012 CHF		31. Dezember 2013 CHF
321'040'601.78	Aktiven	356'188'890.26
72'495'127.61	Umlaufvermögen	57'931'331.92
21'507'814.14	Flüssige Mittel	8'105'296.71
45'393'243.09	Debitoren	44'541'896.46
223'022.96	Übrige kurzfristige Forderungen	592'107.62
3'691'377.52	Vorräte	3'671'852.16
1'059'714.48	Angefangene Kundenarbeiten	461'081.06
619'955.42	Aktive Rechnungsabgrenzung	559'097.91
248'545'474.17	Anlagevermögen	298'257'558.34
143'841'180.23	Gebäude, Grundstücke, Anlagen	164'430'951.37
93'901'292.94	Unvollendete Investitionen	124'463'605.97
10'803'001.00	Finanzanlagen: Beteiligungen	9'363'001.00
321'040'601.78	Passiven	356'188'890.26
235'289'544.12	Fremdkapital	273'430'852.31
33'647'433.16	Kreditoren	34'568'985.60
624'759.98	Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	1'713.00
94'323.53	Vorauszahlungen von Kunden	121'376.72
1'423'027.45	Passive Rechnungsabgrenzung	738'776.99
199'500'000.00	Darlehen der Direktion Inneres und Finanzen	238'000'000.00
18'768'955.01	Rückstellungen	17'783'338.51
477'067.37	Allgemeine langfristige Rückstellungen	537'067.37
1'990'000.00	Rückstellung Zeitsaldi	1'750'000.00
189'893.12	Rückstellung vorgezogener FW-Anschluss	189'893.12
4'477'217.37	Rückstellung Netzgebühren (EiCom)	2'862'597.57
8'000'000.00	Rkst. Verpflichtungen Versicherungskasse	9'000'000.00
3'634'777.15	Energiefonds	3'443'780.45
66'982'102.65	Eigenkapital	64'974'699.44
222'040.30	Anlageerneuerungsreserve	222'040.30
38'359'437.82	Baureserven	43'252'460.45
22'764'171.61	Tarifausgleichsreserven	22'764'171.61
7'356'302.81	Erdgasankaufspreisreserve	7'356'302.81
5'900'000.00	Ablieferungsausgleichsreserven	3'900'000.00
4'877'056.62	Erneuerungsreserve	4'877'056.62
2'886'709.00	Fonds "Ökolog. Umbau Stromproduktion"	5'708'198.00
-10'000'000.00	TC-Schuld aus zinsfreiem Kredit NE	-10'000'000.00
-4'837'080.85	TC-Verlustvortrag	-10'761'627.86
-546'534.66	WM-Verlustvortrag	-2'343'902.49

Name der Organisation	SN Energie AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 11 Mitglieder davon: 1 Stadtrat, 2 Mitglieder Parlament Fachkommission: 2 städtische Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Sichere, effektive und nachhaltige Stromversorgung
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 20'250'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	690 Namenaktien zu CHF 10'000 = CHF 6'900'000 Nominalwert = 34,1% Buchwert am Jahresende CHF 6'900'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	Gemeinde Schwanden, Stadt Rorschach, EW Jona-Rapperswil AG
Untergesellschaften der Organisation	nicht bekannt
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende = 4% Beschaffungsaufwand Strom grosse Bedeutung am Gesamtaufwand
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Kraftwerk Burentobel AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 3 Mitglieder davon 1 Stadtrat
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Kleinwasser-Kraftwerk
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 600'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	200 Namenaktien zu 1'000 = CHF 200'000 Nominalbetrag = 33,33% Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	SN Energie AG, Filtrox AG
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	unbedeutend
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	elog Energielogistik AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 6 Mitglieder davon 1 Stadtrat, 1 städtischer Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Als neutrales Kompetenzzentrum für Energielogistik bietet elog Lösungen und flexible Dienstleistungen an, mit deren Hilfe Verteilnetzbetreiber die neuen Aufgaben im offenen Strommarkt selbständig wahrnehmen oder an elog auslagern können.
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 450'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	200 Namenaktien zu 1'000 = CHF 200'000 Nominalwert = 44,44% Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	Arbon Energie AG, Abonax AG St.Gallen, IBG Engineering AG
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	unbedeutend
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Erdgas Ostschweiz AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 11 Mitglieder davon 1 Stadtrat
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Beschaffung 30% des Erdgasbedarfs
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 30'000'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	2'103 Namenaktien zu CHF 1'000 = CHF 2'103'000 Nominalwert = 7,01% Buchwert am Jahresende: CHF 2'103'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	Erdgas Zürich AG, Stadt Schaffhausen, Gravag Erdgas AG St.Margrethen, Stadt Winterthur
Untergesellschaften der Organisation	Swissgas AG, Gasmobil AG, Gas & Com AG
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Beschaffungsaufwand Gas grosse Bedeutung am Gesamtaufwand
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Biorender AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 6 Mitglieder davon 1 städtischer Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Biogasbetrieb
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 12'200'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	6'000 Namenaktien zu CHF 500 = CHF 3'000'000 Nominalbetrag = 24,59% Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	Stadt Winterthur, Stadt Wil
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Beschaffungsaufwand Biogas Keine Bedeutung am Gesamtaufwand
Aussage zu spezifischen Risiken	-

Name der Organisation	Verband der Schweiz. Gasindustrie
Rechtsform der Organisation	Verband
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	keine Angaben
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Interessenvertretung
Gesamtkapital der Organisation	Verbandskapital CHF 1'620'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	11 Anteilscheine zu CHF 5'000 = CHF 55'000 Nominalwert = 3,39% Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	keine Angaben
Untergesellschaften der Organisation	keine Angaben
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende: 4%
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	RWSG Regionale Wasserversorgung St.Gallen AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 7 Mitglieder davon 1 Stadtrat, 2 Mitglieder Parlament
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Versorgung der Bevölkerung (über 150'000 Menschen) mit Trink-, Brauch- und Löschwasser
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 40'000'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	2'000 Namenaktien zu CHF 10'000 = CHF 20'000'000 Nominalwert = 50 % Buchwert am Jahresende CHF 1
Weitere wesentliche Miteigentümer	Wasserversorgung Gemeinde Gossau, Dorfkorporation Herisau
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	sgsw führen die Verrechnung der Wasserkosten an die Partner im Namen der RWSG durch Beschaffungsaufwand Wasser keine Bedeutung am Gesamtaufwand
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Swisspower Netzwerk AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 10 Mitglieder keine Städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Wahrnehmung der gemeinsamen Interessen im Bereich der Energiewirtschaft und Telekommunikation
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 440'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	200 Namenaktien zu CHF 100 = CHF 20'000 Nominalwert = 4,5 % Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	Städte Basel, Bern, Genf, Luzern, Winterthur
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Jährlicher Beitrag CHF 25'000 Keine Bedeutung am Gesamtaufwand
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Swiss Fibre Net AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 7 Mitglieder davon 1 Städtischer Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Erbringung betrieblicher Aufgaben (Vertrieb, Support und Beratung) von Diensten und Produkten, welche auf Telekommunikations- und insbesondere auf Glasfasernetzen basieren
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 2'760'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	36'000 Namenaktien zu CHF 10 = CHF 360'000 Nominalwert = 13,04 % Buchwert am Jahresende CHF 360'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	Städte Bern, Luzern, Genf, Meilen
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Keine Bedeutung am Gesamtaufwand
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Infel AG, Zürich
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 14 Mitglieder keine Städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Entwicklung und Realisierung von intelligenten, massgeschneiderten Publishing-Lösungen in Print, Online und Mobile für national und international tätige Unternehmen und Organisationen.
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 1'100'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	125 Namenaktien zu CHF 100 = CHF 12'500 Nominalwert = 1,14 % Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	Alpiq, BKW FMB Energie AG, EW des Kantons ZH, EW der Stadt ZH
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende: 10 % Keine Bedeutung am Gesamtaufwand
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Konsumenten Tanklager-Genossenschaft St.Gallen
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	keine Angaben
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Bereitstellung von Tankraum für die Lagerung der von den Genossenschaftern für ihren eigenen Bedarf erworbenen Heizöl- und Dieselöl-Vorräte
Gesamtkapital der Organisation	Kein Genossenschaftskapital ausgewiesen. Die Genossenschaft weist keinen Besitz aus, hält lediglich Nutzungsrecht
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	388 Anteilscheine zu CHF 1.00 Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	keine
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Jährlicher Beitrag CHF 10'000 Keine Bedeutung am Gesamtaufwand
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Stadtwerke

Investitionsrechnung

Investitionsrechnung
Stadtwerke

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		55 Stadtwerke		
59 487 729.64	116 020 300	Ausgaben	97 004 775.96	19 015 524–
10 992 449.35	7 596 000	Einnahmen	23 735 985.38	16 139 985+
48 495 280.29	108 424 300	Ausgabenüberschuss	73 268 790.58	
14 903 818.12	23 342 000	5080 Anlagen der Elektrizitätsversorgung	15 279 851.76	8 062 148–
4 794 961.84	22 852 800	5081 Anlagen der Erdgasversorgung	16 259 410.83	6 593 389–
5 904 184.78	9 264 000	5082 Anlagen der Wasserversorgung	5 737 138.51	3 526 861–
15 620 884.72	46 240 000	5083 Anlagen der Wärmeversorgung	39 174 267.25	7 065 733–
18 263 880.18	14 321 500	5085 Anlagen der Telecom	20 554 107.61	6 232 608+
1 174 104.64	886 000	6340 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Elektrizitätsversorgung	3 180 738.74	2 294 739+
564 872.38		6341 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Erdgasversorgung	7 129 722.22	7 129 722+
370 413.00	600 000	6342 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Wasserversorgung	639 040.00	39 040+
661 328.27		6344 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Wärmeversorgung	1 290 038.66	1 290 039+
8 221 731.06	6 110 000	6345 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Telecom	11 496 445.76	5 386 446+

Verkehrsbetriebe

Laufende Rechnung
Bestandesrechnung

Laufende Rechnung
Verkehrsbetriebe

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		56 Verkehrsbetriebe			
51 505 665.64	53 375 000	Aufwand	53 933 537.69		6 382 862–
	6 835 200 P				
	106 200 S				
51 505 665.64	53 375 000	Ertrag		53 933 537.69	558 538+
	6 941 400	Aufwandüberschuss			
20 587 662.30	25 165 000	310 Löhne	21 911 938.85		3 253 061–
1 489 965.30	1 400 000	311 Leistungszulagen und Auslagenersatz	1 375 112.10		24 888–
710 521.65	845 000	312 Sozialzulagen	816 426.35		28 574–
1 751 218.80	2 109 000	331 Sozialversicherungsbeiträge	1 803 690.50		305 310–
2 442 809.95	3 585 000	332 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	2 432 137.70		1 152 862–
289 098.60	356 000	333 Unfallversicherungsbeiträge	300 567.25		55 433–
	10 000	334 Krankentaggeldbeiträge	9 655.20		345–
130 089.60	170 000	361 Dienstkleider	97 969.74		72 030–
2 085 992.96	2 207 000	400 Entschädigungen und Provisionen	2 371 144.36		3 644+
	160 500 P				
833 499.05	919 000	401 Mitgliederbeiträge, Kostenanteile	986 909.77		90–
	68 000 S				
564 892.65	708 000	402 Steuern und Gebühren	677 392.18		30 608–
83 606.85	64 000	403 Sachausgaben für das Personal	57 446.58		6 553–
9 065.75	15 000	404 Büromaterial	30 306.10		94–
	15 400 S				
81 843.48	247 000	405 Drucksachen und Vervielfältigungen	242 036.56		4 963–
7 917.30	20 000	406 Inserate	2 834.25		17 166–
81 575.67	96 000	407 Post, Telekommunikation, Fracht	66 244.99		29 755–
606 565.82	995 000	408 Honorare	753 745.45		241 255–
394 019.70	422 000	421 Versicherungen, Schadenersatz	445 274.95		23 275+
462 301.20	555 000	431 Dienstleistungen durch Dritte	512 197.70		42 802–
277 669.25	262 000	441 Mieten und Pachten	255 092.55		6 907–
940 067.20	1 070 000	451 Elektrische Energie	972 122.26		97 878–
1 931 125.55	2 151 000	452 Treib- und Brennstoffe	1 974 503.93		176 496–
112 380.65	115 000	453 Wärme- und Wasserbezug	137 724.95		75–
	22 800 S	Reparatur			
1 272 392.87	990 000	461 Material für Neubau, Unterhalt,	1 559 842.36		58–
	569 900 P				
404 898.54	455 000	462 Betriebsmaterial, Werkzeuge, Geräte	425 341.77		29 658–
564 386.20	740 000	471 Fremdleistungen für Neubau, Unterhalt,	606 939.76		133 060–
		Reparatur			
9 544.90	9 000	472 Übrige Fremdleistungen			9 000–
6 543 741.00	7 300 000	501 Ordentliche Abschreibungen auf	6 050 971.53		1 249 028–
		dem Anlagevermögen			
394 500.00	395 000	511 Zinsen auf dem Schuldkapital an	276 700.00		118 300–
		die Finanzverwaltung			
2 611 558.50		521 Zuweisung des Unternehmungserfolges	712 533.20		712 533+
		zu Reserven			
350 000.00		522 Einlagen in übrige Reserven und	6 104 734.80		65–
	6 104 800 P	Rückstellungen			
3 480 754.35		523 Abgrenzungen	36 000.00–		36 000–
3 065 007.01	3 820 000	800 Personenverkehr		3 947 662.17	127 662+
1 002 445.28	970 000	803 Abgeltung der Ausfälle aus dem		1 068 133.99	98 134+
		Tarifverbund			
23 061 242.05	23 280 000	804 Anteile aus Tarifverbund		24 922 235.87	1 642 236+
51 751.75	50 000	813 Betriebsbesorgungen für Dritte		50 000.00	
1 088 344.50	747 000	814 Pacht und Miete		1 082 242.27	335 242+
1 304 195.77	1 168 000	815 Leistungen für Dritte		1 341 002.46	173 002+
1 745 619.23	1 454 000	819 Übrige Nebenerträge		1 659 344.18	205 344+
643 994.05	450 000	821 Beteiligung Dritter an den Personalkosten		693 922.90	243 923+
7 246 000.00	7 137 000	831 Abgeltung der Stadt für den Ortsverkehr		7 081 975.00	55 025–
12 297 066.00	12 130 000	832 Abgeltung von Bund und Kanton		12 157 782.00	27 782+
	1 460 000	841 Ausserordentlicher Ertrag		70 763.15–	1 530 763–
	709 000	842 Entnahme aus Reserven			709 000–

31. Dezember 2012
CHF31. Dezember 2013
CHF

79'639'768.30

Aktiven

77'306'612.05

48'671'080.50

Anlagevermögen

48'055'209.00

108'297'523.45
 9'615'885.05
 117'913'408.50
 -69'244'328.00
 48'669'080.50

Anlagen
 Unvollendete Bauten
 Kumulierte Anschaffungswerte
 Kumulierte Abschreibungen
 Restbuchwert der Anlagen

105'648'637.10
 15'053'033.03
 120'701'670.13
 -72'648'461.13
 48'053'209.00

2'000.00

Beteiligungen

2'000.00

30'968'687.80

Umlaufvermögen

29'251'403.05

40'830.00
 6'797'695.73
 19'658'326.25
 2'103'912.48
 1'909'544.27
 458'379.07

Kassa
 Postcheck
 Kontokorrent der Direktion Inneres und Finanzen
 Debitoren
 Materialvorräte
 Aktive Rechnungsabgrenzung

49'278.85
 19'150'064.23
 5'201'609.38
 2'120'906.59
 2'115'726.84
 613'817.16

79'639'768.30

Passiven

77'306'612.05

41'949'366.67

Eigenkapital

42'661'899.87

1'645'612.81
 40'303'753.86

Gesetzliche Reserve gem. Art. 64 PBC
 Übrige Reserven

1'645'612.81
 41'016'287.06

37'690'401.63

Fremdkapital

34'644'712.18

25'000'000.00
 1'744'881.98
 4'178'265.20
 6'767'254.45

Darlehen der Direktion Inneres und Finanzer
 Kreditoren
 Rückstellungen
 Passive Rechnungsabgrenzung

15'000'000.00
 2'564'658.80
 10'283'000.00
 6'797'053.38

Beschluss vom	Verpflichtungs-kredit		Rechnung 2013 Ausgaben CHF	Zu Lasten Anlagen- Rechnung CHF	Stand Ende 2013 Ausgaben CHF	Zu Lasten Anlagen- Rechnung CHF	
	CHF						
Baurechnung							
I. Vollendete Bauten							
09.12.09	S	67'500	Normwartehallen Häuschen	0.00	0.00	51'388.65	51'388.65
		67'500		0.00	0.00	51'388.65	51'388.65
II. Unvollendete Bauten							
27.04.04	P	6'110'000	Fahrleitungserneuerung (Rahmenkredit 6.55 Mio.)	360'120.65	360'120.65	494'105.65	494'105.65
02.11.05	P	4'880'000	Ersatz Billettautomaten/Bordrechner	2'070.00	2'070.00	3'015'575.80	3'015'575.80
16.09.08	S	200'000	Erweiterung Microbus	27'170.00	27'170.00	77'670.00	77'670.00
12.08.08	P	1'426'000	Betriebseinrichtungen Depot	0.00	0.00	5'540.00	5'540.00
25.09.08	S	282'000	Funkerneuerung	0.00	0.00	253'055.00	253'055.00
09.06.09	P	740'000	Ausrüstung Leitstelle Schritt 2-4	0.00	0.00	95'565.75	95'565.75
12.08.08	P	900'000	Hebeanlage Werkstatt, Becker	0.00	0.00	869'484.00	869'484.00
04.09.10	P	2'483'000	Fahrgastinformation DFI	292'649.70	292'649.70	2'081'804.75	2'081'804.75
25.06.10	S	260'000	Projektierung Depoterweiterung	5'322.00	5'322.00	215'322.00	215'322.00
08.12.09	S	83'000	Vorprojekt Depoterweiterung	0.00	0.00	78'285.00	78'285.00
05.07.11	S	296'200	Nadeldrucker Entwerter	0.00	0.00	301'493.65	301'493.65
17.02.11	P	4'876'300	Zufahrtsrampe West	1'016'497.60	1'016'497.60	3'348'358.55	3'348'358.55
11.01.11	S	85'800	Software Fadaplus	654.90	654.90	59'614.90	59'614.90
29.09.11	S	290'000	Normwartehallen Fundament	32'114.40	32'114.40	298'544.85	298'544.85
03.04.12	S	235'000	Neubau Fernbefüllung Tankanlage	88'168.60	88'168.60	200'467.70	200'467.70
09.10.12	S	274'074	Unternehmungssoftware	73'496.15	73'496.15	158'687.65	158'687.65
11.12.12	S	55'556	Turnwagen	55'450.85	55'450.85	99'895.30	99'895.30
23.02.12	S	122'958	Applikation für Smartphones	83'042.50	83'042.50	442.50	442.50
23.02.12	S	86'250	Störungsmanager DFI	30'060.00	30'060.00	-49'140.00	-49'140.00
12.06.12	P	3'158'400	Beschaffung sechs Autobusse	2'964'630.55	2'964'630.55	2'991'171.55	2'991'171.55
13.12.12	S	898'125	Schaltprogramm SensoTop	60'081.70	60'081.70	60'081.70	60'081.70
13.11.12	S	147'100	BeDips - Personaldisposition	85'755.93	85'755.93	85'755.93	85'755.93
28.05.13	S	297'000	Sanierung Gebäude (Massnahm.pak.3)	27'143.75	27'143.75	27'143.75	27'143.75
11.06.13	S	240'000	Midibus A47 seebus Occ. 2008	190'079.80	190'079.80	190'079.80	190'079.80
19.03.13	P	500'000	MAN A35 (Durchbindung L10/L12)	94'027.25	94'027.25	94'027.25	94'027.25
		28'926'763		5'488'536.33	5'488'536.33	15'053'033.03	15'053'033.03

Kehrichtheizkraftwerk

Laufende Rechnung
Bestandesrechnung

Laufende Rechnung

Kehrichtheizkraftwerk

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		57 Kehrichtheizkraftwerk		
14 527 917.67	13 998 500	Aufwand	14 425 640.12	70 740+
	183 000 P			
	173 400 S			
14 527 917.67	13 998 500	Ertrag	14 425 640.12	427 140+
	356 400	Aufwandüberschuss		
3 118 260.70	3 185 000	3010 Löhne	3 257 383.60	16–
	72 400 S			
999.90		3019 Leistungsprämien		
242 331.55	247 800	3030 Sozialversicherungsbeiträge	247 852.05	52+
265 845.05	266 300	3040 Versicherungs-/Sparkassenbeiträge	261 258.10	5 042–
65 595.20	67 400	3050 Unfallversicherungsbeiträge	69 313.25	1 913+
1 283.00	1 200	3051 Krankenversicherungsbeiträge	1 336.15	136+
50 517.30	58 500	3060 Dienst- und Schutzkleider	51 052.55	7 447–
21 218.00	23 000	3061 Verpflegungszulagen	21 346.00	1 654–
58 849.10	62 000	3070 Teuerungszulage an die Rentner/ Rentnerinnen	58 751.40	3 249–
40 250.00	42 000	3071 Verzinsung der Deckungslücke	36 424.00	5 576–
33 970.00	49 000	3090 Kurskosten	20 055.00	28 945–
9 676.10	33 000	3099 Übriger Personalaufwand	26 455.30	6 545–
7 998.15	11 000	3100 Büromaterial und Drucksachen	8 126.95	2 873–
116 067.40	144 000	3111 Betriebsmobiliar, Werkzeuge und Geräte	142 859.75	1 140–
103 233.55	80 000	3120 Wasser	70 444.65	9 555–
278 826.15	24 000	3121 Strom	34 849.25	10 849+
43 908.60	45 000	3122 Heizkosten	46 221.05	1 221+
8 626.35	8 000	3130 Reinigungsmaterial	6 851.90	1 148–
327 583.50	359 000	3131 Betriebsmittel	302 473.00	56 527–
3 910.65	10 000	3132 Treibstoffe für Dienstfahrzeuge	9 527.50	473–
98 541.65	96 000	3133 Material für den Unterhalt der maschinellen Einrichtungen	108 034.10	66–
	12 100 S			
429 556.68	600 000	3134 Ersatzteile für technische Anlagen	560 105.55	39 894–
152 199.05	250 000	3140 Baulicher Unterhalt der Gebäude und Anlagen	225 004.05	24 996–
2 957 355.37	2 400 000	3141 Unterhalt der technischen Anlagen	2 359 019.85	40 980–
57 050.40	45 000	3150 Unterhalt von Mobilien und Geräten	69 958.65	41–
	25 000 S			
137 733.60	140 000	3151 Unterhalt Transportleitung sgsw	137 200.80	2 799–
12 737.70	6 000	3152 Unterhalt der Dienstfahrzeuge	5 176.90	823–
6 421.55	7 000	3156 Wäschebesorgung	4 152.85	2 847–
5 905.70	77 000	3160 Mieten für Betriebsgeräte	851.00	76 149–
17 902.55	19 000	3170 Reise- und Verpflegungsspesen	18 265.75	734–
3 682.00	4 000	3171 Autospesenentschädigungen	2 138.80	1 861–
13 857.71	15 000	3180 Frankaturen und Gebühren	12 067.90	2 932–
6 717.60	8 000	3181 Telefongebühren	8 409.90	410+
952 521.70	1 120 000	3182 Entschädigung an die Deponie Tüfentobel	1 142 686.90	22 687+
599 107.80	600 000	3183 Entsorgung von Sonderabfällen	514 610.30	85 390–
666 399.40	560 000	3184 Fuhr- und Dienstleistungen Dritter	595 176.80	23–
	35 200 S			
108 843.96	135 000	3185 IT-Kosten	109 743.68	25 256–
127 200.00	120 900	3186 Entschädigung an die Finanzverwaltung für den allgemeinen Verwaltungsaufwand	120 900.00	
234 060.10	204 600	3187 Entschädigung an die Verwaltung der Entsorgung St.Gallen	233 265.40	35–
	28 700 S			
131 541.55	223 000	3188 Versicherungen/Motorfahrzeugsteuern	132 708.60	90 291–
256 173.40	450 000	3189 Projektierungen durch Dritte	160 214.30	289 786–
29 593.00	35 500	3190 Mitgliederbeiträge	36 046.05	546+
18 484.00	21 100	3191 Von der Sonderabfallsammelstelle verrechneter Aufwand	18 420.00	2 680–
48 519.85	6 000	3199 Übriger Sachaufwand	6 050.80	51+

Laufende Rechnung

Kehrichtheizkraftwerk

Rechnung 2012	Voranschlag 2013	Konto	Rechnung 2013 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
722 034.75	336 200	3210 Zinsen an die Finanzverwaltung	613 196.05		276 996+
1 160.00	3 000	3300 Debitorenverluste	2 065.00		935–
1 510 000.00	1 600 000	3313 Abschreibungen auf den übrigen Investitionen	1 484 000.00		116 000–
423 666.35	200 000	3520 Entschädigungen an auswärtige Kehrichtverbrennungsanlagen	382 903.95		96–
	183 000 P	3801 Einlage in die Baureserve	690 684.74		690 685+
764 161.35	439 500	4210 Zinsen der Finanzverwaltung		806 697.55	367 198+
3 064.25	1 500	4211 Verzugszinsen		2 572.05	1 072+
30 000.00	30 000	4270 Mieten		30 000.00	
4 606 774.76	4 200 000	4340 Gebühren Dritter für die Kehrichtverbrennung		4 299 301.57	99 302+
45 886.50	25 000	4341 Dienstleistungen für Dritte und verschiedene Erträge		33 470.60	8 471+
176 120.75	175 000	4342 Verbrennungsgebühren für andere städtische Dienststellen		179 740.40	4 740+
88 941.80	59 400	4360 Lohnrückerstattungen		78 768.55	19 369+
94 000.00		4366 Rückerstattungen aus Sachversicherungen		21 845.50	21 846+
2 364 391.10	2 360 000	4520 Gebühren von der Stadt St.Gallen für die Kehrichtverbrennung		2 337 999.25	22 001–
39 090.00	50 000	4521 Diverse Gebühren von der Stadt St.Gallen		42 702.25	7 298–
3 638 857.75	3 602 500	4522 Gebühren von den Regionsgemeinden für die Kehrichtverbrennung		3 668 368.00	65 868+
643 826.80	600 000	4523 Energieabgabe an die Fernwärmeversorgung		739 060.10	139 060+
61 199.35	50 000	4524 Übrige Dienstleistungen für die Fernwärmeversorgung		54 654.05	4 654+
569 727.00	550 000	4525 Gebühren von der Stadt St.Gallen für die Klärschlammverbrennung		583 834.00	33 834+
1 353 469.05	1 722 000	4527 Energieabgabe – Strom		1 546 626.25	175 374–
48 407.21	133 600	4801 Entnahme aus der Baureserve			133 600–

31. Dezember 2012 CHF			31. Dezember 2013 CHF	
43'832'234.42		Aktiven	44'707'089.16	
3'000.00		Kasse	3'000.00	
28'060'445.78		Kontokorrent Direktion Inneres und Finanzen	29'168'294.52	
2'182'143.25		Debitoren	2'179'466.95	
		Anlagevermögen		
1.00		Erneuerung und Erweiterung des KHK	1.00	
0.00		Abschreibungen	0.00	
18'770'514.45		Übrige Investitionen (abgerechnet)	20'269'240.60	
25'718'929.94		Übrige Investitionen (Baukonten)	25'473'886.09	
44'489'444.39			45'743'126.69	
-30'902'800.00		Abschreibungen	-32'386'800.00	
13'586'644.39			13'356'326.69	
43'832'234.42		Passiven	44'707'089.16	
1'008'895.10		Kreditoren	1'193'065.10	
4'000'000.00		Ausgleichskonto	4'000'000.00	
38'823'339.32		Baureserve	39'514'024.06	

Versicherungskassen

Versicherungskasse
Sparkasse für das Gemeindepersonal

Rechnungsjahr 2012

Aufwand / Ertrag
CHF

Rechnungsjahr 2013

Aufwand Ertrag
CHF CHF

26'673'763.45	Beiträge Stadt:		27'261'768.85
10'361'805.15	Beiträge Arbeitnehmer	10'662'401.75	
13'092'155.40	Beiträge Arbeitgeber	13'467'085.05	
639'194.15	Nachzahlungen Arbeitnehmer	467'530.00	
1'278'346.00	Nachzahlungen Arbeitgeber	935'025.60	
1'302'262.75	Einmaleinlagen und Einkaufssummen	1'729'726.45	
14'940'312.85	Beiträge angeschlossene Institutionen:		14'799'578.05
5'816'684.05	Beiträge Arbeitnehmer	5'989'039.00	
7'268'253.50	Beiträge Arbeitgeber	7'491'987.80	
559'715.70	Nachzahlung Arbeitnehmer	353'197.20	
1'119'418.60	Nachzahlung Arbeitgeber	706'393.30	
176'241.00	Einmaleinlagen und Einkaufssummen	258'960.75	
22'671'240.90	Eintrittsleistungen:		21'508'405.61
10'554'167.75	Freizügigkeitsleistungen bei Eintritt Stadt	10'839'588.40	
11'419'825.00	Freizügigkeitsleistungen bei Eintritt angeschlossene Institutionen	10'033'375.71	
697'248.15	Einzahlung WEF-Vorbezüge/Scheidung	635'441.50	
64'285'317.20	Zufluss aus Beiträgen und Eintrittsleistungen		63'569'752.51
-42'978'818.50	Reglementarische Leistungen:	44'337'591.20	
-33'730'277.35	Altersrenten	35'008'689.30	
-7'664'483.60	Hinterlassenenrenten	7'691'086.10	
-2'014'997.90	Invalidenrenten	2'018'513.05	
633'940.35	Übrige reglementarische Leistungen	-638'198.25	
-203'000.00	Kapitalleistungen bei Pensionierung	257'501.00	
-18'230'434.70	Austrittsleistungen:	21'715'477.10	
-15'756'341.75	Freizügigkeitsleistungen an andere Vorsorgeeinrichtungen	20'066'166.35	
-841'114.80	Kapitalleistungen an ausgetretene Mitglieder (Barauszahlung)	102'964.60	
-1'632'978.15	Vorbezüge WEF/Scheidung	1'546'346.15	
-61'209'253.20	Abfluss für Leistungen und Vorbezüge	66'053'068.30	
-39'279'196.00	Bildung Vorsorgekapital und technische Rückstellungen	79'213'981.12	
-162'415.70	Versicherungsaufwand (Beiträge an Sicherheitsfonds)	175'477.05	
-36'365'547.70	Nettoergebnis aus dem Versicherungsteil	81'872'773.96	

Versicherungskasse der Stadt St.Gallen

Rechnungsjahr 2012

Aufwand / Ertrag
CHF

Rechnungsjahr 2013

Aufwand Ertrag
CHF CHF

47'297'102.18	Vermögensanlage:		86'024'972.38
-9'481'601.71	Ertrag aus Bankguthaben und Geldmarktanlagen	319'797.18	
9'235'139.41	Ertrag aus Obligationen	8'967'341.83	
47'104'373.88	Ertrag aus Aktien	78'852'983.24	
-94'932.52	Ertrag aus Alternativen Anlagen	3'819'842.52	
3'311'272.73	Ertrag aus indirekten Immobilienanlagen	-1'466'017.04	
-2'777'149.61	Verwaltungsaufwand der Vermögensanlage	-4'468'975.35	
4'270'148.84	Liegenschaften:		-6'289'491.46
7'900'746.85	Liegenschaftsertrag	7'914'534.00	
-1'682'098.01	Liegenschaftsaufwand (exkl. Verwaltungskosten)	-1'626'384.51	
-1'948'500.00	Wertberichtigung Liegenschaften	-12'577'640.95	
6'367'695.20	Zinsen aus Darlehen:		5'122'612.17
2'047'793.00	Zinsertrag aus Hypothekendarlehen	1'911'747.15	
2'083'068.85	Zinsertrag aus Kontokorrent Stadt St.Gallen	1'855'698.35	
2'236'833.35	Zinsertrag aus Schuldscheindarlehen	1'355'166.67	
57'934'946.22	Nettoergebnis aus der Vermögensanlage		84'858'093.09
0.00	Bildung Nicht-technische Rückstellungen	3'077'646.00	
37'004.49	Sonstiger Ertrag		37'824.54
-124'062.02	Sonstiger Aufwand:	94'045.16	
-102'081.03	Zinsaufwand auf Einkaufsüberschüssen	94'045.16	
-21'980.99	Zinsaufwand auf Kontokorrent Fonds für Härtefälle	0.00	
-457'002.14	Verwaltungsaufwand:	1'715'078.74	
-372'679.74	Allgemeine Verwaltung	1'621'609.24	
-74'322.40	Revisionsstelle/Experte für berufliche Vorsorge	69'217.50	
-10'000.00	Aufsichtsbehörden	24'252.00	
		150'329'296.37	148'465'670.14
21'025'338.85	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss		1'863'626.23
101'107'867.04		150'329'296.37	150'329'296.37

Rechnung 2012		Erfolgsrechnung 2013		Vermögens-
Aufwand/Ertrag		Aufwand	Ertrag	veränderung
CHF		CHF	CHF	CHF
Jahresrechnung des Fonds für Härtefälle				
547'584.65	Bestand des Fonds per 1.1.			577'083.19
7'517.55	Nicht abgeholte Fundgelder und Erlöse aus nicht		5'602.90	
21'980.99	abgeholten Fundgegenständen		0.00	
	Zinsertrag			
		0.00	5'602.90	
29'498.54	Ertragsüberschuss	5'602.90		5'602.90
		5'602.90	5'602.90	
	Auflösung Fonds für Härtefälle *			-582'686.09
577'083.19	Bestand des Fonds per 31.12.			0.00

* Dieser Fonds wird im Rahmen der Ausgliederung der Versicherungskasse aufgelöst und die darin befindlichen Mittel werden auf einen Personenkreis städtischer Versicherter verteilt, die mit der vom Parlament beschlossenen Bestandwahrung die grössten Einbussen bei der Rente zu erwarten haben.
(Beschluss des Stadtrates vom 28. November 2013, Nr. 1185)

31. Dezember 2012 CHF		31. Dezember 2013 CHF	
1'110'765'840.22 Total Aktiven		1'193'132'950.09	
58'313'719.03	58'313'719.03 Flüssige Mittel Post und Bank	157'090'738.48	157'090'738.48
778'010.55	4'327'212.48 Forderungen	0.00	4'492'133.00
802'801.93	Guthaben aus Einkaufssummen für Mitglieder	1'906'081.25	
905'176.65	Guthaben Verrechnungs-/Quellensteuer	1'034'402.25	
1'841'223.35	Laufende Heiz- und Nebenkostenabrechnung	1'551'649.50	
	Übrige Forderungen		
55'565'752.12	118'777'002.12 Guthaben gegenüber der Stadt St. Gallen	8'578'285.59	41'053'702.27
62'000'000.00	Kontokorrentguthaben	32'000'000.00	
1'211'250.00	Schuldscheindarlehen	475'416.68	
	Marchzinsen Schuldscheindarlehen		
100'912'475.57	171'424'363.54 Obligationen	97'518'333.40	199'151'038.68
70'511'887.97	Obligationen Schweiz (CHF)	101'632'705.28	
	Obligationen Ausland (CHF)		
179'492'694.28	393'307'246.88 Aktien	191'921'465.60	400'408'882.98
213'814'552.60	Aktien Schweiz	208'487'417.38	
	Aktien Ausland		
	62'953'671.36 Alternative Anlagen		96'802'702.28
	74'616'725.00 Hypothekardarlehen		71'696'075.00
164'104'081.95	227'045'334.81 Immobilienanlagen	158'687'244.35	222'431'294.31
62'941'252.86	Immobilien (Direktanlagen)	61'494'054.12	
0.00	Immobilienfonds und Stiftungsanteile CH	2'249'995.84	
	Immobilienfonds Ausland		
	565.00 Transitorische Aktiven		6'383.09
1'110'765'840.22 Total der Passiven		1'193'132'950.09	
1'903'643.94	Kreditoren	1'335'572.65	
8'803'341.26	Sperrkonten Einkaufsüberschüsse	0.00	
2'305'345.60	Transitorische Passiven	5'140'090.79	
18'345.80	Nicht technische Rückstellungen	3'135'077.45	
63'740'322.00	Technische Rückstellungen	112'893'945.00	
180'000'000.00	Einlage Sondervermögen	36'582'102.20	
	Arbeitgeberbeitragsreserve Stadt mit Verwendungsverzicht	143'417'897.80	
577'083.19	Fonds für Härtefälle	0.00	
994'972'030.00	Deckungskapital	1'034'046'162.00	
-141'554'271.57	Unterdeckung	-143'417'897.80	

Sparkasse für das Gemeindepersonal

Rechnung 2012		Erfolgsrechnung 2013		Vermögens-
Aufwand/Ertrag		Aufwand	Ertrag	veränderung
CHF		CHF	CHF	CHF
Jahresrechnung der Sparkasse				
3'121'694.55	Vermögensbestand per 1.1.			3'076'156.35
-104'137.40	Freizügigkeitsleistungen an ausgetretene Mitglieder, Altersleistung	158'097.85		
-100'442.40	Freizügigkeitsleistungen an andere Vorsorgeeinrichtungen für ausgetretene Mitglieder, Austrittsleistung	180'247.70		
71'552.90	Beiträge der Mitglieder		60'962.35	
71'552.90	Beiträge der Stadt		60'962.35	
7'585.95	Zinsen auf den Beiträgen der Mitglieder		6'055.80	
6'338.25	Zinsen auf den Beiträgen der Stadt		5'422.60	
		338'345.55	133'403.10	
-47'549.80	Ertrags-/Aufwandüberschuss		204'942.45	-204'942.45
		338'345.55	338'345.55	
Jahresrechnung der Spezialreserve				
-3'500.00	Verwaltungsaufwand intern	3'500.00		
-10.10	Verzugszinsen auf Austrittsleistungen	19.40		
5'521.70	Zinsen der Spezialreserve		8'291.40	
		3'519.40	8'291.40	
2'011.60	Vermögenszunahme	4'772.00		4'772.00
		8'291.40	8'291.40	
3'076'156.35	Vermögensbestand per 31.12.			2'875'985.90

222

Aktiven/Passiven CHF		Aktiven CHF	Passiven CHF
31. Dezember 2012	Bilanz		31. Dezember 2013
3'074'546.85	Guthaben an der Politischen Gemeinde St.Gallen	2'874'961.60	
1'609.50	Debitoren	1'024.30	
	Vermögensbestand:		
-451'322.60	Beiträge der Mitglieder samt Zinsen	351'066.65	
-411'966.35	Beiträge der Gemeinde samt Zinsen	307'279.85	
-2'212'867.40	Spezialreserve	<u>2'217'639.40</u>	2'875'985.90
0.00		2'875'985.90	2'875'985.90

Die vorliegende Verwaltungsrechnung und die Bilanz für das Jahr 2013 wurden vom Stadtrat in der Sitzung vom 22. April 2014 gutgeheissen.

St.Gallen, 22. April 2014

Der Stadtpräsident:

Der Stadtschreiber:

Scheitlin

Linke

